

Vaša banka



HMEZAD BANK d.d.

# NOVI TEDNIK

SEJEMSKI POPUST

"MOS" 94

OKNA VRATA HIŠE

JELOVICA

Celje, Božičeva 3, tel./fax: 063/25-881

Direktor NT&RC d.o.o. Jože Cerovšek

ŠT. 36 - LETO XLVIII

- CELJE, 8. 9. '94

- CENA 150 SIT

Glavni in odgovorni urednik NT Branko Stamejčič



## MOS'94

V petek bodo v Celju odprli 27. Mednarodni obrtni sejem.  
Vse o sejmu v Sejemski petlici in na notranjih straneh.

### Termoelektrarna Šoštanj

Peti blok s polno močjo. Stran 3.

### Osebnost meseca

Na avgustovski lestvici prvi Jožef Hrastnik.  
Stran 9.

### Šolstvo

Ko bom velik, ne bom učitelj. Stran 14.

### Velenje

Ukinitve za ukinitvijo. Stran 3.

### Zlata harmonika

Kdo bo nastopil na Ljubečni? Stran 26.

### Stare šege in opravila

Ob bistrem potočku je mlin. Strani 20, 21.

## Boj vztrajnosti z dežjem in mrazom

Deseti maratonski pohod  
Celje-Logarska dolina uspel.  
Prva na cilju lanska zmagovalca.  
Reportaža na strani 21.

OSVOJITE SVET Z  
DOBRIMI AVTOMOBILI!  
**RENT A CAR**

**ZDENEX** d.o.o.  
Avtomobili za vsak OKUS  
in za vsak ŽEP  
OSEBNA, TOVORNA, DOSTAVNA VOZILA,  
ŠPORTNA VOZILA, CABRIOLETI  
Telefon: 063/441-040 (PE CELJE)

**NON STOP** - mobilni:  
0609/620-480

**PROTON**

motorno  
olje  
novih  
dimenzij

## Razglašen orkester

Bo z odpustom dveh delavk na Glasbeni šoli v Slovenskih  
Konjicah res več harmonije in kakovosti? Stran 7.

UPI - LJUDSKA  
UNIVERZA ŽALEC

VAS VABI V PROGRAME:  
- TUJIH JEZIKOV  
- SPLOŠNEGA IZOBRAŽEVANJA  
- PLESNO ŠOLO

POHITITE Z VPISOM!  
711-343, 711-417

Računalniška šola  
Zvezdana Martiča

**DISPLAY**  
**MMI**

Prešernova 7,  
Celje, tel./fax:  
26-812  
MOS, B/18

Začetniški in nadaljevalni raču-  
nalniški tečajji, svetovanje, raču-  
nalniška literatura in video kasete.  
Novi Računalništvo za otroke!

## Poletna dunajska razglednica

Kultura, ki je tudi zabava ali za vsakogar nekaj. Reportaža na strani 20.



## Rigelnik odstopil

V začetku tedna je slovensko javnost presenetilo sporočilo magistra Hermana Rigelnika, da odstopa kot poslanec in s tem tudi kot predsednik državnega zbora.

V odstopni izjavi predsednik DZ ni navedel vzrokov za odstop, naštel pa nekaj poglavitnih dosežkov v času svojega predsednikovanja. O nasledniku naj bi parlament odločal na prihodnjem zasedanju, med strankami pa se že bje pravi boj. Podrobnejša pojasnitev odstopa je sledila v torek, ko je magister Rigelnik na tiskovni konferenci govoril o vzrokih za svoj odstop in jih nekako strnil v »ker

Herman Rigelnik je bil rojen marca 1942 v Mežici, med drugim pa je delal v Metalni, Kovinotehni, v vladi Janeza Zemljariča je bil sekretar za industrijo, gradbeništvo in energetiko, nato pa se je zaposlil v velenjskem Gorenju, najprej kot prisilni upravitelj, nato pa kot predsednik poslovnega odbora. V prvi Drnovškovi vladi je bil eden izmed podpredsednikov.

sem se tako odločil. Rigelnik je povedal, da vedno dela tako, da pride, opravi in odide – in to s čim manj pompa. Njegovo delo naj bi bilo končano, ker je izpolnil prioriteten zakonodajni program. V prihodnje se bo posvetil gospodarstvu, ker ni človek, ki bi se rad ukvarjal s politiko.

Herman Rigelnik je na zadnjih volitvah kandidiral kot neodvisni kandidat na listi LDS, zanj pa je glasovalo tudi izredno veliko volivcev v velenjskem volilnem okolišu. Magister Rigelnik je imel v Velenju poslansko pisarno, nasploh se po odhodu iz Gorenja z njim niso pretrgale vezi. Rigelnik je že na tiskovni konferenci povedal, da je po zakonu odgovoren vsem, ki so ga izvolili za poslanca

Neuradno je menda treba vzroke za Rigelnikov odstop iskati v večjih konfliktih v LDS ter nekaterih močnih udarcih, ki jih je prejel v zadnjem času. V prvi vrsti sta to pismi Civilne iniciative, sledili pa so dopustniški škandal na Silbi, obračun s TV urednikom Ladom Ambrožičem in zatiskanje oči pred protesti bivšega generalnega direktorja RTV Žarka Petana.

ter omenil, da se čuti zavezanega tem ljudem. Hkrati je povedal, da ti ljudje vedo, da je trmast in ko sprejme nek sklep, ga tudi izpelje. Vsekakor pa je Rigelnikova odločitev za Velenjčane popolno presenečenje. »Sploh ne vemo, kaj se dogaja,« je povedal velenjski izvršnik Srečko Meh. »Magister Rigelnik pravih vzrokov za odstop verjetno ne bo navedel. Vendar je človek, ki se ga ne da izsiljevati. Verjetno bo šele zgodovina pokazala, ali je in za kakšne igre je šlo. Možne so vse opcije, za naprej so preuranjena vsa razmišljanja, možnosti pa je obilo.«

URŠKA SELIŠNIK

## Popravni izpit ni uspel

Na julijskem zasedanju velenjske skupščine je uspelo sejo izpeljati le zboru krajevnih skupnosti, medtem ko ostala dva zbora zaradi nesklepčnosti svojih nalog nista mogla opraviti. V torek je družbenopolitični zbor s sejo sicer začel in tudi sprejel prve točke dnevnega reda, a pri imenovanju upravnega odbora sklada za okolje se je zataknilo. Tudi zbor združenega dela predlaganih imen ni sprejel.

Izvršni svet je skupščini predlagal devetčlanski upravni odbor in tudi pričakoval, da ga bodo delegati potrdili. Kot je poudaril Srečko Meh, predsednik izvršnega sveta, je delo sklada za okolje blokirano tako dolgo, dokler ne bo pričel delovati njegov upravni odbor. v skladu razpolagajo s 187 milijoni tolarjev, ob tem pa so

v skupščini tudi že sprejeli sanacijski program, ki predvideva dva večja projekta, in sicer ureditev toplovoda v Topolšici in plinovoda v Skalahu. Predlagani upravni odbor je najprej zavrnil Ivan Atelšek in ocenil, da v taki sestavi ni primeren, saj so spregledali Šmartno ob Paki, ki bi si morda zaslužilo imeti svojega predstavnika. Srečko Meh pa je menil, da bi morali upravni odbor brez kakršnih sprememb čimprej potrditi, saj bi z odlašanjem in ponovnim razpravljanjem o tem vprašanju le podaljšali čas, v katerem sklad kljub že sprejetim programom ne more prirediti delovati. Ker ni kazalo, da bodo predlog o imenovanju članov upravnega odbora kakorkoli spremenili, sta poslancata Ivan Atelšek in Igor Meh protestno odšla, s tem pa je postal zbor nesklepčen. Sreč-

ko Meh je nato dejal, da bo izvršni svet sam imenoval predlagane člane upravnega odbora in prevzel za to tudi vso odgovornost, da bo lahko sklad za okolje pričel z delom. Pri imenih se je zapletlo tudi pri zasedanju zbora združenega dela, ki je razpravo o imenovanju upravnega odbora preložil.

Delegati DPZ in ZZD so pred sporno točko razpravljali o Bolnišnici Topolšica in sprejeli odlok; pred njimi je to storil julija že zbor krajevnih skupnosti, s katerim velenjska občina prepušča izdajo pozitivnega mnenja k takšni zdravstveni mreži, ki bi krnila sedanjo dejavnost Bolnišnice Topolšica. Kar nekaj poslanec se je hudovalo nad trendom centralizacije, ki da velenjski občini streže po življenju. In vendar si včasih, kot na primer pri delovanju omenjenega ekološkega sklada, mečejo polena pod noge kar sami.

KL

## Prava sanacija se še ni pričela

Država in žalska občina približno enako o posledicah neurja

Junjsko neurje je v žalski občini povzročilo za dve milijardi 535 milijonov tolarjev škode. To je zdaj končna ocena škode, ki se bistveno ne razlikuje od prvotnih ocen, so med drugim pojasnili na novinarski konferenci, ki so jo v Žalcu sklicali pretekli teden.

Žalčani so zadovoljni, da je vladni medresorni komisiji uspelo poenotiti ocenjevanje škode, tako da so te ocene v posameznih občinah zdaj primerljive, obenem pa pričakujejo, da bo država vsem občinam poravnala škodo v enakem in poštenem deležu. Dr-

žava je Žalčanom doslej namenila 49 milijonov tolarjev, kar je bilo dovolj le za začasne rešitve in zasilo normaliziranje življenja v prizadetih krajih. Kaj lahko pomenijo začasne rešitve, so Žalčani spoznali že ob zadnjih neurjih, saj je ponovno poplavelo nekaj hiš, znova je uničena za silo zakrpana cesta v Zaplanino. Prava sanacija se bo lahko pričela šele takrat, ko bo dovolj denarja oziroma ko bodo razdeljena sredstva enodnevnega junjskega zasluga. Denar naj bi v občino dobili še ta mesec, obljublja državna komisija. IB

## Celjanka odprla vrata

Jutri pa bo obiskovalcem in razstavljalcem odprla vrata letošnji MOS

Minuli ponedeljek so na Celjskem sejmu predali name-nu nov portalni vhod, poslovni objekt so uradno poimenovali Celjanka. Minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar pa bo jutri, v petek, otvoril letošnji mednarodni obrtni sejem.

Na krajši slovesnosti ob otvoritvi Celjanke so spregovorili predsednik celjske vlade in predsednik organizacijskega odbora MOS Jože Zimšek, celjski župan Anton Rojec, predsednik Izvršilnega odbora Obrtne zbornice Slovenije ter predsednik Poslovnega odbora MOS Stanislav Kramberger in direktor celjskega sejma mag. Franc Pangerl. Vsi so bili enotnega mnenja, da sta Celjski sejem in mesto Celje veliko pridobila z novim poslovnim objektom. Želja vseh pa je, da se v Celjanki razen sejmskih odvijajo tudi kulturne in druge prireditve. Objekt še ni v celoti zaključen, z deli bodo povsem končali do konca leta.

Celjanka ima sicer dve nadstropji in 1270 kvadratnih metrov uporabnih površin. V novem objektu je konferenčna dvorana za 150 obiskovalcev, obenem bodo v Celjanki dobile svoje mesto tehnične službe in upravni prostori Celjskega sejma, informacijske pisarne ter press center. Vrednost gradbenih del znaša 154 milijonov tolarjev, 24 milijonov tolarjev je veljala zunanja ureditev, nadstrešek 3,5 milijonov tolarjev, instalacije in obrtna dela 25 milijonov tolarjev, nadzor pa še dodatnih 6,5 milijonov tolarjev.

IB

Foto: SHERPA



## Množica prireditev

V žalski občini se bo sicer v tem mesecu zvrstila množica prireditev, namenjenih prazniku občine Žalec, Tabor-skim kulturnim dnevom, 30-letnici mesta Žalec in 100-letnici turizma v žalski občini.

Osrednji dogodek ob žalskem občinskem prazniku bo to soboto v Andražu, kjer se bo ob desetih začela slavnostna seja zborov občinske skupščine. Zatem bodo v Andražu predali namenu komunalne objekte. Obenem se v žalski občini začnejo Taborški kulturni dnevi, osrednja prireditve bo premiera operete Radovana Gobca Planinska roža. Premiera bo v petek, 16. septembra ob dvajsetih v Domu II. slovenskega tabora v Žalcu. Ob prazniku mestne skupnosti pa je bila včeraj, v sredo, v Domu II. slovenskega tabora v Žalcu slavnostna seja skupščine mestne skupnosti Žalec.



## Proslavili obletnico zmage

Srečanje borcev in aktivistov OF celjsko-savinjskega okrožja

V soboto popoldne so se ob žalskem občinskem prazniku v Andražu nad Polzelo zbrali borci in aktivisti OF celjsko-savinjskega okrožja. Na srečanje je kljub slabemu vremenu prišlo več sto članov te organizacije. Med gosti je bil tudi predsednik slovenske borčevske organizacije, Ivan Dolničar.

Na srečanju je govoril Bogo Gorjan, član slovenske borčevske organizacije. Precej kritičen je bil do odnosa neka-

terih, ki skušajo pravičen boj razvrednotiti, ne glede na to, da o pomenu tega boja govorijo tudi mednarodno priznani dokumenti. Narodno osvobodilni boj je potekal na strani Slovencev, ki so zmagali, s tem pa je tudi slovenski narod pridobil dokaj ugleden položaj pri sklepanju mednarodnih pogodb, določanju mej itd. Borčevska organizacija in njeni člani, po besedah Boga Gorjana, tudi danes podpirajo organe slovenske države, želi, da bi tako delovala, da bi bili vsi

Slovenci lahko nanjo ponosni. Partizani so se borili za svobodo in poštenje, tega si želijo tudi danes. Vsekakor pa je dolžnost in pravica vseh, da se prihodnje leto primerno proslavi 50-letnica zmage nad fašizmom.

Srečanje so obogatili s kulturnim programom. Nastopil je domači mešani pevski zbor in učenci podružnične osnovne šole Andraž nad Polzelo, srečanje pa je trajalo do poznih večernih ur.

T. TAVČAR

## PO DRŽAVI

### Vlada ne sme popustiti

LJUBLJANA, 6. septembra (Delo) – Vlada ne sme popustiti italijanskim zahtevam, so menili člani odbora državnega zbora za mednarodne odnose, ko so obravnavali italijanski osnutek skupne izjave o prijateljstvu in sodelovanju. Ta osnutek je državni sekretar Ignac Golob pred časom prinesel iz Rima in je za našo stran zelo nesprejemljiv, zlasti del besedila, ki se nanaša na manjšinsko vprašanje in optantsko premoženje.

### Globalna informacijska družba

BLED, 6. septembra (Delo) – V Vili Bled se je pričela mednarodna konferenca o Evropi kot globalni informacijski družbi. Ob funkcionarjih Evropske unije se je udeležujejo še visoki predstavniki sedmih evropskih držav.

### Še dva meseca za odkup

LJUBLJANA, 6. septembra (Večer) – Od maja do septembra je na naslov Stanovanjskega sklada Republike Slovenije prispelo 70 zahtevkov za odkup stanovanj pravnih oseb, ki imajo sedež zunaj Slovenije. Časa za vložitev teh zahtevkov je še dva meseca.

### V dveh družbah akontacija

MARIBOR, 6. septembra (Večer) – 700 zaposlenih v dveh družbah mariborskega Tama je včeraj prekinilo stavko. Dobili so namreč akontacijo julijske plače v višini 30 tisoč tolarjev. Stavka v ostalih štirih družbah še traja.

### Povečanje naložb

LJUBLJANA, 6. septembra (Delo) – Avgustovska izplačila za naložbe v osnovna sredstva so bila največja v letošnjih osmih mesecih. Zadnja leta je šlo na tem področju za veliko nazadovanje, kar kažejo preračunave v marke, po katerih so sedemmesečne naložbe le nekoliko boljše, kot so bile v sedemmesečju leta 1969 in manjše, kot smo jih zmogli leta 1970.

### NOVI TEDNIK

Glavni in odgovorni urednik: Branko Stamejčič.

Pomočnica odgovornega urednika: Milena Brečko-Poklič.

Uredništvo: Marjela Agrež, Irena Baša, Tatjana Cvirn, Janja Intihar, Brane Jeranko, Edo Einspieler, Edi Masneč, Urška Selišnik, Ivana Stamejčič, Željko Zule. Tehnično urejanje: Franjo Bogadi, Robert Kojterer. Oblikovanje: Minja Bajagič. Tajnica uredništva: Mojca Marot.

Naslov uredništva: Prešernova 19, Celje. Telefon: (063) 29-431, fax 441-032.



# Ukinitev za ukinitvijo

**Velenjske izvenmestne krajevne skupnosti so ob sobotno pošto dostavo — Dežurna zobozdravstvena ambulanta je ponovno oživila**

Avgusta so Velenčanom, ki stanujejo izven mesta, ukinili dostavo poštinih pošilk ob sobotah in nedeljah, kar je spet povzročilo hudo kri. Gre namreč za še enega med ukrepi, zaradi katerih krnijo vitalne funkcije te občine. Pred časom so jim namreč zaprli dežurno zobozdravstveno ambulanto, s se s tem niso strinjali. Takrat so dosegli svoje, tokrat pa ... PTT podjetje Slovenije, poslovna enota Celje, je občin-

skemu izvršnemu svetu poslala obrazložitev, da skušajo s tem ukrepom le uskladiti delo s predpisano zakonodajo, veljavno po vsej državi. Poučarjajo, da uporabnikom s tem ne kratijo pravice do dostave, ravnali bodo tako kot na vseh ostalih slovenskih poštah. Kljub temu je očitno, da bo dostava odslej okrnjena, pri čemer bodo najbolj prizadeti naročniki dnevnih časopisov. Poštarji jim predlagajo, naj na dan, ko ne bodo opravljali storitev, pridejo po časopise in ostale nujne reči sami na pošto, sicer pa jih lahko pričakujejo z redno dostavo v ponedeljek. Tovrstna racionalizacija poslovanja potemtakem vendarle predstavlja krnitev poštinih uslug.

Vprašanje so obravnavali

tudi na zadnji seji velenjskega izvršnega sveta in sklenili, da na ukinitev ne pristanejo; vztrajali bodo, naj pošta še naprej dostavlja pošiljke tudi ob sobotah. Izvršniki tudi trdijo, da pošta ne more kar sprejeti takega ukrepa in potem javnost preprosto obvestiti o ukinitvi. Skupaj s predstavniki pošte bodo poskušali vprašanje rešiti še ta mesec, obravnavali pa bodo tudi problematiko telefonskih priključkov, saj se z njo že precej časa ubadajo.

Izvršnemu svetu pa je vendarle uspelo znova vzpostaviti dežurno zobozdravstveno službo — ambulanta je 1. septembra ponovno zaživela. Potem ko je republiški zavod za zdravstveno zavarovanje sprejel nerazumno odločitev o ukinitvi omenjene službe — zaradi

racionalizacije poslovanja, so zatrjevali — so morali krajani, če jih je zgrabil zobobol, ob sobotah in nedeljah iskati zdravstveno pomoč v Slovenj Gradcu. Tam menda nihče ni niti vedel, da bi morali prevzeti dežurstvo tudi za velenjsko območje. Izvršni svet je vzel zadevo v svoje roke, kljub številnim poskusom pa jim ni uspelo najti skupnega jezika z zavodom za zdravstveno varstvo, zato so se odločili, da bodo tudi stroške za delovanje dežurne ambulante pokrili kar sami iz občinskega proračuna. Glede na to, da prihajajo v velenjsko dežurno ambulanto še krajani iz Žalca in Mozirja, pa se bodo s tema občinama skušali dogovoriti, da bi si tudi stroške, povezane z obratovanjem službe, razdelili. KL

## Za poslovni razvoj

Na velenjski seji izvršnega sveta so sprejeli sklep o subvencioniranju realne obrestne mere v letu 1994, saj naj bi s tem spodbujali razvoj malega gospodarstva. Na razpis, ki bo odprt tako dolgo, dokler sredstev ne zmanjka, se je do zdaj prijavilo šest podjetij. KL

## Alarm po pomoti

Sistem javnega alarmiranja v občini Velenje je treba posodobiti, so se strinjali na seji izvršnega sveta, saj krajane marsikdaj brez pravega vzroka zmoti predirljiva sirena. Tudi alarmu za zračni napad so že morali prisluhniti. Da bi preprečili pomote, bi morali najprej izboljšati alarmni sistem. Izvršni svet je že sprejel sklep o javnem razpisu za delo modernizacije sistema, kot kaže, pa ne bo dovolj denarja, da bi uredili še prostore občinskega sekretariata za obrambo. Tam namreč menijo, da bi potrebovali predvsem boljše opremo, posodobiti pa bi morali tudi protipožarno zaščito. KL

## Zavrnilo Utrošo

Na zadnjem zasedanju celjske občinske skupščine poslanci niso sprejeli imenovanja Zvoneta Utroše za člana izvršnega sveta in sekretarja občinskega sekretariata za notranje zadeve. Glasovanje, v katerem je zanj glasovalo 26 poslancev, 25 pa proti, je bilo tajno. Za izvolitev bi Utroša potreboval 38 glasov.

# Šole bodo prenovljene

**Tudi celjska občina se je odločila za investiranje v šolski prostor — Del stroškov za odpravo dvoizmenškega pouka bo krila republika**

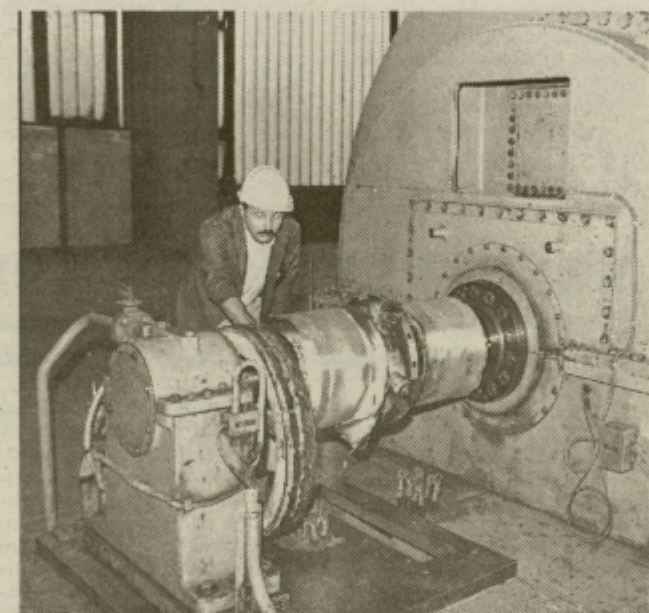
Država je pripravljena precej investirati v šolstvo. V naslednjih petih letih naj bi odpravili najbolj pereče prostorske stiske v slovenskih šolah, prav bodo večji del finančne bremena, vloženega v osnovne šole, morale prevzeti občine. Tudi celjska občina bo, tako so odločili poslanci, priznala v obetaven šolski nadež.

Ministrstvo za šolstvo in šport je 30. junija razpisalo natečaj za sofinanciranje šolskega prostora, na katerega so se do 1. septembra lahko prijavile tiste občine, ki želijo in morejo vlagati v šole z namenom, da bi v naslednjih letih odpravili dvoizmenški pouk in zagotovili višji prostorski standard. Celjska občina je ujeta v zadnji vlak. Dan pred iztekom roka so poslanci predlog prijave na natečaj soglasno sprejeli.

Kot je znano, se v Celju tako rekoč na vseh osnovnih šolah srečujejo s hudo prostorsko stisko, prav zato odločitev, ali na natečaju sodelovati ali ne, niti ni bila tako problematična. Čeprav finančni zalogaj, ki ga občina prevzema, ni majhen. V naslednjih petih letih bo namreč morala zbrati okoli 622 milijonov tolarjev. Skupna vrednost načrtovanih vlaganj znaša približno 981 milijonov tolarjev, iz ministrstva lahko Celjani računajo na približno tretjino tega zneska, ostalo pa bodo krili sami.

Program predvideva sedem gradbenih projektov, eno novogradnjo in šest adaptacij ali razširitev. Na novo naj bi postavili šolo v Ljubčini, gradnja se bo pričela, če bo vse po sreči, prihodnje leto. Osnovno šolo Hudinja želijo dograditi

in povečati šolsko telovadnico, na III. osnovni šoli bodo preuredili podstrešje v učilnice, na IV. osnovni šoli bodo reševali prostorsko stisko z novimi učilnicami in razširitev prostorov za športno vzgojo, tako I. osnovna šola kot tudi glasbena šola bosta reševali pomanjkanje prostora z adaptacijo podstrešja. Osnovna šola Vojnik pa bo dobila nekaj novih prostorov. V skupščinski razpravi je bilo izrečenih kar nekaj pobud, da bi morali poskrbeti tudi za Osnovno šolo Teharje, ki zapušča propadla. Na Teharje bi morali vrniti življenje, so menili nekateri poslanci, korak do tega pa bi bila tudi obnovljena ali nova šola. Sprejeli so pobudo, da se bodo vprašanju teharske šole posvetili že na naslednji skupščinski seji. KL



V termoelektrarni Šoštanj so si prizadevali, da bi okvaro na generatorju petega bloka čimprej odpravili. Delali so noč in dan.

njake, s katerimi smo določili obseg okvare in načrt za sanacijo. V nedeljo je iz Nemčije pripotoval še specialist za rotorje generatorja, ki je tudi sodeloval pri mon-

taži. »S primerno organizacijo in izrednim angažiranjem strokovnih delavcev, nekateri med njimi so delali po osemnajst ur dnevno, je bilo mogoče napako odpraviti v tednu dni,« poudarja Sevshek in pojasnjuje, da so morali biti pri delu nadvse natančni, saj bi se lahko zaradi majhne nepazljivosti čas popravila podaljšal za teden, dva ali celo več.

V času, ko je bil peti blok v mirovanju, je iz slovenskega električnega omrežja izpadlo okoli 40 milijonov kilovatnih ur, to pa je tudi največji strošek, ki je nastal posledično zaradi okvare. Seveda pa so porabili tudi precej delovnih ur za sanacijo, nakupiti ali izdelati so morali rezervne dele in plačati monterje.

Zakaj je do okvare prišlo, za zdaj še ni mogoče z gotovostjo oceniti. Po mnenju Ivana Sevsheka obstaja več vzrokov, ki so povzročili napako. Prvega bi lahko iskali pri drsnih obročih generatorja, ki so kritična točka vsakega generatorja, saj morajo v vrteči del spraviti 3000 amperov. Potem pa je prisotna še vrsta kombiniranih vzrokov, med temi bi veljalo omeniti konstrukcijske pomanjkljivosti generatorja in dolgotrajno obratovanje brez remonta. KL



## Zadnji ruski vojaki zapustili Nemčijo

V Berlinu so bile velike slovesnosti ob odhodu zadnjih ruskih vojakov iz Nemčije. Z največjimi vojaškimi častmi sta se od vojakov poslovila tudi nemški kancler Kohl in ruski predsednik Jelcin. Rdeča armada je bila v nekdanji Nemški demokratični republiki navzoča kar 49 let, 31. avgusta letos pa je potekel rok, po katerem so se morali umakniti vsi vojaki. Ruska vojska je namreč z razpadom vzhodnega bloka ter končno združitvijo Nemčije tam postala nepotrebna, zato so Rusi že leta 1991 začeli umikati svoje enote. Domov se je tako vrnilo okoli 550 tisoč vojakov, članov njihovih družin in civilnega osebja. S selitvijo pa so se za Ruse odprla številna socialna vprašanja, med drugim tudi, kam naseliti tako veliko število ljudi. Nemčija je častnikom, ki so se vrnili v Rusijo, Ukrajino in Belorusijo namenila 14 milijard mark za gradnjo stanovanj, vendar bo ta vsota premajhna. Za Nemce pa največje finančno breme ostaja sanacija skladišč in vojašnic, ki bo terjala več milijardno vsoto.

## IRA razglasila premirje

Irska republikanska armada je razglasila premirje na Severnem Irskem. S tem naj bi se končala 25 let trajajoča vojna proti britanskim oblastem. Vendar je prva naloga Ire še vedno vreči Britance iz province in združiti irski otok. Premirju pa se niso pridružile skrajne protestantske organizacije, ki imajo na vesti uboje več tisoč katoličanov. Tako so protestanti, člani organizacije Borci za svobodo Ulstra, na severu Belfasta le nekaj ur po razglasitvi zagrešili nov uboj. Gerry Adams, predsednik političnega krila Ire Sinn Feina, je enote britanske vojske in policije pozval, naj zapustijo katoliške predele Severne Irske, saj zaradi premirja zdaj tam niso več potrebne. Zahteval je, da vse pripadnike Ire, ki so v britanskih zaporih, preselijo v zapore na Severnem Irskem. Zavzel pa se je tudi za odpravo cenzure v britanskih medijih, ki po prepovedi vlade na smejo predvajati zvočnih posnetkov pogovorov s predstavniki Ire in Sinn Feina.

## Mednarodna konferenca o prebivalstvu

V Kairu poteka mednarodna konferenca o prebivalstvu in razvoju, katere namen je določiti načrt demografske politike na zemlji za prihodnjih 20 let, udeležuje pa se je kakih 15 tisoč udeležencev iz 150 držav. Za varnost udeležencev skrbi 14 tisoč policistov, saj so številne skrajne islamske organizacije že pred konferenco grozile s terorističnimi napadi. Konferenca naj bi vplivala na zagotavljanje bolj učinkovitih nacionalnih politik in programov na področju socialne varnosti in socialne blaginje.

Največ pozornosti pa je namenjeno vprašanju s področja pravic do svobodne izbire pri spolnosti, priznavanju različnih oblik družinske skupnosti ter varovanju reproduktivnega zdravja, vključujoč pravico do splava. Pravici do splava, ki ji nasprotuje Vatikan in islamske države, bo v največji meri posvečen tudi sklepni dokument.

## Ameriško-kubanska pogajanja o beguncih

V New Yorku potekajo ameriško-kubanska pogajanja o množičnem izseljevanju beguncev z Kube. Med obema delegacijama prihaja do velikih razhajanj, zato je malo možnosti, da bodo predstavniki obeh držav dosegli kakršen koli sporazum. ZDA so pripravljene sprejeti največ 20 tisoč beguncev, medtem ko Kuba meni, da bi to število moralo biti okoli 130 tisoč. Ameriška stran je Kubi tudi predlagala načrt legalnega in organiziranega preseljevanja. Kubanci pa skušajo dokazati, da je edini vzrok za množičen beg ljudi v ZDA ameriška trgovinska zapora proti Kubi, ki traja že tri desetletja. Zato si želijo doseči vsaj omilitve, če že ne ukinitve embarga. Medtem pa se množičen eksodus kubanskih beguncev proti Floridi nadaljuje. Samo v zadnjem mesecu je ameriška obalna straža prestregla več kot 23 tisoč »ljudi s čolnov«. V vojaškem oporišču Guantanamo tako že zmanjkuje prostora, so pa ZDA in Panama podpisale sporazum, po katerem bo Panama sprejela 10 tisoč beguncev, vendar najdlje za 6 mesecev.

## Rusko-kitajski vrh uspel

Ruski predsednik Boris Jelcin in kitajski predsednik Džiang Dzemin, ki se je mudil na večdnevem obisku v Rusiji, sta v Moskvi podpisala več meddržavnih sporazumov. Med pomembnejšimi so sporazum o prijateljstvu in sodelovanju (v njem je zajet tudi obsežen dokument o trgovinsko-gospodarskem sodelovanju), sporazum o zahodnem delu meje med državama ter sporazum, po katerem jedrske rakete obeh držav ne bodo več usmerjene druga proti drugi. Ta zadnji sporazum je tudi najpomembnejši, saj v bistvu pomeni konec hladne vojne tudi v Aziji. Podoben sporazum je Rusija letos sklenila tudi z ZDA in z Veliko Britanijo.

## Prve ameriško-ruske vojaške vaje

Na jugu Urala potekajo prve skupne ameriško-ruske kopenske vojaške vaje. 300 vojakov iz obeh držav se v vajah pod imenom Mirnovik 94 pripravlja za mednarodne mirovne posege na svetovnih kriznih žariščih. Vaje spremljata tudi obrambna ministra obeh velesil, William Perry in Pavel Gračov. Vojaki se tako po pravilih Združenih narodov urijo v razmeščanju beguncev in spremljanju humanitarnih pošilk, streljajo pa lahko le v samoobrambi. V ruski javnosti so vaje naletale na različne odzive. Najbolj jih obsojajo nekdanji komunisti in boljševiski, ki so vaje označili za okupacijo ruskega ozemlja.



# Ostali so brez vodstva

Tovarni volnenih odev v Škofji vasi gre slabo

Tovarna volnenih odev v Škofji vasi deluje že od leta 1926, takrat jo je na sedanji lokaciji ustanovil Peter Majdič. Čeprav podjetju nikoli ni šlo preveč dobro, je v zadnjem letu še posebej zabredlo v težave. Večina meni, da jih ne bodo uspeli razrešiti.

## Izdelali le petino odev

Devetinšestdeset delavcev ima letos malo dela, skladišče je polno. Od časa do časa zavrtijo stroje za tuja dodelavna naročila, ki pa ne dajejo pravega finančnega rezultata. Zato se zadolžujejo in živijo v nenehnem pričakovanju odloga izplačila osebnih dohodkov. Sredi julija jih je zadela še finančna blokada. Razlogi za takšne razmere niso samo v izgubi tržišča in v težavah tekstilne industrije nasploh, temveč tudi v krizi vodenja, ki se kaže že dobro leto, od kar se je upokojil nekdanji direktor. Z vršilci dolžnosti nimajo sreče. Namesto da bi dopolnili vodstveno skupino, jim je razpadla še komerciala.



Tovarna volnenih odev Škofja vas: kdo bo končno prevzel krmilo?

Tako so zdaj v položaju, ko znajo izdelati kakovosten izdelek, ne znajo in ne zmorejo pa ga prodati. Pred kratkim so objavili razpis za direktorja in vodjo komerciala. Če bodo hitro dobili kadre, je rešitev za to znano podjetje še mogoča. V nasprotnem pa

se kaj lahko zgodi, da bodo zabredli v še večje težave. Delavci in sedanje vodstvo z vršilcem dolžnosti Marjanom Žerovnikom so kljub temu trdno odločeni, da bodo vztrajali in znova postavili na noge podjetje, ki ima med kupci še vedno dobro ime. Ustvarjajo si ga tudi na Norveškem, v Nemčiji in Avstriji, kamor neposredno izvažajo precej izdelkov. Manj prodajo doma, saj domači trgov-

ci jemljejo vse manj izdelkov na zalogo. V Tovarni volnenih odev so zadovoljni le s prodajo v svojih potujočih trgovinah.

Vse to jih je pripeljalo do tega, da so v šestih mesecih s polno močjo delali le dva meseca. Če bi delali po načrtu, bi morali na leto izdelati 120 tisoč odev, naredili pa so jih komaj petino. To se seveda kaže tudi pri plačah zaposlenih, ki v povprečju do-

segajo le 36 tisoč tolarjev neto. To pa je za zaposlene premalo, še zlasti za kolektiv, ki je v poprečju star le 35 let. Vse več zaposlenih je iz drugih krajev, medtem ko so bili včasih predvsem domačini. V najboljših časih je bilo zaposlenih dvakrat več.

## Brez lastninskega programa

Zaradi težav pri vodenju v podjetju zastajajo tudi nekatera pomembna tekoča vprašanja. V tovarni nimajo izdelanega programa lastninjenja in niti ne vedo, kako bodo lastninjenje izpeljali. V Tovarni volnenih odev namreč še ni rešeno denacionalizacijsko vprašanje. Pravzaprav sploh ne gre za denacionalizacijo. Upravičenci namreč pred sodiščem oporekajo darilni pogodbi lastnika Petra Majdiča, ki je tovarno leta 1946 podaril OLO Celje, v zameno pa je podjetje do poznejše nacionalizacije štipendiralo Majdičeve otroke. Sodni mlini so počasni, tržišče neizprosno, delavci pričakujejo svoje, vodstva ni. Mar ni škoda podjetja, ki ima za sabo uspešno poslovno pot, tradicijo in dobro ime?

MILAN BRECL  
Foto: SHERPA

## PO ČEM SO DEVIZE?

**ZADRUGA**  
MARKET PLIBERK AVSTRIJA

Tečaj šilinga  
v tem tednu: **10,80 SIT**

Tečaji deviznih valut na dan 7. 9. 1994

| Banke/Menjalnice                                                         | Valuta | Enota | Nakupni | Prodajni |
|--------------------------------------------------------------------------|--------|-------|---------|----------|
| Banka Celje                                                              | DEM    | 1     | 75,30   | 76,70    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,20   | 10,95    |
|                                                                          | USD    | 1     | 118,00  | 121,00   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,10    | 7,70     |
| A-banka Celje                                                            | DEM    | 1     | 75,25   | 76,60    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,40   | 10,88    |
|                                                                          | USD    | 1     | 116,15  | 120,75   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,28    | 7,60     |
| Ljudska banka d.d. Celje                                                 | DEM    | 1     | 75,50   | 77,00    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,00   | 10,85    |
|                                                                          | USD    | 1     | 117,00  | 124,00   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,25    | 7,50     |
| Slovenska investicijska banka Žalec                                      | DEM    | 1     | 75,70   | 76,80    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,50   | 11,05    |
|                                                                          | USD    | 1     | 118,00  | 122,00   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,25    | 7,60     |
| SKB banka d.d. poslovna enota Celje, ekspozitura Žalec, agencija Mozirje | DEM    | 1     | 75,20   | 76,65    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,05   | 10,80    |
|                                                                          | USD    | 1     | 115,00  | 121,00   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,25    | 7,70     |
| Zasebna menjalnica ATKA Celje                                            | DEM    | 1     | 76,15   | 76,55    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,74   | 10,83    |
|                                                                          | USD    | 1     | 117,00  | 120,00   |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,10    | 7,50     |
| Menjalnica PUBLIKUM, Celje                                               | DEM    | 1     | 76,15   | 76,60    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,74   | 10,80    |
| Hmezad banka d.d. Žalec in Levec                                         | DEM    | 1     | 76,10   | 77,10    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,35   | 10,80    |
| Menjalnica ELESA Šempeter                                                | DEM    | 1     | 76,00   | 76,50    |
|                                                                          | ATS    | 1     | 10,60   | 10,80    |
|                                                                          | ITL    | 100   | 7,40    | 7,60     |

## Večina medalj v Šempeter

Sip ostaja edini resni proizvajalec kmetijske mehanizacije

Z nedavno končanega sejma v Gornji Radgoni so se predstavniki šempetrskega Sipa vrnili s tremi zlatimi ter po eno srebrno in bronasto medaljo.

Na sejmu je to šempetrsko podjetje predstavilo celotno paleto svojih proizvodov, še posebej pa so kupce in ostale obiskovalce opozarjali na izdelke, namenjene večjim kmetijskih površinam. V Sipu namreč ugotavljajo, da so stroji večjih kapacitet najbolj zanimivi za tuja tržišča, vse več povpraševanja po takšnih

strojih pa v prihodnje pričakujejo tudi na domačem tržišču. V Gornji Radgoni so predstavili družino diskastih kosilnikov in si za kompletno družino teh strojev prislužili prvo zlato medaljo. Drugo so jim člani posebne komisije podelili za vlečni kosilnik 270 V. Tudi v tem primeru je to kmetijski stroj, namenjen večjim kmetijskih površinam, 90 odstotkov teh strojev pa Sip prodaja na tuja tržišča. Tretjo zlato medaljo pa so osvojili za tako imenovani vrtavkasti obračalnik Spider. Skupno so

na radgonskem sejmu podelili pet zlatih odličij, od tega so tri dobili v šempetrskem Sipu. Razen tega so prejeli še srebrno medaljo za silažno nakladalno prikolico Senator ter bronasto medaljo za prenovljen zgrabljalnik Star. Po oceni strokovne javnosti je Sip v Gornji Radgoni letos znova dokazal, da ostaja edini resen proizvajalec kmetijske mehanizacije v Sloveniji, medtem ko so ostali razstavljavci v glavnem ponujali uvožene kmetijske stroje.

IB

## PONUDBA IN POVPRASHEVANJE

### Ponudba:

– ItalijanskopodjetjeElcrom nudi široko lestvico specializiranih proizvodov zaščitnih sredstev za kovinsko industrijo in gradbeništvo. Hkrati išče uvoznike in distributerje. Informacije: tel. 0039/432-233-141 in fax 0039/432-233-142 (N. Trani).

– Italijansko podjetje Omnia Resina Mazzotti nudi cisterne in različne kontejnerje iz steklenih vlaken za skladiščenje vina. Informacije: tel. 0039/

545-76-037 in fax 0039/545-76-539 (Manuela Mazzotti).

– Češkazastopniškopodjetje Turek nudi slovenskim proizvajalcem elektrotehničnih in elektronskih izdelkov kolutasta in rezana tračna jedra proizvajalca valjane pločevine »Frydek Mistek«. Hkrati nudi svoje storitve tudi drugim slovenskim podjetjem, ki iščejo uvozne in izvozne stike na Češkem ali Slovaškem. Informacije: tel. in fax 0042/19-63-027 (Miloš Turek).

– Italijansko podjetje Comtek nudi komponente za industrijsko pnevmatično in hidravlično opremo (tesnila, tlačne cevi, ventili, črpalke in motorje). Informacije: tel. 0039/596-421-230 in fax 0039/586-425-165 (Maurizio Lampredi).

### Povpraševanje:

– Britansko podjetje Qing Cables išče slovensko podjetje, ki bi ga zastopalo na slovenskem tržišču. Informacije: tel. 0044/242-224-141 in fax 0044/242-224-134 (Brian Taylor).

– Italijansko podjetje Alga želi sodelovati s proizvajalcem

spodnjega perila in bombažnih pletenin. Po potrebi dobavijo tudi lastne surovine oziroma tkanine. Informacije: tel. 0039/321-998-391 in fax 0039/321-998-392 (Andrea Borgnoli).

– MalteškopodjetjeGreenview co. povprašuje po usnjarskih izdelkih ter izdelkih za zaščito domačih živali. Informacije: tel. 00356/691-106, 829-979 in fax 00356/374-674 (J.D. Farrugia).

– Slovaško podjetje Marketing Trading želi sodelovati s slovenskimi podjetji na področju uvoza raznovrstnega blaga. Informacije: tel. 0042/7-825-206 in fax 0042/7-825-416 (E. Janikova).



Center za informacijski sistem  
Gospodarske zbornice Slovenije

Vse podrobnejše informacije dobite pri Centru za informacijski sistem Gospodarske Zbornice Slovenije, telefon 061/12-50-122, int. 290, 292 in 293 in fax 061/219-536.

**GOSPODARSKI**

## Predstavitev v Pragi

Sredi septembra bo podjetje Intertrade CS, ki ga vodi direktor dr. Tomaž Subotič, v sodelovanju z Muro v Pragi organiziralo veliko modno revijo. Med drugim bodo to modno revijo izkoristili za predstavitev nekaterih uveljavljenih slovenskih podjetij. Nekaj jih bo tudi s celjskega območja. Poleg Radenske in Krke ter čeških in slovaških podjetij se bodo v hotelu Atrium predstavili tudi podjetja Etol, Zlatarna ter Gorenje. Modno revijo naj bi si ogledali tudi Olga Havel ter Štefica Kučan.

## Nagrade žalskim inovatorjem

Na razpis za podelitev nagrad Inovator 1993 sta letos v žalski občini prispele dve vlozi, obe iz žalskega Ferralita. Jurij Pešec, Matjaž Grobelnik in Vili Pobežin so avtorji prve inovacije z naslovom Cestne ovire za omejevanje hitrosti, ki naj bi nadomestile sedanje asfaltna ovire. Jurij Pešec ter Sead Jasufović pa sta avtorja druge inovacije, sistema za transport gnojneke z bobnastimi namakalniki. Inovacija omogoča prihranek časa in goriva, saj bi na primer za izpraznitev 80 kubičnih metrov gnojneke s cisterne kapacitete 3,4 kubične metre porabili 7 ur, s to inovacijo pa le dobro uro.

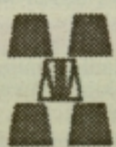
## Regijsko združenje

V Območni gospodarski zbornici Celje se pripravljajo na ustanovitev Regijskega združenja podjetnikov. Gre za obliko organiziranja članov Gospodarske zbornice Slovenije iz vrst zasebnih podjetij in podjetnikov, katerih dejavnost nima značaja obrti. Regijsko združenje podjetnikov bodo sestavljali Združenje podjetnikov Slovenije v okviru sistema GZS. S to obliko organiziranja želijo doseči enako pravno zastopnost in vpliv podjetnikov znotraj organov GZS, neposredno izražanje predlogov o pogojih poslovanja v odnosih z državo, sindikati in Združenjem delodajalcev ter prilagoditev splošnih zborničnih storitev specifičnim potrebam podjetnikov. Ustanovni zbor regijskega združenja bo v Celju predvidoma 27. septembra.

## Več prenočitev

Na širšem celjskem turističnem območju se je število prenočitev do konca avgusta v primerjavi s letom letom povečalo za 11 odstotkov. Najboljše rezultate so zabeležili na Dobru, v Zrečah, na Rogli in v Topolšici, najslabše pa v Velenju in Žalcu. Jeseni pričakujejo dober obseg predvsem v zdraviliščih, tako da letos na širšem celjskem območju pričakujejo že blizu milijon prenočitev, kar je skoraj toliko kot leta 1990.

## GOTOVINSKI KREDITI DO 1 LETA - ZA VSE JESENSKE IZDATKE



**HMEZAD BANKA d.d. - ZA VAŠ DENAR IN NAŠ UGLED GRE**



# Hitra gospodarska rast in hiter izvoz

To bi po Šusterjevi oceni morala biti temeljna cilja gospodarske politike v prihodnjem letu

Predsednik slovenske gospodarske zbornice Dagmar Šuster je sredi minulega tedna obiskal nekatera podjetja na Celjskem. V Etolu, Pivovarni Laško, Zlatarni in Banki Celje, zatem pa sedel še s predstavniki celjske gospodarske zbornice.

Predstavniki zbornice z obiskom na Celjskem praktično začeljo vrsto obiskov po slovenskih regijah, predvsem zato, da bi prisluhnili gospodarstvu in lažje oblikovali svoja stališča do gospodarske politike v prihodnjem letu. Zasnove te politike naj bi pripravi vladna priprava v kratkem. Šuster na novinarski konferenci, ki so jo ob tej priložnosti sklicali v Zlatarni, dejal, da slovenskem gospodarstvu letos sicer beležimo pozitivna gibanja, ki pa so posledica večjega domačega povpraševanja, to pa ni prav noben razlog za samozadovaljstvo. »Če bomo s podobnim tempom zdržali do konca leta,« je menil, »bomo dosegli 70 odstotkov rasti, kar smo imeli pred sedmimi leti. Če bomo v naslednjih treh letih dosegli nivo pred sedmimi leti, pa je treba doseči 13-odstotno gospodarsko rast.«

Gospodarska politika v prihodnjem letu zato po Šusterjevih besedah nima nobene izbire: temelji lahko zgolj na hitri gospodarski rasti in s tem hitrem povečevanju izvoza. Tega ni mogoče doseči z deklaracijo, temveč z ustvarjanjem ustreznih pogojev. »Vztrajati je treba na manjši realni javni porabi in jasno povem, da bo zbornica nasprotovala vsakršnemu rebalansu proračuna. Prav tako je treba vztrajati pri zakonu o plačah, ob tem pa pričakujem, da bo država prihodnji mesec znižala stopnjo za zaposlovanje. Tretji problem so obresti, ki bi jih morali znižati že danes, po drugi strani pa spodbuditi izvoz.«

Povečevanje izvoza je po Šusterjevih besedah nujno, saj izvozna gibanja stagnirajo že dve leti, lani je znašal delež izvoza le 21 odstotkov, kar je najmanj v zadnjih 40 letih.

Nekaj konkretnega je po Šusterjevi oceni treba storiti tudi na področju cen. »Morali bi sprejeti pakt, kjer bi se država obvezala, da ne bo povečevala proračuna in cen, ki jih ima pod svojo kontrolo. Po drugi strani pa bi se tudi gospodarstvo moralo v tem paktu

zavežati, da ne bo povečevalo svojih cen,« je še dejal Šuster.

Dagmar Šuster je menil, da sta na celjskem še vedno dva kritična bolnika: Emo in železarna. Predsednik UO območne gospodarske zbornice Franc Ban pa je ob tem dejal, da je Korzetov sklad v podjetjih na Celjskem opravil svojo vlogo katastrofalno slabo. Predvsem to velja za Emo in konjiški Konus, je prepričan Ban.

## Država naj se nauči pobirati davke

V celjskih podjetjih pa so se minuli teden pogovarjali o bolj konkretnih problemih. V Etolu predvsem o lastninjenju in pomoči zbornice na nekdanjih jugoslovanskih tržiščih, v Banki Celje o izplačevanju starih de-

viznih vlog, v Zlatarni pa o prestrukturiranju in nadaljnjem razvoju podjetja. V laški pivovarni pa so med drugim od države zahtevali, da uveljavi načelo reciprocitete. Konkretno to pomeni, da naj bo avstrijsko ali katerokoli drugo tuje pivo obdavčeno podobno, kot je obdavčeno slovensko pivo na tujih tržiščih. Drug problem pa je obdavčitev piva. Po Šusterjevih besedah je v Sloveniji 30 do 40 odstotkov piva prodanega brez davka, za državo to pomeni 15 milijonov mark. »Davkarji,« tako pravi predsednik gospodarske zbornice, »naj se končno naučijo pobirati davke, ker doslej tega ne znajo, pa ubirajo lažje poti, krajšo pot pa seveda potegnemo državljani.« Poleg pivovarjev so na podoben problem opozorili tudi v Zlatarni.

IRENA BAŠA

## Ambasadorka v Makedoniji

Jožica Puhar se je v Topolšici srečala z vodilnimi gospodarstveniki Šaleške doline

V Topolšici so se minuli petek vodilni podjetniki občine Velenje sestali z Jožico Puhar, ki odhaja na novo delovno dolžnost slovenske ambasadorke v Makedonijo. Srečanje je bilo namenjeno tudi zbiranju idej o možnem sodelovanju in poglobljanju gospodarskih stikov z Makedonijo.

Obenem pa so se gospodarstveniki želeli Jožici Puhar zahvaliti za sodelovanje, saj je regijsko gospodarstvo v preteklosti, ko je bila še ministrica za delo, skupaj z njo marsikdaj želo plodno letino. Sodelovanje želijo ohraniti, pravijo, tudi v Makedoniji. Jožica Puhar pa jih je najprej pobarala, če si morda sodelovanja le ne predstavljajo drugače kot ona:

»Namreč, veleposlanik je politična oseba, ki predstavlja državo, in gospodarskih zadev operativno ne more reševati.« Poudarila je, da je veleposlanik mediator med dvema državama, zato je njegova naloga, da skuša ustvarjati prijetno klimo med njima in odpravljati morebitne pregrade. »Seveda pa je lahko veleposlanik precej koristen pri odpiranju pravih vrat, ki vodijo do dobrega sodelovanja. Ko bom pri tem delu postala še bolj vešča in si bom pridobila dobre svetovalce, pa bo dobrodošla tudi vsaka vaša iniciativa,« je tudi obljubila navzočim gospodarstvenikom, ki so prišli iz Gorenja Trgovine, Rudnika Velenja, Glini Pehištva, Kmetijske

zadrage, Komunalnega podjetja, Vegrada, Ere in drugih podjetij. Podjetniki so ji večinoma pritrdili, da od nje ne pričakujejo operativnega delovanja, pač pa potrebujejo nekoga, ki jih lahko vpelje v poslovni svet. Močnejša bo posadka, pravijo, več se bo dalo narediti. Puharjevo pa so tudi opozorili, da bi bilo najprej treba urediti razmere v plačilnem prometu med Slovenijo in Makedonijo.

Jožica Puhar se je strinjala z nekaterimi podjetniki, ki so menili, da je poglobljanje gospodarskih vezi z Makedonijo tudi vstopnica za poslovanje na Balkanu. Da predsodki k poslu ne sodijo, gospodarstveniki dobro vedo. KL

## Prva svečka za CBH

Konec minulega tedna je bila v prostorih Celjske borzne hiše manjša slovesnost, s katero so počastili prvo obletnico delovanja.

Enoletno pot je udeležencem predstavil direktor Zdenko Podlesnik. Celjska borzna hiša je bila registrirana sredi minulega leta z ustanovnim kapitalom 14 milijonov tolarjev. V začetku se je kapital, ki ga obračali na borzi, gibal v višini 4 milijone mark, po dveh dneh presega 7 milijonov mark. Zaključni račun za letošnje preteklega leta je pokazal dobiček v višini 2,6 milijonov tolarjev.

Februarja je Celjska borzna hiša ustanovila Vzajemni sklad Herman Celjski, sklad je v treh mesecih dosegel višino portfelja 50 milijonov tolarjev. Mesec kasneje se je Celjska borzna hiša predstavila na fi-

nančnem sejmu v Ljubljani. Maja je revizijo poslovanja borzne hiše opravila družba Constantia iz Ljubljane in potrdila, da borzna hiša posluje pravilno in skladno z zakonodajo. V začetku letošnjega julija pa so ustanovitelji povečali ustanovni kapital, sedaj znaša 30 milijonov tolarjev. Obenem so pričeli zbirati certifikate za Štajerski investicijski sklad oziroma Nacionalno finančno družbo. S to družbo za upravljanje ima borzna hiša pogodbo, po kateri bo CBH ena od dveh borzno-posredniških hiš, ki bosta za Nacionalno finančno družbo opravljali borzno posredniške storitve.

Med šestdesetimi člani Ljubljanske borze se je CBH v preteklih mesecih po prometu z dolgoročnimi vrednostnimi papirji uvrstila od 10. do 14. mesta. Mesečno se je pro-

met gibal od 200 pa do 1.352 milijonov tolarjev oziroma povprečno 415 milijonov tolarjev. Rekordni promet so zabeležili pretekli mesec, pred-

CBH je 1. septembra lani začela poslovati s štirimi zaposlenimi in eno pripravnico. Letos nameravajo zaposliti še enega sodelavca, v okviru zakonskih možnosti pa se nameravajo vključiti posredno tudi v Blagovno borzo.

vsem na račun poslovanja s kratkoročnimi vrednostnimi papirji. V strukturi prometa predstavlja posredovanje za banke 16,3 odstotke, za fizične osebe 5,8 odstotkov, za ostale pravne osebe 20,9 odstotkov, 15 odstotkov za CBH, ostalo je upravljanje individualnih portfeljev strank.

IB

## NOVO NA BORZI

### Ustanovitev združenja članov borze



Piše Bojan Gradišnik

Po nekaj mesečnih pripravah smo borzni člani dobili novo Združenje članov borze vrednostnih papirjev. Združenje ima redno zaposlenega sekretarja. Prav tako smo na sestanku izvolili nadzorni svet. Združenje bo imelo pomembno vlogo. Med drugim bo sodelovalo z Borzo, Agencijo za trg vrednostnih papirjev in z Uradom za preprečevanje pranja denarja. Parlament je namreč julija sprejel Zakon o preprečevanju pranja denarja. Slovenija je s tem delno izpolnila obveznost iz konvencije Svetovne Evrope, ki jo je podpisala in ki nalaga državam članicam, da prilagodijo svojo no-

tranjo zakonodajo konvenciji.

Združenje bo preko sredstev javnega obveščanja sporočalo tudi svoje najpomembnejše sklepe in ugotovitve.

### Deseta jubilejna konferenca Ljubljanske borze

Ljubljanska borza vrednostnih papirjev bo pripravila že deseto konferenco, ki bo od 16. do 18. oktobra v Portorožu. Po zagotovilih bo imel uvodni govor predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. Teme na seminarju, kot je že običaj zelo zanimive. Najpomembnejše teme so: Vloga investicijskih skladov, Delovanje slovenske klirinško-depotne družbe, potek dematerializacije VP in organizacija terminskega trga pri nas.

### Trgovanje z vrednostnimi papirji

Trgovanje z delnicami je bilo v preteklem tednu malo,

pa tudi tečaji so zanihali precej navzdol. Tako je tečaj delnice Dadas-a padel v enem tednu za 10%, Nike za 8%, FMR za 8%, Salusa za 12%, SKB prednostne za 3% in SKB redne za 2,5%. To so kar veliki padci in vprašanje je, za koliko lahko tečaji delnic še padejo. Napovedi borznih analitikov gredo v dve smeri. Eni napovedujejo še padce tečajev, drugi pa popravke navzgor.

Celjska borzna hiša sporoča, da je vrednost vzajemnega sklada Herman Celjski na dan 6. 9. 1994 1.106,28 SIT.

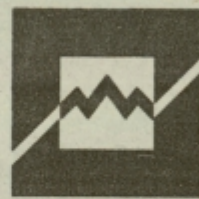
Trgovanja s kratkoročnimi vrednostnimi papirji je še vedno veliko. Možnost primarnega vpisa blagajniških zapisov ali pa hitra realizacija 10 do 11% donosa pri nakupu plašča, sta za veliko investitorjev vabljiva. Tečaja republiških obveznic solidno raste. Tečaj RSO1 je porasel v 14 dneh za 2,6% indekse točke, RSO2 pa za 5% indekse točke. To so glede na Republiko veliki porasti.

Svetujejo brokerji  
CELJSKE  
BORZNE HIŠE

**CBH**  
d.o.o., Celje  
CELJSKA BORZNO-POSREDNIŠKA HIŠA

## Vemo, da iščete varno in donosno naložbo za Vaš certifikat.

Uresničite jo lahko z vpisom v pooblaščen investicijsko družbo Nacionalne finančne družbe -



### ŠTAJERSKI INVESTICIJSKI SKLAD d.d.

na naslednjih vpisnih mestih:

v vseh ekspoziturah in agencijah **BANKE CELJE:**

v enotah **A BANKE** - poslovne enote Celje

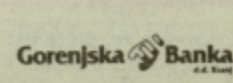
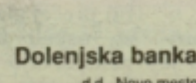
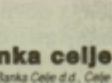
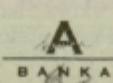
v enotah **Zavarovalnice Adriatic Koper** - poslovne enote Celje

v **CBH** - Celjski borzni hiši, Celje

v enotah **menjalnice ATKA**

Nakaznice dobite na vpisnih mestih.

Družbeniki:





# Na Glavnem trgu bo zopet veselo

Ta in prihodnji konec tedna bo v okviru mednarodnega obrtnega sejma bolj pestro tudi v središču Celja.

Danes ob 19. uri bodo v Atriju na Glavnem trgu odprli razstavo cvetličnih aranžmajev, ki so jih pripravili celjski cvetličarji, s slikami na steklu pa se bo predstavila Jagljenka Leban. Na prireditvi bo Klub kulturnih delavcev podelil nagrade in priznanja, vse skupaj pa bodo popestrili še s priložnostnim koncertom.

Na Glavnem trgu bo živahno tudi jutri in v soboto. Jutri popoldne bo Celjski sejem skupaj z Mesarstvom, gostinstvom in pekarstvom Prekoršek pripravil zabavno glasbeno prireditev z bogato gostinsko ponudbo. Prav tako bo tudi v soboto, le da se bo prireditev pričela že dopoldne in bo trajala do poznih nočnih ur. Kot sobotno posebnost organizatorji napovedujejo pokušino 150 kilogramov težkega koruznega hleba ob 19. uri, uro kasneje pa bodo Celjani in obisko-

valci Celja lahko v neomejenih količinah poskusili pivo Gösser.

V soboto dopoldne se bodo na Glavnem trgu predstavili tudi mojstri nekaterih domačih obrti. Sodelovali bodo lončarji, izdelovalci zobotrebcev, sitarji, klekarice, predice in oblikovalke znanih belokranjskih pisanic. Prireditev bo trajala od 9. do 12. ure, popestrili pa jo bodo še celjski folkloristi in lajnar.

Jutri in pojutrišnjem bo v Škofji vasi turnir v preska-

kovanju ovir, v soboto in v nedeljo pa bo na Ljubečni v okviru sejmskih prireditev tekmovanje za Zlato harmoniko in konjeniško tekmovanje v preskakovanju ovir za Veliko nagrado Slovenije.

Na Glavnem trgu bo živahno zopet prihodnji petek. Od petih popoldne pa vse do polnoči bo zabavno-glasbeno prireditev, ki jo bodo organizirali Celjska občinska gasilska zveza in prostovoljna gasilska društva. Gostinska ponudba bo tudi tokrat

bogata, gasilsko noč pa bodo popestrili še z različnimi igrami.

V soboto, 17. septembra, bo na trgu veselo kar ves dan. Od 10. ure naprej bo poleg glasbe ter hrane in pijače, ki jo bodo ponujala prostovoljna gasilska društva, mogoče izvedeti vse o dosedanjem in bodočem razvoju kableske televizije v Celju. Večer na Glavnem trgu bodo s poulično predstavo Vitezi popestrili še igralci ljubljanskega Gledališča Ane Monro. **JI**

## Šole in plinifikacija

Na natečaj za sofinanciranje naložb v osnovnem šolstvu, ki ga je razpisalo ministrstvo za šolstvo in šport, so se v konjiški občini prijavile tri osnovne šole – vitanjska, zreška in Osnovna šola Pod goro Slovenske Konjice. Naložbe v osnovnem šolstvu so bile tudi glavna tema zasedanja konjiškega izvršnega sveta prejšnji teden.

V osnovni šoli Vitanje želijo zgraditi prizidek k osrednji šoli, kjer bi bili razredi za učence prvih in drugih razredov, ki sedaj obiskujejo pouk v spodnji šoli, zgrajeni leta 1896. To šolo bi potem lahko opustili. Iz republiških virov bi naj pridobili polovico denarja, ostalega pa z odprodajo bivše pritlične šole Hudinja, spodnje šole in iz občinskega proračuna.

Zreško podružnično šolo Gorenje obiskujejo učenci razredne stopnje, v njej pa je tudi oddelek male šole in potujočega vrtca. Stavba je stara in dotrajana, zato želijo zgraditi nadomestno šolo. Poleg republiških sredstev računajo na samoprispevek, nekatera dela

pa bi opravili krajani, ki bi tudi prispevali potreben les, pomagal pa bi naj še občinski proračun.

Pri Osnovni šoli Zreče pa želijo narediti prizidek k premajhni telovadnici, ki jo uporablja tudi Kovinarska šola Zreče. Tudi tu bi gradili z republiškimi sredstvi in še s sredstvi samoprispevka.

Izvršni svet je vse tri predloge sprejel, podprli pa so tudi predlog, da prijavijo na natečaj še izgradnjo tretje faze v OŠ Pod goro v Slovenskih Konjicah.

Ko so govorili o plinifikaciji v občini, so člani izvršnega sveta ugotavljali, da se v teh dneh pričanja v Zrečah podpisovanje pogodb interesentov s koncesionarjem Europlinom iz Trbovelj. Prijavljenih je približno 300, v kratkem pa bi naj vsi plin že tudi dobili. Medtem ko v Slovenskih Konjicah še vedno pripravljajo načrte za plinsko postajo, pa bodo še pred pričetkom kurilne sezone na plinsko omrežje priključili osnovno šolo v Ločah.

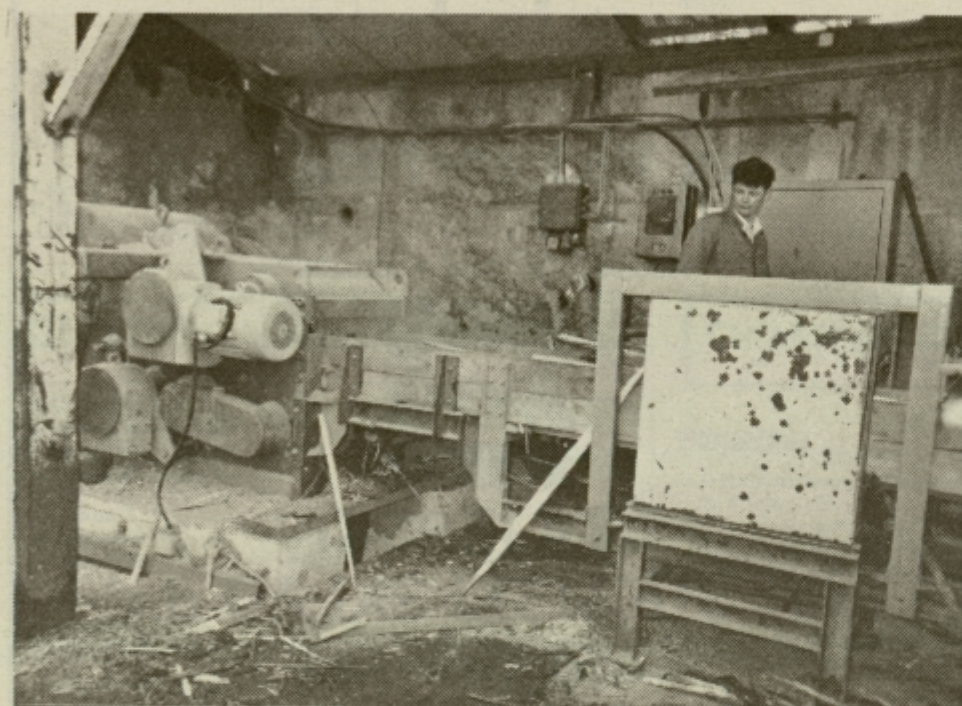
MBP



## Zamenjava čekov in kartic v Banki Celje

Z osamosvojitvijo in spremembo imena Banke Celje so v tej bančni hiši oblikovali nove bančne kartice in nove čeke za imetnike tekočih računov.

Z zamenjavo čekov in kartic so pričeli pred tednom dni, zamenjava pa bo potekala do 1. julija 1995. V tem obdobju se bodo v plačilnem prometu pojavljali novi in stari čeki ter kartice, v prehodnem obdobju pa bodo veljavne tudi kombinacije starih in novih čekov oziroma kartic. V Banki Celje obljublajo, da zamenjava čekov in kartic komitentom ne bo povzročila nobenih težav pri poslovanju. **IB, Foto:SHERPA**



Novi sekač je v nazarski Iverki dobro prestal začetek dela.

## Nov sekač za manj hrupa

V nazarskem podjetju Glin Pohištvo, kjer sicer še vedno ne vedo, kdo bo njihov bodoči lastnik, saj čakajo na odločitev Korzetovega sklada, se kljub negotovi prihodnosti ne mislijo kar tako vdati v usodo.

Znano je že, da je pri proizvodnji ivernih plošč (kar je del proizvodnje v Pohištvo) največ težav zaradi prekomernega onesnaževanja oko-

lja, problematična sta predvsem hrup in prah. Po projektu, ki so ga izdelali v podjetju, je za zmanjševanje vplivov na okolje prvi prišel na vrsto sekač, ki ga potrebujejo v procesu izdelave ivernih plošč. Stari sekač je bil precej glasen, z novim pa so uspeli zmanjšati hrup, pridobivajo boljše sekanke, povzročajo manj prahu, zmogljivost pa se je trikratno povečala.

Kot zanimivost v nazarski Iverki navajajo, da v Sloveniji nastane milijon kubičnih metrov lesnih odpadkov, ki propadajo. Vse štiri slovenske tovarne ivernih plošč so sposobne »predelati« le 600 tisoč kubičnih metrov. Kaj bi pomenilo za okolje, če bi Iverke prenehale z delom, najbrž ni treba posebej razlagati.

US

## EKO z Renaultom

Po zaključku stečajnega postopka je podjetje EKO p.o. iz Velenja ostalo brez osnovne dejavnosti, ker je bila prejšnja proizvodnja prenesena na Glin in TTE, v enem delu pa ukinjena kot nerenabilna. Po zadnjih dogovorih pa prihaja v Velenje nov perspektiven proizvodni program, hkrati pa naj bi EKO dobil sodobno lastniško strukturo.

Peščica še zaposlenih delavcev EKA je na čelu z direktorjem Andrejem Glušičem uspela najti nov, perspektiven proizvodni program. Sklenili so pogodbo o proizvodnji žičnih spletoev za proizvodni program tovarne Renault. Naložba

v vrednosti 3,5 milijona DEM je v teku in do konca leta naj bi proizvodnja zaposlovala od 80 do 100 delavcev.

EKO vzporedno pripravlja program lastniškega preoblikovanja, tako da bi 40 odstotkov delnic prenesli na republiške sklade, 20 odstotkov bi jih namenili za interno razdelitev zaposlenim, bivšim zaposlenim in upoko-jencem, ostalo pa za notranji odkup s 50 odstotnim popustom omenjenim upravičencem. Projekt je uresničljiv, če v novi EKO vložijo svoje certifikate vsaj še 200 od 900 bivših delavcev in upoko-jen-cev podjetja.

## Podražitve v Mozirju

Zadnja seja mozirske vlade je minila v znamenju podražitev. Tako so se člani vlade strinjali z uvedbo takse za obremenjevanje okolja in racionalno rabo naravnih dobrin ter povišali cene v vzgojno-varstvenih zavodih.

Taksa za obremenjevanje okolja in racionalno rabo naravnih dobrin je v bistvu pot za doseg ekonomskih cen na komunalnem področju, te poti pa se je poslužilo že kar precej slovenskih občin. Že v začetku julija so namreč v mozirski občini dvignili cene komunalnih storitev za 10 odstotkov, vendar brez soglasja republike. Ker tega soglasja še ni, taksa za obremenjevanje okolja pomeni tisto desetino razlike v ceni komunalnih storitev.

Cene v vzgojno-varstvenih zavodih se bodo v mozirski občini dvignile v povprečju nekaj manj kot za četrtino, dražji pa bosta vzgojina in prehrana. Poleg tega so se v vladi strinjali še z višjim prispevkom staršev, kar pomeni, da bo v občini poslej manjše število upravičencev do subvencij. **US**

## PO DRŽAVI

### Pogajanja se nadaljujejo

**LJUBLJANA, 31. avgusta (Delo)** – Na drugem usklajevalnem sestanku osmih strank, ki naj bi na lokalnih volitvah sodelovale skupaj, so se dogovarjale o vsebini sporazuma, slovesnega podpisa pa zaenkrat še ne bo. Predstavniki osmih strank – DS, LS, NDS, SKD, SLS, SND, SDSS in ZS – so se dogovorili, da se v javnosti omenjene stranke ne bodo napadale.

### Diplomatska nota Italiji

**LJUBLJANA, 1. septembra (Delo)** – Vlada je razpravljala o pravnih in političnih posledicah 17. člena zakona o italijanskem državljanstvu, ki po mnenju kolegija vlade krši mirovno pogodbo z Italijo in osimske sporazume. Zaradi spornega zakona bo naslovila na Italijo diplomatsko noto in opozorila na kršitev.

### Kandidati za direktorja

**LJUBLJANA, 1. septembra (Delo)** – Na razpis za generalnega direktorja RTV so se prijavili trije kandidati in sicer Franci Zavrl, Boris Verbič in Milan Balazic. Za direktorja televizijskih programov pa so se prijavili Janez Lombergar, Mito Trefalt in Jani Virk. Razpisna komisija sveta RTV je pregledala kandidature in ugotovila, da ustrezajo razpisnim pogojem.

### Razkrižanci v mariborski škofiji

**RAZKRIŽJE, 2. septembra (Večer)** – Z dekretom je državno tajništvo pri Svetem sedežu v Vatikanu zapalo slovenske dele hrvaških župnij Razkrižje in Štrigova včasno apostolsko upravo mariborskemu škofu dr. Francu Krambergerju. Dokončno bosta mariborska in zagrebška škofija razmejeni po ratifikaciji mejne črte med državama.

### Zahtevajo odstop Gantarja

**LJUBLJANA, 2. septembra (Večer)** – Zeleni Slovenije so na novinarski konferenci od predsednika vlade Janeza Drnovška zahtevali, da zaradi afere s poskusom izvoza strupenih odpadkov v Kolumbijo odstavi ministra za okolje in prostor Pavleta Gantarja. Po njihovem ima minister napačno zasnovo ravnanja s posebnimi odpadki in da ne izpolnjuje obveznosti, ki mu jih nalaga zakonodaja.

### Dogovor z železničarji

**LJUBLJANA, 3. septembra (Republika)** – Slovenski železničarji ne bodo stavkali, sta se na pogajanjih dogovorili vodstvo železnice in sindikat. Pogajalski strani sta se sporazumeli, da bo znašala izhodna plača za julij 29.000 tolar bruto.



# Razglašen orkester

Bo z odpustom dveh delavk na Glasbeni šoli v Slovenskih Konjicah res več harmonije in kakovosti?

Izguba delovnega mesta je vedno boleča. Žal je pri nas že vse preveč ljudi, ki lahko to potrdijo. Tudi v konjiški občini. Množici iskalcev zaposlitve sta se s pričetkom šolskega leta pridružili tudi dve dosednji učiteljici glasbe na konjiški glasbeni šoli. Čeprav sta bili obe zaposleni le za določen čas in ne izpolnjujeta pogojev za zasedbo delovnih mest, pa se z izgubo dela nista pripravljali sprijazniti. Zato, ker tudi drugi učitelji na tej šoli ne izpolnjujejo pogojev in ker verjameta, da se jima je zgodila nepopisna krivica.

Silva Kuster je na tej šoli učila harmoniko od leta 1983, Tanja Zgonc pa klavir od leta 1992. Obe sta bili ves čas zaposleni za določen čas. Razpis je šola vsako leto ponovila, delavki sta se prijavili in bili sprejeti za določen čas. Tako je šlo do letos, ko sta dobili negativen odgovor. »To je bilo za naju popolno presenečenje, saj se za ti dve delovni mesti ni prijavil nihče drug, povrhu pa so bili sprejeti vsi ostali prijavljeni na razpis, čeprav tudi ne izpolnjujejo pogojev,« pravi Tanja Zgonc. Ravnateljica Olga Zbičajnik pa pojasnjuje svojo odločitev: »16. maja je bil v šolskih razgledih objavljen razpis za sedem delovnih

mest. Pet prijavljenih sem sprejela, dveh ne. Res nihče ne izpolnjuje pogojev. Toda štirje ima vsaj srednjo glasbeno šolo, ena pa študira na glasbeni akademiji flavto, medtem ko imata odklonjeni delavki le nižjo glasbeno šolo. Vseh seveda nisem mogla zavrniti. Kdo bo pa učil?»

»Ne veva, zakaj bi imeli sprejeti delavci boljše pogoje. Obe sva se v soglasju s šolo ob delu izobraževali na višji šoli,« pravi Tanja Zgonc. »Obema smo omogočili izobraževanje – Silvi Kuster na višji vzgojiteljski šoli, Tanji Zgonc na Filozofski fakulteti, kjer se je samo vpisala. Potem je menda študirala na Pedagoški fakulteti v Mariboru, ki pa je ni končala. Toda to ni ustrezna izobrazba. Pričakovala sem, da se bo Silva Kuster po končani višji šoli zaposlila v svojem poklicu,« potrjuje ravnateljica. »Za nedoločen čas sem v svojem mandatu sprejela samo enega delavca in ta ima visoko izobrazbo,« še dodaja.

Obe odpuščeni delavki bi bili seveda zadovoljni tudi z nadaljevanjem dela za določen čas, še zlasti Silva Kuster, ki sama skrbi za dva otroke. »Njen socialni položaj smo vse predolgo upoštevali. Enkrat je bilo treba narediti konec, saj

moram kot ravnateljica misliti predvsem na kakovost pouka.« Pri oceni kakovosti so seveda mnenja povsem nasprotujoča, eno in drugo pa je tudi težko dokazljivo. »Ko so starši najinih učencev zvedeli, da ne bosta več učila, se jih je vrsta obrnila na naju s prošnjo, naj njihove otroke vendarle učiva še naprej, čeprav bodo morali za izpite na glasbeni šoli plačevati posebej,« pripovedujeta delavki. »Seveda, želje otrok in staršev so različne. Nekateri želijo dati otrokom čim boljše glasbeno izobrazbo, drugi so zadovoljni že, če se otrok rad uči instrumenta... Starši se sicer lahko odločijo za privatno učenje in opravljanje izpitov, ki jih dopušča zakon o glasbeni šoli, vendar redni učenci obiskujejo tudi nauk o glasbi in dobijo celovitejšo glasbeno izobrazbo,« zlasti v orkestru in komorni skupini.

Če se vrnemo k dejstvu. Delavki sta dobili obvestilo, da nista izbrani, že junija. Na njem je bil tudi pravni pouk, da lahko ugovarjata na svet šole. Na ugovor je po nasvetu odvetnika odgovorila ravnateljica sama. »Po prejemu sklepa nikakor nisva mogli stopiti v stik z ravnateljico. Nikoli je ni bilo na šoli.«

V resnici pa se je zapletlo šele ob ponovnem razpisu obeh delovnih mest, 27. junija. »Na ta razpis ni bilo nobene prijave,« je bila prepričana ravnateljica. »Obe sva se prijavili, kar sva k sreči lahko dokazali s pošto povratnico. Da bi se pošta izgubila...« ne razumeta delavki. »Šele na konferenci, na katero nista bili vabljeni, saj smo se pogovarjali o novem šolskem letu, sta pokazali povratnico. Doslej se ni izgubila še nobena pošta. Tudi njuna se je potem našla v mojem predalu. Prepričana

sem, da je bila podtaknjena, saj je Silva Kuster na konferenci 26. avgusta rekla, da imam v ponedeljek, 29., še čas odgovoriti, češ, da ji je to rekel odvetnik, čeprav je sicer rok potekel. V ponedeljek sem v svojem vedno nezaklenjenem predalu res našla pošto. Pošta je bila oddana 1. 7. in istega dne dvignjena. Do mene pošta ni prišla. Prijavnici sem nesla k odvetniku. Vse to pa bistva ne spremeni, saj odgovor ostaja negativen,« razlaga svojo plat ravnateljica.

In res sta dobili odklonilen odgovor še enkrat, 30. avgusta. Naslednji dan sta morali vrniti ključke, kataloge, matične liste, zapisnike o izpitih in šolske note – ter dvigniti delovni knjižici. »Zahtevanega 31. 8. nista hoteli oddati, zato sem zamenjala ključavnice, od katerih sta imeli ključke. V četrtek, 1. septembra, sta vrnili ključke od omare, šolske note in Tanja

Zgonc tudi nedvignjena spričevala. Ostalih dokumentov nista vrnili.« »Vrnili jih bosta, če bo potrebno, ko bo o sporu odločilo sodišče združenega dela, kamor sva se obrnili za varstvo pravic.« Tega dne sta tudi dvignili delovni knjižici, kjer je zabeležen samo začetek, ne pa tudi konec zaposlitve na konjiški glasbeni šoli.

O pravilnosti postopkov bo odločalo sodišče. Odvetnika sprtih strank seveda zagovarjata vsak svojo plat. O globljih razlogih (če ti obstajajo) pa so mogoča seveda samo ugibanja. Ravnateljica verjame, da je storila samo tisto, kar je dobro za šolo in za učence, delavki pa sta prepričani ravno nasprotno. Sprašujeta se, če se je na šoli začela čistka med nezahvalnimi, med tistimi, ki bi radi v šolo prinesli nove, kakovostne vsebine, ki verjamejo, da so otroci otroci in ne učni objekti, če ne gre morda celo za zeleno zavist... »Nesoglasja so se pričela lani, ko sem v kulturnem domu s svojimi učenci predstavila Glasbeno pravljico. Vsi so jo zelo dobro ocenili, ravnateljica pa mi je drugi dan rekla, češ, kaj delam tako sramoto šoli,« razlaga Silva Kuster. »Predstava je bila pripravljena brez moje vednosti, na plakatih pa je pisalo, da bodo nastopili učenci glasbene šole. To pa seveda ne gre,« trdi Olga Zbičajnik. »Sploh pa so se težave začele že prej.« In tako dalje in tako naprej.

»Ne veva, kako bosta živeli,« tožita delavki. »Vem, da jima je težko, vem tudi, da bom sedaj jaz tista umazana. Ampak to sem morala narediti,« zaključuje ravnateljica. Šele čas pa bo pokazal, če sta res ravno ti dve delavki kvarili harmonijo v orkestru glasbene šole.

MBP

## PO DRŽAVI

### Sofinanciranje pripravnštva

**LJUBLJANA, 4. septembra (Dnevnik)** – Od 1. septembra veljajo nova navodila Republiškega zavoda za zaposlovanje. Najpomembnejša novost je ta, da tistim, ki izpolnjujejo pogoje, ne bo več treba čakati na sofinanciranje pripravnštva pol leta, ampak le tri mesece, možne pa so tudi izjeme. Julija se je za pripravnštvo prijavilo 3200 iskalcev zaposlitve, pričakujejo pa jih še veliko več.

### Kučan osebnost meseca

**LJUBLJANA, 4. septembra (Delo)** – Politična osebnost septembra je po anketi Dela Milan Kučan, ki naj bi po mnenju 775 naključno izbranih telefonskih naročnikov najbolj zaznamoval politično prizorišče v preteklem mesecu. Kučan je prvi tudi na lestvici slovenskega političnega barometra, kjer mu sledijo Jelko Kacin, Janez Drnovšek, Marjan Podobnik in Janez Janša.

### Končan sejem VINO 94

**LJUBLJANA, 4. septembra (Delo)** – Na ljubljanskem sejmišču se je končal jubilejni 40. mednarodni vinogradniško vinarski sejem VINO 94. Obiskoval ga je 25 tisoč obiskovalcev, dobro obiskane pa so bile tudi pokušine vin.

### Le še sedem strank

**LJUBLJANA, 4. septembra (Delo)** – O podpisu sporazuma za skupni nastop strank slovenske pomladi na lokalnih volitvah se bo odslej dogovarjalo le še sedem strank. Demokrati so namreč odstopili od podpisa sporazuma, ker ne želijo biti zgolj dodatek. Demokrati bodo tako na lokalnih volitvah nastopili skupaj Samostojno podjetniško obrtno stranko, krščanskimi socialisti in morda še kakšno manjšo stranko.

### Rigelnik odstopil

**LJUBLJANA, 5. septembra (Delo)** – Predsednik državnega zbora mag. Herman Rigelnik je sporočil, da odstopa s funkcije poslanca LDS in s funkcije predsednika državnega zbora. O vzrokih za odstop ni govoril, pač pa je naštel nekaj poglobitvenih dosežkov v času od izvolitve.

### Stavka se nadaljuje

**MARIBOR, 5. septembra (Večer)** – Delavci šestih družb Tama bodo nadaljevali stavko do izplačila preostanka junijske in akontacije julijske plače. Po zagotovilih ministra dr. Maksa Tajnikarja naj bi Tam dobil 100 milijonov dolarjev iz sredstev ministrstva za gospodarske dejavnosti. Pri bankah pa je že na voljo 7 milijonov mark (od potrebnih 15) za zagon proizvodnje.

### Pismo državnemu zboru

Krajani Zidanega Mosta so na republiški državni zbor zopet naslovili pismo, v katerem zahtevajo spoštovanje njihove volje pri oblikovanju območij bodočih občin.

V krajevni skupnosti Zidani Most so se z referendumom odločili, da bodo tudi v prihodnje priključeni k občini Laško in ne k občini Radeče, kot je bilo določeno pri oblikovanju območij novih občin. Za priključitev k laški občini so se odločili v naseljih Zidani Most, Obrežje (od hišne številke 1 do 64), Veliko Širje, Širje in Suhadol. O takšni svoji odločitvi so že maja in junija obvestili državni zbor, vendar še do danes niso dobili odgovora. Zato se bojijo, da pri določanju meja novih občin ne bo upoštevana volja krajanov.

JI

### VENERA

LJUBLJANSKA 16 V CELJU  
(prej Boutique M na Hidinji)

**Cenjene stranke obveščamo, da smo spremenili ime in da smo se preselili v nove prostore.**

Nudimo: perilo, kopalke in bluže iz LISCE in iz UVOZA.

Ugodnosti: PLAČILO NA VEČ OBROKOV S ČEKI.

DELOVNI ČAS: od 9. do 12. in od 15. do 19., ob sobotah: od 8. do 12.

### Svet javnega zavoda OŠ Dobrna

razpisuje delovno mesto

### RAVNATELJA

s polnim delovnim časom

Pogoji:

- določeni s 137. členom Zakona o osnovni šoli
- opravljen strokovni izpit
- 5 let delovnih izkušenj po opravljenem strokovnem izpitu v vzgojno-izobraževalnem zavodu
- organizacijske in strokovne sposobnosti
- uspešno dosedanje delo

Izbrani kandidat bo imenovan za štiriletni mandat. Začetek dela: 17. 10. 1994.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in programsko izhodišča za delovanje zavoda pošljite v 8. dneh po objavi razpisa na naslov: Javni zavod Osnovna šola Dobrna, Dobrna 1, 63204 Dobrna, s pripisom »za razpis«.

O izbiri bomo kandidate obvestili v zakonitem roku.

Praznik obrti  
in podjetništva

27. MEDNARODNI  
OBRTNI SEJEM



Celjski sejem, 9.-18.9.1994



## Nova pridobitev za Šentjur

Minuli petek je trgovsko podjetje Kemoplast v Šentjurju odprlo nove poslovne prostore z razstavno prodajnim salonom. Kemoplast je eno največjih veletrgovskih podjetij z uvoženimi in domačimi talnimi oblogami, preprogami, tapetami in priborom za polaganje.

Kemoplast preko potniške mreže oskrbuje vse večje in manjše specializirane trgovine v Sloveniji, sodeluje tudi z Belgijo, Nemčijo, Nizozemsko, Slovaško in drugi-

mi. Njihova osnovna dejavnost je veleprodaja, specializirani so za talne obloge, tapete, preproge, zraven pa sodijo tudi lepila. Hišni tekstil je dopolnilo k osnovnemu programu in sodi v maloprodajo.

V podjetju je 14 zaposlenih. Direktor Kemoplasta Peter Lapornik je na otvoritvi dejal, da je njihov cilj ostati ozko specializirano podjetje s kvalitetnim poslovanjem. Kemoplast v Šentjurju obsega 1500 kvadratnih

metrov površine. Stavba, kjer predstavljajo celovito ponudbo, je modernega videza, z urejeno okolico in številnimi parkirišči. Notranji prostori so veliki in lepo urejeni, zadaj je tudi veliko skladišče, kjer režejo in robijo talne obloge po meri. Poleg tega izdelujejo zavese po meri. Prodajalna je odprta vsak dan od 7. do 19. ure in v soboto od 7. do 13. ure. Vsekakor je to velika pridobitev za Šentjur.

DAMJANA SEME



# Spominska plošča Lukmanu

Letos je minilo 36 let od smrti (12.6.1958) velikega Savinjskega, uglednega slovenskega teologa, znanstvenika in kulturnega ter javnega delavca, univerzitetnega profesorja in dopisnega člana SAZU prof. dr. Franca Ksaverja Lukmana. V nedeljo, 11. septembra, bodo na njegovi rojstni hiši v Lokah pri Svetem Juriju ob Taboru odkrili spominsko ploščo in tako počastili spomin na uglednega rojaka, ki se je zelo rad vračal v svoj rojstni kraj in je na svoji rojstni domačiji, po domače pri Ramšakovih, preživel kratke, a delovne dopuste.

Domači se še danes spominjajo njegovega živega zanimanja za njihova vsakdanja kmečka opravila, skrbi za letino, njegovih modrih nasvetov, številnih lističev, na katere je neprestano nekaj zapisoval, urejal in po drugi strani le stežka, skromen kot je bil, povedal tudi kaj o svojem delu.

Prof. dr. Franc Ksaver Lukman se je rodil 24. novembra 1880. V rojstnem kraju je obiskoval ljudsko šolo, v letih 1891-99 pa gimnazijo v Mariboru. V zadnjih dveh gimnazijskih letih se je udeleževal pouka harmonije in kon-

trapunkta v šoli Filharm. dr. Kasneje je na Gregorijanski univerzi v Rimu študiral od leta 1899 do leta 1906 filozofijo in teologijo ter iz obeh strok doktoriral. Zatem je kaplanoval v Slovenski Bistrici in bil obenem vpisan kot slušatelj klasične filologije na filozofski fakulteti v Gradcu. Od leta 1908 do leta 1919, ko je postal referent za verske zadeve pri Narodni vladi za Slovenijo v Ljubljani, je bil profesor moralne teologije na bogoslovnem učilišču v Mariboru.

Leta 1920 je bil izvoljen za izrednega profesorja na teološki fakulteti v Ljubljani in leto kasneje za rednega profesorja. Sprva je predaval dogmatiko in dogemsko zgodovino, kasneje tudi patrologijo. V letih 1923/24 in 1929/30 je bil dekan teološke fakultete, 1926/27 pa rektor univerze. Dopisni član SAZU je postal 11. maja 1940 in bil leta 1948 znova potrjen.

Prof. Lukman je bil specialist za starokrščansko literaturo in cerkveno zgodovino. Bil je tudi umetniško nadarjen, znane so njegove preproste, a tankočutne zborovske pesmi. Bil je imeniten prevajalec spisov cerkvenih

očetov. Prevajal je tudi najtežjega latinskega prozaika Tertuliana, kjer sta njegovo znanje latinščine in ljubezen do slovenskega jezika prišla še posebej do izraza. Veliko pozornost zasluži njegovo uredništvo pri Slovenskem biografskem leksikonu, še pred tem je urejal znanstvene revije Voditelj v bogoslovnih vedah v Mariboru in Bogoslovni vestnik v Ljubljani.

Prof. dr. Stanko Cajncar je v govoru na žalni komemoraciji teološke fakultete 20. junija 1958, 8 dni po njegovi smrti dejal, da je prof. Lukman eden najbolj svobodoljubnih in širokosrčnih urednikov, kar jih je premogla Slovenija! Bil je tudi pisec številnih razprav, poročil, člankov itd. Mnoga njegova dela so ostala v zapuščini in so še neobjavljena.

Zato je prav, da so v KS Tabor sprejeli pobudo dr. Milana Nateka (tudi rojaka) in željo sedanje generacije Ramšakovih ter z imenovanjem organizacijskega odbora v letošnjem maju pospešili delo tako, da bodo ob odkritju spominske plošče izdali tudi biografijo o svojem uglednem rojaku.

JOŽE GROBLER

## Bioenergetiki na MOS 94

Vsebinska popestritev letošnjega sejma je tudi aktivna udeležba nekaterih priznanih slovenskih in hrvaških radiestezistov in bioenergetikov.

Ti bodo v času sejma nudili obiskovalcem brezplačno svetovanje. V prvem nadstropju hale A (stojnica št. 5) se bodo takole zvrstili: 9. septembra bo tam Štefan Sepad iz Brežic, 10. septembra Slavica Škraba iz Ljubljane in Ludvik Rehar iz Celja, 11. septembra Ratko Bunčič iz Zagreba, 12. in 13. septembra Slavko Mahne iz Ljubljane ter 14. septembra Drago Pavkov iz Zagreba. Slavica Škraba bo bioenergetske in radiestezijske usluge oziroma nasvete delila tudi 16. septembra v popoldanskem času. Zadnje štiri dni sejma pa bo na istem mestu vsakomur, ki bo želel fotografski posnetek svoje aure, na voljo Kirlianov aparat. Slikanje aure, ki pa ne bo brezplačno, bo opravljala firma Biostik iz Medvoda. Dobrodošlo novost v času MOS 94 je organiziralo in pripravilo podjetje Medicinska oprema Poznik iz Celja.

M. A.

## Kljub dežju je razstava uspela

Po štirinajstih letih je bila minulo soboto v Celju spet živinorejska razstava.

Na dvorišču Konjenskega kluba v Škofji vasi jo je organiziralo celjsko Govedorejsko društvo v sodelovanju z Zavodom za živinorejo in veterinarstvo Celje. Na razstavi je bilo tokrat predstavljenih 33 govedi, od tega 22 krav svetloisaste pasme, 5 plemenskih telic svetloisaste pasme in 5 krav črno bele pasme. Razstavljalo je 13 rejcev. Vse razstavljene živali so v A kontroli, v katero je v občini Celje vključenih 35 kmetij z 265 kravami.

Kljub dežju si je razstavo ogledalo zadovoljivo število obiskovalcev. Po oceni predsednika ocenjevalne komisije Jožeta Čeha, sicer vodje selekcijske službe Obdravskega živinorejskega veterinarskega zavoda Ptuj, razstavljene živali dosegajo enako raven kvalitete kot v ostalih slovenskih občinah. Prvo nagrada krava svetloisaste pasme je bila Manča, last Danija Sivke iz Nove Cerkev, drugo nagrada Šoja, last Ludvika Krofliča iz Jankove 3, tretjo nagrado pa so prisodili Ivi, last rejca Mirka Jezovška, Vrhe 51. Med telicami svetloisaste pasme je prvo nagrado dobila Sova, last Anice Golouh iz Škofje vasi. Med kravami črno bele pasme pa je prvo nagrado osvojila krava Meka, last Antona Turnška iz Zgornje Hudinje.

Ob koncu so v Škofji vasi obiskovalcem predstavili še 2 žrebca in 5 kobil z žrebeti slovenske hladnokrvne pasme. Veliko zanimanja je vzbudila tudi konjska dirka eno in dvovpreg hladnokrvnih konj. V dirki dvovpreg je zmagal Emil Hojnik, v dirki enovpreg pa Ivan Kovač iz Šmartnega v Rožni dolini.

Foto: SHERPA



Kljub dežju je živinorejska razstava v Škofji vasi pritegnila precejšnje število obiskovalcev.

# Pri Triglavu za svoj certifikat že danes dobite največ!

Morda veste, zakaj?

1.

Najnižji stroški poslovanja.

2.

Najnižja vpisna provizija.

3.

Največ delnic za vaš certifikat!

4.

Brezplačna lastninska nakaznica-vpisnica.

5.

Pooblašcene investicijske družbe Triglav vodijo ljudje iz vašega kraja, ki jih poznate in jim zaupate.



**Triglav**

Pooblašcene investicijske družbe

**NALOŽBA PREUDARNEGA GOSPODARJA.**

v sodelovanju z zavarovalnico triglav d.d.

## S.O.S. klici

**Za ženske in otroke – žrtve nasilja**

(061) 441-993 ali 9782

Vsak dan od 18. do 23. ure

**Za otroke in mlade**

(061) 323-353

Vsak delavnik od 12. do 16. ure

(062) 212-662

Poklič, kadar si v stiski, imaš težave s samim seboj, s prijatelji, v šoli – ob ponedeljkih in sredo od 14. do 18. ure

**Klic v duševni stiski**

9781

vsak dan od 15. do 22. ure

**Anonimni alkoholiki**

AA klub Celje, telefon 21-105

po 15. uri

AA klub Ljubno, 841-271 in 841-211

dopoldan ob delavnikih



# Slovo od mladincev

Gregor Cankar je v glasovanju za osebnost meseca avgusta zasedel drugo mesto

Gregor Cankar se je rodil 25. januarja 1975 v Celju in pri devetnajstih letih postal mladinski svetovni prvak v skoku v daljavo. Skočil je 804 cm in to je zado- stovalo za zmago. Občutki, ki so navda- jali Gregorja, so neponovljivi.

Gregor sprva ni dojel, da je zmagal, čeprav je vedel, da je v odlični formi. Bil je tudi dobro psihično pripravljen. Šele nekaj dni kasneje, ko je dal doma diplo- mo v okvir in nanjo obesil še medaljo, je spoznal, da je zmaga res njegova. Zaradi takšnega uspeha so številni bralci Nove- ga tednika in poslušalci Radia Celje gla- sovali prav za njega kot osebnost meseca.

Gregor se je pričel z atletiko ukvarjati že v četrtem razredu osnovne šole, resno pa je začel trenirati pred štirimi leti. Obiskoval je Srednjo tehniško šolo v Ce- lju, smer kemija. Kemija ga je vedno za- nimala in če se ne bi odločil za Fakulteto za šport v Ljubljani, bi zagotovo študiral kemijo. Treninge ima vsak dan, v pri- pravljalnem obdobju tudi dvakrat dnevno. Nedelje ima proste in takrat najraje počiva. Če v kinu igra dober film, se odpravi v kino. Rad gleda kriminalke in akcijske filme. Všeč mu je igralec Clint Eastwood in pa film Na ognjeni črti. Ima veliko prijateljev, dobre odnose s trenerji in športnimi kolegi.

V prostem času rad igra igrice na raču- nalniku, v disco pa ne hodi rad, ker ne mara »gužve«, pravi. Rajši se odpravi na večerjo s svojo punco Sabino. Sabina je stara 20 let in obiskuje Pedagoško fakul- teto. Gregor posluša vse zvrsti glasbe,



nobeni zvrsti ni posebno privržen. Rad posluša UB 40, predvsem stare pesmi. Ob torkih zvečer se sprosti in nasmeji ob Videošponu, ki se mu zdi zelo zabaven.

Na začetku leta je Gregor razmišljal o premestitvi v drug klub, ker je bila v Kladivarju kriza. Vseh svojih stroškov ni mogel pokriti z denarjem, ki mu ga je dal sponzor. Stroški so bili visoki. Zdaj

so se razmere na Kladivarju že uredile, tako da je Gregor misel o odhodu že opustil. Uvedli so tudi pravilnik o nagra- jevanju in se ga tudi držijo. To je velik napredek, pravi Gregor, saj zdaj državni prvak dobi še dodatno nagrado. Prej so bili vsi enakovredni in doseženi naslov ni ničesar več prinesel. Zdaj je za takšne uspehe bolje poskrbljeno. Gregor je ves- el, da bo lahko ostal v klubu Kladivar in ga na tekmovanjih zastopal, saj je Celjan in bi za Celje tudi rad tekmoval. Če bi prestopil v drug klub, bi to pomenilo, da bi zastopal drug kraj.

Gregor si je zadal visoke cilje za dr- žavno prvenstvo. Rad bi zmagal v petih kategorijah in sicer v skoku v daljavo, v skoku v višino, troskoku, teku na 100 m in v štafeti, kjer imajo Celjani veliko možnosti za ekipno zmago. S takšnim uspehom bi se rad poslovil od mladinske reprezentance, kajti potem bo tekmoval za člansko. Njegov osebni rekord v skoku v višino je 212 cm, dosegel ga je v Italiji, letos pa nikakor ne skoči 2 metra. Na državnem prvenstvu se bo moral res po- truditi. V troskoku je bil že članski dr- žavni prvak, za tek na 100 metrov pa bo potreboval la nekaj vetra, da bo dosegel čas 10.86.

V Velenju bo letos Gregor opravljal demonstratorske vaje. Ne bo prikazoval le skok v daljavo, temveč vse atletske spretnosti. Tako bodo imeli športniki priložnost videti tehniko mladinskega svetovnega prvaka.

DAMJANA SEME

## Prijatelji psov praznujejo 40 let

Kinologija v Celju se je za- čela pred 40 leti z ustanovi- tvijo kluba ljubiteljev šport- nih psov. Kmalu se je pre- imenoval v klub za vzrejo športnih in službenih psov Celje. Od 1986 pa ga pozna- mo kot Kinološko društvo Celje. Kakor njihov naziv so se tudi njihovi delovni pro- stori mnogokrat menjavali; iz parka, v Medlog, Zagrad, zadnji dve leti pa so se usta- lili v Lokrovcu.

Tu je društvo 3. septembra praznovalo visoko obletnico. Na slavnostni seji je pred- sednik Dragana Juhanta na kratko predstavil zgodovino društva in njihove zadnje ve- like dosežke. Ob koncu uradnega dela so podelili še priznanja; gostom, starejšim članom in mentorjem v dru- štvu.

»V 40 letih obstoja je dru- šтво doživljalo svoja boljša in slabša leta, nikoli pa to ni vplivalo na kvaliteto njegove dejavnosti in na članstvo, ki je bilo nenehno v porastu in še raste,« je povedal Juhant. Res ima društvo danes že čez 600 članov.

Glavna dejavnost Kinolo- škega društva v Lokrovcu je vzgoja psov, vendar ta pro- stor postaja vedno bolj pri- vlačen tudi za druge obisko- valce ali mimoidoče spreha- jalce. Dobro sodelujejo z okoliškimi upokojenci, ga- silci, kolesarji in krajani. Prostor, ki je bil prej v rokah vojske, so začeli obnavljati in so poleg vadbenega dela uredili dva objekta in bife Švrk. Zgradili pa bodo še bazen in celo hotel za kužke, garaže, prostor za piknik, obnovili otroško igrišče...

Celjski kinologi se lahko pohvalijo tudi z odlično pri- pravljenima reševalnima va- jama z mednarodno udelež- bo, ki sta bili lani in letos.

N. K.

Foto: MESTINŠEK

## OSEBNOST AVGUSTA



1. Jožef Hrastnik,

šofer Izletnikovega avtobusa, za prijaznost, vzornost in točnost. 199 glasov



2. Gregor Cankar,

mladinski svetovni prvak v skoku v daljavo za odlične športne dosežke. 72 glasov



3. Vinko Skale,

fotograf, za mednarodno priznane fotografije. 60 glasov



4. Boštjan Strašek,

rokometaš Pivovarne Laško, za odlične obrambe. 45 glasov



4. Vida Zupanc,

višja medicinska sestra, za uspešno vodenje patronažne službe. 45 glasov



6. Anton Ratej,

duhovnik, bolniški kurat, za pomoč ljudem v stiski. 39 glasov



7. Vinko Lavrinc,

predsednik Strelske družine Rečica, za požrtvovalno delo in dosežke v strelstvu. 33 glasov



8. Jelko Vidmar,

dobrotnik, za pomoč revnim. 31 glasov



9. Tone Dornik,

šofer Izletnikovega avtobusa, za vljudnost do potnikov. 21 glasov



10. Rolando Pušnik,

vratar RK Pivovarna Laško, za odlične obrambe. 20 glasov

Glasove so prejeli še: 16 Vili Ošlak, 15 dr. Boris Kramžar, 13 Zvone Štorman, 10 Pavli Platošek, 8 Rudi Rutar, 7 Vlado Marot in Peter Lipovšek, po 4: Branko Zupan, Rolando Kresnik, Silva Mikuž, dr. Stevan Džordžević, Jože Horvat in prof. Božena Orožen, po 2: Novica Nikčević, Milan Maurer in Uroš Šerbec, po enega pa: Jože Berk, dr. Dušan Polimac, Edo Mlačnik, Kamilo Lorenci, Maja Šumej, Rajko Šanca, dr. Jesenšek in Aleš Levč.



## Osebnost meseca

Ponovno Jožef Hrastnik

Tolikšne razlike glasov med prvim in drugim me- stom, kot je bila v mesecu avgustu, v naši akciji še ni bilo. Jožef Hrastnik je zma- gal s 199 glasovi, drugi je z 72 glasovi Gregor Cankar (precej glasov je dobil pri žrebanju na Radiu Celje), tretje mesto pa je s 60 glasovi zasedel Vinko Skale.

Skupaj smo prejeli 683 glasov, kar je doslej tudi naj- več v naši akciji. Od četrtega do desetega mesta so se še uvrstili: Boštjan Strašek, Vi-

da Zupanc, Anton Ratej, Vinko Lavrinc, Jelko Vid- mar, Rolando Pušnik in Vili Ošlak.

Mi pa že seštevamo prve glasove v mesecu septembru, ki jih bomo prvič objavili v prihodnji številki. Med vsemi, ki ste glasovali za osebnost meseca avgusta, je žreb namenil naše majice in kape naslednjim bralcem in poslušalcem: Janezu Trotov- šku iz Šmiklavža 15 b, Škof- ja vas; Mihi Kostevcu iz Zgornje Rečice 16, Laško;

Andreju Korberju iz Polzele 33 a; Roku Srebotnjaku iz Trnovelj 199; Srečku Smoli iz Vodnikove 2, Celje; Simo- ni Macuh iz Cerovca 27 a, Šentjur; Malčki Skale z Mu- zejskega trga 5 v Celju; Di- ani Miljevič iz Čopove 25 v Celju, Jasmini Žohar iz Ul. Cvetke Jerin 10, Štore, in Karmen Laubič iz Opekarni- ške 9, Celje.

Čestitamo, nagrade pa bo- ste naslednji teden prejeli po pošti.

MOJCA MAROT

## KUPON

Osebnost septembra na Celjskem

NT RC

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

področje, položaj: \_\_\_\_\_

Zanj glasujem, ker: \_\_\_\_\_

Moje ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

RADIO 95,1 CELJE



# Za zaključek vrhunska glasba

Ljubljanski madrigalisti in Susanne Erhardt

Minuli petek so se v nadzupnijski cerkvi Sv. Martina v Laškem končale 6. grajske poletne prireditve Laško 1994 z vrhunskim nastopom Ljubljanskih madrigalistov pod vodstvom dirigenta Matjaža Ščeka, ki so skupaj z nemško flavtistko Susanne Erhardt izvedli glasbeno noviteto slovenskega skladatelja in letošnjega Prešernovega nagrajenca Lojzeta Lebiča.

Tudi zadnji nastop 6. grajskih poletnih prireditev je moral biti pod streho. Muhasto vreme letos ni dovolilo obiskovalcem, da bi uživali tudi v grajskem ambientu. Vsi štirje nastopi so morali biti zunaj grajskega obzidja. Toda ob koncertiranju Ljubljanskih madrigalistov in flavtistke Susanne Erhardt je bilo kar dobro, da so nastopili v akustični cerkvi. Bil je to večer vrhunske glasbe in poslastica za še tako zahtevne in razvajene slad-

kusce.

Mešani pevski zbor je pod vodstvom dirigenta Matjaža Ščeka začel koncert s Čurli-onisovim Sanctusom, sledil je Miškinisov O salutaris hostia Regina coeli, Sisaskov Benedictio in Poulencovi Timor et tremor in Tenebrae factae sunt, prvi del koncerta pa je sklenili z Martinovim Kirye in Credo.

Drugi del koncerta je bil namenjen skladatelju Lojzetu Lebiču in njegovemu delu Od blizu in daleč, ki jo sestavlja sedem podob za kljunasto flavto in asistenta. Naslovi: Ptica s varilka, Kačji kraljič, Jemljí zdaj slovo, Otroci uklete ptice, Meglice dol popadajo, Godec pred peklom in Se že svita bo den. Sledila je krstna izvedba novitete Iz vekov v veke.

Ljubljanski madrigalisti so navdušili z izredno težkim repertoarjem in vrhunsko gla-

sovnostjo. V noviteti Iz vekov vekov so nastopili skupaj s solistko Susanne Erhardt, ki je študirala glasbo (kljunasta flavta) v Berlinu, zdaj pa je profesorica na Visoki šoli Friedricha Mendelsohna v Leipzigu, skladbo Od blizu in daleč pa je izvajala na povabilo skladatelja Lebiča. Njena glasbena interpretacija je enako briljirala kot zborovska. Poslušalci kar niso hoteli pustiti z aplavzom, zato je zbor moral dodati še dve deli, in sicer Lebičevi priredbi korškega Visokega reja in Drum'lce.

Bil je to umetniški glasbeni vrhunec 6. grajskih poletnih prireditev v Laškem. Znova je potrdil pravilnost repertoarne usmeritve, ki jo odločno zagovarja in pripravlja gospa Alenka Avbelj, ki vodi Art A. Agency po načelu, da mora jo v Laškem nastopati vrhunski izvajalci in da je treba red-

no upajati v repertoar novitete.

Še kratek preblisk letošnje vsebine za osvežitev spomina. V juliju je nastopil godalni orkester Camerata Labacensis, ki ga je vodil madžarski dirigent Ferenz Damosy von Szita, izvedli pa so, med drugim tudi noviteto Jožeta Privška. V juliju je nastopila dramska igralka Polona Vetrih z Nikolajevim monodramo Pokojniki, dragi možje v režiji Borisa Kobala in s songi pesnika Milana Dekleve. Tudi svetovno znani Godalni sekstet Zürich iz Švice je moral zaradi slabega vremena nastopiti v laškem Kulturnem centru. A nič hudega: vse izvedbe so bile vrhunske in vedno več ljubiteljev vrhunske umetnosti prihaja v Laško.

Grajske poletne prireditve v Laškem organizira Pivovarna Laško, sfinancira pa jih tudi Ministrstvo za kulturo.

DRAGO MEDVED

## ZAPISOVANJA

### Vilenica devetič

»Pa je leto spet okrog,« mi je na recepciji hotela Klub v Lipici dejala Katarina Šalamun Biedrzytka, ki je s svojim poljskim soprogom in enim ogromnim kovčkom pripotovala na letošnje mednarodno pisateljsko srečanje Vilenica 94. Ja, leto je spet okrog, in spet je Lipica polna starih znancev.

Če kanite prvi septemberski konec tedna preživeti v Lipici, potem to namero prijazno opustite. Lipica je namreč polna ljudi, ki se med sabo odlično poznajo, ki eden o drugem vedo več, kot so si pripravljeni priznati. Lipica, oziroma Vilenica je končno samo ena jama tam na Krasu v bližini Lipice, je vsakoletno srečanje starih znancev, ki si v dveh oziroma treh dneh, vnovič izmenjujejo mnenje o aktualnih problemih tega sveta. Tokrat že devetič. In več kot jasno je, da je med kakšnimi dvesto udeleženci vsaj polovica tujkajšnjih avtorjev. Vse lepo in prav; neke vrste cehovsko srečanje, ki je seveda več kot nujno za ohranitev tako samega ceha, kakor tudi njegove identitete in namembnosti, ki v konkretnem primeru z leti počasi izgublja svojo moč. Kar pravzaprav ni posebej tragično, če se strinjamo s Czesławom Miłoszem, ameriškim pesnikom, ki pravi, da bolj kot je močno gospodarstvo posamezne države, in višja kot je raven demokracije, toliko bolj marginalna je vloga intelektualcev v taki državi. In Miłoszeve besede se še kako nanašajo tudi na slovenski prostor, kar se je še posebej hudo odražalo na lanskoletnem vileniškem srečanju, ko so nekateri slovenski »razumniki« raznorazne Američane, Nizozemce, Angleže, Poljake, Litvance, Avstrijce, Italijane..., skratka svet, morili z lokalnimi političnimi in strankarskimi zdramami. Iz občutka lastne nemoči, seveda. In taisti »razumniki« so se kajpada znašli tudi letos v Lipici. In za govorniškim pultom jasno zavzeli naj-

več prostora in časa. Resnici na ljubo so bili tudi edini, ki so od vseh tistih silnih intelektualcev postmoderne Evrope imeli vsaj kaj povedati, oziroma drugače, ki vileniško srečanje še edini jemljejo zares. Vsi ostali so tukaj bolj ali manj zaradi družjenja. Vsaka taka in podobna prireditev vsebuje tudi nekaj familijarnosti. Temu se preprosto ni moč izogniti. Še zlasti, če se isti ljudje srečujejo že devet let. Hočem skratka povedati, da je Vilenica kljub vsem svojim prizadevanjem zaobjeti duha srednje Evrope skozi svojih devet let, počasi postala »srečevališče« slovenskih pisateljev, ki namesto, da bi se pogovarjali o literaturi in problemih v zvezi z njo, malce politizirajo in preklinjajo stanje, v katerem so se znašli, vsi tisti tuji gostje, pa so itak četrto in peto razredni avtorji, zaradi česar jih nihče ničesar niti ne vpraša.

Vilenica je skratka že malce odrasla. In čeprav svojih problemov še ne zna povsem artikulirati, jih vsaj čuti. Problemi se torej nakazujejo v polju ne zavednega. »Razumniki« so se malce ohladili in videli, da ni nobenega smisla razpredati lokalnih težav, da jih pravzaprav naslavlja na napačni naslov, da jih pošiljajo v orbito nepomembnega in marginalnega, organizatorji pa so menda končno uvideli, da bo to zares pravo srednjeevropsko srečanje šele takrat, ko se ga bodo udeležili res vsi tisti, ki v tem prostoru kaj pomenijo. Do takrat bo Vilenica zgolj srečanje slovenskih pesnikov in pisateljev.

## Harlekinov tabor

Konec avgusta so se plesalke Harlekinove šole za plesno vzgojo, klasični balet in sodobni ples udeležile drugega poletnega tabora v Kokarjah. Tabor je bil namenjen plesalcem kot priprava na novo šolsko leto oz. plesno gledališko sezono, enotedensko druženje ob plesu, kolesarjenju, jahanju in tematskih pogovorih pa je seveda več kot zgolj psihofizična priprava.

Tehniko sodobnega plesa je poučeval Jure Lukašič-Luka, študent amsterdamske akademije plesa, glasbeno animacijo je vodila Tanja Cizej, ing. arhitekture Goga Schmidt pa je vodila pogovore in likovno ustvarjalne urice o estetiki narave skozi zgodovino kulture,

## Investicije v visoko glasbeno šolo

Na velenjski glasbeni šoli Frana Koruna Koželjskega je bilo to poletje zelo živahno, saj so se programi za izobraževanje mladih kar vrstili. Nadaljujejo s prizadevanji za ustanovitev visoke šole za glasbo, pri tem pa jih ovirajo velike prostorske težave.

Že so odprli vrata učencem nižje in srednje glasbene šole in nabralo se jih je lepo, a za obstoječe prostore kar preveliko število. Novincev je skoraj 200, ostalih dijakov pa okoli 600. Tako bodo morali nekateri učenci zaradi pomanjkanja prostora hoditi k pouku v velenjsko gimnazijo. Vodstvo šole pa si je zastavilo tudi uresničitev precej velikopoteznega načrta, ki naj bi Velenju prinesel še visoko glasbeno šolo. Na zadnji seji občinski izvršni svet ocenil, da takšna prizadevanja podpira prav zato je tudi pristal, da bo postal investitor izgradnje dodatnih prostorov, tako da bo tudi občina po svojih močeh pripomogla k ustanavljanju visoke šole za glasbo.



Pise Tadej Čater

## II. Mozaikova slikarska kolonija

V času mednarodnega obrtnega sejma galerija Mozaik iz Celja že drugič prireja slikarsko kolonijo. Tokrat so povabili Darinko Pavletič Lorenčakovo, Jožeta Tisnikarja, Milana Todiča, Viktorja Šesta, Jožeta Kotarja, Staneta Žerka in Džemala Djokovića iz Slovenije, Ismarja Mujezinovića in Narcisa Kantardžića iz Bosne in Hercegovine, Đura Mlinarca iz Hrvaške in Willyja Hengstermanna iz Nemčije. Omenjeni likovni umetniki že delajo od 5. septembra, otvoritev razstave z njihovimi deli, ki nastajajo v Celju in v Savinjski dolini pa bo na dan otvoritve sejma, jutri, 9. septembra ob 19. uri v galeriji Mozaik. Umetniški večer s sodelujočimi slikarji bosta obogatila publicisti Jože Hudeček in glasbenik ter mojster fotografije Lado Jakša.

D. M.

## Muzika, da te Kurja koža!

Pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija je na pragu poletja izšla kompaktna plošča etno tria Kurja koža, na ljudskih glasbilih Štajerske. Čeprav je prva CD plošča Kurje kože izšla v Ljubljani in čeprav je Kurja koža, ki je stara komaj tri leta, s svojo glasbo prepotovala kar lep kos Evrope, pa tudi v Braziliji so jo slišali, je Kurja koža celjska! Tako celjska, da je v tem znamenju tudi zunanja podoba plošče. Fotografije za ovitek in vsebino je naredil prav tako Celjan, Vinko Skale, za oblikovanje je poskrbel prav tako Celjan, Jože Domjan.

Kako se je vse skupaj začelo?

Iz preproste ljubezni do glasbe, do ljudske glasbe posebej in do ljudskega izročila Štajerske prav tako. Pa so se našli trije fantje, muzikantje: brata Drago in Peter Kunej in Nenad Firšt. Združili so ljubitelstvo in profesionalne izkušnje in začeli gruntati, kako bi ansamblu, ki bi gojil ljudsko glasbo pisane štajerske pokrajine, poraščene z vinogradi, kjer žive veseli in pri-



jazni ljudje in ki jih trdo življenje ni strlo, dali ime. Naj bo tako, da te ob imenu in glasbi spreleti, so si rekli – naj bo Kurja koža!

Začeli so kar zares. V Celju skupaj s Celjsko folklorno skupino, pa na prvem Dnevu odprtega radia, na etno festivalu na Bledu, do prvih gostovanj s kulturnimi delegacijami v tujini... Letos v Londonu, kjer je bil pričakovani in najavljen sam princ Charles, sledila je turneja po Nemčiji, pa spet nazaj v Beltince...

Da te Kurja koža! Povsod tako navdušen sprejem, ljudje se z glasbo radi vračajo v preteklost: iz hrupa, naglice in električne glasbe nazaj v umirjenost, ki te očara.

Trio Kurja koža pa predstavlja poseben delček štajerske ljudske glasbe. Ohranja še žive ali že pozabljene pesmi in plese, zaigrane na izvornih ljudskih glasbilih. Na Štajerskem, še posebej v Halozah, še posebej dobro poznajo Draga Kuneja, ki se je sam lotil tudi izdelave trstenk. »V Halozah namreč živi Franc Laporšek«, se začneja Dragčeva pripoved. »To je še edini ljudski izdelo-

valec in godec na trstenke, svojevrstno panovo piščal na Slovenskem...«

Trstenke, violino, ustne harmonike, žvegló in drumlice vzame v roke Drago Kunej... brat Peter je tudi mojster na trstenkah, da o lončenem basu (bumbajsu ali medvedu na katerem je blestel zlasti na turneji na južni polobli) ne govorimo. Nenad Firšt z njima vstric potegne trstenke, in je virtuoz na violini. In te kurja koža, ko v modrih štajerskih predpasnikih posredujejo glasbo, ki poslušalca ne pusti ravnodušnega. Tako je namen dosežen, poslušalci navdušeni, pa naj bo to koncert na Drugi godbi v Ljubljani, ali v domačih Halozah, kjer je značilno glasbilo žvegló. Kurja koža, ki se rada uči iz korenin, pa ta stara glasbila z ljubeznijo prenaša v iz vasi v mesta in nazaj. In na poslušalce. Njim je namenjena njihova glasba v živo na festivalih, koncertih, druženjih: da ne bi šlo v pozabo je zdaj tudi CD plošča. Da te Kurja koža!

MATEJA PODJED

Foto: VINKO SKALE

## Plesalci na izobraževanju poleti

Poletje je tudi v plesu čas, ko ukaželjni plesalci ne počivajo, ampak v novih sredinah nabirajo znanje in izkušnje. Tako so se desetdnevne ljubljanske »poletne plesne šole« v organizaciji ZKOS udeležile: Cita Cenc, Katarina Komadina, Nataša Bervar, Urša Bizjak, Tanja in Zala Pezdir; v Dresden je na priznano Palucca Schule za štirinajst dni odšla Tamara Divjak, sedaj dijakinja 3. letnika Srednje baletne šole v Ljubljani, na osrednjem avstrijskem poletnem baletnem centru v Wolfseggu pa se je en mesec izpopolnjevala Tanja Pezdir, dijakinja 3. letnika SBS v Ljubljani.

## Slovensko

Dandrov trg 5, 63000 Celje, p. p. 5

## Ljudsko Gledališče Celje

Šlandrov trg 5, 63000 Celje, p. p. 5  
tel.: 25-332

vljudno vabi cenjene gledalce k vpisu abonmaja za sezono 94/95:

### Veliki oder:

Bertolt Brecht: BOBNI V NOČI

Režija: Mile Korun

Jože Krajnc: DETEKTIV MEGLA

Režija: Franci Križaj

William Shakespeare: BENEŠKI TRGOVEC

Režija: Ivica Kunčević

Oton Zupančič: VERONIKA DESENIŠKA

Režija: Franci Križaj

Predstava na Starem gradu.

Moliere: LJUDOMRZNIK

Gostovanje Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice.

Albert Wendt: TIČEV JAKA

Režija: Miran Herzog

mladinska predstava

### Oderpododrom:

Marco Antonio de la Parra Calderon: PRIKRITA

OPOLZKOST VSAKDANA

Režija: Samo Strelec

Slawomir Mrożek: NA ODPRTM MORJU

Režija: Matija Logar

Zoran Hočevar-Nace: SMEJČI

Režija: Franci Križaj

Gledališka blagajna bo odprta vsak delavnik od 9. do 11. in od 17. do 19. ure ter ob sobotah od 9. do 11., v času od 12. do vključno 20. septembra za dosedanje abonente in od 21. do 24. septembra za nove.



# Posvetila sem se umetnosti

pogovor z Erno Ferjanič Fric

Življenje in delo Erne Ferjanič Fric zaznamuje ukvarjanje s različnimi stvarmi, vsem pa je skupno, da so v okviru likovne umetnosti. Je slikarka, kiparka, organizatorica razstav in vodi Grafični muzej v Rogaški Slatini.

Glede na to, da je vaše delo razpeto med več dejavnosti, lahko poveste na katerem področju lahko najbolj izrazite svoje kreativne potenciale?

Služba, ki jo opravljam v muzeju je prav gotovo zelo ustvarjalna. Ukvarjam se s preučevanjem grafike ter njenim sistematičnim urejanjem, ob tem pa se še srečujem z mnogimi zanimivimi ljudmi, ki so eksperti za to likovno vrsto. Organizacija razstav, fizično postavljanje materialov, pravilno usmerjanje svetlobnih virov, usklajevanje posameznih razstavnih eksponatov je delo, katerega poklicno opravljam, a se zato ne počutim nič manj ustvarjalno. Druga dejavnost, ki se ji posvečam, je bolj zasebne narave, gre za slikanje in izdelovanje grafik, pri čemer se manifestira moj jaz v najbolj izraziti obliki in brez tega si pravzaprav sploh več ne morem predstavljati svojega življenja.

Katere teme najpogosteje upodabljate?

Ne morem reči, da imam posem določene teme, delam predvsem zaključene cikle, v katerih imata osrednje mesto narava in človeška figura, kar je seveda precej obsežna tematika. V preteklih letih sem se veliko posvečala naravnim motivom v različnih letnih časih, torej preobrazbi, spre-

Da, tudi kiparstvo me nadvse zanima in me je prevzelo že v študijskih letih, ko sem se že skoraj odločila za smer kiparstva. Sprva sem izdelovala različne vrste lutk, npr. marionete iz vseh vrst materialov. Pozneje sem doma delala majhne glinene skulpture, katerih pa že nimam več, saj so mi prijatelji vse raznesli. V zadnje čase ustvarjam terakote iz ene ali večih mas, ter v lesu, medtem ko so motivi figurálni oziroma gre za geometrijsko abstraktne forme.



membam, ki so prisotne že v sami naravi in eden zadnjih tovrstnih ciklov, ki sem ga naredila, sem poimenovala Trave. Mnogo ustvarjam tudi v grafičnih tehnikah, pravkar se osredotočam na temo fosilov; to so razne školjke, polži, ribe, praproti, torej motivi, ki resnično obstajajo v fosilnem svetu, jaz pa jih preoblikujem na svoj, stiliziran likovni način.

Ustvarjate še v kakšnih tehnikah?

Pogosto razstavljate?

Vsako leto pripravim po več samostojnih razstav, sodelujem pa tudi na skupinskih predstavitev. Udeležujem se slikarskih kolonij, predvsem na območju Slovenije, večkrat pa me povabijo tudi v tujino in prav v teh dneh se odpravljam v Benetke, kjer bom z desetimi umetniki sodelovala na enem takšnih delovnih srečanj. Ob mojem delovanju v tujini želim dodati, da sem izjemno zadovoljna tudi z odzivom njihovih likovnih kritikov, ki so me sprejeli kot enakovrednega ustvarjalca in v več časopisih napisali zanimive in kakovostne kritike. To je vsekakor dobra vzpodbuda, vendar pa se ne zadovoljujem le s preteklimi rezultati, temveč ustvarjam nova dela.

Grafični muzej, ki ga vodite v Rogaški Slatini je eden največjih te vrste pri nas. Kako je pravzaprav nastal in kaj vsebuje?

Muzej smo odprli leta 1985, v celoti pa je nastal z donacijo gospoda Kurta Müllerja, sicer švicarskega državljanja, ki se je zdravil pri nas in nas tudi sedaj redno obiskuje. V depozit muzeja imamo okoli 40.000 grafičnih listov, ki so nastali v časovnem razdobju od 15. do 19. stoletja. Nastarejši primer-

ki so inkunabule – rokopisi in ilustracije na pergamentu. Imamo tudi več starih notnih zapisov in risb. Še posebej so dragoceni posamezni kosi, ki so jih izdelali Dürer, Piranesi, Merian, Daumier, imamo mnogo starih nizozemskih mojstrov in množico grafik, narejenih po predlogah znamenitih italijanskih slikarjev. Grafike imamo urejene po zbirkah, ki je vsaka po sebi zanimiva, npr. modni listi iz 18. in 19. stoletja, zbirka s serijo metuljev, z umetnostnega in dokumentarnega vidika pa so za nas še posebej zanimive podobe, ki prikazujejo vedute naših krajev v preteklih stoletjih.

Kljub temu, da imamo primerno urejen muzej, se nenehno srečujemo s finančnimi težavami. Za primer lahko navedem, da še vedno nimamo računalnika, s katerim bi lahko hitreje in bolj sistematično vodili muzejsko dejavnost. Sicer pa poskušamo zbirko čim bolj približati širši javnosti, redno predstavljamo posamezne zbirke, organiziramo grafične delavnice za najmlajše, kjer spoznavajo postopke in imajo možnost izdelovati svoje grafike. Prav tako pripravljamo strokovna vodstva po razstavah, enkrat letno pa imamo dan odprtih vrat. Naslednje leto, ko bomo praznovali deseto obletnico obstoja muzeja, bomo med drugim izdali katalog v katerem bodo obširneje predstavljene naše grafike, k sodelovanju pa smo že pritegnili številne poznavalce, ki bodo tudi s strokovne strani osvetlili zbirko iz našega muzeja.

BORIS GORUPIČ

## DELO

## Celjski Smeško k slapovom Niagare

Slovenija Slovencem je kulturno-gospodarski projekt, ki je nastal v Celju

Slovenija Slovencem – Kanada 94 je slovenski kulturni in gospodarski predstavitevni projekt, ki je nastal v Celju in ki sta ga potrdili kulturno in zunanje ministrstvo Republike Slovenije. Nastal je v podjetju MG Pro line iz Celja v sodelovanju s priznanimi slovenskimi umetniki in celjsko turistično agencijo Orel ter ob finančni podpori številnih slovenskih sponzorjev.

Ob 35-letnici župnijske zveze, ki jo letos praznujejo Slovenci v Kanadi, je program predstavitev Slovenija Slovencem odobrila Vseslovenska kulturna zveza v Torontu. Program bo trajal od 7. do 20. septembra, v njem pa sodelujejo Studio za ples Igen iz Celja z avtorsko plesno predstavo za otroke in odrasle Smeško med črkami ali Plesna abeceda, glasbenik in pevec Vlado Kreslin s koncertnim izborom prekmurskih in drugih slovenskih ljudskih ter umetnikov lastnih pesmi in dramski igralec Zvone Hribar, ki bo našim

rojkom obudil poezijo oziroma prozo Vodnika, Linhartarja in Cankarja.

Slovenski umetniki bodo nastopili na treh prireditvah: v Hamiltonu, Montrealu in Torontu, v goste pa jih je povabilo tudi slovensko kulturno društvo Niagara, ki ima svoj sedež v bližini znamenitih slapov.

Čas gostovanja slovenskih umetnikov pri naših rojakih v daljni Kanadi bodo izkoristili tudi za predstavitev slovenskega gospodarstva in naše turistične ponudbe.

Skrb za turistično predstavitev je prevzela turistična agencija Orel, ki pa ima pri tem prijetu še eno pomembno nalogo. Mladim Celjanom in ostalim iz karavane Slovenija Slovencem je pripravila ogled številnih mest in znamenitosti Kanade ter namestitve v uglednem hotelu v neposredni bližini Toronta, katerega lastnik je Slovenec.

MARJELA AGREŽ

## Zbirka ljudskega pesnika

Pohorski in podpohorski svet je dal kar nekaj ljudskih pesnikov. Da so prisotni tudi danes, dokazuje Martin Zelenko iz Slovenskih Konjic, ki je svoje pesmi združil v pesniški zbirki Kdo nam je jezik dal. V njej vsebinsko izstopa konjiška tematika: verificirana zgodovina Konjic in konjiške cerkve svetega Jurija, nekdanja železnica, reka Dravinja ter vinogradna okolica. Pesniško zbirko je s svojimi ilustracijami obogatil likovnik Jože Žlaus iz Globoč pri Vojniku.

B. F.

## PRIREDITVE

### GLEDALIŠČE

V Slovenskem ljudskem gledališču bodo v soboto ob 19.30, za izven uprizorili predstavo Ta veseli dan ali Matiček se ženi, v režiji Vita Tauferja. V nedeljo ob 20. uri, pa bodo s komedijo Sluga dveh gospodov, režiserja Francija Križaja, gostovali v Kropelju pri Celju.

V Kulturnem centru v Laškem bodo jutri, v petek ob 20. uri, gostovali člani ansambla Slovenskega ljudskega gledališča iz Celja, s predstavo C. Goldonija in A. Rozmana Sluga dveh gospodov.

V Zadržnem domu v Andražu si lahko drevi ob 19.30, ogledate igro Poldeta Bibiča z naslovom Živelo življenje, Luka D.

V Domu II. slovenskega tabora v Žalcu bo jutri, v petek ob 18. uri, Lutkovno gledališče iz Ljubljane predstavilo lutkovno igrice Sapraniška.

### KONCERTI

V Kristalni dvorani Zdravilišča v Rogaški Slatini bo drevi ob 20. uri, večer opernih melodij z opernimi solisti iz Ljubljane. Na sporedu bodo dela Mozarta, Verdija, Puccinija, Čajkovskega in Rossinija. V soboto ob 20. uri, bo koncert Zenskega pevskega zbora Rotovž iz Maribora, ki ga vodi Karmina Šilec, v torek ob 20. uri pa še koncert Musice camerata Rogaška, pod taktirko umetniškega vodje Eduarda Pečariča.

### RAZSTAVE

V avli Doma II. slovenskega tabora v Žalcu bodo jutri, v petek ob 20. uri, predstavili nove slike akademskega slikarja in rojaka Rudija Španzla.

V Galeriji sodobne umetnosti v Mestnem gradu v Celju bodo drevi ob 20. uri, odprli razstavo Marija Preglja z naslovom Risba v sliko.

V hotelu Dobrna si lahko do ponedeljka ogledate razstavo likovnih del Arpada Šalamona.

V Razstavnem salonu v Rogaški Slatini bo do 16. septembra, na ogled razstava likovnih del Dane Kočice iz Rogaške Slatine.

V prostorih Interkontrakta si lahko ogledate razstavo likovnih izdelkov, ki so nastali pri pouku likovne vzgoje na višji stopnji in likovnem krožku osnovne šole Glazija, pod vodstvom Zdenke Vrečko.

V jedilnici Narodnega doma v Celju si lahko do konca septembra, ogledate pregledno razstavo slik Božidarja Ščurka iz Celja, člana Likovne sekcije DPD Svoboda iz Slovenskih Konjic.

V Zdravstvenem domu v Celju bo do sobote še na ogled samostojna razstava likovnih olj Rudija Šaleja.

V hotelu Evropa v Celju bo do konca septembra razstavljal likovna dela Vlado-Ver Renčelj.

V hotelu Merx in butiku Steklar bo do konca meseca septembra, razstavljala slike Alica Javšnik.

V pritličju upravne zgradbe Kovinotehne v Celju bodo v soboto ob 18. uri, odprli razstavo likovnih del članov Likovne sekcije Februar, ustvarjenih od leta 1957 do danes. Razstava bo do 24. septembra na ogled tudi v avli Razvojnega centra, avtosalonu Ford Lada, avli podjetja Etol, avli Osrednje knjižnice in avli Zdravstvenega doma v Celju.

V Likovnem salonu v Celju je do 19. septembra, odprta razstava nakita oblikovalke Lare Bohinc.

### KINO

Union do 14.9. ob 16.30, 18.30 in 20.30 ameriški film Kremenčkovi; Mali Union od 8. do 14.9. ob 20. uri ameriški film Divja vrtnica; Metropol od 8. do 14.9. ob 17. uri ameriški film Vrnitev čarovnic, ob 19. in 21. uri pa ameriški film Vražja dekleta; Dom od 8. do 14.9. ob 18. in 20. uri francoski film Obiskovalci.

Kino Rogaška Slatina 9. in 10.9. ob 18. in 20. uri ameriški film Moj očka, junak.

Kino Dobrna 11.9. ob 19. uri, ameriški film Gola pištola III.

Kino Žalec 8. in 10.9. ob 18. in 20. uri, 11.9. ob 16., 18. in 20. uri ter 12.9. ob 18. uri ameriški film Kremenčkovi.

### OSTALO

V Taboru pri Žalcu bodo v nedeljo v okviru Taborskih kulturnih dnevo, odkrili spominsko ploščo akademiku Francu Ksaverju Lukmanu na njegovi rojstni hiši.

Na podružničnih šolah v žalski občini bo v torek, sredo in četrtek ob 10. uri, tudi v okviru Taborskih kulturnih dnevo, 30-letnici mesta Žalec in 100-letnici turizma v občini, gostovala pravljica Lidija Artelj.

Univerza za III. življenjsko obdobje vabi na pot spoznavanja rastlin na pobočju celjskega gradu z dr. Ljerkom Godič, kamor se lahko odpravite v ponedeljek, 12. septembra ob 16. uri, pri kapelici na začetku Pelikanove poti.

Knjižnica Šmarje pri Jelšah organizira skupaj z Radiom Šmarje v soboto ob 10. uri prireditve, posvečeno zaključku letošnjega mednarodnega knjižnega kviza za otroke, z naslovom Knjiga v prostem času.

## NA CELJSKIH PLATNIH

### Divja vrtnica, ZDA, 1993

romantična drama

Režija: Martha Coolidge, vloge: Laura Dern, Robert Duvall, Diane Ladd, Lukas Haas, John Heard.

Divja vrtnica je topla, komična zgodba o devetnajstletni očarljivi Rose in neizbrisnem pečatu, ki ga pusti v življenju in spominih ljudi, ko pride leta 1935 k južnjaški družini za pomoč v hiši.

Leta 1971 Buddy Hillyar (J. Heard) na prošnjo ostarele očeta (R. Duvall) obišče rodno Georgio. Med sprehodom po posestvu, zdaj razdejano in zaraščeno, se spominja, kako idilični so bili ti prostori v času njegovega odrasčanja. Vse to ga v spominu pripelje na dan, skoraj štirideset let nazaj, ko se je na mostičku kar na lepem pred njim pojavilo čudovito dekle (L. Dern).

Ni bila privid. Bilo je dekle iz krvi in mesa, ki so jo Buddyjevi starši vzeli v službo za hišno pomočnico. Njen prihod je za vselej spremenil življenje članov družine Hillyar in celega mesta, saj je s svojo nereflektirano seksualnostjo in obupnim iskanjem bližine, ljubezni, previharila lokalno kolektivno zavest.

Tudi Rose, ki izhaja iz tradicionalnega južnjaškega podeželja, še nikoli ni srečala ljudi, kot so Hillyerjevi. Mati (D. Ladd) je izobražena ženska iz bogate in ugledne družine, oče pa rojen gostitelj, širokosrčen in razumevajoč. Otroci so prefinjeni in zelo dovtetni, saj pod vplivom njune razgledanosti in svetovljanstva zgodaj zorijo. Ker ne verjamejo v tradicionalno pojmovanje služinčadi, sprejmejo Rose medse kot člana družine in ona je prepričana, da je našla svoj

raj.

Nevajena takega ravnanja si poklone in prijazne geste prehitro prevaja v izraze tako iskane ljubezni, kar jo spravi v številne težave in postelje. Najprej se vrže v naročje gospodu Hillyarju, ki jo prijazno, očetovsko zavrne. Ker jo to hudo prizadene, se po tolažbo zateče k trinajstletnemu Buddyju (L. Haas), ki ne more premagati radovednosti in skušnjave.

Po prvem obisku mesta se njeno hlepenje po ljubezni in iskanje pravega gospoda sprevrže v pravo nimfomanstvo. Gospod Hillyar se v skrbi, da utegne to pustiti posledice na njegovih otrocih, odloči, da Rose odpusti, a njena bolezen in naklonjenost gospe Hillyarju se preloži. Po boleznih se Rose zresni in zdi se, da se je dokončno umirila, a jo kmalu zanese na stara pota. Situacijo Rose še dodatno zaplete, ko oznani, da je noseča, pri tem pa seveda ne ve, s kom. Po zdravniškem pregledu se izkaže, da ni noseča, pač pa ima ovarijsko cisto.

Doktor predlaga, da ob odstranitvi ciste Rose še sterilizirajo, saj bi tako onestavno odpravili njen seksualni nagon in preprečili morebitno nosečnost. Izbruh ogorčenja, ki ga gospa Hillyar zlije na doktorja, gane gospoda Hillyarja, ki se je že nagibal k doktorjevemu predlogu, in dovolj samo odstranitev ciste.

Pri Hillyarjevih spet nastopijo trenutki miru, toda Rose ve, da bo slej ko prej morala oditi in si ustvariti svoj dom...



# Doživetje Savinjskega gaja

Savinjski gaj v Mozirju se vrača v dobre stare čase, bi lahko rekli po 5-dnevni mednarodni razstavi rezanega in nasajenega cvetja, ki so jo pripravili pretekli teden.

Precejšnje število obiskovalcev je lahko med spreedom skozi Savinjski gaj uživalo ob raznovrstnem cvetju, domiselnih aranžmajih in utrinjih iz slovenske etnografije. Cvetja je bilo res povsod obilo, v gredicah je bilo nasajenih več kot sto tisoč sadik, še posebej pa so obiskovalce navduševali aranžmaji na vodi. Žal je mednarodno razstavo cvetja precej okrnili sobotni dež, ki je organizatorjem »speljal« marškaterega obiskovalca, vendar pa je druge dni razstave tudi sonce obsijalo nešteto rož.

Letos velja organizatorje mednarodne razstave cvetja Ekološko hortikulturno društvo Savinjski gaj pohvaliti zaradi dobre organizacije, ne le v parku cvetja, temveč tudi vsega, kar sodi k takšni razstavi. K cvetju namreč sodi tudi glasba, ta je med gredicami zvenela v soboto popoldne, v nedeljo so v kapelici sv. Valentina, zaščitnika vrtnarjev in zaljubljenec, pripravili mašo, v ponedeljek pa so s simboličnimi cenami vstopnic počastili osnovnošolsko



mladino. Poleg tega so pripravili etnografsko, čebelarstvo in likovno razstavo, obiskovalci pa so si lahko ogledali preužitkarsko hišo ter delo mlinarjev, kovačev in čevljarjev. Tu bi veljalo omeniti, da je bilo v mozirski občini če poletje kar precej podobnih zelo dobrih predstavitev na tradicionalnih turističnih prireditvah. Mogoče ne bi bilo odveč razmisliti, da bi k sodelovanju

v Savinjski gaj pritegnili del teh nastopov, ki so že pripravljene, poleg tega pa imajo organizatorji teh tradicionalnih prireditev zbranega kar precej materiala, primerne za razne razstave. Marsikateri obiskovalca je namreč motilo, da smo sredi etnografsko bogate Zgornje Savinjske doline ogledovali navade »tujih« slovenskih predelov.

V nedeljo popoldne je Sa-

vinjski gaj obiskala tudi milijonta obiskovalka, Tanja Gor iz Gotovelj, ki je bila seveda primerno nagajena. V Etnološko hortikulturnem društvu pa razmišljajo že naprej, tako za jesensko in spomladansko nasaditev parka kot prihodnjo mednarodno razstavo. Po načrtih sodeč se ni bati, da bi Savinjski gaj kmalu ovel. In prav je tako.

US  
Foto: SHERPA

## Konjiški Aeroklub v mednarodni sceni

Nedavno so člani Aerokluba Slovenske Konjice s slovensko kontrolo letenja podpisali sporazum, s katerim je letališče Senožet v Žičah pridobilo lastno kontrolo letenja. Opravljali jo bodo v domačem rajonu, ki zajema Boč, Slovensko Bistrico, Oplotnico, Stranice in Ponikvo.

Zaupanje za opravljanje zahtevne naloge so konjiški letalci pridobili, ker imajo vrsto mednarodno usposobljenih kontrolorjev letenja, ki poklicno delajo na letališčih v Mariboru in Ljubljani, in so uspešno zaključili šolanje v Luxemburgu in Londonu.

Aeroklub Slovenske Konjice, ki uživa velik ugled tako doma kot tudi v tujini, bo z lastno kontrolo letenja odslej publiciran v mednarodnih letalskih dokumentih. Kot je dejal Peter Ravnak, bodo lahko organizirali tudi mednarodne prireditve, že letos pa kandidirajo za organizacijo mednarodnega prvenstva pilotov v motornem letenju, ki bo avgusta prihodnje leto.

B. Z.

## PLANINSKI KOTIČEK

### Na Kopitnik

Če se na pot odpravimo z avtomobilom, se pri Rimskih Toplicah ustavimo v vasi Šmarjeta. Pot na Kopitnik nadaljujemo peš mimo Lurda in lepih domačij. Pod Kopitnikom, v višini 866 metrov, se razveselimo planinskega doma, kjer so na prostem mize in klopi. Obiskovalcem ponudijo domačo hrano, dobri kapljici in prijetno počutje. Za čistočo je dobro poskrbljeno. Od doma se odpira razgled proti vzhodu in deloma na jug, odprt pa je ob sobotah, nedeljah in praznikih. Na Kopitnik se je moglo povzpeti tudi iz vasi Marno, od koder je prav tako dve uri hoje.

RUDI MRALJ

## Svojevrsen podvig planincev Gorenja

Osemnajst planincev, zaposlenih v velenjskem Gorenju, je doseglo svojevrsen podvig. Na Triglav so se odpravili z nalogo, da ob Aljaževem domu sestavijo plinski štedilnik, si na njem skuhamo kavo in še isti dan štedilnik predajo Zaslavski koči na Prehodavcih, kot darilo Gorenja Planinski zvezi Slovenije.

Prvi dan sta jih na poti od Pokljuke do Vodnikovke koč in Planike spremljala dež in veter. Naslednje jutro se je vreme zjasnilo in v zavetju, nekaj metrov od Aljažovega stolpa, so mojstri, večji svoje-ga dela, v 15 minutah sestavili plinski štedilnik s štirimi kuhališči in pečico. Preizkusili so ga tako, da so si privoščili sko-

delico kave. Ob tem je radioamater Marjan Kalič postavil anteno in vzpostavil zvezo z 31 radioamaterji iz Slovenije in enim avstrijskim. Sporočilo je bilo kratko in jedrnat: »Na vrhu Triglava smo delavci Gorenja sestavili štedilnik, ki ga podarjamo planincem Slovenije!«

HINKO JERČIČ

Foto: IZTOK OMLADIN



Planinci Gorenja s štedilnikom na vrhu Triglava.

## Modernejše ceste

V teh krajevnih skupnostih žalske občine so minuli konec tedna predali namenu dva odseka krajevnih cest.

V KS Galicija so v dolžini 800 m modernizirali cesto v zaselek Hramše. To je odsek ceste, ki do sedaj ni bil asfaltiran, povezuje pa občini Velenje in Celje. Na slovesnosti, ki so se je udeležili tudi predsednik SO Žalec, prof. Milan Dobnik in drugi, je govoril Andrej Križan, predsednik KS Galicija. Poudaril je, da so krajanji vsa dela do položitve asfalta opravili sami, asfaltno prevleko pa je iz proračuna plačala občina Žalec. Preden je Bernard Jovan (na sliki) cesto predal namenu, jo je blago-

slovil galicijski župnik Janko Cigala in zaželel srečno in varno vožnjo. Po otvoritvi je bilo srečanje krajanov Hramš.

Druge slovesnosti je bila v zaselku Poranci v KS Liboje. Tudi tu so krajanji z udarniškim delom in prispevki v denarju prišli do nove asfaltira-

ne ceste, ki povezuje v dolžini 1 km Zabukovico in Kasaze. Kako so potekala dela, je govoril predsednik KS Liboje, Ivan Toplak, ki se je ob tej priložnosti tudi zahvalil vsem, ki so kakorkoli pomagali, da imajo danes asfaltirano cesto. Posebno zahvalo je izrekel občini Žalec, Kamnolomu Liboje in krajanom, ki so zbrali 450 tisoč tolarjev. Cesto je predal namenu Jože Kolar.

T. TAVČAR

## Po poslovna darila in vezi v Design Studio Dan

Design Studio Dan je odprl vrata trgovine z bogato ponudbo poslovnih daril 1. septembra ob Cesti na Dobrovo 5.

Gre za »bogato, zanimivo in najbolj zaokroženo ponudbo poslovnih daril na Slovenskem,« je na otvoritvi povedal direktor **Dani Horvat**. V lepo urejenem pritličnem prostoru so razstavljeni unikatni izdelki iz stekla, kovanega železa, svile (rute, kravate, metuljčki), izbrana vina, vrhunska pisala, pisarniška in usnjena galanterija (rokovniki, etuiji, denarnice, potovalni pribor), nakit, kozmetika, žepni računalniki, celo Game-boy, video igrice, knjige za predstavitev Slovenije doma in po svetu, izdelki narejeni po slovenskih etnografskih izročilih (medičarski in svečarski izdelki)... V priloženih prospektih in katalogih so na voljo

še podrobnejše informacije o izdelkih, njihovih proizvajalcih in zastopnikih, ceni, vsebini. Design Studio Dan bo le posrednik med naročnikom in proizvajalcem, s tem da bo zbiral naročila, zagotavljal pa tudi hitro dobavo. Ideja za tako prodajo je zaenkrat imela velik odziv pri proizvajalcih in trgovcih in upajo, da bo zdaj tako tudi med propagandisti in poslovneži.

Studio pa ni namenjen le razstavi dejavnosti. Postal naj bi vir, stičišče poslovnih informacij, saj prostorske možnosti omogočajo še druge predstavitve, tiskovne konference, sprejeme, srečanja, predavanja na visoki ravni.

Na otvoritvi je predsednik Izvršnega sveta **Jože Zimšek** pohvalil odpiranje takih objektov v Celju.

N.K.



Z otvoritve Design Studia Dan, kjer najdete razstavo poslovnih daril.

### Piknik na Gozdniku

Sožitje, društvo za pomoč duševno prizadetim v občini Žalec, bo to soboto organiziralo družabno srečanje, nanj pa bodo povabili starše duševno prizadetih oseb ter njihove otroke. Piknik na Gozdniku se bo pričel ob pol desetih. Za vse tiste, ki nimajo lastnega avtomobila, bodo organizirali prevoze s parkirišča Žane v Žalcu.

IB



## Grintovci

Planinska založba pri PZS je izdala kot 138. publikacijo planinsko karto Grintovci v merilu 1:25000. Gre za popravljeno in dopolnjeno prvo izdajo iz leta 1987. Zasnoval jo je Miro Črnivec, kartografska in tehnična izvedba ter tisk pa so delo Inštituta za geodezijo in fotogrametrijo FAGG v Ljubljani.

Na zadnji strani je panorama Grintovcev in pregledna karta, ki bi brez škode lahko imela zapisan razgledni Strelovec. Predstavljenih je 12 planinskih postojank, naše so štiri: Kocbekov dom na Korošici, Frischaufov dom na Okrešlju, Dom planincev v Logarski dolini in pod različnimi imeni Koča na Klemenči jami pod Ojstrico. Pri njej je lepa tabla, ki opozarja na najdebelejši macesen na Slovenskem. Raste namreč le malo stran od poti na Krofičko in Strelovec, nekaj minut nad kočo. Do njega vodi posebej označena pot, ima tudi skrinjico s vpisno knjigo, naprej in navzgor pa vodi označeno pot za Strelovec. Karta na prednji strani ima pri stari Kocbekovi koči (16.8. je bila stoletnica! Zapis je bil v NT.) označeno novo kapelo. Mimo nje drži pot iz Robanovega kota, iz Podvoljčka so narisani odcepi le više od gozdnih cest. Planinska pota so kot običajno narisane rdeče in upoštevajo kategorizacijo. Pot na Okrešelj je označena kot lahka pot, čeprav ima kovinska in lesena varovala! Novost karte je le na robu označena geografska mreža. Če si potegnete črte, lahko ugotovite, da ima Bivak pod Ojstrico 46 stopinj 22 minut geografske širine in 14 stopinj 38 minut 14 sekund geografske dolžine. Na karti Julijskih Alp so koordinate koč določili in zapisali geodeti, tu pa tega niso zmogli. Na koncu ceste v logarskem kotu je označeno parkirišče, niso pa ga označili pri Domu planincev, kjer je posebej namenjeno še za postojanko na Klemenči jami. Pa tudi spomenik Kocbeku in Frischaufu še ni označen. Toda kljub temu bo karta služila svojemu namenu.

Kdor si rad piše dnevnik in zbira odtise žigov: ista založba je ponovno pripravila Planinski dnevnik po ceni 200 SIT. V njem je častni kodeks slovenskih planincev in nov hišni red za planinske postojanke.

B. JORDAN

## Računalniki za ponkovske šolarje

V osnovni šoli Blaža Kocena na Ponikvi pri Grobelnem so bogatejši za nove računalnike. Akcijo so začeli spomladi, pri tem pa so jim z denarnimi prispevki pomagali obrtniki in podjetniki. Tudi člani krajevnega volilnega odbora so se svojim honorarjem za delo pri referendumu odpovedali v korist šolske računalniške opreme.

A. K.

## Nočni ribolov na Jernejčku

Ribiška sekcija Slovenske Konjice prireja v soboto, 10. septembra na ribniku Jernejček nočni ribolov. Tekmovalce bodo čakale lepe nagrade, saj bodo najboljšim podelili 3, 4 in 5-metrsko polagalko ter ribiško palico s kolescem. Že dopoldan pa se bo ob Jernejčku odvijalo sekcijsko tekmovanje, obvezno za vse člane konjiške ribiške sekcije.

B. Z.

## Vse, razen dolgčasa

## Turistična kmetija Marguč v Draži vasi je odprla svoja vrata

V nedeljo so v Draži vasi, 4 kilometre iz Slovenskih Konjic v smeri Poljčan in le 100 metrov od izstopa s hitre ceste v Tepanju, odprli novo turistično kmetijo Marguč.

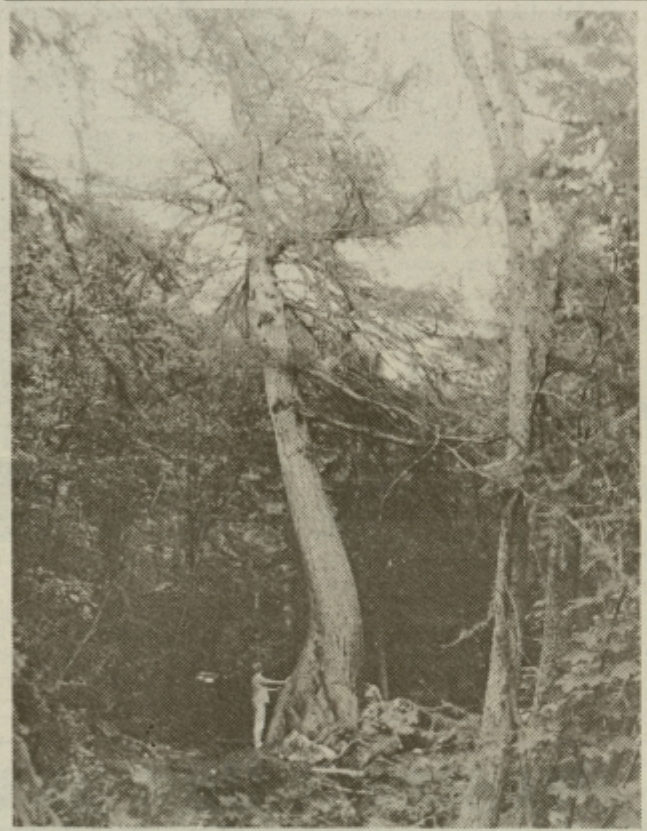
Na enajst in pol hektarjih obdelovalne zemlje kmetujejo oče Jože, mati Štefka in sin Radko. Ukvarjajo se z živinorejo, redijo bike, prašiče in piščance, v Suhadolu pa imajo tudi vinograd z nasadi blahtne trte. Za dobro domačo hrano in pijačo je torej poskrbljeno. Kmetijo so uredili, tako da bi morali biti na njej tudi bolj izbirčni zadovoljni. Razen za goste, ki bodo pri njih dlje časa, je vse pripravljeno tudi za zaključene skupine. Naenkrat lahko sprejmejo celo 90 gostov.

Tako kot se za turistične kmetije spodobi, Margučevi ljubljajo, da bo kmetija in vasi, ki na njej živijo, gostom vedno na voljo. Če ne bodo našli vsega, kar si bodo želeli v Draži vasi, pa je v bližini dovolj zanimivosti. Le 7 kilometrov je oddaljena Žička kartuzija, Terme v Zrečah kilometer več, tudi do smučišča na Rogli je samo 20 kilometrov, do teniškega igrišča v Ločah pa 6 kilometrov. Gostje pa bodo lahko tudi jezdili konje ali se popeljali s kočijo samo kilometer oddaljene

kmetije Hohler. Ta del ponudbe so Hohlerjevi, tako kot se spodobi, torej s konji, predstavili tudi ob odprtju

nove turistične kmetije, ki je privabilo številne obiskovalce.

MBP



Najdebelejši macesen na Slovenskem – Klemenčeva jama (premer 147 cm, obseg 464 v višini 130 cm)



## Srečanje dinastije Koprivnik

Pred dnevi se je v gostišču Ivanke in Vladimirja Koprivnik v Socki pri Vitanju zbralo skoraj 200 potomcev družine Koprivnik. Pobudo za srečanje številne družine je dal Velenjčan Adolf Koprivnik, ki že več let zbira podatke in zapisuje osnutek družinske kronike. Korenine Koprivnikovih segajo v Koroško vas pri Sv. Kunigundi v leto 1770. Velenjčan pripravlja zajetno študijo s pomočjo vseh sorodnikov, znancev in uradnikov, pri izdaji rodbinske knjižice pa mu bo v pomoč profesor Vinko Šmajns. Na prvem srečanju v Socki so si dali duška vsi prisotni, ansambel Slovenski Vagabundi, katerega kar trije člani so porekla dinastije Koprivnik, pa so vse skupaj vrteli, zabavali in noreli.

JOŽE MIKLAVC



HARI tisk

63301 PETROVČE, Novo Celje 10

telefon: 063/715-606, telefon/fax: 063/714-105

vabi, da jih v času

»Mednarodnega

obrnega sejma 94« v Celju, od 9. do 18.

septembra, obiščete v hali O, kjer bodo predstavili koledarski program za leto 95.

Razen koledarskega programa tiskajo po konkurenčnih cenah v offset tisku tudi:

obrazce, etikete, brošure, bloke, prospekte...!

Že vnaprej se zahvaljujejo za vaš obisk!

TRGOVSKO IN PROIZVODNO PODJETJE  
AVTOTEHNIKA CELJE d.o.o.

## V AVTOTEHNIKI

vam nudijo  
vozilaIQ + ♥ = ŠKODA  
pod izrednimi pogoji. Volkswagen Group

V času jesenskega sejma vam nudijo poleg takojšnje dobave še veliko presenečenje.

Pri nakupu lahko izbirate med modeli: FAVORIT, FORMAN, PICK UP.  
UGODNE CENE, nakup je možen na kredit in leasing ali STARO ZA NOVO.  
Zagotovljen servis in rezervni deli.

Pričakujejo vas v prodajnem salonu  
AVTOTEHNIKE na Bežigradski 13  
v Celju.  
Informacije po telefonu: 063 38-511.

HMEZAD  
KMETIJSKA ZADRUGA BRASLOVČE

BRASLOVČE 23 63314 BRASLOVČE

Hmezad

telefon: 709-075, 709-080, 709-072, fax: 709-075

VLJUDNO VAS VABIMO,  
DA NAS OBIŠČITE  
NA CELJSKEM SEJMU  
od 9. do 18. septembra 1994.

NA SEJMU IN V NAŠI TRGOVINI V BRASLOVČAH  
NUDIMO:

- TRAKTORJE UNIVERZAL
- KOSILNICE BCS - VSI TIPI
- AKUMULATORJE
- TRAKTORSKE GUME IN GUME ZA PRIKOLICE

## VELIKA SEPTEMBERSKA AKCIJA

NA NAŠEM PRODAJNEM PROSTORU V BRASLOVČAH:

- NAJCENEJŠI GRADBENI MATERIAL V SAVINJSKI DOLINI
- TRAKTORJI ZETOR: STARI IN NOVI TIPI
- SPET JE NA ZALOGI ZETOR 6911 - NAJBOLJ ISKAN IN PRODAJNI TRAKTOR - NIZKA CENA - OPREMA: SERVO VOLAN, KOMPRESOR, KABINA Z GRETJEM...
- IN ŠE TRAKTORJI: TORPEDO DEUTZ, SAME DELFINO, FIAT, TOMO VINKOVIČ, FERGUSON MF
- PRODAJAMO TUDI KOMPLETNO KMETIJSKO MEHANIZACIJO Z 2% DO 20% POPUSTOM
- SIP ŠEMPETER (celoten program)
- CREINA KRANJ: CISTERNE - vsi tipi
- TEHNOŠTROJ LJUTOMER: ENOOSNE PRIKOLICE 4,5 ton - dvojna guma
- NAKLADALEC HLEVSKEGA GNOJA

Novo!

STARO ZA NOVO IN KOMISIJSKA PRODAJA!  
NUDIMO VAM UGODNE KREDITE, NAGRADE, DARILA,  
PRESENEČENJA, UGODNE CENE IN POPUSTE.  
PO DOGOVORU PA VAM BOMO KUPLJENO DOSTAVILI NA  
DOM.



# Tednik za poročno darilo

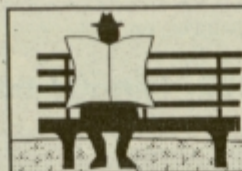
# Magistralni vodovod pri koncu

Helena Motoh iz Arclina pri Vojniku se še vedno spominja, da se je mož kmalu po poroki, ki je bila 7. januarja 1950. leta, odločil, da Novega tednika oziroma takratnega Savinjskega vestnika ne bo več iskal po trafikah, temveč se bo nanj raje naročil.

»To je bilo natanko dva meseca po poroki,« se spominja ena naših najstarejših naročnic, »in lahko bi rekla, da sem Novi tednik dobila za poročno darilo!«.

Helena Motoh živi sama v majhni hišici ob cesti. Hišo sta z možem gradila dve leti. »Moža sem spoznala enainštiridesetega leta. Do petdesetega sva si bila dobra, vmes je bila zanj še vojska, pa zapor, ko so ga zajeli Rusi... Ves tisti čas sem ga čakala, petdesetega pa sva se potem vendarle poročila. Sprva je bilo bolj hudo, ampak takrat tako in tako ni bilo nikomur ravno z rožicami postlano...«

Potem so prišli otroci, petdesetega leta prva hči, potem pa vsake tri leta eden – pet hčera in dva sinova, od katerih je eden v najnežnejši mladosti umrl. Zdaj teče že deseto leto, odkar sem vdova, vendar me obiskujejo otroci in vnuki,« pripoveduje gospa Helena, ki ji »tamladi« pomenijo veliko veselje. Njeno otroštvo ni bilo lahko. »Mama mi je umrla, ko sem bila še otrok, potem sem šla k tujim ljudem, kjer sem bila večkrat lačna kot sita. In takrat, ko sem tako stradala, sem si zaželela, da bi ne bila



## PRI ZVESTIH NAROČNIKI



nikoli več lačna. Zdaj pa mi resnično nič ne manjka.« Po poroki je ob otrokih prišla na vrsto nova skrb. Streha

danes. Dobro se spominja, kako je hiša nastajala; samo z delom njunih rok. Ali pa, kako so jima, ko sta zaprosila za kredit, rekli: »Kredit boste dobili, ko vam bo dimnik gledal iz strehe!«. »Mož se je potem razjezil in rekel, da ne bova potrebovala nobenega kredita, če bova hišo spravila tako daleč. Pa sva jo vseeno sezidala; ne da bi bila kjer koli zadolžena.«

Kljub finančnim težavam, šestim otrokom in samo eni plači, pa je pri Motohovi Novi tednik vedno ostal. »Z Novim tednikom sem zelo zadovoljna in nanj sem se tako navadila, da brez njega ne bi zdržala. Pred štiridesetimi leti sem najraje brala nesreče, romane... Pravzaprav že od nekdaj preberem vse. Mislim, da se je Novi tednik vsebinsko zelo izboljšal, in jaz bom ostala pri njem, vem pa, da bodo tudi »tamladi«. Vedno namreč komaj čakajo in če ne zaradi drugega, pridejo k meni vsak četrtek zato, da dobijo »cajtn« v roke in ga berejo... Včasih berem kar stare tednike, ker kaj izpustim ali pa hočem ponovno prebrati. Zelo všeč mi je tudi Tednikova petica, časopis, ki ga dobijo samo naročniki.

Sicer pa se z vsemi razumem, z nikomer nimam nobenih težav in želim si, da bi tako tudi ostalo!« konča Helena Motoh in njene oči so kar nenaenkrat polne solz. Spomini... Osamljenost...

Dejstvu, da jo otroci in vnuki redno obiskujejo, navkljub. In potem tolažba – »tamladi gradijo hišo tamle zraven in kmalu sploh ne bo več dolgčas«. In zavest, da je včasih navsezadnje lepo tudi, če je človek sam. Še zadnje besede po pozdravu: »Ampak, z mano je vedno Novi tednik!«. In nasmeš.

NINA M. SEDLAR

## Ko bom velik, ne bom učitelj

Težave ob začetku šolskega leta v žalski občini

Pomanjkanje učiteljev tujega jezika je sicer v zadnjih letih splošen slovenski problem, izredno velike težave s tem pa spremljajo začetek šolskega leta v žalski občini. Najpogostejše omenjajo dva primera: osnovni šoli Griže ter Šempeter.

Da bodo ostali brez učiteljice, ki je poučevala nemški jezik, so v Grižah dokončno izvedeli zadnje počitniške dni. Učiteljica se je namreč odselila v Nemčijo, novih kadrov, ki bi čakali na prosto mesto, pa seveda ni. Ravnatelj Franci Žagar je pojasnil, da si bodo morali pomagati z absolventi tujega jezika.

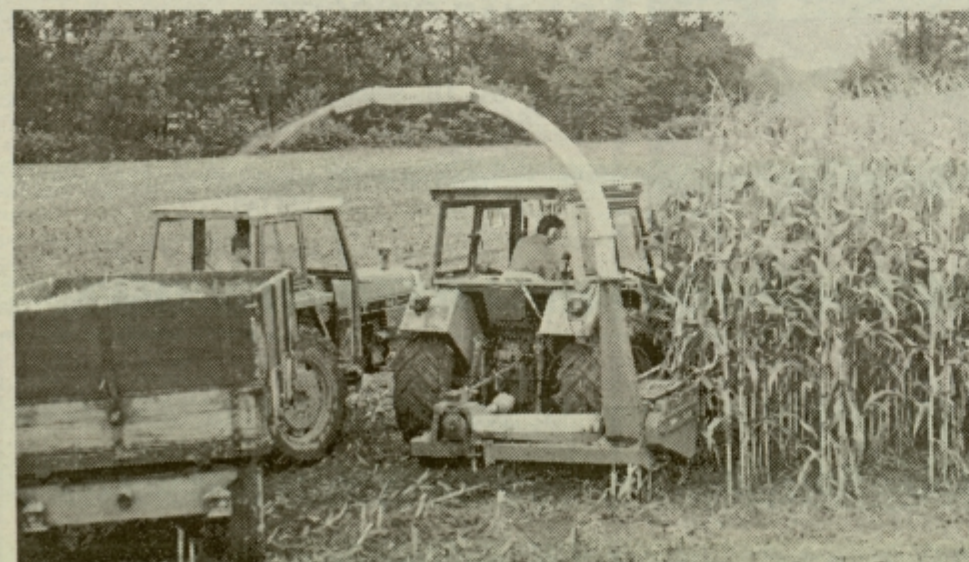
Kako skromna je izbira učiteljev tujega jezika, dokazuje tudi šempetrski primer. Kar trikrat so med letošnjimi počitnicami preko javnega razpi-

sa iskali učitelja angleškega jezika, vendar brez uspeha. Učiteljica, ki je še lani poučevala angleški jezik, se je odločila za lastno pot oziroma zasebno šolo. Kot je povedala ravnateljica Ivica Čretnik, so po neuspešnih javnih razpisih poučevanje angleškega jezika v petem in šestem razredu rešili sami znotraj šole, za sedmo- in osmošolce pa so sklenili pogodbo z njihovo nekdanjo učiteljico oziroma sedanjo zasebnico. Takšna pot je za šolo sicer dražja, vendar ob pomanjkanju učiteljev tujega jezika pač edina. Razpis bodo ponovili, kakšen bo rezultat, pa je seveda drugo vprašanje.

In kje so vzroki za to, da se čedalje manj mladih odloča za poučevanje tujih jezikov v šolah? Ivica Čretnik in Franci Žagar sta nanizala vrsto razlogov. Prvi je prehod z višjega

v visoko šolstvo, kar povzroča določeno vrzel v prilivu novih kadrov, po drugi strani pa se je precej starejših učiteljev odločilo za upokojitve. Ali pa so se v duhu časa odločili za zasebne šole, prevajalstvo, skratka pot, ki prinaša nekoliko večji zaslužek. Ravnatelj griške in šempetrske šole sta namreč prepričana, da je veliko pomanjkanje učiteljev tujega jezika predvsem posledica nizkih plač. Učitelju z visoko izobrazbo je namreč pripadal faktor 3,25 ob izhodiščni plači 27.650 tisoč tolarjev. Konkretno to pomeni bruto plačo v višini 80 tisoč tolarjev oziroma 45 do 50 tisoč tolarjev neto izplačila. Nič čudnega torej, če ljudje ob takšni plači bežijo v zasebne ali nekoliko bolj donosne vode.

IRENA BAŠA



## Čas siliranja koruze

Kmetje so že pričeli s siliranjem koruze, saj že dolgo vedo, da je silirana krma izdatnejša, zato večji del koruze in tretje košnje silirajo. Nekateri najlepše koruzne storže pred siliranjem poberejo, tako da imajo tudi nekaj koruznega zrnja. Tudi letošnja avgustovska suša je prizadela nekatera koruzna polja, zato bo tam žetev slabša kot pa bi bila sicer. Na sliki: Spravilo koruze za siliranje pri Čmreškovi na Polzelo.

T. TAVČAR

## Prihodnje leto bodo napolnili tudi Sotelsko jezero?

V šmarski občini nameravajo do konca septembra zaključiti gradnjo magistralnega vodovoda, speljanega vse od vrtnin pod Rudnico do Šmarja pri Jelšah in Rogaške Slatine. Občinsko vodstvo poudarja, da gre za dolgoročno rešitev oskrbe s pitno vodo v celotni občini, saj bo s tem razbremenjen tudi njen južni del.

Cevi so že položili, trenutno pa izvajajo zaključna dela pri vodohranilih ter pripravljajo avtomatizacijo črpalk. Vrednost naložbe znaša približno 450 milijonov tolarjev, pomembno pa je, da bo omogočila nadaljnji razvoj obsejaljskih zdravilišč, šmarske in mestinske industrijske cone

ter nemoteno oskrbo gospodinjstev.

Korak naprej pa je opravljen tudi pri prizadevanjih čistejšee vode. Sklenili so mrež pogodbo za izgradnjo zbiralnika kanalizacije iz Rogaške Slatine in Atomskega polja (tudi z vodnimi športnimi površinami). Tako je izpolnjen prvi pogoj za napolnitev praznega Sotelskega jezera, ko pa bodo to storili, bodo lahko obogatili ponudbo Rogaške Slatine in Atomskega polja (tudi z vodnimi športnimi površinami). V Šmarju zatrjujejo, da bi lahko jezero napolnili že prihodnje leto, kar pa je odvisno od finančne udeležbe države, gre za meddržavni projekt.

BRANE JERANČIČ



## Nič alkohola

Gostišče Štorman obiskujejo številni in zelo raznoliki gosti pa vendar pride prav redko k njim papiga. V soboto je bila gosti v spremstvu svojega lastnika, po željah jo je povprašal lastnik lokala, gospod Zvone Štorman, toda odločno je povedal, da ne bo nič alkohola.

T. TAVČAR

## Proslavili Dan gasilca

V Andražu nad Polzelo so v nedeljo v okviru žalskega občinskega praznika proslavili Dan gasilca. Ob tej priložnosti se je zbralo več sto gasilcev iz vseh štiridesetih društev občine in pobratenege društva iz Križevcev na Hrvaškem. Praznovanje je bilo zelo slovesno, saj je domače društvo odprlo nov gasilski dom in razvilo društveni prapor.

Vse prisotne je najprej pozdravil predsednik GD Andraž nad Polzelo, Anton Rebernik, ki je na kratko orisal 22-letno zgodovino društva in potek gradnje novega gasilskega doma. Pri tem je še posebej poudaril požrtvovalnost članov društva in ostalih krajanov, ki so opravili kar 16 tisoč prostovoljnih delovnih ur in veliko prispevali tudi v denarju. V imenu KS je govoril predsednik Tone Mešič, v imenu občine pa žalski župan Milan Dobnik. Osrednji govornik na nedeljski slovesnosti je bil predsednik OGZ Žalec, Franc Oset. Govoril je o razvoju in pomenu gasilstva v občini. Poudaril je, da njihovo delovanje sega tudi na druga področja.

Za vsa društva je značilna velika delavnost in požrtvovalnost. Tako je nastal tudi nov gasilski dom v Andražu. Povedal je, da mnoga društva v žalski občini praznujejo zelo visoke jubileje, da so vsa ali vsaj večina dokaj dobro opremljena. Ob koncu se je dotaknil tudi novega zakona



Nov gasilski dom je predal namenu, predsednik KS Andraž nad Polzelo, Tone Mešič.

o požarnem varstvu in zakona o gasilstvu.

Na slovesnosti so podelili občinska in republiška gasilska odlikovanja. Občinska je prejelo osem članov gasilskih društev, republiška gasilska odlikovanja Gasilske zveze Slovenije pa so prejeli: GD Polzela, Zvone Reberšak, Srečko Kugler, Cveto Pavlinec, Ivan Blagotinšek, Franc Dreml, Janez Dernač, Ivan Kotnik, Franc Prašnikar in

Vlado Božič.

Vinko Piškorič iz Križevcev je v imenu svojega društva podelil zlate plakete GD Križevci, ki so jih prejeli: Franc Oset, Martin Drev, Rudi Hermann, Anton Gros in Alojz Teržan. Ob koncu slovesnosti so razvili prapor, pripeli trakove. Tone Mešič pa je namenu podelil gasilski dom, ki ga je razglasil domači župnik, Vinko Kranjc.

TOŠE TAVČAR



# Odprt bencinski servis na Mariborski cesti

Petrol v novih prostorih ponuja vse tisto, kar na cesti potrebuje sodoben človek zase in za svoje vozilo

Ni bilo malo voznikov, ki so po pogrešali bencinski servis na Mariborski cesti 121 v Celju. V teh dneh, in kar je za petrolovo pomembno še pred začetkom sezone, pa Petrol spet odpira vrata svojega servisa na Mariborski 121. Servis je temeljito spremenil svojo ponudbo, razen za prijetno zunanjo preobleko pa so v Petrolu poskrbeli tudi za pestro in zanimivo ponudbo.

## Na police ne sodita zgolj žarnica in gume

V prostornem Petrolovem bencinskem servisu na Mariborski 121 so uredili tudi sodobno trgovino. V njej ponujajo kupcem vse tisto, kar na cesti potrebuje človek zase in za svoje vozilo. Poleg goriv in maziv ter standardnih arti-

meni, da na prodajne police ne sodita zgolj žarnica ali guma, temveč še marsikaj drugega.

Velika pridobitev bencinskega servisa na Mariborski cesti 121 v Celju je nedvomno sodobna avtomatska avtopralnica. Podobno avtopralnico so na našem območju pred časom že odprli v Laškem, v Celju pa je to prva takšna sodobna Petrolova avtopralnica. Podobno kot bencinski servis bo tudi

avtopralnica odprta noč in dan.

Skratka, bencinski servis, ki je te dni odprl vrata v Celju, je resnično eden najsodobnejših objektov, kakršne tudi sicer v tem času gradijo pri Petrolu. Da so se odločili za takšen sodoben servis, je seveda razumljivo, saj je bil že prejšnji servis eden tistih Petrolovih prodajnih mest v Celju in okolici,

kjer so dosegali najboljše rezultate tako po fizičnem obsegu prodaje goriv, kot pri prodaji dodatnega asortimana. Nova podoba in še pestrejša ponudba sta zagotovo porok, da bo novi bencinski servis tudi v prihodnje eden izmed najspešnejših Petrolovih servisov na Celjskem.

EPP



Poslovodja bencinskega servisa na Mariborski 121 je Marjan Selčan. Doslej je bil poslovodja Petrolovega servisa v neposredni bližini, na Mariborski 88.



Petrolov bencinski servis na Mariborski 121 bo posloval non stop.



Na začetku bo na novem bencinskem servisu zaposlenih približno 10 delavcev. Čeprav so uvedli samopostrežen način poslovanja, pa to še zdaleč ne pomeni, da bodo kupci prepuščeni sami sebi.

Od prejšnjega servisa na Mariborski 121 je v resnici ostala le stara lokacija. Bivša trgovina so zdaj nadomestili s sodobnim bencinskim servisom, ki ustreza zahtevam današnjega dne in današnjim kupcem. Obenem pa v Petrolu niso pozabili na ekologijo. Med drugim so namreč namestili zaplatašne rezervoarje, torej rezervoarje, ki imajo še dodatno varovalni plašč, razen tega so poskrbeli za namestitev sodobne tehnike varovanja podzemnih količin goriva. To so naložbi, ki je v glavnem vidna očem kupcev. Že na prvi pogled pa je ob prihodu na bencinski servis mogoče opaziti sodobne, digitalne bencinske črpalke.

klov, ki jih že običajno ponujajo na Petrolovih bencinskih servisih, boste na Mariborski 121 lahko kupili tudi brezalkoholne in alkoholne pijače, sendviče, mlečne izdelke ali kakšne sladke dobrote. Obiskovalcem bodo lahko ponudili tudi tople napitke, predvsem kavo, čaj, kakao in podobno. V Petrolu namreč že nekaj časa bistveno spreminjajo svojo tako imenovano dodatno ponudbo. Še pred nekaj leti je bilo na bencinskih servisih mogoče kupiti predvsem rezervne dele ali obvezno opremo za avtomobile. Danes ljudje v Petrolu razmišljajo drugače: kupcu je treba ponuditi tisto, kar resnično potrebuje za avto in zase na poti. To po-

## Znanje in ljubezen za lepe šopke

Ličen paviljon z zeleno streho, med bloki na Tkalski ulici v Celju, ki že s svojo zunanostjo vzbuja pozornost mimoidoščih, ima odslej tudi svojo, bogato vsebino. Od začetka septembra je v njem odprta prodajalna Cvetličarne Novak, ki jo vodita Helena in njen mož Marjan.

Ime in sloves te cvetličarne poznajo mnogi Celjani in okoličani, ki so 14 let obiskovali Novakovo cvetličarno na Vrnčevi ulici, prav blizu sedanje, nove prodajalne. Helena Novak in njene cvetličarke so zaslovene predvsem s svojimi izvirnimi aranžmaji, pa naj je šlo za šopke, ikebane, vence, krasitev sejinah soban in prireditvenih prostorov ali domiselno zavita darila. To tradicijo ohranjajo seveda tudi vnaprej.

»Človek ne sme nikoli stati na mestu, zadovoljen s tistim, kar je dosegel,« pravi Helena Novak. »Tudi mi se moramo kar naprej učiti, spoznavati novosti, spremljati svetovne trende.«

Zato redno hodijo v tujino na ogled, ekskurzije in strokovna izpopolnjevanja. Iz tujine, predvsem iz dežele cvetja Nizozemske in iz Italije, je tudi večina cvetja, ki ga prodajajo. Izbira je zares bogata,



strokovno podkovane prodajalke pa znajo tudi svetovati pri izbiri cvetja za takšno ali drugačno priložnost. Naročiti je mogoče tudi dostavo šopka na dom, pa naj gre za skromen cvet ali za razkošen aranžma.

Poleg rezanega cvetja je v Cvetličarni Novak na voljo tudi vse tisto, za kar pričakujemo, da bomo našli v cvetličarni: številne lončnice, suho cvetje, pripomočki za vzgojo in nego cvetja, okrasne posode, vaze... Še več: ponudbo so dopolnili tudi z drobnimi darili.

Cvetličarna Novak na Tkalski 1 v Celju je odprta vsak delavnik od 7. do 19. ure, ob sobotah pa do 13. ure. Njihova telefonska številka je 411-101, številka faksa pa 411-105.

Strankam skuša po najboljših močeh ustreči osem zaposlenih. V trgovini jim postrežejo tudi s kavico in osvežilno pijačo. Bogatemu znanju, ki si ga nabira z nenehnim izpopolnjevanjem in učenjem, dodaja Helena Novak pri oblikovanju svojih cvetličnih aranžmajev tudi veliko ljubezni do cvetja in to je tisto, kar jih dela tako mikavne in občudovane.

»Vsak cvet,« pravi Helena, »ima svojo govorico.« Sama pa se še vedno najbolj razneži ob pogledu na temnordečo vrtnico.

EP

## gorenje toplotne črpalke d.o.o.

Partizanska 4 Tel.: 063/854-867 n.c.  
3320 VELENJE Tel.: 063/851-982 komerc.

### 1. ZA VINOGRADNIKE:

- hladilni kleti
- toplotne črpalke za hlajenje vina in mošta

### 2. ZA OBRATNIKE LESNE STROKE:

- sušilniki lesa

### 3. ZA PREDELAVO PLASTIKE:

- toplotne črpalke s kombinirano uporabo hladilnega in grelnega učinka

### 4. ZA VSE OSTALE:

- toplotne črpalke za ogrevanje sanitarne vode
- klima naprave

SMO VODILNO PODJETJE NA PODROČJU RACIONALNE RABE ENERGIJE!

Vabljeni na MOS 94 Celje, v halo C1





# Amer na Polzeli

**Bo belopolti center Larry Tiller drugi tujec Kovinotehne? — Prve tekme evropskih pokalov in čez deset dni začetek domačega prvenstva**

Vključitev najboljših osmerice v pokalno tekmovanje napoveduje skorajšnji začetek novega košarkarskega prvenstva, nekateri naši klubi pa so včeraj odigrali prve tekme Koračevega pokala. Polzelani bodo v evropskem pokalu štartali šele konec meseca, zato pa bodo v nedeljo in ponedeljek v Krškem na četrtfinalu našega pokala.

»Sinoči sta v Rigi domači Bonus in ruski Saratov igrala prvo tekmo 1. kroga evropskega pokala. Informacije so skope, vendar upamo, da bo eden beloruskih strokovnjakov držal obljubo in posredoval posnetek tekme. Več podatkov naj bi dobili prek Kovinotehne, v naslednjih dneh pa na Polzeli pričakujemo delegacijo FI-BA, ki bo opravila inšpekcijski ogled naše dvorane, o evropskem delu nove sezone pravi trener Boris Zrinski.

Bolj verjeten nasprotnik je Saratov, ki je predlani iz Koračevega pokala izločil naš Helios. Rusi so se celo nameravali okrepiti z ameriškim košarkarjem, kar je seveda resno opozorilo, da imajo precejšnje mednarodne načrte. Popolnoma drugače je z ekipo Bonusa,

Strokovni svet je nastop mladinske reprezentance (trener Zrinski) na EP v Izraelu pozitivno ocenil, izvršni odbor KZS pa je bil bolj kritičen. »Veliko smo vložili v reprezentančne programe, rezultati pa niso izpolnili pričakovanja,« meni direktor reprezentance Marko Sok. V mislih je imel mlado, mladinsko in kadetsko (trener Žgajner) selekcijo.

saj je latvijska reprezentanca v kvalifikacijah za EP 1995 v Grčiji še brez zmage. Doma je s Slovenijo izgubila z 78:100, v kvalifikacijah za lansko EP pa v Wrocławu z 82:116.

Polzelani so v dogovoru s Koprom uredili vse okoli prestopa mladega reprezentanta Gorana Jagodnika, jutri pa se bodo odločili glede drugega tujca. Zdaj je na preizkušnji belopolti ameriški center Larry Tiller (22 let, 204 cm, 105 kg), ki je nazadnje igral za



Novaković in Jurković (levo) sta z Rogaško že izpadla iz pokala, Petranović in Stavrov (v temnih dresih) pa šele začneta braniti lansko uvrstitev v finale.

univerzo Georgetown. »V napadu je dober, obramba pa je vprašljiva. Če se odločimo zanj, ga pred finalom pokala ne moremo zamenjati,« pravi Zrinski. Proti Zagorju (nedelja) ter zmagovalcu dvoboja Krško-Koper (ponedeljek) torej pričakuje zmago in uvrstitev v domači Final Four.

## Novice iz klubov

**Rogaška Slatina:** žreb četrtfinala pokala je bil Rogaški zelo naklonjen, vendar je v Postojni izgubila že uvodno tekmo s Triglavom s 73:89 (42:47). Po izenačenem začetku je bil usoden drugi polčas, koše pa so dosegli Mičunović in Novaković 21, Sušin 13, Jurković 11, Tabak 3 ter Petrovič in Petrovar po 2. Na finalni turnir (sredi decembra) se je uvrstila Postojna.

**Slovenske Konjice:** po pripravi v Radencih je Comet premagal domačega drugoligaša (bivša Radgona) s 75:50 (36:26), nato pa na turnirju v Kapošvaru v konkurenci osmih ekip zasedel 4. mesto. Konjičani so premagali madžarska prvoligaša MAFC Budimpešta s 86:84 (38:46) in Atomeromo z 78:68 (38:24) ter izgubili z avstrijskim PSC

Fürstenfeldom s 76:92 (44:46) in Csepelom z 72:81 (41:43).

**Laško:** na turnirju v Kranju je Pivovarna Laško po porazu s Triglavom s 73:82 (37:38; Starovasnik 20, Zdolšek in Blagotinšek po 13) ter zmago s Postojno s 86:71 (42:44; Vujović 34, Durnik 18, Zdolšek 12, obakrat je manjkal Govc) osvojila 3. mesto, v Bački Baji pa je bila zadnji. Na Madžarskem so izgubili s prvoligaški moštvi Oberelchingna (Nem) s 93:102 (Vujović 35, Starovasnik 30), Aflenza (Avs) s 108:110 (Starovasnik 32, Vujović 31, G. Lapornik 21) in Bačko Bajo (Mad) s pomlajeno ekipo z 72:109 (Starovasnik 31, Blagotinšek 15). Po poškodbah je spet zaigral Govc, najboljši strelec turnirja pa je bil Starovasnik s 93 točkami.

**Šoštanj:** tradicionalni Klančnikov memorial bo pozimi ob otvoritvi prenovljene dvorane, moštvo Elektro pa je bilo zadnje dni na pripravah v Radencih. Konec prihodnjega tedna bodo v bližini Nušnega nastopili na dvodnevem turnirju in zato so že predložili uvodno prvenstveno srečanje s Pivovarno Laško.

**Zreče:** prvenstvo v nižjih li-

gah se bo začelo oktobra. V vzhodni skupini C lige je Rogaška skupaj z Rudarjem, Hrastnikom, Lenartom, Kungoto in Ptujem, v vzhodni skupini D lige pa Podčetrtek s Pragerskim, Koroško, Lendavo, Staršami in Ješovnikom (Maribor).

**Ljubljana:** poleg Rogaške je iz ženske SKL izstopila tudi ekipa Kranj. Njuni mesti bosta zaradi razpada LBS lige zapolnili Ježica in Maribor, tako da bo liga vendarle osemčlanska. Prvenstvo se bo začelo 1. oktobra, sredi meseca pa bo prvi del pokalnega tekmovanja z udeležbo Cometa in Celja.

ŽELJKO ZULE

## Smučarji v Čilu

Obe alpski reprezentanci sta že dlje časa na pripravah v Čilu, kjer so tudi pripravili prva tekmovanja. Njihovo državno prvenstvo v veleslalomu je dobil Košir, na štartu pa je bil tudi velenjski reprezentant Miran Rauter. Po prvi vožnji je bil na 14. mestu, nakar je odstopil, v superveleslalomu pa je kot najboljši slovenski smučar zasedel 12. mesto.

## ZLATOROGOV KOTIČEK



## Sodnice in granulom za poraz

Čeprav so rokometarji Celja Pivovarne Laško na turnirju šestih ekip v Ludwigshafnu izpadli v polfinalu, je končna ocena vodstva kar ugodna. Forma moštva naj bi se vzpenjala, v treh tekmah pa so pivovarji izlekli zmago, neodločen izid in poraz.

Prvo mesto v skupini jim je ušlo zaradi slabše razlike v golih, sicer pa so Leutershausna že imeli na kolenih, saj so vodili z 19:16. »Sodnika sta v končnici kot za stavo izključevala naše igralce, tudi po dva manj smo imeli na igrišču, in Nemci so dosegli tri gole zapored, mi pa nobenega,« je povedal tehnični vodja ekipe Rado Petru.

Tudi polfinalni tekmi sta trajali le po 50 minut, prvo med Celjani in lanskim zmagovalcem pokala mest Essnom pa sta sodili ženski. »Pred tekmo smo igralcem v garderobi povedali, naj se ne začudijo preveč, ko bodo zagledali par v črnem, pa so planili v gromozanski smeh. Kaj kmalu jim ni bilo več do njega, kajti sodnici sta dva groba prekršila Fraatz nad Pungartnikom in Jeršičem, ki bi jim moral slediti

rdeči karton, ocenili le za demmetrovki. Šerbec, Puc in še Načinović so kazenske strelje zapravili in finale Pfalza je spaval po vodi,« je dodal Petru.

**Rezultati skupine**  
CPL:Mutterstadt 30:19;  
CPL:Leutershausen 19:11;  
(Pungartnik 6), Leutershausen:Mutterstadt 37:11; polfinala CPL:TUSEM Essen 18:16 (Puc 6, Načinović 4, Pungartnik 3; Fraatz 8, Tučkin 3), Leutershausen:Bern 26:21; final Leutershausen:TUSEM Essen 26:21. Najboljši igralec je Portner (Bern), strelec Fraatz in vratar Hecker (oba TUSEM Essen).

Uroš Šerbec je bil najprej zadržan, saj mu zdravijo granulom, medtem ko je napovedana operacija pete odpadla strdek, ki povzroča bolečine »razbija« z masažo. Kot povzroči v prvi postavi prehodom iz napada v obrambo menjavala Ivandija in Lepa tudi Begović, poškodovan ga Jeršiča pa je zadnjih deset minut zamenjal Safarić.

Do začetka DP sta še dobila dva tedna, pivovarji pa bodo danes odigrali še drugo tekmo z Varteksom v Varaždinu v soboto pa bodo na Tehniški gostili še enega hrvaškega prvoligaša, Sisak.

## NA KRATKO

V soboto se bo v bližini Dunaja začelo evropsko prvenstvo v aerorallyu, med udeleženci pa bodo tudi Bauer, Lukanc (oba Celje), brata Glinšek, Lukanc (vsi Velenje) ter Ravnak in Pliberšek (oba Konjice).

Ženska odbojarska reprezentanca bo jeseni v Belgijo odigrala dve kvalifikacijski tekmi za EP, na prvih pripravah pa sta bili v Ljutomeru tudi Kislingerjeva in Šikmanova (obe Celje).

Na kolesarski dirki za VN Roga je bil Lauk (Celje) z enakim časom kot zmagovalec drugi.

Končni vrstni red DP motoristov pilotov: 1. Bauer (Ce) 70, 4. D. Glinšek (Vel) 40, 6. Ravnak 14, 10. Rek 14, 12. Pliberšek (vsi Konjice) 10, 13. Krašek 8, 14. Gril 15, 19. Andrejaš (vsi Ce) 3, 20. Ledinek (Konj) 3. Celjsko tekmo je dobil Bauer.

Klanjškov memorial v streljanju z MK puško (Celje): 1. Jeram 254, 2. Dobovičnik 253, 3. Malec (vsi Ce) 252, 4. Lipec (DP) 248, 5. Kočevar (Kov) 245; ekipno: 1. D. Poženel 949, 2. Celje 949, 3. Kovinar 920.

V predkolu rokometnega pokala bodo 14. in 21. septembra igrali tudi Sava Kranj-Celje, Krim-Radeče in Gorenje veterani-V. Nedelja.

Po enoletnem premoru so se spet zbrale nogometašice Škal, ki bodo tekmovale v državnem prvenstvu. Začelo se bo v soboto, v pokalu pa se bodo za vstop v polfinale pomerile z ekipo Krma.

Prvenstvo Šentjurja v malem nogometu — 1. krog: Juventus-Gremli 3:2, Črčki-Loka 1:4, Slivnica-Tratna 3:2, Dramlje-M. Dobje 2:2, Maratonik-Jakob 4:4.

Prihodnji teden se bo začel pokal prvakov v malem nogometu, med nastopajočimi pa so tudi Fori Škale, Loka (Gorica pri Slivnici), Draža vas in Loče.

## ŠPORTNI KOLEDAR

**Petek, 9. 9.**

**Konjenišтво**

Škofja vas: turnir v preskakovanju ovir za pokal MOS (od 15. ure, jutri od 10. ure).

**Hokej**

Bled: Bled-Inntal (4. krog lige narodov, 19).

**Sobota, 10. 9.**

**Nogomet**

Šentjur: Šentjur-Kungurta, Žalec: Žalec-Pobrežje (4. krog III. SNL); Šoštanj: Usnjari-Kovinar, Laško: Tim Laško-Krško, Vransko: KIV Vransko-Unio (3. krog MNZ Celje); Ljubljana: Krim-Skale (1. krog ženske SNL, vse 16.30).

**Rokomet**

Celje: Pivovarna Laško-Sisak (prijateljska tekma STŠ, 18).

**Nedelja, 11. 9.**

**Nogomet**

Velenje: Rudar-Primož je, Beltinci: Beltinci-Publi kum (5. krog SNL); Šmartno ob Paki: Era Šmartno-Beltrans, Radeče: Radeče-Mengeš, Slovenske Konjice: Dravinja-Nafta, Domžale: Domžale-Steklar (1. krog II. SNL, vse 16.30).

**Torek, 14. 9.**

**Hokej**

Dunaj: Vienna-Inntal (4. krog lige narodov, 19).



## UPI – LJUDSKA UNIVERZA ŽALEC USPOSABLJANJE IN PERMANENTNO IZOBRAŽEVANJE

**VABIMO VAS V NASLEDNJE OBLIKE IZOBRAŽEVANJA**

### TUJI JEZIKI

- \* **ZA PREDŠOLSKO IN ŠOLSKO OTROKE**
  - celoletni tečaji angleškega in nemškega jezika
  - intenzivni tečaji za bodoče srednješolce
- \* **ZA ODRASLE**
  - začetne in nadaljevalne stopnje angleščine, italijanščine, nemščine, francoščine
- \* **POSEBNA PONUDBA**
  - poslovni jezik (ANG, NEM)
  - priprava za mednarodni izpit ICC
  - sprejemanje prijav in svetovanje v zvezi z mednarodnimi izpiti ICC

### SPLOŠNO IZOBRAŽEVANJE

- \* **TEČAJ ŠIVANJA IN KROJENJA**
- \* **KUHARSKI TEČAJI**
  - pripravljanje bio-hrane
  - pripravljanje morskih specialitet
  - italijanska kuhinja
  - kitajska kuhinja
- \* **TEČAJI ZA VODITELJE ČOLNOV**
- \* **STROJEPISNI TEČAJ**
- \* **OSNOVE RAČUNALNIŠTVA**
- \* **FOTOGRAFSKA DELAVNICA**
- \* **LIKOVNA DELAVNICA**
- \* **TEČAJ SLIKANJA NA SVILO**

### PLESNA ŠOLA ŽALEC

- \* **ZA OTROKE**
  - celoletna plesna šola
  - predšolska skupina
  - šolska skupina
- \* **ZA MLADINO**
  - plesni tečaji (po stopnjah)
  - vaje za osmošolce
  - aerobika
- \* **ZA ODRASLE**
  - plesni tečaji po stopnjah
  - aerobika

**PRIČETEK VAJ  
19. 9. 1994**

**INFORMACIJE IN VPIS VSAK DELAVNIK, DO PONEDELJKA,  
19. 9. 1994 MED 7. in 17. URO na UPI-LJUDSKI UNIVERZI ŽALEC ali  
po telefonu 711-343 in 711-417.**





## Zanimivi že uvodni tekmi

Celjski hokejisti so uvodni tekmi lige narodov odigrali s samo štirimi tujci, saj so se v dogovor z Zaharijem Gataulinom vmešali Švicarji. Na letališču v Budimpešti so prestregli ruskega napadalca in mu za dveletno pogodbo ponudili bistveno več denarja.

Izmed treh slovenskih ekip so najbolje štartali prav Celjani, ki se brez treh mladih reprezentantov niso ustrašili bolj slovitih nasprotnikov. Na tekmi s Kapfenbergom je na domačem ledu pesti pokazal tudi Žolek (svetli dres), junak prve mednarodne zmaga pa je bil vendarle vratar Luka Simšič. Slabe pol minute pred koncem je pri številni premoči imenitno zaustavil avstrijski protinapad in bil na koncu izbran za najboljšega posameznika srečanja.

Foto: SHERPA



## Končno za EP tudi nogometaši

V kvalifikacije za evropsko prvenstvo prvenstvo se je sinoči vključila tudi naša nogometna reprezentanca, ki se je za uvod v Mariboru v sredo zvečer pomerila s finalisti zadnjega svetovnega prvenstva Italijo.

V izbrani vrsti nekoliko nepričakovano ni bilo edinega kandidata celjskega prvoligaša Branka Zupana, ki letos na štirih prvenstvenih in dveh pokalnih tekmah (edini) še ni dobil gola. Naši so se pripravljali v Topolšici in Velenju (na sliki), mlado reprezentanco pa je po odpovedi bivšega celjskega trenerja Zavrla (odslovlil ga je tudi Železničar) prevzel velenjski strokovnjak Drago Kostanjšek. Reprezentančni program se bo že od 18. do 24. septembra nadaljeval v Slovenskih Konjicah, kjer bo kvalifikacijski turnir reprezentanc Slovenije, Armenije in Gruzije do 16 let.

Foto: SHERPA

# GOLDING LOTO

## Rekorden sklad

Začetek nove stavnice Golding loto je že rekorden, saj v uvodnih treh krogih ni bilo nobene pravilne napovedi in zato se je za naslednji krog nabralo za 40.000 tolarjev nagradnega sklada.

Pravilna napoved – 2. kolo: Kočevje – Rudar 0, Era Šmartno – Zagorje 0, Radeče – Nafta 2,

Publikum – Naklo 1, Rudar – Primorje 0; 3. kolo: Inntal – Kapfenberg 1, Inntal – Graz 0, Steklar – Rudar 1, Drava – Dravinja 1, Zagorje – Radeče 1.

Za sodelovanje v naslednjem kolu bomo upoštevali kupone s poštnim žigom sobote, 10. septembra, ali če bodo najkasneje do 12. ure oddani v nabiralnik pri vходу v našo stavbo. Naslov: Novi tednik, Prešernova 19, 63000 Celje, s pripisom Golding loto.

- |                                 |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|
| 1. Nogomet: Beltinci – Publikum | 1 | 0 | 2 |
| 2. Nogomet: Rudar – Primorje    | 1 | 0 | 2 |
| 3. Nogomet: Dravinja – Nafta    | 1 | 0 | 2 |
| 4. Nogomet: Žalec – Pobrežje    | 1 | 0 | 2 |
| 5. Hokej: Wien – Inntal         | 1 | 0 | 2 |

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

## Kdo bo selektor?

Novi (honorarni) selektor rokometne reprezentance mora imeti najmanj srednješolsko izobrazbo, pasivno govoriti angleško ali nemško, za sabo imeti dolgoletno uspešno delo na področju rokometu in predložiti okvirni program za cikel do EP 1996 v Španiji.

Takšne so zahteve iz razpisa, ki je bil objavljen v ponedeljek, kandidati pa se morajo prijaviti v dveh tednih. Trenerska organizacija še vedno pritiska na velenjskega strokovnjaka Mira Požuna, prijavil se bo tudi Tone Tiselj, poleg Bojana Levstika pa je močan kandidat za selektorja postal Leopold Jeras.

## PANORAMA

### Nogomet

#### Pokal

Osmi-finala: Publikum-Naklo 2:0 (0:0); N'Toko (49, 72) je obakrat zadel s strela z glavo; Rudar-Primorje 6:5 (2:2, 2:2); domači so povedli z goloma Pešiča (3) in Džafiča (35), v dveh minutah dobili dva gola, nato pa so bili iz enajstmetrovk natančni S. Javornik, Komar, Čanič in Žurman; Beltinci-Dravinja 4:0 (1:0); razmerje v kornerjih je bilo 20:1 za domače; Caissa-Olimpija 0:4, Gorica-Turnišče 1:0, Mura-Korotan 2:0, Bilje-Izola 0:4.

#### II. liga

4. krog: Mengeš-Era Šmartno 0:3 (0:1); Grobelšek (7, 11-m), Druškovič (68), Mašič (88); Steklar-Rudar 2:1 (1:0); za prvo zmago sta zadela Zildžević (7) in Zdovec (83); Drava-Dravinja 2:1 (1:1); vodstvo prek Zetića (10) ni bilo dovolj; Zagorje-Radeče 1:0 (0:0); usodna je bila 52. minuta; Beltrans-Domžale 1:1, Slovan-Železničar 2:2, Elan-Turnišče 0:2, Nafta-Piran 0:0. Vrstni red: Piran, Zagorje 7, Turnišče, Era Šmartno, Rudar 6, Nafta 5, Dravinja, Slovan, Drava 4, Domžale, Železničar, Mengeš, Steklar 3, Radeče 2, Betrans 1, Elan 0.

#### III. liga

3. krog: Renkovci-Sentjur 0:1 (0:1); Valek je zadel že v prvem napadu, Žalec-Impol 0:4 (0:2); Pobrežje-Pohorje 2:1, Sl. Gradec-Bakovci 1:1, Kungota-Starše 2:0, Caissa-Dravograd 7:2, Svoboda-Kovinar 1:2. Vrstni red: Sentjur, Caissa 6, Bakovci, Impol 5, Dravograd 4, Pohorje, Kovinar, Kungota, Starše 3, Pobrežje 2, Renkovci, Sl. Gradec 1, Svoboda, Žalec 0.

#### MNZ Celje

1. krog: Krško-Kovinar 1:1, Usnjari-Unior 0:4, Tim Laško-Kiv Vransko 4:0; 2. krog: Kovinar-Kiv Vransko 0:1, Unior-Tim Laško 3:0, Krško-Usnjari 2:3. Vrstni red: Unior 4, Tim Laško, Usnjari, Kiv Vransko 2, Krško, Kovinar 1.

### Rokomet

#### Jarnovičev memorial

Velenje – 1. krog: Gorenje-Celovec 20:15 (12:7), Komloi-Varteks 25:11; 2. krog: Gorenje-Komloi 18:18 (11:9), Varteks-Celovec 25:20; 3. krog: Komloi-Celovec 28:22, Gorenje-Varteks 14:14 (9:6). Vrstni red: Komloi 5, Gorenje 4, Varteks 3, Celovec 0. Najboljši igralec Horvath, strelec Czako (oba Kom) 23, vratar Anžič (Gor).

### Hokej

#### Liga narodov

Donavska skupina – 1. kolo: Inntal – Kapfenberg 4:3 (1:0, 2:1, 1:2); Povečarovski 2, Rojšek, Lešnjak 1, Graz – Olimpija 5:3, Wien – Bled 3:1. 2. kolo: Inntal – Graz 2:2 (1:2, 1:0,

0:0); Raskov, Rojšek 1; Bled – Olimpija 1:7, Vrstni red: Graz, Inntal 3, Olimpija, Wien 2, Kapfenberg, Bled 0.

### Mali nogomet

#### MNZ Celje

13. krog: Blato-Behar 7:1, Alo Alo-D. želja 4:3, Straus-Goldhorn, Juventus-Rebus 3:5; 14. krog: Rebus-Straus 5:3, Goldhorn-Alo Alo 2:2, D. želja-Blato 10:0, Behar-Z. Guček 14:2, Z. Guček-Sportklub, Sportklub-Juventus preložen; 15. krog: Behar-Sportklub 3:7, Z. Guček-D. želja 6:5, Blato-Goldhorn 3:4, Alo Alo-Rebus 8:3, Straus-Juventus 3:2; 16. krog: Sportklub-Straus 8:2, Juventus-Alo Alo 9:5, Rebus-Blato 0:3, Goldhorn-Z. Guček 15:4, D. želja-Behar 1:1. Vrstni red: Sportklub (dve tekmi manj) 28, Alo Alo 26, Goldhorn 20, Straus 15, D. želja, Blato 14, Rebus 12, Z. Guček 11, Juventus 10, Behar 6.

## Jakubovič namesto Zečeviča

Po prvem mesecu priprav je vodstvo velenjskega rokometnega prvoligaša odslovilo Zečeviča, ki nikakor ni bil na ravni prvega strelca Evrope. Zamenjal ga je Jakubovič (28, 194 cm), ki je svojčas igral za sloviti SKA Minsk in je bil poleti že na preizkušnji pri Gorenju. Velenjčani že imajo tudi nekaj več informacij in video posnetke iger nasprotnika v pokalu EHF Selfossu. Namesto Levstika je islandsko moštvo prevzel Jezdimir Stanković in četudi so izgubili reprezentanta Svenssona, so še vedno zelo močni.

## Pokalni nogomet

Včeraj se je na območju MNZ Celje začelo pokalno tekmovanje. Pari: Usnjari-Steklar, Kovinar-Unior, Svoboda-Sentjur, Tim Laško-Žalec, Krško-Radeče, Kiv Vransko-Era Šmartno (vse tekme včeraj). Sodniki-Dravinja (13. septembra). Jeseni bodo odigrali še tekme četrtfinala, v zaključni del pa se bosta znova uvrstili dve ekipi.

## Pozdravi

S priprav in gostovanj na tujem so se s pozdravi oglasili mladi rokometarji Celja Pivovarna Laško iz Göteborga, kegljavke Ema Eterne z Rogle, košarkarji Kovinotehne s Postojne, košarkarice Celja pa iz Logarske doline.



**Papillon®**  
opojnost barv in vzorcev

## Najnižje cene v Celju!

Velika izbira modnih tkanin najboljših svetovnih proizvajalcev za jesen in zimo

**Pri nakupu nad 5.000 SIT dobite vstopnico za OBRTNI SEJEM !!!**

Pri nas dobite tudi vrhunske nogavice **Sanpellegrino**

Trgovina: Čelje, Gosposka 1a, Tel.: 441-751

## V času mednarodnega obrtnega sejma

# 10% CENEJE

pri nakupu z gotovino nad 20.000 SIT  
v poslovno-trgovskem centru  
**SLOVENIJALES, MEDLOG – CELJE**

- KRITINA TEGOLA UVOZ KANADA (20 LET GARANCIJE)
- DOMAČE IN UVOŽENE KERAMIČNE PLOŠČICE
- SANITARNA KERAMIKA
- STAVBNO POHIŠTVO
- NOVOTERM
- PIPE, BATERIJE, VENTILI, ARMAL (uvoz iz Italije)
- HOBY PROGRAM (razrez vseh vrst plošč)
- POHIŠTVO ZA VSAK ŽEP (otroške sobe, dnevne sobe, ležišča, yogy vzmetnice)

**UGODNI KREDITNI POGOJI DO STREHE NAD GLAVO**

Slovenijales, gradbeni material in stavbno pohištvo



Medlog 18, 63000 CELJE, Telefon: 063/25-944, 25-933, 441-515 Telefax: 063/24-820  
ODPIRALNI ČAS: VSAK DAN OD 7-19 URE, SOBOTA OD 7-13 URE



## No ne cvetke

● V bifeju Tiffany na Bregu sta se na prvi šolski dan zavsala Stane P. in Vili S. Oba vrla Celjana bosta v kratkem stala pred sodnikom za prekrške, ker sta onečedila javni red in mir.

● Naslednji dan je bil pretep v slaščičarni na Mariborski cesti. Tam se je neznan moški, ki se je policiji šel pravi čas umaknil, spravil nad Edvarda M., ki je nedolžno lizal sladoleđ.

● 2. septembra je bil v bistroju Top Fit na Mariborski cesti neznan mišičnjak, ki naj bi po lokalu razgrajal. Ko so prišli policisti, ga ni bilo več, pa tudi nihče od navzočih gostov ni poznal razgrajalca. Najbrž zato ne, ker je imel miške.

● Minulo soboto popoldne je na policijsko postajo klicala Vera, ker jo je napadel sosed. Rajko K. je bil tega dne res hud, saj so mu na vsak način hoteli namestiti števec, ki bi mu meril porabljen vodo. Rajko je bil bolj navdušen nad prejšnjo varianto, ko mu ni bilo treba plačevati vodarine.

● V nedeljo ponoči je klicala gospa iz Janševе ulice in povedala, da ji je nekdo pred njeno hišo vrgel petardo. Zadevo so potem policistom pojasnili sosedje, ki so videli dva fanta, ki sta na vrata gospe (ki je klicala) naslonila smetiščno kanto, misleč da se bo ta prevrgla, ko bo gospa odprla vrata in se bodo smeti vsule v stanovanje. Za ta užitek pa sta bila pobalina prikrajšana, saj so sosedje kanto še pravi čas postavili na njeno pravo mesto.

● Aleš je v ponedeljek okrog dveh zjutraj prijavil, da ga je na parkirišču pri diskoteki Cibi pretepel Jani Š., ki se bo srečal s sodnikom za prekrške.

M. A.

# In vendar se je zgodilo...

Ranjeni otroci in mladostniki so mnogokrat tudi slaba vest njihovih staršev

Vrsto minulih let smo zadovoljni ugotavljali, da je bila skrbno načrtovana in dobro izpeljana akcija Varna pot v šolo uspeh za vse nas. Zares se že dolgo ni zgodilo, da bi se v prvih dveh dneh novega šolskega leta zgodila nesreča, v kateri bi bil udeležen in ponesrečen otrok ali mladostnik. Letos se je zgodilo prav to.

In kdo naj bo ob tem dejstvu zaskrbljen, kdo naj se čuti odgovornega, krivega? Do prometne nezgode je prišlo 1. septembra popoldne v naselju v Celju, torej v času poostrene-

ga nadzora, ko si na vsakih nekaj korakov srečal uniformiranega prometnega policista ali inštruktorja avtošole. Je že res, da ta nesreča ni povezana s potjo v ali iz šole, se je pa vendarle zgodila na dan, ko je v akciji Varna pot v šolo (in domov) na območju UNZ Celje sodelovalo 99 policistov.

V nesreči, ko sta se s Polul proti mestnemu središču na mopedu peljala trinajstletni fant, ki je bil za volanom, in njegov leto dni starejši prijatelj, lahko soodgovornost mirne duše pripišemo staršem tri-

najstletnika, ki očitno dopuščajo, da njihov otrok sede za volan četudi nima najosnovnejšega znanja (in potrdila) s področja cestnoprometnih predpisov. V takih primerih še tako poostren policijski nadzor ne zaleže kaj dosti.

Podobna ugotovitev, ki izvirja iz cestnoprometne črne kronike minulega tedna, velja tudi za starše tistega sedemnajstletnika, ki jih očitno ne moti preveč, da se njihov sin prevaža na neregistriranem motornem kolesu in da se na vožnjo odpravi brez varnostne

čelade. Ob tem pa dobro vedo tudi to, da fant sploh nima voznškega izpita.

Primerov neodgovornega ravnanja je mnogo, skoraj vsak teden se z njimi srečujejo prometni policisti in takrat se vsakič sprašujejo, če so res samo (in predvsem) oni tisti, ki so poklicani in odgovorni za varnost udeležencev v prometu. Zlasti, ko gre za varnost in zdravje ter življenja otrok in mladostnikov, ki imajo svoje starše, vzgojitelje, učitelje...

MARJELA AGREŽ

## Smrtni padec s strehe

Anton P. (49) iz Gomilkega je, obut v tenis copate, zadnjega avgusta popoldne splezal na streho svojega gospodarskega poslopja, da bi na slemenu s kitom pritrdil glavnostega petelina. Na vrhu slemena mu je spodrsnilo, izgubil je ravnotežje in drsel po strehi ter padel na asfaltno dvorišče z višine šestih metrov. Krajevni zdravnik, ki je prihitel na kraj tragičnega dogodka, je lahko ugotovil le še smrt ponesrečenega.

## Nesreča pri spravilu kuruze

Minuli četrtek popoldne je Alojz B. (36) iz Vinske gore pomagal Marjanu Š. pri spravilu kuruze. Okoli 19.30 ure je Alojz ročno potisnil snop kuruze v silokombajn, pri tem pa so mu valji prijeli desno roko, jo potegnili v notranjost, kjer so mu noži porezali prste. Hudo poškodovanega Alojza B. so odpeljali v celjsko bolnišnico.

M. A.

## Sveča zanelila požar

V petek, 2. septembra okoli štirih zjutraj, je prišlo do požara v stanovanjski hiši Antonije P. (87) v Kamenem.

Ženska je šla prejšnjo noč okoli 23. ure k počitku, v dnevni sobi pa je nad kavčem pustila goreti svečo. Okrog štirih zjutraj je sveča dogorela in padla iz plastičnega okvirja na perilo, ki je bilo zloženo na kavču. Požar je uničil precej pohištva v sobi, gasili pa so gasilci iz Sentjurja. Gmotna škoda znaša približno 200 tisoč tolarjev.

M. A.

## Pojasnilo

»Vročekrvni soprog« iz Lahomnega se 26. avgusta ni znašal nad svojo ženo, kot bi bilo mogoče razbrati iz naslova prispevka v prejšnji številki na straneh kronike, pa tudi ni njegova žena tista, ki se je z inicialkama M.A. podpisala pod isti prispevek. Avtorica je Marjela Agrež, ki upa, da je s tem pojasnilom zadostila resnici, predvsem pa umirila tiste jezike, ki v majhnem kraju, kot je Lahomno, res ne prispevajo k boljši informiranosti krajanov.

M. A.

## Trgovsko podjetje »LIPA«

Ljubljanska cesta 30  
63230 Šentjur  
objavlja prosta delovna mesta

### 1. Samostojnega komercialista – grosistične prodaje

Pogoji: VII. oziroma VI. stopnja izobrazbe ekonomsko – komercialne smeri, 3 leta delovnih izkušenj, zaželeno znanje nemškega ali angl. jezika, delo z računalnikom

### 2. Svetovalca – prodajalca zaščitnih sredstev

za rastlinstvo  
Pogoji: kmetijski inženir II. stopnje rastlinske proizvodnje, 3 leta delovnih izkušenj, opravljen izpit (licenca) iz varstva rastlin ali pripravnik

pogoji: kmetijski inženir II. stopnje rastlinske proizvodnje

### 3. Natararica v Bistruju

Pogoji: V. oz. IV. stopnja izobrazbe gostinsko – turistične smeri, 1 leto delovnih izkušenj, zaželeno znanje nemškega ali angleškega jezika, starost do 25 let  
Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom.  
Kandidate vabimo, da pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8. dneh po objavi na naslov: TIP »LIPA« Šentjur, Ljubljanska cesta 30.

## PROMETNE NEUMNOŠTI



## Do src segajoča skrb za invalide

Srečko Šoferko ima mehko srce in je sploh zelo human človek. Oni dan ga je nekaj tako zelo prizadelo, da se je milo zjokal.

Ko se je s svojim avtomobilčkom peljal v Štore, v tamkajšnje železarno po opravkih, je našel tovarniško parkirišče tik ob reki Voglajni in bil zadovoljen, ko je bilo nekaj parkirnih mest praznih. Ustavil se je kar na prvem praznem mestu in šel potem peš proti tovarniškemu dimnikom. Čez dobro uro se je vrnil na parkirišče, njegov jekleni konjiček ga je tam še vedno čakal, pa se je spomnil, da bi bilo dobro, če

pred odhodom še odtoči. Stopil je pred svoj avto in v gosto razraščeno grmovje in se tam zagledal v prometni znak. Gledal je in gledal in z grozo ugotovil, da je za dobro uro ukradel parkirno mesto, ki je namenjeno invalidom. Zapel si je hlače, si z robčkom obrisal solze in sklenil, da bo odslej pogledal v vsak grm, da se ne bi spet zgodilo, da bi spregledal kakšen prometni znak. Še najmanj bi se hotel zameriti invalidom, je kasneje razmišljal v bifeju, ko je po slamici srkal svoj bitter lemon.

Foto: SHERPA

## MIKO

### AKCIJSKA PRODAJA

keramike, pohištva in tekstila v salonih pohištva, keramike, barv in lakov

Vrtna garnitura PVC: miza + 4 stoli že za 5.380 SIT  
Vrtna garnitura: miza + 2 klopi po 6.600 SIT  
Usnjene garniture od 218.000 SIT naprej (uvožene)  
Kotne štof garniture od 62.062 SIT naprej  
Kuhinjski stoli od 4.350 SIT naprej  
Domača keramika od 660 SIT naprej  
Uvožena keramika I. klasa od 1.100 SIT naprej  
Uvožena keramika II. klasa od 890 SIT naprej  
Grespo porcelan I. klasa od 1.650 SIT naprej  
Jupol 30 kg po 2.499 SIT

Cene so s prometnim davkom.

Na zalogi vse vrste pohištva, keramike, orodja za keramičarje, barve, laki, sanitarna keramika...

Imamo tudi svoje polagalce keramike, zelo ugodno obročno odplačevanje in popusti za gotovino.

### Saloni MIKO:

MIKO 1, Krško, CKŽ 100, (pri stadionu), tel. 0608 21-302  
MIKO 4, Sevnica, NHM 17, tel. 0608 81-734  
MIKO 5, Boštanj (obratna cona), tel. 0608 81-530  
MIKO 6, Brežice, Miklavčeva 89, tel. 0608 61-712

## TOPLOTNA TEHNIKA - SEJEMSKI POPUST

### TERMO SHOP

trgovina in inženiring za toplotno in hladilno tehniko  
63320 VELENJE  
Partizanska 4

## VABI

na sejem v Celje v halo C1 od 9.9.-18.9.

### BOGATA PONUDBA:

-OGREVALNE TEHNIKE

-VENTILATORJEV

-KLIMA NAPRAV

Našim kupcem pripravljamo presenečenje

Vse za ogrevanje na enem mestu:  
v Velenju: Partizanska 4, tel. 063 851 919  
v Celju: Lava 6a, tel. 063 451 277

UGODNI PLAČILNI POGOJI



# Priložnost za tatove

Zadnje dni pred pričetkom novega šolskega leta so bile najbolj obiskane knjigarne in papirnice, pa tudi v ostalih trgovinah je bilo čutiti konec počitniških dni.

Ker pa so predšolski nakupi ponavadi kar precej »obilni«, je bilo tudi v denarnicah kupcev več denarja, kot ponavadi. Tega so se prav dobro zavedali tisti, ki čakajo na vsako priložnost, da lahko pridejo na lahek in nečeden način do tujega denarja. Seveda pri tem računajo predvsem na nepazljivost in naivnost, ki je še vedno tipična lastnost oškodovancev.

Tako je bilo tudi v torek, 30. avgusta dopoldne v prodajalni Mladinske knjige v Stanetovi ulici v Celju, ko je neznanec izkoristil gnečo ter nepazljivost Jožice iz Šmarja in ji iz torbice izmaknil denarnico z devetnajstimi tisočaki.

V prodajalni Državne založbe na Prešernovi ulici pa je bila istega dopoldneva na zelo podoben način oškodovana Marija iz Laškega, ki je bila ob denarnico, ob 63 tisoč tolarjev in ob osebne dokumente. Naslednji dan pa je bila slabe volje Viktorija iz Celja, ki je v prodajalni Borovo na Glav-

nem trgu v Celju med dopoldanskim nakupovanjem opazila, da v torbici ni več denarnice s petimi tolarjskimi tisočaki in osebnimi dokumenti.

Priložnost je izkoristil tudi tisti neznanec storilec, ki je na avtobusni postaji v Celju segel skozi odprto okno v notranjost avtobusa in na voznikovi strani izmaknil torbico z dnevnim izkupičkom okoli 40 tisoč tolarjev. Avtobusno osebje je znikavotovo dejanje sicer opazilo, je pa bilo že prepozno, saj je bil storilec zelo hitrih nog.

M. A.

pela voznik Stanislav T. in sopotnik, 30-letni Smiljan O. iz Spodnje Rečice.

## Trčil v stoječe vozilo

Na magistralni cesti Celje-Maribor v kraju Spodnje Preloge se je, minulo nedeljo zvečer, pripetila nezgoda, v kateri je bila ena oseba hudo ranjena, na vozilih pa je škoda za 170 tisoč tolarjev.

Zlatko Z. (20) iz Selskega vrha je vozil osebni avto iz smeri Konjic proti Zečam. V Spodnjih Prelogah je pred zavijanjem v levo avto ustavil, takrat pa se je za njim z osebnim avtomobilom pripeljal 41-letni Janez Č. iz Cezlaka (Slov. Bistrica), ki je, kljub močnemu zaviranju, trčil v ustavljen avto. V nezgodi se je hudo poškodoval sopotnik v vozilu Janeza Č., 61-letni Mitja Č. iz Cezlaka.

## Brez izpita...

Na magistralni cesti v naselju Šentjur se je, minulo nedeljo zvečer, pripetila nezgoda, v kateri je bila ena oseba hudo ranjena. Škoda je za okoli 40 tisoč tolarjev.

Aleksander (17) iz Planince (Šentjur) je vozil neregistrirano motorno kolo iz smeri Grobelnega proti Šentjurju. Pred križiščem za Planino je prehitel kolono vozil, pri tem zapeljal na levo stran vozišča in v desnem nepreglednem ovinku zadel v betonski robnik, padel in se hudo telesno poškodoval. Motorist nima vozniškega dovoljenja, vozil pa je tudi brez varnostne čelade.

## Petdeseta smrtna žrtev!

Do 5. septembra lani je na cestah na našem območju umrlo 41 ljudi, v istem obdobju tega leta pa se je število smrtnih žrtev povzpelo že na 50.

Na regionalni cesti pri kraju Lemberg se je, minulo nedeljo ob 22.50 uri, pripetila nesreča, ki je terjala petdeseto človeško življenje v tem letu.

Valdemar J. (51) iz Dobrne je vozil osebni avtomobil iz smeri Višnje vasi proti Dobrni. V ostrem levem ovinku je zapeljal s ceste in bočno trčil v drevo, po tem pa se je vozilo še nekajkrat prevrnilo. Med prevračanjem je iz avtomobila padla voznikova sopotnica, 80-letna Alojzija J. iz Dobrne, ki je bila na mestu mrtva. Voznik je utrpel hude telesne poškodbe.

M. A.

## PROMETNE NEZGODE

### Na levo polovico

Na lokalni cesti v kraju Tabor se je, v torek, 30. avgusta dopoldne, pripetila nezgoda, v kateri je ena oseba utrpela hude telesne poškodbe. Gmotna škoda znaša okoli 490 tisoč tolarjev.

Mile C. (55) iz Celja je vozil osebni avtomobil iz smeri Tabora proti Kapli. V desnem nepreglednem ovinku je zapeljal na levo polovico vozišča v trenutku, ko se je iz smeri Kaple s tovornjakom pripeljal 37-letni Stanislav L. iz Celja. Pri trčenju se je hudo poškodoval voznik Mile C.

### Smrtna v Čepcljah

Na magistralni cesti Celje-Ljubljana v kraju Čepclje se je, v torek, 30. avgusta ob 13.15 uri, pripetila smrtna nesreča.

Gijsbertus Gerardus E. (57) iz Nizozemske je vozil osebni avtomobil v koloni iz smeri Kaple proti Vranskem. V Čepcljah je na ravnem delu ceste nenadoma zapeljal na levo in trčil v izletnikov avtobus, ki ga je iz smeri Ljubljane vozil 43-letni Ivan P. iz Slovenskih Konjic. Po trčenju z avtobusom je osebno vozilo odbilo nazaj na desno polovico vozišča, tam pa je vanj trčil še voznik tovornega vozila, 44-letni Franci R. iz Ljubljane, ki je vozil proti Ljubljani. V nesreči se je nizozemski voznik tako hudo poškodoval, da je na kraju poškodbam podlegel. Lažje ranjeni sta bili dve potnici v avtobusu, magistralna cesta pa je bila za ves promet zaprta do 15.10 ure.

### V pešca in železno ograjo

Na Kidričevi cesti v Velenju se je, v torek, 30. avgusta popoldne, pripetila nezgoda, v kateri sta bila dva udeleženca hudo ranjena, gmotna škoda pa znaša približno pol milijona tolarjev.

Amir J. (18) iz Velenja je vozil osebni avtomobil po Kidričevi iz smeri Kajuheve ulice. Med vožnjo po klancu navzgor je v blagem levem ovinku zapeljal na levo polovico vozišča ter nato sunkovito zavil v desno. Pri tem je z desnima kolesoma trčil v robnik pločnika in zadel pešca, 63-letnega Antona K. iz Velenja, ki je ob vozišču zlagal drva. Po trčenju s pešcem je vozilo udarilo v nasip, trčilo v železno ograjo in se prevrnilo na streho. V nesreči sta hudo poškodbe utrpela pešec in voznik.

### Ranjena otrok in mladoletnik

Na magistralni cesti v naselju Celje se je, v četrtek, 1. septembra popoldne, pripetila nezgoda, v kateri sta bila ranjena dva fanta, eden hudo, drugi lažje.

Ramiz (13) iz Celja je vozil kolo z motorjem po asfaltni stezi na Polulah proti Cesti v Laško, za njim pa je sedel

sopotnik, 14-letni Danijel, prav tako Celjan. Na to cesto je Ramiz zapeljal (in zavijal v desno) v trenutku, ko je iz smeri Brega pripeljal voznik tovornega avtomobila, 43-letni nemški državljani Josef F.N. Med voziloma je prišlo do oplašenja, zaradi česar je voznika kolesa z motorjem začelo zanašati. Oba potnika na mopedu sta padla po vozišču, hude poškodbe pa je pri tem utrpel Danijel.

### Brez čelade...

Na Mariborski cesti v Celju se je, v petek, 2. septembra zvečer, pripetila nezgoda, v kateri je bila ena oseba hudo ranjena. Gmotna škoda znaša okoli 230 tisoč tolarjev.

Sandi U. (18) iz Celja je (brez varnostne čelade) vozil kolo z motorjem po kolesarski stezi iz smeri Hudinje proti središču mesta. Ko je pripeljal do izvozne ceste iz bencinskega servisa, je trčil v osebni avtomobil, s katerim se je na prednostno Mariborsko cesto vključeval 28-letni Matej V. iz Žalca. V nezgodi se je Sandi U. hudo poškodoval.

### Neprevidno prehitevanje

Na magistralni cesti v Laškem se je, v soboto, 3. septembra popoldne, pripetila nezgoda, v kateri je bil voznik kolesa z motorjem težko ranjen, škoda na vozilih pa je za okoli 110 tisoč tolarjev.

Bojan K. (19) iz Hrastnika je vozil kolo z motorjem po obvoznici magistralne ceste

v Laškem iz laške smeri proti Rimskim Toplicam. Blizu pokopališča je po desni strani prehiteval voznika osebnega avtomobila, 47-letnega Srečka J. iz Laškega, in to v trenutku, ko je le-ta zavil v desno.

### Hudo ranjen sopotnik

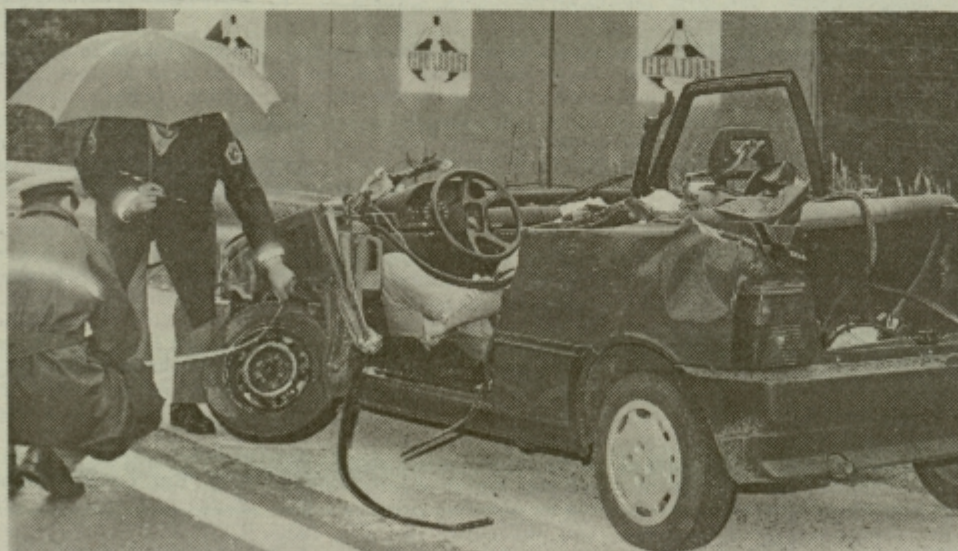
Na regionalni cesti na Rogli se je, v soboto, 3. septembra zvečer, pripetila nezgoda, v kateri je bil voznik hudo ranjen, škoda pa je za okoli 100 tisoč tolarjev.

Andrej D. (20) iz Maribora je vozil osebni avtomobil z Rogle proti Zrečam, v levem nepreglednem ovinku pa je zapeljal v jarek, kjer se je vozilo prevrnilo in obstalo na desnem boku. V nezgodi se je hudo poškodoval sopotnik, 20-letni Danijel R. iz Maribora.

### Štirje ponesrečeni

Na magistralni cesti Celje-Laško blizu Celja se je, v nedeljo, 4. septembra popoldne, pripetila nezgoda, v kateri sta dva udeleženca utrpela hude telesne poškodbe, dva sta bila lažje ranjena, gmotna škoda pa znaša skoraj pol milijona tolarjev.

Branko G. (55) iz Ruš je vozil osebni avtomobil iz Laškega proti Celju, tik pred Celjem je pred nekim stoječim vozilom na cesti močno zavrl, da bi preprečil trčenje. Pri tem ga je zaneslo na levo stran ceste, tam pa je trčil v osebni avtomobil, ki ga je iz celjske smeri vozil 59-letni Stanislav T. iz Hrastnika. V nezgodi sta se hudo poškodovala voznik Branko G. in njegova sopotnica, 50-letna Eleonora G. iz Ruš. Lažje poškodbe sta utrp-



Sedemindvajsetletni Ljubljčan je bil na mestu mrtev, domnevni povzročitelj pa je peljal dalje.

### Nova smrtna žrtev Slovenike

Na hitri cesti v Dramljah se je, v soboto, 3. septembra ob 12.50 uri, pripetila nesreča, v kateri je ugasnilo še eno človeško življenje.

Neznani voznik je vozil proti Celju osebni avto znamke honda, za odcepom za Dramlje pa je pričel po desni strani prehitevati osebno in tovorno vozilo. Slednje je vozil državljani Ukrajine, 57-letni Vladimir K., ki se je takrat umikal na odstavni pas. Ko je Ukrajinec opazil, da ga nekdo prehiteva po desni, je sunkovito zavil v levo. Zaradi tega manevra je vozilo pričelo zanašati, s prikolic pa je zdrsnil tovor in pri tem odtrgal stranico tovornega prostora. Stranica in 13 palet ležajev je padlo na levo polovico vozišča v trenutku, ko je iz smeri Maribora pripeljal voznik osebnega avtomobila, 27-letni Igor G. iz Ljubljane. Pri trčenju osebnega vozila in tovora se je voznik Igor G. tako hudo poškodoval, da je umrl na kraju nesreče.

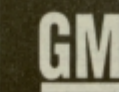
Neznani voznik temno modre honde z registrsko tablico postojnskega območja in domnevni povzročitelj te nesreče se ni ustavil, ampak je s pospešeno hitrostjo peljal proti Celju.

Foto: SHERPA

## AVTOHIŠA JAKOPEC

Pooblaščen servis - prodaja vozil

Kosovelova 16, 63320 Velenje, tel. & fax: 063/855-975



## UGODNA PONUDBA

### VOZIL OPEL

### na MOS v Celju

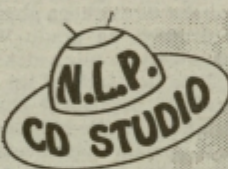
od 9. do 18.9.

na zunanjem prostoru 318 ob teniškem igrišču za halo A

### SEJEMSKI POPUSTI

UGODNI KREDITNI POGOJI IN MOŽNOST NAKUPA NA LEASING  
Količine so omejene.

Na sejmu vas vabimo na predstavitev nove OPEL OMEGE (LIMUZINE IN KARAVAN) ter dostavnega vozila OPEL COMBO.



Trgovina  
CD Studio N.L.P.  
Robert Rozman s.p.  
Ljubljanska 5, 63000 Celje

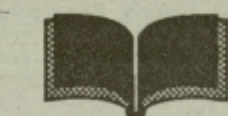
delovni čas:  
9.-14., 15.-19.  
sobota:  
9.-12.30

- prodaja CD plošč
- audio in video kasete
- nakup po naročilu

### VELIK IZBOR PO NAJBOLJ UGODNIH CENAH!

Možnost plačila na 2 čeka.  
Nagradimo vsak nakup nad 7.900 SIT.

Dobimo se na VRTU GOSTIŠČA OJSTRICA ali na MOS-u 94 - zunanji prostor 5 do 50% SEJEMSKI POPUST!



DIJAŠKI DOM  
LJUBLJANSKA 21  
CELJE  
TEL. (063) 26-423, 28-013

### - DIDACTA - JEZIKOVNO IZOBRAŽEVANJE

Vabimo vas k vpisu v začetne in nadaljevalne

### TEČAJE TUJIH JEZIKOV

- ZA MLADINO IN ODRASE -
- ANGLEŠČINA, NEMŠČINA, ITALIJANŠČINA -
- splošni jezik do VI. stopnje -
- priprava za pridobitev mednarodnih certifikatov

### SPECIALNI SEMINARJI ZA PODJETNIKE -

za področje financ, komercialne, gostinstva in turizma

### PREVODI

strokovnih tekstov v vse evropske jezike

### EXPRES PISARNIŠKE STORITVE

oblikovanje dopisov, fotokopiranje in prepisi tekstov

### VPIS 1994/95

OD 1. 9. 1994 DO 15. 9. 1994 - VSAK DAN OD 9. DO 17. URE.  
na sedežu šole:

### - DIDACTA -

jezikovno in strokovno izobraževanje

DIJAŠKI DOM - UPRAVA - PISARNA 007  
LJUBLJANSKA 21 TEL. (063) 26-423  
63000 CELJE 28-013  
FAX: (063) 26-423



# Poletna dunajska razglednica

Kultura, ki je tudi zabava ali za vsakogar nekaj

Če ste prave volje in sedete v avto, pridete iz Celja na Dunaj po lepi avtocesti v istem času, kot če bi se odpravili proti morju. Če še odstejete živčno vojno zaradi slabe ceste, gneče in vročine, deluje skok za kak dan ali dva na Dunaj prav blagodejno. In že nekaj časa je na voljo turistom tudi načrt mesta v slovenščini!

## Od učenja jezikov do zabave

Tudi letošnje poletje je na Dunaju minilo v živahnem turističnem vrvežu, ki pa je za marsikoga imel tudi študijski ali delovni značaj. Spet so se vrstile številne jezikovne šole za tujce, ki jih mesto zna temeljito izkoristiti tudi v svoje turistične namene. Med njimi so letos prevladovali znanja nemškega jezika željni novi Dunajčani, ki so zapustili svoje nekdanje socialistične domovine od Češke, Slovaške in Ukrajine do Poljske in drugih ter se naselili na Dunaju. Nekateri so se poročili z Dunajčankami ali Dunajčankami, da bi dobili službo, pa morajo znati jezik.

Mesto je pripravljeno tudi na prihod mladih, saj ima kar nekaj mladinskih in študentskih domov, kjer zaprete že za dvesto šilingov, z zajtrkom pa za tristo. Med njimi se je letos v obnovljeni podobi pokazal tudi slovenski študentski dom Korotan na Albertgasse 48 v osmem dunajskem okraju.

Obnovili so ga po načrtih dunajskega Slovence mag. Borisa Podrecca in z ugodnim posojilom mesta Dunaja. Za mlade je poseben informacijski urad, takimenovani Jugend-Info Wien, na dr. Karl Renner Ringu, kjer vas seznanijo z vsem, kar se dogaja za mlade na Dunaju – od šole in prostih dni do koncertov. Ponudijo vam tudi brošuro Dunajska mladinska scena in seznam mladinskih domov. Dunajska posebnost je tudi to, da boste dobili vse informacije v zvezi z mestom v mestni hiši. Dobite jih tudi na drugih mestih, toda pod streho župana Helmuta Zilka so najpopolnejše. Če imate kolo – nič lažjega! Dobili boste zemljevid z različnimi variantami v smereh vožnje za vse okuse, predvsem pa kondicije. Speljane so tako, da se vse končajo v Pratu! Si predstavljate začudenje tistega, ki bi ga v Celju pobarali za tak zemljevid, da bi vas popeljal do Šmartinskega jezera ali na Dobrno!

## Visoka umetnost na ulici

Letos se na Dunaju tudi v največji vročini niso zaprla vsa vrata gledališč. Od 4. julija do 7. avgusta je bila v gledališču Ronacher na sporedu znamenita Bernsteinova West Side Story, v Raimundtheatru pa nič manj uspešen musical 42 Street.

Polna dva meseca, od 1. julija do konca avgusta, je mestna hiša gostila velike opere, no-voletne koncerte in maše na filmskem platnu. Mimoidočemu se je nudil veličasten prizor: 2500 stolov je bilo lepo postavljenih pred velikim filmskim platnom, obrnjenim od mestne hiše proti dvornemu gledališču onstran ringa. Vsak večer so se na platnu zvrstili Leonard Bernstein, Herbert von Karajan in Karl Boehm, če le ni bilo dežja. Gledalci so si lahko brezplačno ogledovali Figarovo svatbo, Kavalirja

Ves julij in avgust so se na 43. glasbenem poletju vrstili koncerti od Mozartovih in Schubertovih del do orgelskega koncerta v avgustinski cerkvi, barokfesta v Schönbrunn, nastopala je originalna dunajska »Schrammelmusik«, svoja vrata je odprla zlata dvorana dunajskega glasbenega društva, na gradu Wilhelminenberg je bila valčkova polnoč, pa jazz festival itd.

V začetku avgusta je Dunaj gostil tudi plesalce sodobnega plesa iz domala vsega sveta in na dunajskih ulicah ste tiste dni lahko srečali tudi kakšen znan obraz celjske scene izraznega plesa.

Tudi muzeji so imeli na široko odprta svoja vrata. Umetnostnozgodovinski, ki je eden najimpozantnejših, saj hrani med drugim največjo zbirko Bruegelovih slik, je pripravil ob 400-letnici Tintoretove smrti posebno razstavo portretov tega mojstra, ki je bil, lahko bi rekli, uradni beneški slikar. Na razstavi, ki bo na ogled do 30. oktobra, si ljubitelji lahko ogledajo 60 portretov dožev in fevdnih gospodov ter beneških meščanov.

## Vino kralja Matjaža

Letošnje poletje je na Dunaju v nacionalni knjižnici tudi razstava listin in tiskov, v katerih je omenjen Matija Korvin, ogrski kralj, ki se je zaple-



Dunajski fujakerji so nepogrešljiv del mestne vedute. Če konj ostane brez obuvala, mu potujoči kovač »serviser« zamenja podkeve kar na ulici.

tel v vojno s cesarjem Friderikom III. Leta 1485 je zavzel Dunaj in v njem ostal vse do svoje smrti leta 1490. Matija Korvin, ki velja v slovenskem ljudskem izročilu za kralja Matjaža, je hotel zavladati vsemu jugovzhodu. Drugo leto bo torej minilo 510 let od njegovega prihoda na Dunaj. V prostorih ugledne knjižnice pa smo lahko videli tudi vitrino s steklenicami belega in rdečega vina z nalepkami Mathiasa Corvina. Vino so pripravili vinogradniki oziroma člani skupine »Mladi vinarji« iz Retza in Haugsdorfa na Nižjem Avstrijskem. Te vinske

kraje je namreč Matija Korvin oblegal leta 1486 in ko je poskusil njihovo vino, je dejal, da je enkratno! Mladi vinarji so torej ob razstavi o Matiji Korvinu ponudili trgu tudi vino z njegovim imenom – imenom svojega sovražnika in oblegovalca. A na Dunaju mora biti človek varen tudi tovrstne demokracije, saj Dunajčani ob zlomu evropskega komunizma niso podrli spomenika sovjetskemu osvoboditelju, ki stoji kot v posmeh nasproti slavemu avstrijskemu feldmaršalu Radetzkiemu.

In kakšno je Korvinovo vino? Belo je zeleni veltliner, se-

veda suho s komaj opaznim pridihom sadnega okusa po grenivkah in z oznako kabinet, kar v slovenski vinski terminologiji pomeni vrhunsko. Tudi rdeče ima to oznako, vendar ni navedena sorta, temveč nalepka pove, da je to vino »cuvee«, kar pomeni, da je bilo v posebnem sodu posebej do negovano za to priložnost. Je temno rdeče bordojske barve, sadno in v telesu polno, okus pa zelo nežno spominja na gozdne jagode.

## Mesto z dušo

Dunaj je mesto, kjer lahko nazorno spremljamo, kako de-

lujejo njegove službe. Vsaka ve za svoje dolžnosti in jih brezhrebno opravlja. Nenehno nekaj obnavljajo in popravljajo, saj dobro vedo, da zastarele okvare povzročajo še večje škodo.

Tudi v letošnji poletni vročini je bila nekdanja obdobjaška prestolnica polna turistov. Trgovine so bile polne rado-vednežev in resnih kupcev. Kavarniški stoli v senci so bili nenehno zasedeni in številne slaščičarne so na ulicah postavile posebne mize za najbolj utrujene. Pri Operi so mimoidočim celo nastavili veliko kocko ledu, da so si na njej lahko hladili razgrete dlani. Na Koroški cesti pa je bil na voljo tudi vodnjak z ledenomrzlo in čisto pitno vodo. Najbolj razgreti so se odpravili na Donavo, kajti Dunaj je že pred leti poskrbel za plažo ob tistem delu reke, ki so jo očistili in je primerna za kopanje.

Dunaj je kljub svoji urejenosti mesto tisočeri obrazov. Poskrbel je za vse okuse: komur se toži po starih cesarskih časih, ima nešteto priložnosti, da doživi sledove, ki jih je zapustilo na Dunaju večstoletno vladanje Habsburžanov. Komur ni do tega in ima vso to zapuščino za zgodovinsko zaprašenost, išče pa duha sodobnega Dunaja, bo tudi našel kaj za svojo dušo. Celo tisti, ki kar pohajkujejo brez cilja, ne da bi se trčili, kako globoko se bodo zazrli v oči in dušo mesta, ne bodo ob svoje doživljaje.

DRAGO MEDVED

# Ob bistrem potočku

Pa našemu mlinarju se dobro godi, tud njemu ni treba mlatit; da le gleda, da se mu kamen verti, oh, s tem se tud dober živi. Če se mu zluhi, gre pa za peč, če se mu zdremle, gre lahko tud leč: Poli pa pinkati, pinka, pink, ponk

(Ljudska iz Zasavja)



STARE ŠEGE  
IN OPRAVILA

Piše: Jure Krašovec

Med prvimi pesmimi, ki smo se jih naučili že kot otroci, je bila tista o mlinu ob bistrem potočku, o sreči, če mlinček ropoče, in žalosti, če stoji, ker je brez kruha hudo. Tudi vrsta pregovorov o mlinih in mlinarjih postavlja oboje na pomembno mesto – pa tudi na dober ali slab glas. Predvsem pa je bilo mlinov zelo veliko.

Kjerkoli so razmere dovoljevale, kjer je bilo vsaj za silo vode in je bila dovolj hitra, je imel malone vsak kmet svoj mlin. Pred leti je Drago Medved v Novem tedniku objavljala nanizanko o mlinih in mlinarjih v nekaterih dolinah na celjskem območju. Takrat jih je bilo še veliko, čeprav so le redki še mleli. Vsakokrat, ko se je namenil ob kakšnem večjem potoku navkreber, je katerega našel, nekatere so mu pokazali ali mu povedali zanje, o mnogih, ki jih ni bilo več, pa so pripovedovali. Stane Terčak, ki je v začetku petdesetih let s celjsko narodopisno skupino obiskoval gorske kmetije v Florjanu, jih je ob potoku, ki izvira pod Pustim slemenom, našel na razdalji dvestotih metrov kar pet: Pustoslemskega, Pistotnikovega, Plaznikovega in dva Kovšakova, ob izlivu istega potoka v Škatnico pa še dva Brglezova mlina. Vedeti moramo,

da so kmetije njihovih gospodarjev kar visoko, med 500 in 1000 metri nadmorske višine, in so bolj živinorejske kot poljedelske.

Kako stari so mlini, takšni na vodni pogon in na veter? Poznali so jih že Rimljani in prav njihove mline so najbrž začeli najprej uporabljati priseljeni Slovenci. Ljudje si tudi predstavljamo, da so bili v srednjem veku vsi mlini last zemljiških gospodov, grofovski in knežji, ker so tako najlažje nadzorovali pridelek tlačenov, vendar ni bilo tako. Dr. Janez Bogataj meni, da je bila gostota mlinov zaradi slabih voznihi poti, teže in občutljivosti zrnja ter mlevskih izdelkov veliko bolj razumljiva. Še leta 1930 (navaja isti avtor) je bilo v takratni Dravski banovini še 2.000 manjših mlinov ob 40 trgovskih in industrijskih. Nedvomno jih je bilo stoletje prej vsaj enkrat, če ne dvakrat več, predvsem tistih malih, za lastno rabo, ki v sušnem vremenu najbrž niso imeli vode. Dandanes potočnih mlinov ni oziroma so silno redki. Tudi takrat, ko je oblast pripočela njihovo obnavljanje za potrebe v izrednih razmerah, se v Sloveniji ni zavrtelo ducat koles. Bolj kot mlini so zdržale žage, dokler ni bilo tudi podeželje prepleteno z močnejšim elek-

tričnim tokom za njihov pogon. Mlini so se na kmetijah preselili s potokov v gospodarska poslopja, kjer jih poganja elektrika. Niso preselili vodnih mlinov zares, pač pa so marsikje vendarle uporabili stare kamne.

Mlin na vodni pogon, takšnih na veter je bilo pri nas le malo, je glede na nastanek tako globoko v davnini kar zapletena naprava. Kolo, ki je najbolj pomemben izum vseh časov in temelj vsakršne mehanike, je najvažnejše. Mlinsko kolo je grajeno tako, da v prekate teče padajoča voda ali pa lopate kolesa vrtili vodo, ki teče v koritu pod njim. Kar precej spretnosti in znanja je moral imeti graditelj, da je moč vodnega kolesa prenesel z zgloboi na vrtljivi zgornji mlinski kamen. Spretni graditelji so izpopolnjevali naprave. Vspiranje zrnja v »grot« je bilo nastavlivo, prav tako razmik med kamnoma, tako da je mlinar res lahko vmes tudi zadremal, kot mu oponese zgoraj zapisana ljudska pesem.

V mlinu na eno pogonsko vodno kolo so lahko menjali kamne za vrsto zrnja in moke. Pri najnavadnejših tudi to ni bilo mogoče. Večji mlini pa so imeli po nekaj pogonskih koles, tako da so mleli belo, zmesno, koruzno, ajdovo in še kakšno moko isto-

časno. V takšnem mlinu pa mlinar je mojster in je imel močnike.

Toliko o mlinih, kaj pa mlinarji?

Kmečki mlin, ki je mlel trebe kmetije in še kakšno seda povrhu, ni imel mla. Kadar je bilo treba, je mlinar na mlet gospod, kar domačih, tudi kak zauparjen hlapec. Večji kmečki mlini imeli mlinskega hlapca, ki potrebi mlet za več kmetov, goste se je dogajalo, da malo boljši mlin dediščini je dobil kateri od sinov pčilni pogodbi. Mlini z v trajno vodno močjo so som prelevili v obrtniške, ki so z elektrifikacijo postali dobni valjni mlini. Tak preživljaj celo družino v vorjenim odvzemu. V drugi polovici 18. stoletja v takratnih avstrijskih uvedli »mlinski red«, ki s kladaj določal tudi pogostostavitev mlina, kako skrbno, čisto, uničevati podgamišo zalego, kako se »merca«, da mora vsa mlin biti vrnjena v mlati tok in tako naprej.

Da je bil mlin kraj, prihajale in se iz njega novice, je jasno. »V mlinu zve!«, pravi pregovor.



Kot mizica velika kocka ledu pri Operi je mestna domislica, ki je razveselila vsakogar, ki je šel mimo nje.



# Boj vztrajnosti z dežjem in mrazom

**Deseti maratonski pohod Celje-Logarska dolina uspel, organizatorji so se izkazali – Prva na cilju lanska zmagovalca**

Bila je prava septembrska noč; mrzla, dež pa se je vsake toliko časa ulil kot iz škafe. Bolj ko se je pot približevala Logarski dolini in noč jutru, več oblakov se je trgalo izpod neba.

Maratoncev in pohodnikov, ki so, tako kot vsako leto v noči s petka na soboto

izpred Muzeja novejšje zgodovine štartali ob enih zjutraj, to ni motilo. Letošnjega, jubilejnega, desetega maratona, se je udeležilo rekordno število udeležencev – skupaj s tistimi, ki so s pohodom začeli v Mozirju, Ljubnem ali Lučah, se je pohoda udeležilo kar 665 pohodnikov, prvi pa je na cilju pritekel Stanko Barber, ki je na tem pohodu zmagal že lani.

Zmagovalca slabo vreme ni motilo; ob prihodu na cilju je izjavil, da ga je dež zadnjih nekaj kilometrov celo prijetno hladil. Sploh pa se na cilju ni dosti obiral; ko je pritekel, so ga fotografirali, prejel je medaljo in listek z rezultatom, ogrnil si je odejo, sprejel čestitke, se okrepčal in odšel domov, v Velenje. Maratona se je letos udeležil že petič in kar trikrat je že zmagal. »Bilo je kar prijetno. Nikoli ne grem na zmago; vseeno mi je, tudi če bi bil deseti, petnajsti... Ni važno; važno je, da pridem v Logarsko!« je po prihodu na cilju povedal zmagovalac.

To je pomembno za vse udeležence; tako za maratonce kot za pohodnike. Preizkusiti se in se dokazati. Pa vendar se tudi tisti, ki so omagali na izstopnih postajah od Mozirja dalje in so v Logarsko prispeli z avtobusom, niso preveč obremenjevali: »Videl sem, koliko zmorem letos. Naslednje leto pa še za eno postajo naprej!« je dejal eden od pohodnikov, ki se je za cilju odločil v Mo-

zirju. Anka Pugelj, učiteljica iz Velenja, ki je na cilju pritekla prva med ženskami, je povedala: »Za maraton Celje-Logarska dolina mislim, da je dobro organiziran; organizatorji se sicer zgledujejo po švicarskem Bielu, ampak to je pozitivno. Rezultat, ki sem ga dosegla, sem si nekako začrtala, saj približno vem, kakšen je moj tempo.«

Drugi je na cilju pritekel Celjan Božo Mulej, ki se je pohoda udeležil kot član športnega kluba Spiridon. »Maratonskega pohoda oziroma teka sem se udeležil letos tretjič, proga pa je potekala vedno po drugi trasi. Škoda, da je bilo vreme slabo. Za sam tek je bilo to sicer v redu, za družabni del pa malo slabše. Sama organizacija je iz leta v leto boljša, problem pa je v tem, da se organizator ne more odločiti, ali bo to pohod ali tek. Zato nastajajo tako velike razlike med pohodniki in tekači. Mogoče je malo problematično to, da tekači sredi noči tečejo sami, za tek pa je dobro, če ga vidi tudi občinstvo.«

Jutro se je prevešalo v dopoldne, ko se je pričel ciljni prostor – velik šotor, ki so ga v kampu, kjer je bil cilj letošnjega pohoda, postavili teritorialci, počasi polniti. Kot vsako leto, so bili najbolj aktualni žulji, sveže nogavice, druge tenisne in masaža... Masažni ekipi in zdravniki so udeležencem pomagali tako na poti kot tudi

na cilju. Sicer pa je večina tistih, ki so na cilju prispeli, željno čakala predvsem malico – golaž, ki so ga v ogromnih kotlih kuhali pripadniki Teritorialne obrambe.

Opoldne se je pričelo izza oblakov kazati sonce, pohodniki in maratonce pa so se vračali domov. Večina s sorodniki, ki so jih čakali na cilju, drugi z avtobusom; za pohodnike je bil prevoz brezplačen.

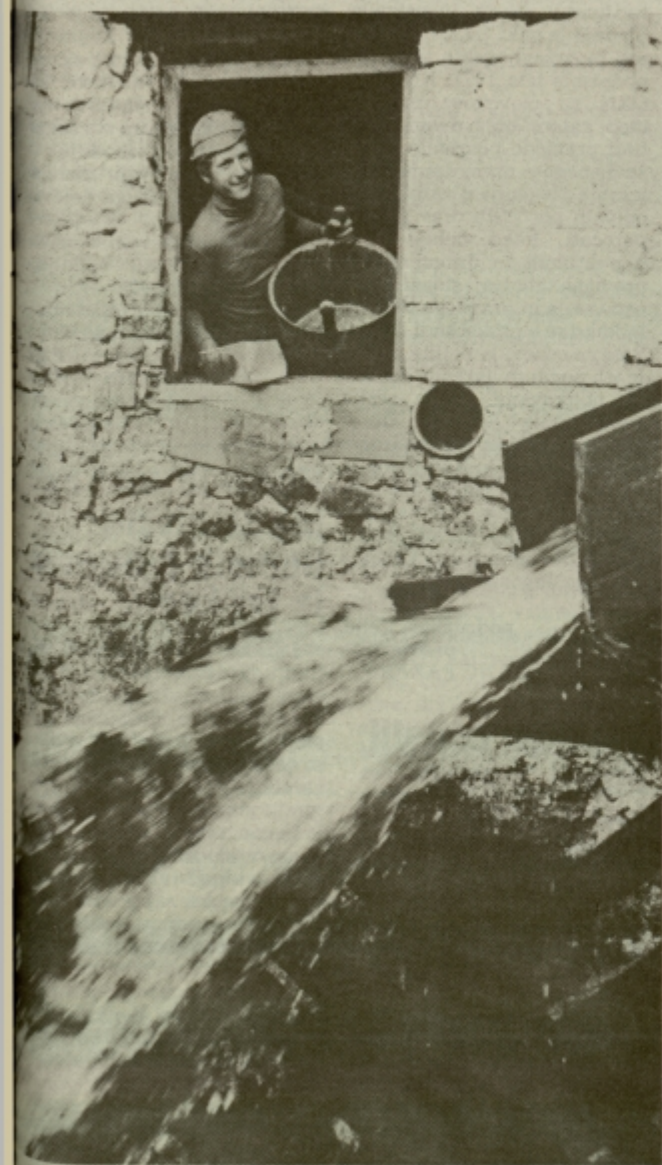
Deseti pohod Celje-Logarska dolina, je uspel. Udeleženci so bili zadovoljni. Dokazali so si, kaj zmorejo.

**Rezultati najboljših izmed dvestotiriinšedemdesetih udeležencev maratona, ki so štartali v Celju in prispeli na cilju v Logarski dolini: Moški – 1. Stanko Barber, čas 05:08:54; 2. Božo Mulej; 3. Milan Županc. Ženske: 1. Anka Pugelj, čas 07:40:30; 2. Ivana Vidimova, 3. Andreja Švigelj.**

Udeležili so se pohoda tradicije in vztrajnosti. Pohoda, na katerem je najpomembnejše sodelovati. Zato jih večina ni tekmovala z drugimi udeleženci, temveč predvsem s samim seboj. Drugo leto, na enajstem pohodu v Logarsko dolino, bo spet tako.

NINA M. SEDLAR  
Foto: SHERPA

## mlin



v mlinu tudi ropoče, je nastal pregovor, ki opozarja površnega poslušalca, da se »v mlinu« dva-krat pove.

Mlinarji pa so bili vselej v zobe zaradi »mer'ce«. Eden ljudskih rekov trdi: »kolikor mlinarjev – toliko tatov«. Le malokdo je soglašal s količino odvzete moke. Najbrž bi mlinarjem očitali »grabežljivost« tudi, če ne bi ničesar vzeli.

S tem je tesno povezano oponašanje ritma mlinskega kolesja. Slovencem pripisujejo veliko muzikalčnost tudi v tem, da znajo oponašati zvoke naprav in narave. Najbolj značilno je ritmično oponašanje zvonov z domiselnimi in šaljivimi besednimi zvezami. Enako je z oponašanjem mlinov, le da tokrat največkrat letijo besedne zveze na jemanje »mer'ce« ali pa na katero drugo prav posebno značilnost mлина oziroma mlinarja.

Naj ne bi bilo zamere, če spet pobrskam po izročilu svojega domačega kraja – oziroma Lahomske doline. Od izvira potoka Reke, pa preko njegovega izteka v Lahomnico in do njenega izliva v Savinjo je bilo nekoč najmanj deset mlinov. Prvi je bil z vodo včasih bolj na slabem, zato se je mlinsko kolo ob nezadostnem pritoku bolj zaletavalo kot vrtelo. Oglašalo naj bi se: »No-coj ne mo-rem. Ta un večer!

Pa spet cagavo v začetku in zasuk, ko se je vode v »škatlah« nabralo.

Eden naslednjih nizvodno je bil že živahnejši: »Pou men' – pou teb', pol men' – pol teb'...« je klopotal.

Potem je bil eden, kjer so bili domači fantje »ledik«, torej godni za ženitev. Klopotal njihovega mлина naj bi bil za »vabovca«, saj se je živahno oglašal: »Prid-te deklete, prid-te deklete, prid-te deklete...«

Eden pa, bogataški kot je bil, je, ne meneč se za očitke kmetov, takole svaril: »Bod' veseu de žakl dobiš, bod' veseu de žakl dobiš...«



Počitek in krepcanje na cilju; na celotni progi je bilo kar deset okrepčevalnic.



### OPTIKA GLEŠČIČ

in izdelovanje okrasnih predmetov

CELJE, GOSPOSKA 23, TEL.: 063/441-803

• kvalitetni okvirji

• uvožena stekla

• kontaktne leče Bausch & Lomb

• strokovna kontrola vida

mlinar, ta mlinar pod klancem.



## ODMEVI

## Poskrbimo za naravo — popravek

V rubriki Prejeli smo je pretekli teden pri predelavi teksta prišlo do manjše napake — naša bralka B.B. ne govori o stanovanjih na Ljubljanski 19 in 20, temveč o stanovanjih na Ljubljanski 29. Prizadetim se za napako opravičujemo!

Uredništvo

## Bajaga in onesnaževanje Celja III.

Več kot očitno je, da sem dodobra »stopil na Ahilovo peto« g. Gozdnikarja et co., saj se je na široko razpisal v prejšnji številki NT in mimogrede natresel kar nekaj »krepkih«.

Prva je ta, da poskuša g. Gozdnikar na prikrit način ustvariti vtis, kot da ni nič hudega, če je poleg nekaj reklamnih plakatov na ustreznih mestih, mesto Celje prepleteno na način kot sem ga opisal v mojem pismu izpred štirinajstih dni. Vse te primere imam tudi fotodokumentirane, o tem nemarnem plakatiranju pa so se izrekli tudi poslanci celjske skupščine, ko so prejšnji teden sprejemali dopolnjen Odlok o javni snagi in splošnem videzu našega mesta. Od sedaj naprej bodo mestne inšpekcijske službe lahko bolj odločno sankcionirale takšna plakatiranja.

Druga je ta, ko g. Gozdnikar poskuša nekaj teoretizirati o hkratnem vplivu nemške in angleške glasbe (poleg izpostavljenega balkanskega vpliva) na naš kulturni prostor.

Gospodu Gozdnikarju bi želel predložiti osebno izkušnjo

iz l. 1986, ko sem v daljnem Skopju poslušal levite nekega srbskega kapetana vojaške KOS, zaradi tega, ker je slovenski ansambel »Veseli Ljubljancani« (g. Gozdnikar, upam da ste že v prvem poskusu uganili, da gre za skupino Labibach, ustanovljeno l. 1981 »u slovenačkim Trbovlama«) začel uspešno promocijo po prvih poskusih tukajšnjih medijev, da ga zatrejo v njegovih začetkih, ki so obetali. Razni J. Pengovi so potem naredili svojo »novinarsko« karkariero na hrbitih mladih Trboveljčanov, ki so bliskovito rekapitulirali ter s tem nekako utrdili svojstveno slovensko glasbeno sceno. Prej omenjeni kapetan vojaške KOS je tudi takole razmišljal predvsem pred slovenskimi vojaki: »Sad čemo vam slati naše momke Bajago (ustanovil skupino l. 1984, op. G.U.), Dorda Balaševića idr., da vam sprže ova vaša švabofilska jaja, jer dok jedete naš leb, ima da svirate svi srpski u ovim vašim farskim podrumima, jeb...«

Sicer pa je že razvpiti Bora Dorđević (kateremu je takrat v skupini Riblja Čorba »ministriral« kot kitarist »naš dragi« mladi Bajaga) v začetku osemdesetih po svojih turnejah lansiral znano parolo »U ime naroda!« (l. 1982 so izdali tudi LP s tem naslovom) in mladi s(m)o padali v rockerski trans po celi Jugi, nezavedajoč se, da je šlo v tem primeru za »jugoslovanski« (beri: srbslavski narod) od Triglava pa do Vardara. Vse te trditve so bile ideološko načrtovane in financirane iz Beograda na sedežu takratnega SSOJ-a (Saveza Socialističke Omladine Jugoslavije), katerega delna naslednica je tudi današnja politična stranka LDS (po pravno-formalni in predvsem po ideološki plati!). Očetje in botri teh »rockerskih mladcev« pa so bili najvišji državni predstavniki takratnega CK, ZKJ, GS, JLA, Zveznega SZDL-ja idr.

Številni Slovenci smo to bridko resnico dokončno spoznali v bivši JLA in se tudi vrnili z novim spoznanjem, žal pa so se nekateri slovenski vojaki vračali tudi v krstah.

Tretja pa je ta, da ste mi na koncu vašega zapisa želeli predočiti, kakšno mnenje naj bi si ustvaril, če bi Bajago spoznal kot človeka in ne kot državljana (države, ki de iure sploh ne obstaja!) ZRJ. Hm, zakaj naj bi ga le? Svoje dolgozevenje pa ste zaključili s tipično mitološko oceno (»Bajaga je duša«), ki je po vsem tem, kar ste zapisali tudi logično.

Tako gre to..., g. Gozdnikar et co.!

GREGOR URANIČ, Vojnik

## PREJELI SMO

## Slab izvajalec, veliki uničevalec

31. avgusta 1993 je potekel pogodbeni rok, ko naj bi krajanji vaške skupnosti Lutnje — Slatina dobili vodovod. To se je sicer zgodilo, a smo v enem letu po izteku pogodbenega roka imeli vodo samo nekajkrat po kakšen dan ali uro. Pojavi se vprašanje, zakaj? Ba je so bile nabavljene cevi defektne. Pokale so dan za dnem. Trdim, da ni ves problem v nabavljenih cevih. Postavlja se vrsto vprašanj:

Zakaj je bil projektant zadevnega objekta tudi nadzorni organ? Kje je še kdo videl tako kombinacijo?

Zakaj je izvajalec zemeljskih del, g. Vovku, pri izvedbi del odstopil od projekta in ba je v soglasju z nadzornim organom spreminjal traso?

Zakaj je KS Ponikva zaupala zemeljska dela g. Vovku, ki ima sicer ustrezno obrt, nima pa ne on in ne njegovi supizva-

janci ustreznih strojev. S stroji, s katerimi so razpolagali so namreč naredili na njivah, travnikih in cestah nekajkrat večjo škodo kot bi bilo potrebno.

Po vseh zapletih okrog vodovoda v Lutnjih in Slatini je prišlo tako daleč, da so testirali cevi in ugotovili, da niso ustrezne, kar je ba je dobavitelj priznal in odobril nove.

Pa se je začelo II. dejanje. Treba je menjati vse cevi. Pričeli so trgati vasi podolgem in počez, pa ne samo njive in travnike, tudi ceste, katero smo pred leti z velikimi napori s samopriskom in precejšnjim lastnim »cash« prispevkom krajanji uredili. Da so v enem letu že drugi v dolžini cca 400 m razkopali ceste trdim zato, ker je bankina sestavni del ceste. Prepričan sem, da nima nihče tako zrahljane zemlje, ko jo pripravljajo za saditev vinske trte (reguljenje). Bralci tega prispevka lahko sami ocenijo, kaj pomeni vse navedeno za ceste, po kateri se dnevno odvija javni promet. Naj povem, da pri prvem izkopu v lanskem letu bankine sploh niso bile utrjene nazaj in sem prepričan, da tudi sedaj ne bodo, ker se brez ustreznih strojev in naprav ne dajo. Na uničenje ceste v Lutnjih je bil dne 24.8.94 opozorjen predstavnik sveta KS Ponikva, g. Vili Zatlje, dne 29.8.94 pa g. Ograjenšek, ustrejni inšpektor v šentjurski občini.

Sprašujem se: ali bo kompletne stroške popravila, to pa pomeni na novo narejen primarni del vodovoda v dolžini 6 km plačal dobavitelj neustreznih cevi? Mislim, da ne.

Ali je KS Ponikva pri popravilu vodovoda res morala zaupati delo zopet g. Vovku, ki je svojo nestrokovnost že dokazal lani pri izgradnji zadevnega vodovoda, saj je poleg neustreznih izkopov bil problematičen tudi zasip?

Zakaj se vodstvo KS čudi, da je imel sam predstavnik sveta KS več obiskov razjarjenih krajanov, ki so prišli kar k njemu domov in zakaj je bilo tekom leta nekaj izsiljenih stankov, katerim se je vodstvo KS nekajkrat spretno izognilo?

Nenazadnje — ali že ni tudi čas, da vodstvo KS Ponikva, v katerem že dve desetletji »kolobarijo« iz funkcije na funkcijo isti ljudje, enkrat odstopi skupaj z že upokojenim, pa še honorarno zaposlenim in zadržanim tajnikom KS?

Vodstvo KS Ponikva lahko odgovori na moje pisanje, čeprav mene in ogorčenih krajanov vaške skupnosti Lutnje — Slatina ne bodo prepričali, pa tudi narejene škode se ne da popraviti.

BORIS ZUPANC, Ponikva

## Prevarani razlaščenici

Zaradi zastojev pri izvajanju zakona o denacionalizaciji (ZDEN), postajajo razlaščenici v zadnjem času iz dneva v dan upravičeno vse bolj ogorčeni.

Ob dejstvu, da je s spremembo zakona o odškodninskem skladu državni zbor ne samo odklonil zahtevo ZLRP po jamstvu za izplačilo obveznic, ampak začetek odplačevanja glavnice odložil vse do leta 2006, so razlaščenici postavljeni v povsem negotov položaj. Že tako prikrajšana skupina razlaščenec, ker podzavljene premoženja ne bo mogla dobiti vrnjenega v naravi, bo še dodatno prizadeta, saj se ob takem časovnem odmiku upravičeno postavlja vprašanje, če sploh bodo in kolikšen del odzvetega premoženja bodo dobili vrnjenega.

Zaviranje v razreševanju denacionalizacijskih zahtevkov se ugotavlja tudi v delovanju Kmetijskega sklada. Blokirane so vrnitve zemljišč v naravi, zlasti še vrnitve nadomestnih zemljišč v primerih, ko prvotnih zemljišč razlaščenec ni možno vrniti.

Vse to je odraz ureditve, ki zapostavlja načelo enakosti pred zakonom, s čimer pa se bistveno posega na področje temeljnih človekovih pravic.

Ob takih odločitvah oblastnih in drugih organov pa so vse bolj upravičene zahteve razlaščenec po vrnitvi premoženja v naravi oz. obliki nadomestnih nepremičnin, kar ZDEN načelno tudi zagotavlja.

V povsem nasprotno smer pa gredo prizadevanja Konzorcija zavezancev za vračilo podržavljenega premoženja. S predlaganimi spremembami ZDEN naj bi preprečili »narodnogospodarsko škodo«, ki naj bi nastajala z vračanjem v naravi. Nanizana je vrsta obljub, ki zadevajo: hitrejši proces denacionalizacije, jamstvo države za izplačilo odškodninskih obveznic, zniževanje neupravičenih razlik med upravičenci in zavezanci, odškodnino zavezanecem za odvzeta sredstva ter vzpodbuditev celotnega gospodarskega razvoja Slovenije. Pri vsaki od teh obljub je možno postaviti vprašanje utemeljitve takega predvidevanja, še posebej pa je vprašljivo jamstvo države za izplačilo odškodninskih obveznic. Ali bo državni zbor odločil o jamstvu omenjenih obveznic na osnovi drugačnih meril kot v juniju letos? Pojasnjeno pa tudi ni oblikovanje kriterijev za zniževanje neupravičenih razlik med upravičenci in zavezanci.

Brez kakršnegakoli posebnega prizadevanja, da bi zaustavili škodljivo prisvajanje družbenega premoženja, ki v nobenem primeru ne more vzpodbudno vplivati na gospodarski razvoj, pa so predlogi konzorcija zavezancev kljub temu dobili podporo tako v določenih poslanskih skupinah, kot tudi v Gospodarski zbornici Slovenije. Na tej osnovi pa je bilo pridobljeno tudi soglasje predsednika državnega zbora za zbiranje podpisov volivcev v podporo predlogu zakona s spremembam in dopolnitvam ZDEN, ki bo potekalo 60 dni, t.j. do 23. oktobra letos.

Volivce želimo opozoriti, da je Slovenija naslednica mednarodnih konvencij, ki jih je ratificirala bivša Jugoslavija. Slednja je pakt OZN o političnih in državljskih pravicah podpisala leta 1971. Komiteju OZN za človekove pravice, med katere brez dvoma sodi tudi pravično povračilo podržavljenega premoženja, bo morala Slovenija v svojih peridičnih poročilih prav gotovo poročati, kako deluje pakt o političnih in državljskih pravicah znotraj slovenskega ustavnega in pravnega sistema in kako se v praksi tudi izvaja. Šele na osnovi temeljite presoje teh podanih ukrepov bo lahko oblikovana realna ocena demokracije v Sloveniji. Dosedanja praksa na tem področju pa kaže, da se tudi naša vlada in parlament nagibata k odstopanju od pakta na področju političnih in državljskih pravic podobno kot je izvajala prejšnja Jugoslavija.

ZLRP, podružnica Celje, predsednik: FRANC FAZARINC

## Kaj smo učitelji dobili z novo kolektivno pogodbo

Javnost je bila preko medijev obveščena, da so pedagoški delavci s podpisano kolektivno pogodbo spet deležni večjih ugodnosti.

Pa si pogledajmo, kakšne so te ugodnosti: vrednost pedagoške ure se profesorjem, ki poučujejo v 4. letniku srednje šole slovenski jezik, matematiko in tuj jezik, poveča za 10 odstotkov, kar v denarju pomeni 40 SIT. Da, prav ste prebrali, to je 10 odstotkov od 400 SIT,

kolikor je plačana naša redna pedagoška ura. Tisti, ki poučujejo ostale maturitetne predmete, so deležni le 5 odstotkov dodatka, seveda tudi samo v 4. letniku. Prva tri leta očitno niso tako pomembna za pripravo na maturo, da bi moglo biti deležni 1 odstotka ali 2, no ja, pa vsaj 0,01 odstotka!! Saj človek res ne ve, ali bi se smejal ali zjokal.

Vlada, točneje Ministrstvo za šolstvo in šport se očitno norčuje iz nas, nas ponižuje, saj drugače ne bi prišli na dan s tako »velikodušno« nagrado za tiste, ki poučujejo maturitetne predmete. Šolske oblasti so očitno pozabile, da še vedno obstojajo tudi zaključni izpiti, ki bi tudi morali biti ustrezno materialno ovrednoteni.

S kolektivno pogodbo je določeno, da se lahko plača delavca poveča za 20 odstotkov zaradi doseganja nadpovprečnih rezultatov. Kriterije in merila za ugotavljanje uspešnosti delavca pa sprejme Svet šole. Takšno ocenjevanje lahko kaj hitro vodi do medsebojnih sporov med učitelji v kolektivu.

Podobne izkušnje imamo že iz preteklega obdobja. Vlada bi očitno rada dosegla nesoglasje med učitelji, ki bi bili tako še manj enotni v svojih zahtevah do delodajalca.

Za deljen delovni čas učitelj ne dobi nobenega dodatka, medtem ko nepedagoškemu delavcu le-ta pripada.

Edina svetla točka kolektivne pogodbe je skrb za starejše delavce. Le-tem se namreč 5 let pred upokojitvijo učna obveznost zmanjša za 2 uri.

Ob že tako nizki osnovni plači učiteljev, je milo rečeno neodgovorno on Ministrstva, da nam doli takšne drobtinice in ob tem pričakuje kreativnega, prijaznega učitelja, ki bo pripravil čim bolj zanimive, kvalitetne, po sodobnih metodah načrtovane ure.

S takšnim odnosom do pedagoških delavcev si Vlada dela medvedjo uslugo. Pozablja na staro resnico, da šola z učiteljem stoji in pade. Vse več učiteljev si namreč poišče drugo, dodatno delo, ki je praviloma boljše plačano, kot tisto v razredu.

Pa še to. Izvršilni odbor SVIZ je glede na to, da je moral odstopiti od nekaterih predlogov, z ministrom za šolstvo in šport dr. Slavkom Gabrom izmenjal Pismo o dobrih namerah. Ob strani sta soglašali, da bosta v prihodnje podrobneje proučevali različne psihofizične in druge delovne obremenitve delavcev v javnih vzgojno-izobraževalnih zavodih in predlagali nadaljnje urejanje dodatkov.

In šolsko leto bo zopet minilo ob »dobrih namerah«.

prof. MARJA SODIN-TIHLE Srednja ekonomska šola Celje

## Komu je mar za usodo bivših Borovih delavcev iz Laškega?

Lansko leto, natančno 22. junija, je 187 delavcev takratnega podjetja Bor v Laškem zaradi uvedbe stečajnega postopka izgubilo delo. Marsikaj se je pred tem skušalo storiti za rešitev podjetja. Med drugim je sindikat dal pobudo izvršnemu svetu občine Laško, da se v okviru svojih pristojnosti vključi v razreševanje problematike, saj je bila možna rešitev tudi v prisilni poravnavi. Toda zaradi kadrovske težave v vodstvu podjetja in ker delavci niso prejeli plač za april, maj in junij, je bila v samem podjetju težko sprejeta odločitev o uvedbi stečajnega postopka.

Delavci sami vedo, kako preživljajo čas več kot leto dni po tem, saj so eni pogodbeno zaključevali dela, eni so še vedno na zavodu, nekateri pa

## Cenjeni obiskovalci MOS '94!

Vljudno Vas vabimo, da nas v času 27. mednarodnega obrtnega sejma '94 obiščete na razstavnem prostoru v hali D. V okviru sejmskega kataloga Vam predstavljamo našo ponudbo. Veseli bomo Vašega obiska, pobud, predlogov, ...

Med novostmi naj omenimo le rentno zavarovanje in izenačitev premijskih stopenj podjetij, obrtnikov in občanov.



**zavarovalnica triglav d.d.**  
OBMOČNA ENOTA CELJE

V času 27. mednarodnega obrtnega sejma '94 Vas vabimo k vpisu lastniških certifikatov v TRIGLAV Pooblaščenico investicijsko družbo za Štajersko in Koroško na mobilnem vpisnem mestu v hali D.



**Triglav**

Pooblaščenica investicijska družba  
za Štajersko in Koroško d.d.



so kasneje pričeli delati za novo podjetje Lumar. Trenutno je na novem perspektivno izvoznou usmerjenem programu tega podjetja zaposlenih 80 delavcev.

Preko prave službe ZSSS - Območne organizacije sindikatov Celje smo lansko leto v roku prijavili vse terjatve delavcev, ki so tako postali največji upnik. Toda to ne pomeni ničesar, ker stečajne mase skoraj ni! Predpravico imajo delavci le do treh neizplačanih zaimčenih plač, katerih izplačilo je bilo obljubljenost za mesec julij 1994. Toda klobčič s problemi se je pričel še bolj zamotavati. Grozi ponovna izguba delovnih mest v novem podjetju ter neizplačilo prizanih terjatev v stečajnem postopku vključno z obljubljenim izplačilom neizplačanih treh plač v mesecu juliju.

Ugotovitev, da naj bi bila prometna vrednost Bora 742 tisoč mark je katastrofalna za delavce, saj je to le malo več kot 10 odstotkov prvotno ocenjene vrednosti podjetja, ki je bila ponujena na prvi dražbi.

Delavci iščejo krivice in opravičila, da so ob dolgoletnem kvalitetnem delu (priznanje za program Aleja) ostali brez vsega, teh sedaj zaposlenih 80 delavcev na novem lesnem programu in v novem podjetju pa ponovno brez dela. Žal je tudi sindikat ob takem razvijanju dogodkov ostal nemočen, saj je usoda delavcev odvisna le od odločitev sodišča, banke in potencialnega novega lastnika.

Mar bo res dopuščeno, da bo dolgoletno delo zaposlenih delavcev v nekdanjem uspešnem podjetju Bor v Laškem še bolj razvrednoteno?

Sekretarka Območnega odbora sindikata  
Lesarjev celjskega območja:  
MILICA DABANOVIČ

## V demokraciji zamolčani — zakaj?

Veliki rodoljubi in sodelavci OF so bili štajerski ter koroški duhovniki, lahko bi rekli, da so sledili duhu svojega velikega vzornika in narodnjaka ter Slovenca po srcu in dejanjih, cenjenega gospoda škofa Martina Slomška. V času druge svetovne vojne niso hoteli sodelovati z okupatorjem, tudi bele garde niso hoteli ustanovljati po ljubljanskem vzoru. Mnogi so sodelovali v bojnih enotah in opravljali božjo službo za večino vernih sotovarišev, ostali pa so bili zaradi nepokorščine in odkritega sodelovanja z OF preganjani, zaprti po številnih zaporih in okupatorjevih taboriščih, veliko pa jih je žalostno končalo svojo kalvarijo v ustaških taboriščih smrti. Škof Stepinec bi se moral v celoti zavzeti za vse duhovnike in bi uspel, če bi imel resen namen. Tega mada mu ne more oprati niti Sv. oče Vojtila, pa četudi bi to poskusil, samo osmešil bi se s takim dejanjem. Upam, da si tega spodrsjlaja ne bo privoščil. Res, da mi je dvakrat podelil apostolski blagoslov preko svojega tajnika in drugič preko Vatikanskega veleposlanika v Ljubljani, ko sem pisno posredoval za Razkrižje in sestro Vido Zabot, ki je takrat pokazala veliko dejanje in prva začela poučevati slovenski verouk in otrokom na razumen način približala vero in ljubezen do boga, kako je potrebno pokončno sprejemati vero, to razumeti in ne v nerazumnem jeziku oddaljevati od osveščenih množic. Zato odkrito pričakujem, da bo Sv. oče končno rešil zadevo Razkrižje v dobrobit slovenskega naroda in naše slovenske države.

Slovenski škofje bi s postavitvijo spominskih obeležij zavrednim rodoljubom štajerskim in koroškim duhovnikom na obzidje svojih cerkva z dopisom, da so bili sodelavci OF

slovenskega naroda, naredili pomembno dejanje. Tako bi dokazali, da je cerkev na Slovenskem, odigrala tudi v zgodovinskem času svojo pozitivno vlogo. Dolenjski primer je svojstven in ne odraža resnične slike takratnega stanja na Slovenskem.

S postavitvijo tovrstnih obeležij bi še posebej proslavili naše rodoljube in samega škofa Martina Slomška, kateremu resnično kot narod velik dolgujemo, kot je izrekel ob zadnjih slovesnostih, mariborski škof Franc Kramberger: »Bodimo ponosni kot narod in spoštujemo svoje učitelje, kot to počnejo Poljaki, ki svoje zveste duhovnike častijo kot narodne heroje, ki niso zapustili svojega ljudstva v najtežjih časih.«

LENART HORVATIČ,  
Celje

## Ljubi Slovaki!

V zadnjem času se v medijih veliko govori in piše o (ne)ustreznosti slovenske zastave in grba. Da slednji niso takšni, kot si jih samostojna država v srcu Evrope zasluži, je jasno že od junija 91. Toda, če je bilo takrat modro razglasiti za državno zastavo, zastavo sumljivih heraldičnih (in tudi drugih) kvalitet, nam zdaj, ko živimo v miru, taista modrost nalaga, da ponovno razmislimo o naših simbolih. Heraldiki, obiskovalci... in celo politiki (ki so sedanje simbole sprejeli!) so si edini, da sedanji simboli ne služijo svojemu namenu - razpoznavanju naše države v svetu! Naša zastava ja namreč popolnoma enaka zastavam naše samske dvojčice Slovaške in največje države sveta - Rusije! To pa verjetno ni družina, v katero bi Slovenija rada sodila?! Pametno bi torej bilo razmisliti o novih (starih!) simbolih. Ti so dokaz, da nismo narod »od včeraj«, temveč, da imamo dolgo in bogato zgodovino, v kateri je slovenski narod dokazal svojo trdoživost. Ali naj bo to stara karantenska črno-bela-črna zastava s panterjem ali rumeno modra zastava Vojvodine krajske s »slovenskim klobukom« naj odločijo Slovenci na referendumu (da bi bili stroški čim manjši naj se referendum izpelje skupaj z volitvami)! Nikakor pa ne bi smeli več omahovati, zaradi različnih izgovorov omahljivcev! Govoriti o stroških potem, ko so naši politiki skozi okno vrgli 300 milijonov tolarjev za referendum o lokalni samoupravi, čeprav so odgovor že poznali, je tako, kot če bi skrbeli ali bodo trgovine odprte dan po eksploziji atomske bombe v vaši dnevni sobi, pa vendarle - potne liste bo potrebno tako ali tako zamenjati, ker bodo uvedli novo državno kodo - namesto SLO bo nova koda SI (ponovno »zasluga« naših »daljnovidnih« politikov); na denarju, zaradi neuporabnosti sedanjega grba, grba enostavno ni - torej denarja ni potrebno zamenjati.

Ob malo dobre volje bi lahko bili stroški zamenjave minimalni, končen efekt pa velik. S tem bi namreč svetu pokazali, da smo prožna in prilagodljiva država, ki se težav loti z razumom in ne zakoplje, kakor noj glave v pesek, češ: »Bo že minilo!«

Upam, da se z mano strinjate vsi Slovenci ne glede na politično in nazorsko pripadnost, in da bomo dobili Slovenci zastavo, ki bo prepoznavna, zastavo, ki bo o nas kaj povedala... Pa ne to, da smo Rusi!

R. HAUPTMAN,  
Maribor

## Zemljiška knjiga — služnostna pot

Dne 23.8.1994 sem odšla iz Podšmihela po stari poti proti Rečici, tako kot smo hodili nekoč. Ker pa nisem več rosn mlada (65), me ni začudila zarasla pot, kajti stric in njegovi vrstniki so že umrli in bližnjice ne čisti nihče. Ko sem šla malo dlje po gozdu, ni do zdravilišča nobene poti več. Nato sem zagledala napis: »Hodiš na lastno odgovornost« in »Pozor, hud pes«. Lepi bernardinec je lajal, jaz pa sem mu lepo prigovarjala. Tu stanuje novi »delničar«, serviser, ki popravlja razne avtomobile. Kolikor se jaz spomnim, je bila ta zemlja rudniška in je tam vozil tudi mali vlakec. Ko sem že bila na drugi strani »novega lastnika«, se je neki moški glas osorno oglasil, češ kaj hočem? Odgovorila sem mu, da nič ne rabim in nočem, da grem v Rečico.

Na drugi strani predora je urejeno prelepo teniško igrišče, morda je potrebno zapisati, tukaj je nekoč potekala železniška rudniška proga. Šport-

niki so igrali tenis, nekateri so sedeli ob mizah in nihče me ni nadrl, da je to samo za novopečene člane kluba. Torej je služnostna pot ostala vsem, ki to hodijo na razpolago. Tako je bilo, vsaj po mojem mnenju. Ali se morda motim?

Enak problem je v Krajevni skupnosti Šmarjeta pri Rimskih Toplicah. Kot otrok sem se vozila s kočijo na postajo iz Breznega, kajti takrat še ni vozil avtobus. Pri potoku Ična je pot do trgovine Marjeta, ki je bila nekoč porasla s travo. Trenutno so to nove poti oziroma ceste. Verjetno so si novi lastniki kupili služnostne poti ali pa je bilo v zemljiški knjigi drugače zapisano.

Zemljiško knjigo je uvedla cesarica Marija Terezija in so jo naši predniki zelo spoštovali. No, sedaj se pojavlja problem, ki ne obstaja samo v eni občini, ampak po celi naši državi. Torej, če stoji neki blok na enem, prej vknjiženem travniku, je sedaj v tem bloku mnogo lastnikov stanovanj. Iz izkušnje, ki jo imam sama kot lastnica dela vrstne hiše, ki je četvorček, se sama ne morem vknjižiti kot lastnica že od leta 1986, ker ni delilnega načrta za četvorček, kjer stanuje

8 strank. Novi lastniki, sedaj jih je šest, dva sva namreč že od prej, nikakor ne moremo urediti vpisa v zemljiško knjigo.

Z avtomobilom, oziroma avtobusom sem se odpeljala, ko sem hotela do moje sestrice. Pri avtobusni postaji, kjer parkirajo avtobusi, sem zavila nazaj v Brdce, (prej je moja babica pravila na Loko). Tam si je neka gospa zgradila pot, po kateri se je nekoč hodilo in si nabavila psa, da nihče ne more mimo. Verjetno si je tudi ona kupila služnostno pot, ali pa se motim?

LJUDMILA GREŠAK,  
Koper

## ZAHVALE, POHVALE

### Zahvala

Iz slivniške župnije smo to pot romali na izlet v Prekmurje. Najprej smo se ustavili v Bogojini, takoimenovani Plečnikovi cerkvi, tam smo imeli tudi sv. mašo, ki jo je

daroval naš župnik Andrej Mazej. Po maši nas je pozdravil in nagovoril z izbranimi besedami tamkajšnji župnik, med drugim je dejal, da je najbolj vesel, ker so imeli sveto mašo prav tukaj.

Obiskali smo še druge cerkve v Prekmurju, tako Turnišču, kjer je lepo Marijino svetišče in Odrance. Nazadnje smo se ustavili še v Mlinu na Muri. Za lepo počutje na izletu sta skrbela šofer in župnik Andrej, za kar se pristrčno zahvaljujemo vsi romarji.

Posebna hvala gre župniku ter šoferju Ernestu Zidanski za prijetno in varno vožnjo ter srečno vrnitev.

Še enkrat Bog plačaj!

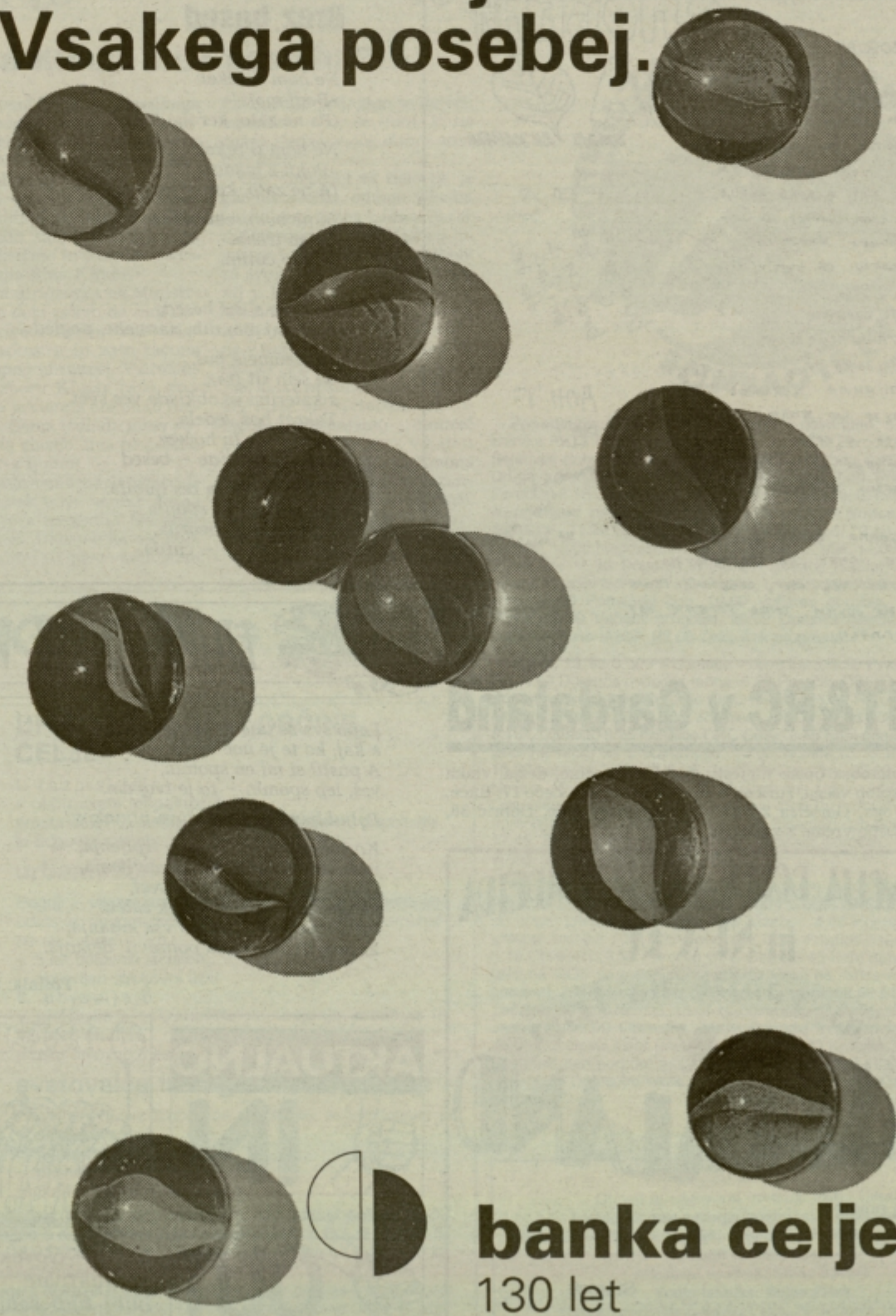
CECILJA KLADNIK,  
Gorica pri Slivnici

## Hvala domu upokojencev

Iskrečno se zahvaljujemo stremnemu in medicinskemu osebju ter vodstvu doma upokojencev v Celju za več kot desetletno humano in strokovno nego naše nepozabne mame in babice Štefanije Koštomaj.

KOŠTOMAJEVI,  
Celje

# Shranite svoje trenutke. Vsakega posebej.



**banka celje**  
130 let

**KIH**



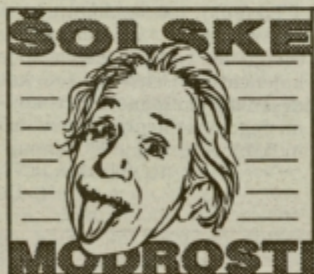
## Sreča

Kakšno jutro se lahko zgodi tudi to, da se zbudiš in si enostavno – srečen. Včasih zato, ker veš, da imaš nekoga, ki te ni še nikoli razočaral, ali ker si prejšnji dan po tisoč letih srečal starega prijatelja, drugič zato, ker nekdo namesto tebe pomije posodo, ali pa kar enostavno, ker te nekdo, ki ti veliko pomeni, pokliče in zaželi dober dan... Mogoče ugotoviš, da te ima rad tudi kdo od tistih, ki tega niso nikoli pokazali. Hja, vsi ljudje čustev pač ne obešajo na veliki zvon... Tako se naučiš ceniti trenutke. In potem na takšen dan mogoče razrešiš še kakšen star spor in začneš obnavljati nekaj, kar ne bi smelo nikoli razpasti.

In srečen si že, če te nekdo pogleda, se nasmeje ali ko se ti zjutraj mudi na avtobus... Mogoče celo, ko moraš k zobozdravniku.

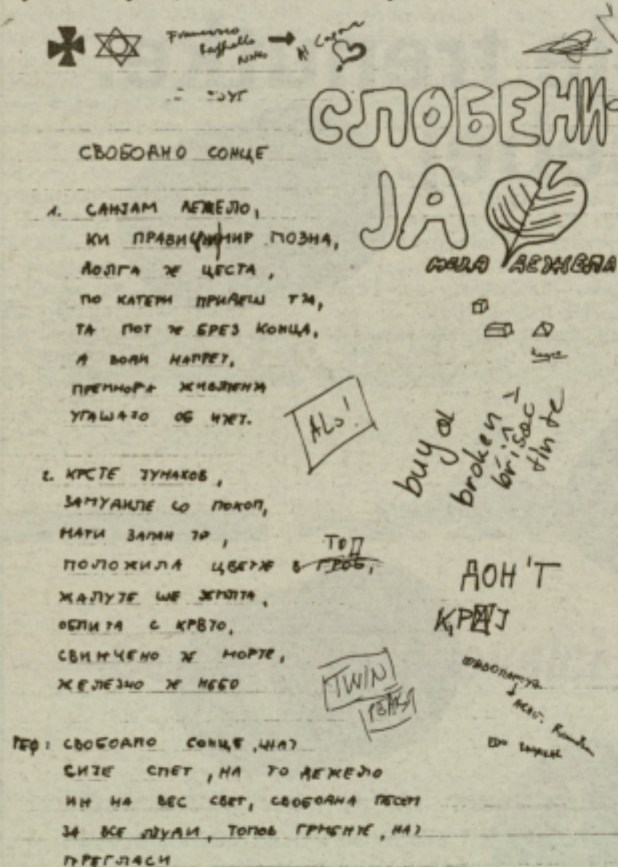
Ali pa začutiš nekaj lepega čisto preprosto takrat, ko zjutraj vstaneš, pogledaš skozi okno in je zunaj – lep dan. Tudi to je dober razlog za srečo. Če si nanjo pripravljen in zanjo razpoložen.

NINA M.



Kot smo obljubili v prejšnjem Vrtiljaku, tokrat ob-

javljamo vzor strani iz zvezka, ki lahko brez sramu (!!!) konkurira za naš natečaj za najbolj odštekano stran iz šolskega zvezka. Zvezek je last nekega gimnazijca, predmet: zgodovina, lastniku pa za izvirnost iskreno čestitamo. Omenjamo le še dejstvo, da je bila stran »ustvarjena« zelo kmalu po odcepitvi Slovenije od Jugoslavije...



## Z NT&amp;RC v Gardaland

23. septembra boste v mestu pravljic, vročine, dežja, vlaka smrti in sploh vsega, žurirali tudi: Saša Privšek, Zeče 17, Buče; Martin Voga, Goričica 2, Predvdor in Borut Zajc, Dobrič 38, Polzela. Lepo vreme z vami!

**AGENCIJA DOBER DAN IZ ŠEMPETRA**  
in NT & RC

*vas vabijo na izlet*

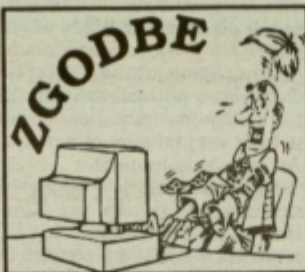
**GARDALAND**

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Starost: .....

**Žrebanje vsake sobote v Teen-valu na DC**



## Počitnice

Polona jih je opazovala, kako so izginjali za ovinkom. Ostala je sama. Njeni starši so šli s prijatelji v Španijo, njo pa pustili doma. Ko je premišljevala, kaj naj počne med počitnicami, se je odločila, da bo šla na vikend. V kovček je stlačila najpomembnejše stvari in vstopila na avtobus.

Vročina je pripekala in Polona je zavzdihnila. Odpravila se je po poti in kmalu prišla do gozda, kjer ni bilo več tako vroče. V daljavi je zagledala majhno hišico in na njenem obrazu je zaigral nasmehek. »Končno!« Nad vrata je stegnila roko, saj je pričakovala, da bo otipala ključ. A zaman. »Sranje!« je glasno zavpila in sedla na kovček. »In zdaj naj s tem »kufrom« peščim nazaj,« si je ježno mislila. »Zdravo, a ti je kaj vroče?« jo je vprašal

fant, ki se je približeval. »Vroče? A tebi je? Je, ja, samo 34 stopinj Celzija!« se je jezno odzvala Polona. »Zakaj si pa tako slabe volje?« »Zakaj? Ti bom takoj povedala! Naši so me pustili doma; zdajle verjetno že uživajo v Španiji, jaz sama peščim od postaje do hiše, tu pa ni ključa!!! Dovolj razlogov?« Uroš se je nasmešnil in pred njenim nosom so nena doma zacingljali ključi. »Tvoji so mi ga pustili oz. zaupali, ko so odšli z mojimi v Španijo. En razlog manj za slabo voljo, a ne?« Polona se je pričela smejeti in slaba volja se je resnično v hipu razkadila. »Super! Zdaj se začnejo prave počitnice!« Nekaj časa sta še molčala, potem pa je Polona vendarle odprla usta: »A mi pomagaš spakirati?« »Ja, seveda!«

In tako je prvi dan minil bolj kot ne delovno. Zvečer, ko je Polona imela že vse na svojem mestu, je odšla na sprehod. Hodila je po stezicah in opazovala zvezde, ki so krasile temno noč. Ozrla se je proti sosednji hiši in v njej zagledala Uroša. Videti je bilo, da si pripravljala večerjo. Nenadoma je poskočil in tako zavpil, da ga je slišala celo ona. »Tako je, če si moški sami kuhajo večerjo,« je pomislila sama pri sebi. (Se bo nadaljevalo)

## POEZIJA

## Brez besed

Ne bom ti rekel:  
»Bodi moja!«  
(Pa ne zato, ker me je strah...)

Ne bom ti rekel:  
»Pojdi z mano!«  
(A ne zato, ker ne bi hotel...)

In ne bom rekel, da te ljubim.  
Ni mi treba.  
Ker to čutim.

In ti,  
ti, ki ne slišiš besed;  
poslušaj moj di, nasmehe, pogled...

In razumela boš,  
da sem sit fraz,  
s katerimi se obklada ves svet.  
Takrat boš vedela,  
da ljubim. In hočem.  
Ampak tebe, ne – besed...

Takrat se bova res ljubila.  
Imela rada, se spojila.  
Ko ne bova govorila,  
ko se bova le – čutila.



## LJUBEZENSKI VERZI

Lepo sva se imela,  
a kaj, ko te je noč vzela.  
A pustil si mi en spomin,  
veš, lep spomin – to je tvoj sin.

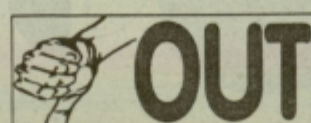
Poljubljanje je izmenjava pljunkov!

Ko boš prvič čutila rane trpljenja,  
vedi, da si šle na pragu življenja,  
s tem se ti odpira pot v svet,  
vendar ne jemlji prevelik zalet,  
saj pozna, prepozna so vsa kesanja,  
ko veš, da ne moreš popraviti dejanja.

Poslala: SIMONA



Finančne težave.

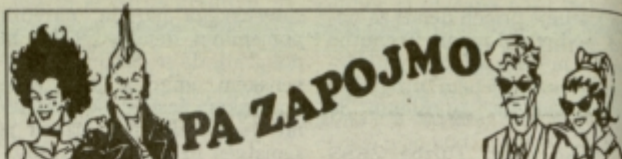


Spanje.



Če je človek zmožen produktivne ljubezni, ljubi tudi sam sebe. Če lahko ljubi le druge, sploh ne more ljubiti.

(Erich Fromm)



## Lucy In The Sky With Diamonds

(John Lennon/Paul McCartney)

Picture yourself in a boat on a river.  
With tangerine trees and marmalade skies.  
Somebody calls you, you answer quite slowly.  
A girl with kaleidoscope eyes.

Cellophane flowers of yellow and green,  
Towering over your head.  
Look for the girl with the sun in her eyes,  
And she's gone.

Lucy in the sky with diamonds.

Follow her down to a bridge by a fountain  
Where rocking horse people eat marshmallow pies,  
Everyone smiles as you drift past the flowers  
That grow so incredibly high.

Newspapers taxis appear on the shore.  
Waiting to take you away.  
Climb in the back with your head in the clouds,  
And you're gone.

Lucy in the sky with diamonds.

Picture yourself on a train in a station.  
With plasticine porters with looking glass ties  
Suddenly someone is there at the turnstile,  
The girl with kaleidoscope eyes.



## Postaja ZOO

Natanko tako. Vendar tokrat, na srečo, ne fiksarska, temveč živalska. Farma, če vam to bolj ustreza. Po Malih ustnicah, glasbeni skupini, ki smo jo gostili v oddaji, smo začeli razpredati o pravih problemih. Moja Jeti, Janijeva Lola in Dedi ter Gregorjev Jaka (pseudonim: Jack) so se, kot smo ugotovili med oddajo, v petek ponoči počutili rahlo osamljene. Jeti si je za svoj moto ob krajanju dolgega časa izbrala tisto, kar pravi Lorca: »Zeleno, ki te praskam (in kopljem) zeleno...«, potem pa se je, pet minut pred dvanajsto, potolažila s pravim cat-burgerjem (Whiskas junior-

+ dodatki). Lola (hov hov) iz protesta ves dan ni hotela na stranišče, Dedi (tudi mijav) je vse skupaj preživel na kavču. Jaka (lajanje in sploh vse, česar ga je naučil Gregor) pa se je pomiril ob pionirski izkaznici, ki jo je zaslužen prejel. Tini in Mateju bo uredništvo Teen-va kupilo zlati ribici; vsakemu samčka in samičko...

In še (resno) vprašanje oziroma prošnja za vse ljubitelje muc: je na tem svetu, med širnim bralstvom Vrtiljaka in poslušalstvom Teen-va, kakšen prostovoljni prijaznež, ki bi bil pripravljen čez teden (od ponedeljka do petka) paziti mlado mucu? Varstvo naj bi trajalo nekaj mesecev, bodoči izobraženci našega uredništva pa vam bodo za pomoč zelo hvaležni. Seveda obljubljajo tudi nagrado: toliko konzerv Whiskasa na teden, da ga ne bo dovolj samo za mucu, temveč tudi za vse redne člane vaše družine! Če ste se pripravljeno spustiti v avanturo, (hitro) pišite v uredništvo Vrtiljaka! Mijav!

NINA M

## PRODAJALNA

## ŠOLARJI!



Pridite,  
čakajo vas

Kocenova 4  
Celje  
telefon: 24 751

barvice, zvezki, lepila, ovojni papirji,  
lepilni trakovi, škarje, pisala, torbe,  
nahrbtniki najboljših svetovnih znamk  
in še marsikaj!

## NAGRADNA IGRA!

Vsak nakup vam prinese darilo, lahko pa tudi denarno nagrado.

1. NAGRADA 16.000 SIT
2. NAGRADA 12.000 SIT
3. NAGRADA 8.000 SIT

ŽREBANJE 15. 9. 1994

Nakup nad 5.000 SIT na 2 čeka,  
nad 10.000 SIT na 3 čeka.



# Mokri in nagajivi radijski megaherci

Radio Celje v maratonski navezi od Celja do Logarske doline

Kako nepredvidljivi so lahko ultrakratki radijski valovi, se je pokazalo minuli petek, ko so naše tehnične radijske ekipe vzpostavljale in preverjale zveze, potrebne za spremljanje 10. jubilejnega maratonskega pohoda Celje-Logarska dolina.

Vse popoldne smo se trudili, predstavljali antene, sprejemnike, oddajnike, pa nismo mogli vzpostaviti »užitne« zveze med Olševo in Raduho, kjer smo imeli repetitorski mesti za povezavo priložnostnega studia v Logarski dolini z matičnim radijskim studijem v Celju in seveda za neposredno programsko izvedbo.

Vsakozi se je pripravljalo na dež, oblaki so bili nizko nad nami, včasih pa mi sami v njih, zato smo bili še toliko bolj nervozni. Na koncu nas je pregnala tema in z njo noč in smo

moral odnehati. Ko smo naslednje jutro navsezgodaj ponovno prižgali aparature, so zveze delovale normalno oziroma odlično, tako da smo v celoti izpolnili načrt, ki smo si ga zastavili.

Šlo je resnično za pravi tehnični podvig, za katerega si zaslužimo pohvalo, čeprav se sliši kot samohvala. Dejstvo je, da se takšnih projektov lotevajo samo še v osrednji radijski hiši v Ljubljani, kjer pa so nanje neprimerno tehnično bolje opremljeni, kot v domači celjski radijski hiši.

Poseben radijski program iz Logarske doline je bil dobro sprejet tudi med prebivalci Zgornje Savinjske doline, za kar smo dobili pozitivne odgovore med samim pohodom. Upamo, da bo celjski radijski signal še kdaj segel v Zgornjo Savinjsko dolino, ne samo

v času maratonskega pohoda Celje-Logarska dolina.

Ni odveč pripomniti, da smo pri neposrednem vključevanju v radijski program nesebično pomagali tudi novinarjem kolegu Radia Štajerski val iz Šmarja pri Jelšah in, da je bil tehnično zahteven podvig spremljanja in poročanja z 10.

maratonskega pohoda Celje-Logarska dolina v soboto, 3. septembra opravljen profesionalno in požrtvovalno tudi v čast 40. jubileja Radia Celje.

BOJAN PIŠEK  
MITJA UMNİK

## Radio Celje in MOS

Radio Celje bo tudi letos intenzivno spremljal Mednarodni obrtni sejem in spremljačje prireditve.

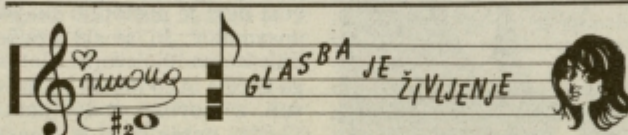
Sejemski program se bo začel v petek z otvoritvijo sejma, ki bo ob 10. uri. Vsak dan pa bomo dogajanje na sejmšču spremljali v treh dodatnih oddajah in sicer:

- s kratko petminutno oddajo ob 6,15 minut, ko bodo naši poslušalci lahko slišali osnovne informacije, vezane na tisti dan sejma,
- z desetminutno oddajo, ob 10,15 uri, v kateri bomo predstavili dogajanje na sejmju, spregovorili pa bomo tudi o številnih posvetih in srečanjih razstavljalcev, in
- s sejemsko »Piko na i«, ob 17,30 uri, v kateri bomo predstavili sejemski dan.

Razstavljalci se bodo lahko predstavili v treh terminih:

- od 9.00 do 10.00 ure
- od 12,20 do 13,30 ure in
- od 16.00 do 17.00 ure.

Radijska ekipa bo tokrat delala v novi stekleni stavbi, Celjanki.



## Rina Klinar brez posluha?

September je za marsikoga najstrašnejši mesec, saj se nepreklicno končajo počitnice in dopusti ter se začne šola, služba – kratka delo.

V ta delovni september nas bo v oddaji Glasba je življenje popeljala sama ministrica za delo, družino in socialne zadeve, gospa Rina Klinar.

Nova dirigentka na Ministrstvu za delo pravi, da tudi dober dirigent ne more rešiti slabega orkestra in zato računa na skupno ubranost. V družinskem zboru Klinar rada prepeva, a je menda nekoliko razglašen. Sama trdi, da nima posluha za glasbo, ima pa posluh za delo z ljudmi.

Slovenskemu parlamentu je za začetek nove sezone gospa Klinarjeva namenila Šifrerjevo pesem Uspavanka za Evo. Ker naslov ne pove vsega, vam

v pojasnilo prilagam še delček besedila... *boj se ljudi, ki ne znajo gledati v oči, dobro stisniti dlani...*

Ob ministrici za delo pa je glavna zvezda oddaje Glasba je življenje gospa Lidija Grčar iz Gabrovke. Zakaj? Odslej bo gospa Lidija še lažje skrbela za svojo kondicijo in postavbo, saj ji Pivovarna Union poklanja krasno gorsko kolo. Gospa Lidija je bila namreč izžrebana v naši nagradni igri ob 130-letnici Pivovarne Union. Za vse, ki ste nekoliko razočarani, ker niste bili izžrebani, pa tolažba. Začenjamo namreč z novo nagradno igro, v kateri bo nagrado prispeval Emona Merkur, kar pa je zopet garancija, da se spleta sodelovati. Več pa v oddaji Glasba je življenje.

SIMONA H<sub>2</sub>O

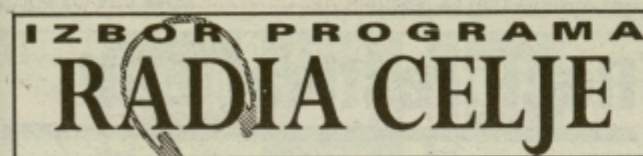


## Utrujeni, a nasmejani

Na terenu je v slabih vremenskih razmerah delalo pet radijskih tehnikov: pod Raduho blizu Snežne jame Bojan Pišek, nad Strelčevo pečjo nad Logarsko dolino Janez Klanšek, na vseh startnih mestih Mozirje, Ljubno, Luče in na cilju Sašo Matelič, v studiu Radia Celje v kampu Logarska dolina Mitja Tatarevič in Frenk Štamol. Pod novinarsko ekipo pa se lahko vključimo Bernarda Stojan, Greta Senič, Tomaž Lukač, Klavdija Turnšek in podpisani, ki je nekaj malega prispeval zato, da so pod telefonsko govorilnico v kampu Logarska dolina v soboto že ob 4.30 povezali poštarje prave kable.

Na fotografiji Sherpe od leve proti desni: Klavdija Turnšek, Mitja Tatarevič in Frenk Štamol.

MITJA UMNİK



Petek, 9. septembra, 10.00

## Odprta vrata letošnjega MOS v Celju

Že po tradiciji je radijska ekipa izraziteje prisotna na sejmju MOS v Celju. O tem je več zapisanega v posebnem okvirčku. Vsekakor bomo uradno otvoritev letošnjega MOS 94 neposredno prenašali, vključno z vsemi slavnostnimi nagovori in dobrimi željami za njegov poslovni, turistični in finančni uspeh.

Nedelja, 11. septembra, 10.30

## Nedeljski gost: dr. France Habe

Jamarski klub Črni galeb iz Prebolda praznuje te dni 25-letnico in se tudi sicer uvršča med najuspešnejše v Sloveniji. Dobršen del zasluga za uspešno delo ima prav gotovo dr. France Habe, svetovno priznani speleolog. Pri 85-letih je še vedno aktiven in je predsednik svetovne komisije za zaščito kraških jam. Dr. France Habe bo naš tokratni nedeljski gost, z njim pa se bo pogovarjal Janez Vedenik.

Ponedeljek, 12. septembra, 20.00

## Ptujskih pet – gostje v oddaji Vrtljak polk in valčkov

Strokovna žirija je na pravkar minulem jubilejnem 25. festivalu domače glasbe Ptuj 94 za najboljši kvintet izbrala ansambel Ptujskih pet, ki so dobili nagrado Radia Celje. Kvintet je v goste v oddajo Vrtljak polk in valčkov povabil Tone Vrabl, med njimi pa bo tudi njihova pevka Natalija Kolšek, ki je dobila priznanje in nagrado Radia Celje pred dvema letoma na festivalu Vesela jesen v Mariboru. Tedaj je po mnenju strokovne žirije zapela najboljšo melodijo.

## RADIJSKI SPORED

od 8. do 14. septembra

## RADIO CELJE

**Četrtek, 8. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.30 Poročilo OKC Maribor, 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.20 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska, 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.25 Poročilo OKC Celje, 8.45 Kam danes, 9.00 Predstavitel programa, 9.05 Pokličite in vprašajte: UPI Žalec, 10.00 Novice, 10.30 Mali O, 12.00 BBC novice, 12.10 Tečajnica, 13.00 Novice, 13.05 Napovednik 13.10 Izbira domače melodije tedna, 13.45 Turistični kazipot, 14.00 Jack pot, 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser (melodija tedna), 16.10 Glasbeni express, 17.00 Kronika, 18.00 Rock blok (Aleš Uranjek), 19.00 Večerna poročila, 19.05 Deutsche Welle, 20.00 Zaključek programa.

**Petek, 9. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.30 Poročilo OKC Maribor, 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.20 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska, 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.25 Poročilo OKC Celje, 8.45 Kam danes, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, 10.00 Novice, 10.05 Otvoritev MOS Celje 94Q 10.30 Petkovštengce, 12.00 BBC novice, 12.10 Tečajnica, 13.00 Novice, 13.05 Napovednik, 13.10 Glasbene želje, 14.00 Jack Pot, 15.00 Obvestila, 15.05 Sport ob koncu tedna, 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser (melodija tedna), 17.00 Kronika, 17.30 Sejemski dan po drobnogledom 17.45 Celjski magazin (Nada Kumer) 19.00 Večerni poročila, 19.05 Deutsche Welle, 20.00 Zaključek programa.

**Sobota, 10. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.15 Sejemski dobro jutro 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.20 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska, 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.45 Kam danes, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, 10.00 Novice, 10.15 Danes na sejmju, 12.00 BBC novice, 13.00 NoviceQ 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser, 16.05 Čestitke in pozdravi, 17.00 Kronika, 18.00 Vročih 20, 19.00 Večerni športno-zabavni program, 24.00 Zaključek programa.

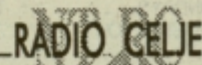
**Nedelja, 11. 9.:** 8.00 Začetek programa, 8.05 Poročila, 8.30 Verska oddaja-Luč sveti v temi, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, 10.00 Novice, 10.15 Danes na sejmju, 10.30 Nedeljski gost, 12.30 Iz domačih logov (Jure Krašovec), 13.00 Novice, 13.05 Domača melodija tedna, 13.10 Čestitke in pozdravi. Pribl. 18.00 Zaključek programa.



**Ponedeljek, 12. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.15 Sejemski dobro jutro 6.30 Poročilo OKC Maribor, 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.20 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.25 Poročilo OKC Celje, 8.45 Kam danes, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, 10.00 Novice, 10.15 Danes na sejmju, 10.30 Lestvica 3, Tri, III. & AS, 12.00 BBC novice, 12.10 Tečajnica, 13.00 Novice, 13.05 Napovednik, 13.10 Glasbene želje, 14.00 Jack Pot, 15.00 Obvestila, 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser (melodija tedna), 17.00 Kronika, 17.30 Sejemski dan pod drobnogledom, 17.45 Zimzelene melodije, 19.00 Večerna poročila, 19.05 Deutsche Welle, 19.30 Večerni program, 20.00 Domača glasba: Vrtljak polk in valčkov (Tone Vrabl), 22.00 Zaključek programa.

**Torek, 13. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.15 Sejemski dobro jutro, 6.30 Poročilo OKC Maribor, 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.20 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska, 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.25 Poročilo OKC Celje, 8.45 Kam danes, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, 10.00 Novice, 10.15 Danes na sejmju, 10.30 Lestvica 3, Tri, III. & AS, 12.00 BBC novice, 12.10 Tečajnica, 13.00 Novice, 13.05 Napovednik, 13.10 Glasbene želje, 14.00 Jack Pot, 15.00 Obvestila, 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser (melodija tedna), 17.00 Kronika, 17.30 Sejemski dan pod drobnogledom, 17.45 Zimzelene melodije, 19.00 Večerna poročila, 19.05 Deutsche Welle, 20.00 Zaključek programa.

**Sreda, 14. 9.:** 5.00 Po domače v novo jutro, 5.30 Prva jutranja kronika RS, 5.40 Domača melodija tedna, 6.00 Poročilo OKC Celje, 6.15 Sejemski dobro jutro, 6.30 Poročilo OKC Maribor, 6.45 Horoskop, 7.00 Druga jutranja kronika RS, 7.25 Tečajnica, 7.40 Pregled tiska, 8.05 Poročila, 8.15 Obvestila, 8.25 Poročilo OKC Celje, 8.45 Kam danes, 9.00 Razstavljalci na MOS se predstavljajo, Radio Celje pa skriva na sejmju zanimiv predmet, 10.00 Novice, 10.15 Danes na sejmju 12.00 BBC novice, 12.10 Tečajnica, 13.00 Novice, 13.05 Napovednik, 13.10 Glasbene želje, 14.00 Jack Pot, 15.00 Obvestila, 15.30 Dogodki in odmevi (prenos RaSlo), 16.00 Podalpski biser (melodija tedna), 17.00 Kronika, osmrtnice, 17.30 Sejemski dan pod drobnogledom, 18.00 Pop loto, 19.00 Večerna poročila, 19.05 Deutsche Welle, 20.00 Brane Rončel na RC, 21.00 Zaključek programa.



Glavni in odgovorni urednik: Mitja Umnik  
Pomočnik odgovornega urednika: Robert Gorjanc  
Uredništvo: Nataša Gerkeš, Vesna Lejčič, Mateja Podjed, Janez Vedenik in Tone Vrabl.  
Glasbeni urednik: Stane Špegel  
Vodja tehnike: Bojan Pišek  
Naslov uredništva: Radio Celje, Prešernova 19, Celje.  
Telefon: 29-431, fax: 441-032,  
Studio: 441-310, 441-510.



# Primorsko sonce je uničilo ptujski dež

Dvorišče Minoritskega samostana na Ptujju je štiri dni gostilo skoraj petdeset slovenskih ansamblov domače glasbe, ki so s svojim nastopom, predvsem pa odličnim igranjem, spoštljivo proslavili in počastili srebrni jubilej, 25 let festivala na Ptujju.

Prva dva dneva sta bila tekmovalna za bronaste, srebrne in zlate Orfejeve značke, tretji dan je minil v borbi dobitnikov srebrnih in zlatih značk za ostale nagrade, medtem ko smo zadnji dan slišali dvajset novih melodij in povrh še retrospektivo uspešnic minulih festivalov.

Prvi večer je strokovna žirija pod vodstvom Tomaža

Tozona (v njej pa so še bili Bojan Adamič, Ivo Ciani, Vinko Štruel in Kajo Zupan) pet ansamblov ocenila z bronastim Orfejem (Laufarji, Gaj iz Mozirja, Slovenski odmev iz Radeč, Planika in Glas Slovenije), štiri s srebrnim (Slapovi, Fantje izpod Klančke, Rubin in Franc Potočar) ter pet z zlatim Orfejem (Krim, Podkrajski fantje iz Velenja, Ptujskih 5, Boris Razpotnik in Gorenjski muzikantje). Drugi večer so štirje ansambli dobili bron (Blegoš, Bistriški odmev, Robert Praprotnik in Zlate strune iz Rogaske Slatine) ter po šest srebro (Šaleški odmev iz Velenja, Mladi Sta-

jerci, Slovenskogoriški odmev, Obzorje, Domžalski odmev in Jože Šeruga) in zlato (Mladi prijatelji, Ekart, Fantje izpod Rogle, Ptujski instrumentalni ansambel in Primorski fantje).

V petek so dobitniki srebrnih in zlatih Orfejev nastopili še enkrat. Strokovna komisija je za najboljši trio izbrala Jožeta Skubica in Slapove, za najboljši kvintet festivala pa Ptujskih 5, ki so dobili nagrado Radia Celje. Najboljši debitant je bil ansambel Krim iz Notranje Gorice, Podkrajski fantje so dobili priznanje za tri zlate in Ptujski instrumentalni ansambel za pet zlatih Orfe-



Zmagovalci festivala – Primorski fantje.

jev. Občinstvo je prepričljivo izbralo Primorske fante, drugi so bili Slapovi in tretji Fantje izpod Rogle.

Sobota je bila pravo finale jubilejnega festivala. V prvem delu je nastopilo enajst ansamblov, ki so na prejšnjih festivalih osvojili Zlatega Orfeja in so tokrat tekmovali z novimi melodijami. Večina ansamblov je imela v konkurenci po dve skladbi, nekaj po eno, Šaleški fantje iz Velenja pa edini tri. Slišali smo nekaj izjemnih pesmic, za katere je velika škoda, da še niso posnete. Tako kot v četrtek in petek so tudi tokrat imeli imeniten nastop

Primorski fantje, ki so bili okrepljeni še z vokalno skupino kvartet F+. Zlasti so ogreli s čudovito pesmico Vzemi me sedaj članice ansambla Ivice Vergan. Kljub poskusom z glasovnicami, ki so jih imeli nekateri v rokah več, kot je dovoljeno, da bi bil končni vrstni red drugačen, do »presenečenja« ni prišlo. Primorski fantje so pošteno zmagali in primorsko sonce je dobesedno ugnalo ptujski dež. Drugi je bil Prerod iz Ptujja in tretji Fantje izpod Rogle. Najboljši tekst je tokrat napisala Vera Šolinc za pesem Tvoji poljubi (izvedel jo je ansambel Mak), drugi je bil Ivan

Sivec (na festivalu je imel kar 21 tekstov, Vera Šolinc 8) za pesem Vsem prijateljem (Šaleški fantje) in tretji Marjan Čop za Stari hlapen (Laufarji). Po mnenju strokovne žirije je bila najboljša skladba festivala pesem Edvina Flisarja Domovina v srcu, ki jo je zaigral ansambel Mak ter ob Flisarju zapela še Andreja Zakonjšek. Tradicionalno Korenovsko plaketo za najboljšega pevca je tokrat dobila Agata Šumnik-Zgonec, sicer članica ansambla Dan in noč iz Velenja.

Veliki finale smo doživeli z nastopom godbe slovenske policije, ki je mojstersko izvedla več uspešnic melodij s prejšnjih ptujskih festivalov. Aranžmaje so napisali in skupaj dirigirali mojster Bojan Adamič, Jože Privšek, Franci Lipičnik in Vinko Štruel. Ob uradnem delu je bilo še več revialnih nastopov v šotoru, po vsakem tekmovalnem dnevu pa so pripravili še nastop posebne skupine. Prvi dan so se predstavili Tone Kozlevčar, Joži Kališnik, Miha Dovžan in Ivan Sivec, drugi Štajerskih 7, tretji Bratje iz Oplovnice in četrti Alfi Nipič in njegovi muzikanti.

TONA VRABL  
Foto: ASJA MATJAŽ,  
MARTIN OZMEC



Posebno doživetje na festivalu je bila predstavitev knjige Ivana Sivca o pevski in življenjski poti Toneta Kozlevčarja, ki je letos dopolnil 80 let. Vrsto let je bil član imenitnega Slovenskega okteta, ob tem pa je postoril veliko za uveljavitev slovenske pesmi doma in v tujini. Na predstavitvi sta sodelovala še pevka Joži Kališnik in citrar Miha Dovžan. Na fotografiji Franc Lačen izroča priznanje Tonetu Kozlevčarju.

## Zlata harmonika prvič v svet

V soboto in nedeljo, 10. in 11. septembra, bo na dvorišču pri gasilskem domu na Ljubecni ponovno odmevala harmonika, saj bo organizator KUD Ljubecna pripravil 14. srečanje Zlata harmonika.

Letos bo tekmovalje prvič dva dni in se uvrščeno v mednarodni koledar kulturnih prireditvev UNICEF. V soboto se bo tekmovalje začelo ob 15. uri in se bodo predstavili samo slovenski harmonikarji, ki so se v finale uvrstili s prejšnjih desetih predtekmovalj in dveh polfinal. V finalu bo zmagalo 31 tekmovalcev in sicer v skupini od 45 do 65 let štirje (Jože Škrli, Ludvik Žiberna,

Jože Škerjanc in Stanko Vrčkovnik), od 16 do 45 let 15 (Kristina Grmelj, Simon Mlakar, Andrej Zupanc, Brane Belaj, Robert Gotar, Tomaž Škerjanec, Franc Rajgl, Robert Golčnik, Gorazd Cekuta, Robert Kožar, Marina Vežnaver, Andrej Svetlin, Vojko Ukmar in Klemen Grašič) ter do 16 let 12 (Vili Marinšek, Tomaž Kastelic, Tomaž Primc, Tanja Čretnik, Gregor Vrbovec, Jaka Janc, Peter Šmid, Boštjan Kovše, Primož Založnik, Mirko Tržan, Marjan Drogenik in Jože Gnidica).

Dobitniki zlatih plaket se bodo v nedeljo pomerili še s trinajstimi tujci iz Litve, Francije, Hrvaške, Italije, Av-

strije in Nemčije za Veliko nagrado Slovenije. V nedeljo se bo tekmovalje začelo ob 14. uri, v revialnem delu pa se bo predstavila skupina harmonikarjev iz Francije in skupina Staneta Mikole z Arclina.

Harmonikarje bodo ocenjevale tri komisije. Prvi dan bo komisijo vodil Albert Završnik, v njej pa bodo Zoran Kolon, Marjan Lebič, Majda Golob, Heri Kuzma, Vili Šumer in Stefan Žvižej. Komisijo za podelitev plakete Avgusta Stanka bo vodila redaktorica za glasbo Radia Slovenija Jasna Vidakovič, v mednarodni komisiji za nedeljski nastop pa so Albert Završnik, Irmgard Schaffer (Nemčija) in Hanzi Ogriz (Avstrija).

Posebna priznanja bodo dobili vsi nastopajoči v nedeljo in sicer kristalne harmonike, izdelane v Dekorju v Kozjem, kar je ideja direktorja Zavarovalnice Triglav Janka Mirmika. Ljubecna bo torej dva dni v svetovni glasbeni areni, saj bo organizirala največje tekmovalje harmonikarjev na svetu.

T. VRABL

### V živo na... dež!

Medtem ko je v petek zvečer v Barflyju nastopil Šank rock in svoje oboževalce oziroma predvsem oboževalke v okviru promocije nove kasete in CD-ja z naslovom »V živo na mrtvo« spet dodobra razvnel, so morali celjski kajakaši koncert Parnega valjka, ki naj bi bil prejšnji petek na Špici, ponovno prestaviti. Tako si boste »Valjke« na Špici lahko ogledali in se jih naposlušali v petek, 16., oziroma, če bo spet deževalo, v soboto, 17. septembra. Če bo vreme, bo tudi žur, so prepričani fantje s Špice, ki se nikakor ne dajo kar tako. Zaradi slabega vremena so morali koncert Parnega valjka (vključno z napovedanimi koncerti v lanskem letu) prejšnji teden prestaviti že šestič, tako da sedaj prosijo vse zveste obiskovalce Špice, naj se udeležijo kakšnega indijskega plesa proti dežju. Če uspe, vam ne bo žal, obljublja tudi Aki in Hus, ki si, tako kot tudi vsi ostali člani skupine Parni Valjak, želita nastopiti na Špici in obljublja koncert, ki ga (če bodo bogovi naklonjeni) ni vredno zamuditi.

N-M. SEDLAR



Ansambel Nagelj izpod Kamniških planin, ki v sedmih letih obstoja še ni doživel kadrovskih sprememb (Stane Kregar, Tone Sušnik, Brane Lukan, Brane Jagodic in Brigita Vrhovnik), že pripravlja gradivo za četrto kaseto, ki naj bi izšla do maja prihodnje leto. Nekaj novih skladb so zaigrali na prireditvi 7. srečanje citrarjev na Reki. Zaigrane viže obetajo dobro kaseto.

Viki Ašič ml. v zadnjem obdobju igra v tujini z dvema avstrijskima glasbenikoma, poje pa Slovenka Suzana Potrč. Pravkar so izdali kaseto Das Goldene Wunschkonzert, na kateri sta tudi dve instrumentalni skladbi Vikija Ašiča. Z eno je nastopil na Zlati harmoniki in zmagal, druga pa je zmagovalna skladba s ptujškega festivala – zaigral jo je skupaj z bratom Zeme. Viki Ašič zdaj pripravlja slovensko verzijo kasete in išče založnika, ki bi jo izdal, kajti posnetke bodo napravili pri svojem založniku v Avstriji.

Slavko Avenik ml. je napisal glasbo in tekst za himno

## ČASOVNI STROJ

### PRED 5. LETI:

1. SWING THE MOOD ... JIVE BUNNY AND THE MASTERMIXERS
2. LOSING MY MIND ... LIZA MINELLI
3. FRENCH KISS ... LIL LIUIS

### PRED 10. LETI:

1. CARLESS WHISPER ... GEORGE MICHAEL
2. TWO TRIBES ... FGTH
3. WHAT'S LOVE GOT TO DO WITH IT? ... TINA TURNER

### PRED 15. LETI:

1. I DON'T LIKE MONDAYS ... THE BOOMTOWN RATS
2. CAN'T STAND LOSING YOU ... POLICE
3. ANGEL EYES ... ABBA

### PRED 20. LETI:

1. WHEN I WILL SEE YOU AGAIN ... THE THREE DEGREES
2. I'M LEAVING ... DONNY & MARY OSMONDS
3. YOU MAKE ME FEEL BRAND NEW ... THE STYLISTICS

### PRED 25. LETI:

1. HONKY TONKY WOMAN ... THE ROLLING STONES
2. SAVES BY THE BELL ... ROBIN GIBB
3. IN THE YEAR 2525 ... ZAGER & EVANS

## Rock festival EBU

Jutri, 9., in v soboto, 10. septembra, se bo v ljubljanskih križankah odvijal 12. EBU (European Broadcasting Union) festival. Gre za prireditev zveze evropskih radijskih postaj, na kateri se bo predstavilo sedem skupin iz držav Evrope.

Prireditev se pod okriljem Zveze evropskih radijskih postaj že dvajseto leto seli križem po Evropi, osnovni namen pa je predstavitev novih, svežih in zanimivih izvajalcev rocka.

Gostitelj EBU Rock Festivala z natečajem izbire skupine, ki jih na prireditve pošiljajo radijske postaje, ki so članice zveze evropskih radijskih postaj. Vsak od nastopajočih bo imel na voljo največ 35 minut programa, koncerte bo gostitelj posnel in vsem distribuiral tako koncertne kot postproduksijsko obdelane posnetke. Če katera od sodelujočih radijskih postaj to zahteva, pa omogoči tudi neposreden prenos prireditve. Sodelujoče posnetke kasneje predvajajo v svojih programih, skoraj vedno tudi s spremnimi intervjuji in reportažami o orga-

nizatorju, utripu lokalne glasbene scene in kraju dogajanja.

Na letošnjem 12. EBU Rock festivalu bo nastopilo sedem skupin iz držav Evrope, in sicer skandinavski deklški rock bend Bazooka, nato La Majorite Silencieuse, večnacionalna multikulturna skupina, ki svoje glasbene izkušnje združuje v rapu, hip hopu, reggaeju in funku. Predstavila se bo skupina Swimming The Nile, ki sodi v prvo garnituro nemških koncertnih rockovskih bendov in skupina Arhangal. Gre za klasičen rock bend, ki je leta 1989 začel delovati v Skopju. V soboto pa bodo v ljubljanskih križankah nastopili Roberto Magnifico, eden izmed redkih izvirnih posebnostev slovenskega pop-rocka, finska rock skupina Sun-Urban Trade, pa norveška skupina Israelvis in ob koncu še skupina Axident, po poreklu mešana moldavskoruska zasedba, ki igra hard rock. Gre torej za rockovski koncert izven ustaljenih obrazcev, hkrati pa za predstavitev Evrope Sloveniji in Slovenije Evropi.

SIMONA BRGLEZ



# GLASBENI EXPRESS



MICHAEL JACKSON se je po medenih tednih s svojo izvoljenko Liso Mario Presley odpravil v Budimpešto. Na ulicah madžarske prestolnice je, ob spremstvu več kot dvesto v stilizirane uniforme Rdeče armade oblečenih statistik, posnel kratek reklamni film, ki najavlja skorajšnji izid albuma »History«. Gre seveda za zbirko Jacksonovih največjih uspešnic, ki pa naj bi ji kmalu sledil tudi album s priredbami skladb legendarnih Beatlov.

Gary Barlow, glavni pevec skupine TAKE THAT, je dobil kar dve, med britanskimi glasbeniki zelo cenjeni, nagradi Ivor Nowello. Obe nagradi, za pop skladatelja leta in za pesem leta »Babe«, je Garyju izročil Elton John.

Znani producent in glasbenik BRIAN ENO bo konec septembra v neki londonski galeriji organiziral veliko dobrodelno prireditev, umetniško razstavo s priložnostnimi nastopi nekaterih britanskih zvezdnikov. Poleg Ena so svo-



V ponedeljek, 12. septembra, se bo v Križankah zgodil »moriški double-bill« – v Ljubljano prihaja HENRY ROLLINS (na sliki Rollins Band) in pa skupina SENSER. Rollins se je proslavil kot pevec hard-core pionirjev Black Flag, k nam pa se vrača po petih letih in po izidu dveh odličnih samostojnih glasbenih projektov, ploščah »End Of Silence« in »Weight«. Senser so trenutno najpopularnejši med evropskimi rap-metalci, njihov prvenec »Stacked Up« je že od aprila prav pri vrhu britanske lestvice neodvisnih založb, uvrstil pa se je tudi med prvih deset na lestvici UK Top 50 LP's.

jo udeležbo že potrdili Iggy Pop, Dawid Bowie, Neil Tennant in Billy Bragg. Z izkupičkom naj bi v Sarajevu zgradili bolnišnico za dvesto posteljami za otroke, poškodovane v vojni.

21-letna temnopolta ameriška pevka SHANICE je nase prvič opozorila leta 1992 z mega-hitom »I Love Your Smile«, nato pa je za dobri dve leti poniknila. Pred kratkim ji je le uspelo zbrati 12 skladb, ki so te dni izšle na albumu »21... Ways To Heaven«. Pri založbi Motown pravijo, da se Shanice s to ploščo dokončno poslavlja od kariere najstniške pop zvezde, s svojim glasom in vi-



dežom pa naj bi bila v bližnji prihodnosti tudi glavna konkurentka Janet Jackson, Mariah Carey in Whitney Houston.

S prvim šolskim dnevom se v središče ljubljanskega večera ponovno izstreljujejo razbeljeni ventili kluba K4. Prejšnjo sezono je skozi njihova vrata vstopilo skoraj 100 tisoč obiskovalcev, po zaslugi vedno večjega ugleda kluba med tuji agenti, pa nam Peter Barbarič z ekipo za to sezono obljublja še pestrejšo glasbeno ponudbo.

Vedno popularnejša pevka Irena Jalšovec REGINA že nekaj tednov vodi med Stopovi glasbenimi Viktorji, dobro pa se prodaja tudi njena zadnja plošča »Liza ljubi jazz«. Pred kratkim je z režiserjem Igorjem Zupanom posnela videospot, ki naj bi ga kmalu videli tudi na MTV. Jeseni pa se Regina odpravlja v Ameriko, kjer ji neka newyorška glasbena agencija pripravlja krajšo turnejo.

STANE ŠPEGEL

## ROPOTARNICA

### Štrclje v frcelje

Medtem, ko jaz tule kolo-vratim na nekakšni polliterarni bradlji, burkslam in einpaniram dunajske (kot bi temu rekel moj prijatelj Marko) pre-rezke, pa se nekje dogaja rock'n'roll. Jaz sem v to pre-pričan, ostalo je vaša stvar. Spočet s tem ali onim nagibom je že od svojih korenin v pet-desetih, rojen iz upornišva proti obstoječim civilizacij-skim normam dvajsetega sto-letja, ki v glavnem in ena čez drugo davijo, dušijo in sploh teptajo vse kar ne morejo po-djarmiti. Prav nič naključno ni, da je rokenrol najbolj plod-na tla našel prav pri najstnikih in adolescentih, ki breme družbenih konfliktov doživijo še nekako najbolj iskreno. Pa tudi ta misel je pri današnji stopnji medijskega nadzora in zasvojenosti s televizijo ned-vomno idealizirana do ame-na, pa naj bo. Razmišljanje me pelje naprej v smeri, ko roken-rol dozori znotraj skupin mla-dostnikov, znotraj zidov im-proviziranih prostorov za vad-bo, v domači ulici, med prija-telji in znanci, na domačem odru, če sploh je kje kakšen, v najcenejši gostilni ali bifeju. Že tu se ponavadi bendi naslo-nijo na osnovno slišnega, prei-granega in uveljavljenega, sa-mi si postavijo okvirje, nema-lokrat samo prenešene v do-mače okolje od drugod, saj se željni znanja samomorilsko iz-postavljajo distribucijski toči, ki jo v glavnem še vedno pri-naša preko oceana. In tako od kozmopolitizma upornišva, ki bi ga naj nosil rokenrol ostane samo sistem zvrsti, med seboj razlikujočih se le v odtenuh glasbenih obrazcev, sistem kot vsak drugi: okorel, krivičen in v službi dobička. In bendi ga-rajo, se odrekajo in vlagajo v drage instrumente, pri tem pa sprejemajo norme, ki jih narekuje glasbena industrija, ki na njihov način tako ali drugače služi in proti kateri bi pravzaprav v prvi vrsti moral biti usmerjen upor, saj ravno ona ne priznava drugačnosti, dokler v njej ne najde profita-bilnosti. In tako je očitno po-



Piše Ales Josi

tacano načelo: Kdor dela, naj tudi je!, kar lahko označite za čisto levičarsko sranje, prosim lepo, a v industrijski jarem je vpetih nemalo ovdovelih nek-danjih upornikov, ki se na stvar kao spoznajo in oni bodo odločili kdo in kdaj bo dobil košček kruha, medtem ko mu bodo izmuzali mladostne soko-ve in ga vpakirali pod serijsko številko. In mi bi jim naj verje-li, da vse to počnejo v dobri veri, da bo prihajajočim gene-racijam lažje, kot je bilo svoje čase njim, tako da je sedaj vse skupaj ena sama finta. In si-cer, tudi najprodornejše in iz-virnejše ustvarjalce prepričati, da je vse kar lahko naredijo, da bi bilo kdaj boljše na svetu, to, da posnamejo ploščo. Tu se vse začne in največkrat tudi konča. Potem pride na vrsto eksistenca. Ja in treba se je odločiti ali boš šel v službo, ali pa boš igral kar drugi hočejo, povsod pa si frdaman, adijo ideali, ki se jih ne da zbasat v usta. In vidite, tudi zato ne morem spoštovati ljudi, ki en-krat letno organizirajo Novi rock, si pri tem dodatno obla-zinijo svoje stolčke s katerih mahajo po televiziji, v bistvu pa so navadni mrhovinarji. Ne duha ne sluha o kakšnem uporniškem rokenrolu in ben-di.

Jutri 9.9 ob 17. uri Ptujstok v bivšem vojaškem skladišču na Ptuj: Svobodni ujetniki, Hydrofobija, Notax artificial pussys, M.I.L.K., Detest, Raz-zle Dazzle, Sleazy Snails, Hel-lo myserly in gostje Strelnikoff in KUD Idijoti. Ponedeljek 12.9. v Križankah Senser in Henry Rollins Band, v torek 13.9. pa v Ilirski Bistrici Ame-ričani Nine pound Hammer in Gaunt. Good night!

## VRTILJAK polkin valčkov

### Narodno - zabavne melodije:

- |                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 1. SLOVENKA MOJA BO - ŠTAJESKIH 7        | (9) |
| 2. TIHE SANJE - SLAVČEK                  | (4) |
| 3. NEKOČ BOM PEL - STOPAR                | (7) |
| 4. ALKO STRANKA - ANS. EKART             | (8) |
| 5. DEDEK IN BABICA - GAJ                 | (2) |
| 6. V DOBRI DRUŽBI - PLANIKA              | (3) |
| 7. SVATJE, NOCOJ BO LUŠTNO - ALFI NIPICH | (1) |
| 8. POKRITA RIHTA - PODKRAJSKI FANTJE     | (2) |
| 9. NAJ ODMEVA VESELJE - PTUJSKIH PET     | (5) |
| 10. VESELICA - ANS. PETRA FINKA          | (1) |

### Predlogi za lestvico:

- AMORE, AMORE - PRIMORSKI FANTJE  
NA PIKNIKU - KRIM
- Nagrajenca: Jožica Osolnik, Kraigharjeva 11, Celje  
Lilijana Ojsteršek, Kocbekova 35, Šk. vas
- Nagrajenca dvigneta kaseto na oglasnem oddelku  
Radia Celje

### KUPON

Vrtiljak polk in valčkov: \_\_\_\_\_

Izvajalec: \_\_\_\_\_

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

## Pop loto

Nihče ni napovedal pravi-lnega vrstnega reda skladb. Nagrada, ki jo po-darja sponzor oddaje, trgo-vina ORIS MASH, je sedaj vredna 12.000 SIT. Za

skladbe, ki jih je izbral Stane Špegel, lahko glasu-jete v sredo, 14. septembra. Kupone pošljite na dopis-nicah na naslov: Radio Ce-lje, Prešernova 19, Celje.

### POKROVITELJ LESTVICE

TRGOVSKO CELJE  
PODJETJE **TEKO** GUBČEVA 1

## 20 vročih RADIA CELJE

### TUJA LESTVICA:

- |                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 1. DO IT - YELLO                          | (8) |
| 2. I SWEAR - ALL 4 ONE                    | (4) |
| 3. NO GOOD - THE PRODIGY                  | (2) |
| 4. THE FLINTSTONES - THE B 52'S           | (5) |
| 5. LOVE IS ALL AROUND - WET WET WET       | (7) |
| 6. LOVE IS STRONG - THE ROLLING STONES    | (4) |
| 7. 7 SECONDS - YOUSSEU N'DOUR + N. CHERRY | (1) |
| 8. DO WHAT I LIKE - 2 UNLIMITED           | (3) |
| 9. I'LL STAND BY YOU - PRETENDERS         | (5) |
| 10. VASOLINE - STONE TEMPLE PILOTS        | (1) |

### DOMAČA LESTVICA:

- |                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 1. BILA JE NOČ - AVIA                    | (4) |
| 2. SANJAM TE - ANJA RUPEL                | (3) |
| 3. POTEPUH - ŠANK ROCK                   | (5) |
| 4. BREZ NJE - DOMINIK KOZARIČ            | (3) |
| 5. ONA JE SEXY - MICHELANGELO            | (7) |
| 6. NE ODHAJAJ - 2B & D.J. RADO           | (2) |
| 7. V NOVI DAN - PANDA                    | (6) |
| 8. MORSKA PTICA - NAPOLEON               | (1) |
| 9. POZN PONOČ - KOŠIRRAPTEAM             | (2) |
| 10. AFRIKA, MAMA AFRIKA - TOMAŽ DOMICELJ | (1) |

### Predloga za tujo lestvico:

SPEED - BILLY IDOL  
STAY - LISA LOEB & NINE STORIES

### Predloga za domačo lestvico:

ČAROVNIK - REGINA  
POIŠČI ME - MATJAŽ JELEN

Nagrajenca: Marija Pompe, Brezova 2, Celje  
Tomaž Jazbec, Vrtna 36, Štore

Nagrajenca dvigneta plošče v prodajalni **Melodija**  
v Cankarjevi ulici v Celju

### KUPON

Tuja lestvica: \_\_\_\_\_

Izvajalec: \_\_\_\_\_

Domača lestvica: \_\_\_\_\_

Izvajalec: \_\_\_\_\_

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

**ORIS**

d.o.o.

**MASH**

Prodajalna »ORIS«  
Spodnji grad (Zidanškova)

**LOTO**

**LOTO**

**LOTO**

### GLASOVALNI KUPON

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. MR. SPEED - KISS                |  |
| 2. THE PROMISE MAN - BASIC ELEMENT |  |
| 3. MADCHEN - LUCILETRIC            |  |
| 4. BRING IT ON - SEAL              |  |
| 5. WHIPPED - JON SECADA            |  |

### VAŠIH 5 PREDLOGOV

- |    |  |
|----|--|
| 1. |  |
| 2. |  |
| 3. |  |
| 4. |  |
| 5. |  |

Ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_



# Pet temeljnih resnic o certifikatih

*Z malo kapitala  
ni mogoče doseči velikih ciljev.  
Zagotovljene morajo biti vse možnosti  
za stabilno in v prihodnost usmerjeno  
poslovanje družbe za upravljanje.*

*Če ima družba za upravljanje enega  
močnega lastnika,  
obstaja možnost,  
da bo ta skušal vplivati na izbor  
podjetij, ki niso najprimernejša.*

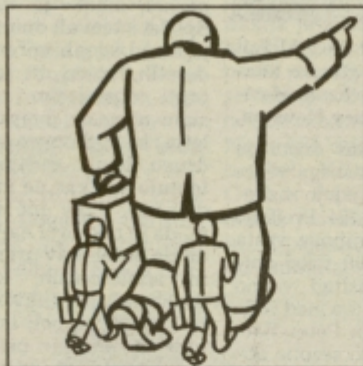
*Kdor ni še nikoli  
upravljaj in prodajal podjetij,  
jih bo najbrž težko dobro kupoval.*

*Uspeh ni nikoli naključen.  
Podjetje je bolj uspešno,  
kadar je njegovo vodstvo povsem  
odvisno od rezultatov.*

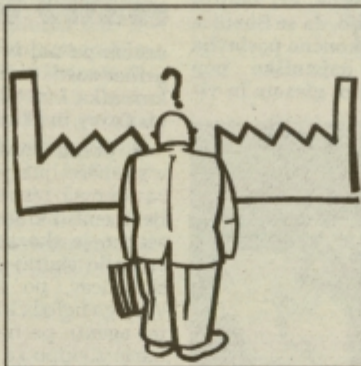
*Kdor nima dolgoročne vizije,  
je njegova pot omejena,  
cilji pa nezanesljivi.*



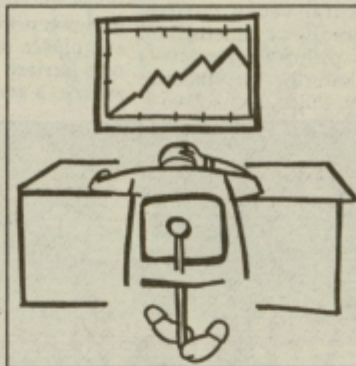
Arkada ima več kot 158 milijonov  
tolarjev ustanovnega kapitala, s čimer  
sodi med največje družbe za upravljanje.



V Arkadi nima nihče  
večinskega lastništva. S tem,  
ko ni možnosti, da bi katerikoli  
lastnik uveljavljal svoje interese,  
je vodstvu Arkade zagotovljeno  
popolnoma strokovno odločanje.



Arkada je edina družba za upravljanje,  
kjer je celotna poslovodna ekipa  
že upravljala in prodajala  
slovenska podjetja.



V Arkadi smo vsi zaposleni samo v  
Arkadi in delamo izključno za Arkado.  
Od uspešnega vodenja  
investicijskih družb Arkade  
je neposredno  
odvisna naša uspešnost.



Arkada postaja pomembna  
finančna družba, ki se bo  
v prihodnosti ukvarjala samo z  
upravljanjem investicijskih skladov.  
To pomeni, da bomo pojutrišnjem zbirali  
tudi Vaše denarne prihranke, ki nam jih  
boste zaupali, ko se bomo izkazali z  
oplemenitvijo Vaših certifikatov.

**SLOVENICA**  
zavarovalniška hiša d.d., Ljubljana

Vpisna mesta so na vseh poštah PTT  
Podjetja Slovenije in v organizacijskih  
enotah SDK, na sedežu podjetja Arkada  
D.Z.U. d.o.o. v Ljubljani in na posebej  
označenih mestih.

V Celju v poslovni enoti Komercialne  
banke Triglav na ulici Ivanke Uranjek 4 in  
na Kosovelovi 16, v menjalnicah Publikum

na Kocbekovi 1, Miran Jovan na ul. XIV.  
divizije 14 in Atka na Prečernovi 23, v Tra-  
de centru na Miklošičevi 1 (2. nadstropje)  
in v Ljudski banki na Prečernovi 27, v Slo-  
venskih Konjicah v poslovni enoti Ko-  
mercialne banke Triglav na Mestnem trgu  
1, v podjetju Lesko na Grajski 10, v sveto-  
valni hiši Riosi na Starem trgu 13 in v men-  
jalnici Atka na Mestnem trgu 3, v Laškem

v poslovni enoti Komercialne banke Tri-  
glav na Titovi 4 in v menjalnici Atka na  
Valvazorjevem trgu 4, v Žalcu v poslovni  
enoti Komercialne banke Triglav na  
Mestnem trgu 6, v menjalnicah Publikum  
na Titovem trgu 2 in Atka na Šlandrovem  
trgu 6, v Lučah v turistični agenciji TTS v  
Lučah 87, v Šentjurju pri Celju v menjal-  
nici Publikum na Ljubljanski 30 in v

Ljudski banki na Mestnem trgu 2, v  
Mozirju v menjalnici Publikum na Savinjs-  
ki 4, v Rogški Slatini v podjetju IM-EX  
trade na Celjski 7 v poslovnem centru  
Sonce, v Šmarju pri Jelšah v turistični  
agenciji Libra v Šmarju 103, v Rogatcu v  
agenciji zavarovalniške hiše Slovenica,  
Rogatec 237/a, v Zrečah v menjalnici  
Zreče na cesti na Roglo 13b, v Trepanju v

Ljudski banki v poslovnem centru Trepanje,  
v Velenju v menjalnici Atka na Tomšičevi  
13, na Prtuju v trgovinah Emona Merkur  
in v menjalnici Enka na Trstenjakovi 7, v  
Slov. Bistrici v menjalnici Enka na Trgu  
svobode 15, v menjalnici Atka na  
Partizanski 8, v podjetju Kaska na Titovi c.  
87 in v Poljčanah v trgovini Preskrba  
Poljčane na Bistriški 54.

Arkada D.Z.U. - Pooblaščen družba za upravljanje d.o.o., telefon 061 15 98 737, 15 91 147

**ARKADA**

Na resničnih temeljih!

**S T A R T**  
SVETOVALNA HIŠA

**KOMERCIALNA BANKA TRIGLAV**

Komercialna banka Triglav d.d., Ljubljana

**CILKA LIPNIK**

## MOJA SLUŽBENA LETA!

29

»Nisem verjel, da se bo čez noč pokva-  
rilo.«

»Včasih je treba starejšim izkušenim lju-  
dem tudi kaj verjeti.«

Tedaj je potegnil na dan še čisto polno  
čutaro čaja.

»Pa si dejal, da si čaj pozabil doma!«

»Sem moral, drugače ga ne bi nič dobil.«

»Veš Polh, ti si pravi skopuh. Nihče te ne  
bo imel rad. Kaj ni bolj sladko, če deliš  
svojo porcijo z drugimi?«

»Za mene že ne, ker mi potem nič ne  
ostane,« je odgovoril egoistično.

»Kaj nisi opazil, da se te MČ vedno bolj  
izogibajo, ker si netovariški?«

»Saj jih za nič več ne žicam,« se je hudo-  
mušno smejal.

»Lahko se vsaj malo oddolžiš in komu  
ponudiš čaj.«

»To pa že ne, sem preveč žejen.«

Osupla sem bila nad njegovimi izjavami.  
Ni mi bilo treba nič reči, saj so se mu vsi  
izogibali. Bil je le še cokla. Če bo hotel, da  
se vsaj za silo med nami počuti, se bo moral  
sam potruditi. Pustili smo ga pri miru.

V Foči smo dobili prostore v vojašnici.  
Prost popoldan smo izrabili za kopanje. Šli  
smo v gosjem redu. Neki slaščičar je iz  
razgovora spoznal, da smo Slovenci. Našo  
skupino je povabil v slaščičarno in nas ča-  
stil s sladoledom. Bili smo presenečeni. Ta-  
nja se je porogala:

»Polh, ti kaj takega ne bi bil zmožen.«

»Kaj veš, mogoče pa,« se je izmotaval.

Nadaljevali smo pot z avtobusom. Z nami  
so se vozili preživeli borci Sutjeske. Veseli  
so bili, da se tudi Slovenci zanimamo za  
bitko na Sutjeski. Pripovedovali so dogod-  
ke iz borb:

»Marko je bil zadet v glavo. Da se ne bi  
Nemci preveč znašali nad njim, sem ga na-  
hitro zagnil z zemljo in hitel z borci na-  
prej. Po desetih letih je bil zbor preživelih  
borcev na Sutjeski. Poklicali so prijateljevo  
ime. Oglasim se: »mrtev!« Tedaj stopi pred  
zbor živ zbran Marko. Zdirjam k njemu  
in gledam, če je privid. Objameva se in  
poljubiva. Objeta sva preležala vso noč.  
Povedal je, da je po bitki prišla partizanska  
enota, ki je iskala preživle ranjence. Ker  
sem ga plitko pokopal, je razril zemljo, ko  
je prišel k zavesti. Odnegli so ga v bolnišni-  
co, mu operirali čeljust in ozdravel je. Če ga  
ne bi takrat zagnil, bi ga Nemci pokonča-  
li. «Jokal je in mi smo jokali z njim. Meni je  
zabil:«

»Tovarišica, pripovedujte mladini težke  
borbe iz NOB, da se to nikoli več ne ponovi.  
Naj čuvajo bratstvo in enotnost naših nar-  
dov (po petinštiridesetih letih smo spoznali  
to bratstvo!) in se vsele, da živijo svobod-  
no. Nas kmalu več ne bo, zato pa morate vi  
poskrbeti, da mladina ne pozabi, koliko  
prelite krvi je bilo za našo domovino.«

Vsi smo bili prežeti od pripovedovanja.  
Sami nismo vedeli, kdaj smo se pripeljali  
do Sutjeske. MČ smo se zbrali iz vseh repu-  
blik. Določeni smo bili, da spimo v paviljo-  
nih. V sobi nas je spalo osem: sedem deklic  
in jaz. Jedli smo v restavraciji. Tu ni bilo  
dežurstev kot na taborjenju. Dnevi so bili  
izpopolnjeni s pohodi po poteh borbe, bitk,  
nošenja ranjencev, zadnje bitke Save Kova-  
čevića.

Borec Save Kovačevića je pripovedoval  
zbranim MČ: »Naša predhodnica je branila  
prehod dva tisoč ranjencev. Strelno orožje

vseh vrst je streljalo z vseh strani. Morali  
smo se prebiti za ceno življenja. Pogumno  
je poveljeval Sava, kateremu smo zvesto  
sledili... Bum!... Sava je smrtno zadet pa-  
del... Preboj smo nadaljevali. Strah me je  
bilo, da tovariši opazijo, da je Sava mrtev.  
Neomajno smo se borili do preboja. Zbrali  
smo se na jasi. Neki tovariš je ječe izdaval:  
»Sava je padel...« »Vemo,« so dahnili. Vsi  
smo med bitko opazili, da je za večno one-  
mel njegov borbeni glas, a tega nismo upali  
priznati, da ne bi komu pošel pogum. Tudi  
vi morate iti naprej za novim znanjem in  
boljšimi prijateljskimi odnosi. Če boste  
spoznali, da je šel kdo na stran poti, ne  
odnehajte, borite se za dobro in pravično  
naprej. Imejte nas v spominu: Devet tisoč  
slabo oboroženih partizanov se je uspešno  
borilo proti sto dvajset tisoč do zob oboro-  
ženih sovražnikov. Zmagali smo, ker smo  
verovali v zmago.«

Šli smo na stezo, kjer so nosili ranjene  
borce. Neka preživela partizanka je pripo-  
vedovala:

»Osem dni smo bili brez hrane, voda je  
bila zastrupljena. Samo da prečkamo Sut-  
jesko, pa smo svobodni,« smo si dejali. Bolj  
kotalili smo se kot hodili proti neki Sutjeski.  
Prečkamo ledeno reko. Mnoge onemo-  
gle partizane je za vedno potegnila vasa.  
Položimo ranjence na tla. Od utrujenosti in  
lakote smo bili slepi. Nismo videli, da nas  
v zasedi čakajo Nemci. Začelo se je mesar-  
sko klanje. Ne vem, kje sem našla moč.  
Z bajonetom sem klala kot divja krog sebe  
sovražnika. Prebila sem se živa. Večino ne-  
močnih ranjencev so švabi dobesedno po-  
klali. Poglejte spomenik pred sabo! Tu je  
pokopan 3001 borec. Kljub našim strašnim  
žrtvam so se morali zaradi naše nadnarav-  
ne borbenosti Nemci umakniti. Zato pom-  
nite, kadar boste v življenju naleteli na  
prepreko, premagali jo boste, če boste  
vztrajni in pogumni.«

Tiho smo prečkali brv na Sutjeski in si  
ogledali muzej, ki prikazuje potek bitke na  
Sutjeski. Vsi smo si želeli: »Samo da se  
nikoli več kaj takega ne ponovi!«

Tanja boječe reče: »Tovarišica, kaj ne, da  
ne bo več vojne?!«

Žal v to ne morem popolnoma verjeti.  
Prav sedaj je vojna v Vietnamu. Če bi se vsi  
borili proti vojni, je ne bi bilo. Žal pa je na  
svetu vedno nekaj takih ljudi, ki bi radi  
zaslužili druge narode. Ko se boste vrnili

na dom, boste zapisali, kaj bi vi storili, da  
ne bi bilo več vojne.«

Zamišljeno smo se vračali na kosilo in  
počitek... Po počitku zvemo, da je v sosed-  
nji sobi Petru zmanjkalo 50 din, zmanjkala  
je tudi njegova taborniška izkaznica. V tej  
sobi je bivalo pet mojih medvedkov, med  
njimi moja sinova. Iskala sem poti, kako  
ugotoviti, kdo si je prisvojil denar. Nezaup-  
ljiva sem postala tudi do svojih sinov, če-  
prav takih lastnosti pri njima ni bilo nikoli  
opaziti.

»Grozdek in Lakotnik, pokažite svojo  
prtijo in denarnico!«

»Mami, pa ne da misliš, da sva midva  
izmaknila?« pravi užaljeno Grozdek.

»Lahko vama tudi kdo podtakne denar in  
izkaznico. Zato je boljše, da vse preverim.  
Pregledala bom vsem.«

Polh je moral nemudoma na stranišče.  
Postal sem pozorna. Tudi Mišo je bil nervo-  
zen in je mencial. Nastal je drugi problem.  
Le za svoja sinova sem vedela, koliko sta  
imela denarja s sabo in koliko sta ga pri-  
bližno porabila, za druge pa nisem vedela.  
Izkaznice nismo našli. Ni mi prišlo na mi-  
sel, da bi slačila otroke in gledala pod  
srajco.

Odšli smo na kopanje v Sutjesko. Polh  
steče naprej v bodičasto grmovje in se vrne.

»Kaj si iskal v grmovju?«

»Nič, papir sem vrgel.«

»Za papir imamo smetnjak. Bom ta papir  
poiskala.«

»Ne, tovarišica, bom jaz! Tam je trnje,«  
in že steče proti grmovju.

»Kam se ti tako mudi? To ja pa res čuden  
papir. Ga bom kar sama pobrala!«

Bila je Petrova izkaznica z denarjem.

»Saj nisem hotel, Mišo me je nagovoril!«  
se je branil Polh.

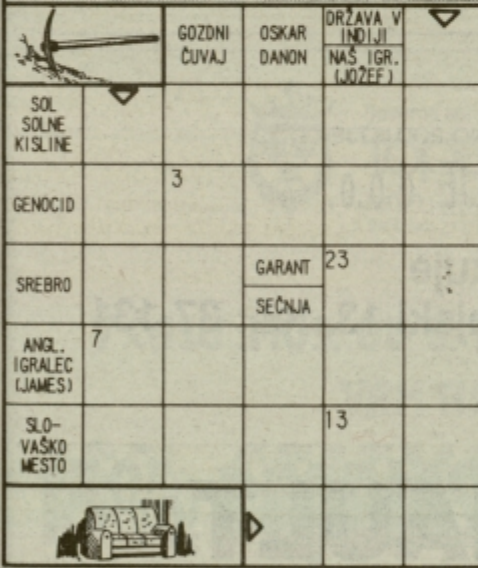
Kamen se mi je odvalil od srca, ko sem  
videla, da nista vpletena tudi moja sinova  
in da smo našli krivca. S Polhom in Mišem  
sem se hotela na samem pogovoriti.

»Zakaj sta to napravila? Starši so vama  
dali več denarja, kot je bilo potrebno. Tu  
imata vso hrano in še kaj za priboljšek.«

»Oče je dejal – več ko boš prinesel denarja  
domov, večkrat se boš lahko šel kopat! – Ta-  
ko nisem nič denarja porabil za sladoled in  
sokove. Z Mišem sva bila sama v sobi. Mišo  
je stražil, jaz pa sem hitro izmaknil. Denar  
sva si hotela deliti.«



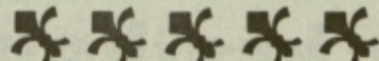
## Nagradna križanka



| AVTOR:<br>ALEK-<br>SANDER<br>SUJDOVIČ | FRANC.<br>LETO-<br>VIŠČE               | PESNIK<br>LAHKOT-<br>NIH<br>PESMI | ZNOVA,<br>PONOVO                          | STARO<br>MESTO<br>V<br>EGIPTU                | NAŠ<br>BIVŠI<br>KOŠAR-<br>KAR        | GRŠKI<br>OTOK                             | ZNA-<br>MENJE<br>DRŽAVE            | IT. RADIO<br>IN<br>TELE-<br>VIZIJA | IVAN<br>FRANKO                    |
|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| PESNICA<br>ALBINA<br>DOBRSEK          |                                        |                                   | 30                                        |                                              |                                      |                                           |                                    |                                    |                                   |
| VETRO-<br>MER                         |                                        |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           |                                    | 20                                 |                                   |
| IVO<br>ANDRIČ                         | 10                                     |                                   | OPRA-<br>VIČILO                           |                                              |                                      | 14                                        |                                    |                                    | RISBA:<br>MIRO<br>KASTELIC        |
| ARZEN                                 |                                        |                                   | ZOGA Z<br>IGRIŠČA                         |                                              |                                      |                                           |                                    |                                    |                                   |
| ▷                                     |                                        |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           | REKA<br>V<br>ANGLIJI               |                                    |                                   |
| ▷                                     |                                        |                                   | 29                                        |                                              | 26                                   |                                           |                                    | VRSTA<br>EMBALAŽE                  |                                   |
|                                       |                                        |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           |                                    | 9                                  | ▽                                 |
| STRINA                                |                                        |                                   |                                           |                                              | SREDO-<br>ZEMSKA<br>DRŽAVA           | PEROCI<br>POGOBNA<br>SPAN<br>KRONE        |                                    |                                    |                                   |
| GRŠKA<br>ČRKA                         |                                        |                                   | FR.<br>DEPART-<br>MA                      | FR. SLIK.<br>JEUDUARD<br>SOVJET.<br>AGENCIJA | 11                                   |                                           |                                    |                                    |                                   |
| STARO-<br>GRŠKI<br>KIPAR              | 27                                     |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           | SLAVKO<br>OSTERC                   |                                    |                                   |
|                                       |                                        |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           | KELA                               |                                    |                                   |
| SLINA-<br>VICA                        |                                        |                                   |                                           |                                              |                                      |                                           | 21                                 |                                    |                                   |
| NEWŠKI<br>FIZIK<br>(ALBERT)           |                                        |                                   |                                           | 17                                           |                                      | 24                                        |                                    |                                    | LANTAN                            |
| ZDENKO<br>KALIN                       |                                        | 1                                 | TRO-<br>PIČNO<br>DREVO                    |                                              |                                      |                                           |                                    |                                    |                                   |
| UMET.<br>ZGODO-<br>VINAR<br>CANKAR    | POLJSKI<br>SLIKAR<br>(EUGE-<br>NIJUSZ) | JADRAN.<br>OTOK                   | GL.<br>MESTO<br>PERUJA                    | ALEŠ<br>VALIČ                                | NATAŠA<br>(KRAJŠE)                   |                                           |                                    |                                    |                                   |
| ▷                                     |                                        |                                   |                                           | 12                                           | RIMSKI<br>MITOL.<br>SPODNJI<br>SVET  | 6                                         |                                    |                                    | DOBE-<br>SEDEN<br>PREVOD          |
| ▷                                     |                                        |                                   |                                           |                                              | REKA<br>V<br>PARIZU                  | RIBIŠKA<br>MREŽA<br>NEW. SKL.<br>(DANIEL) |                                    |                                    |                                   |
|                                       | GOZDNI<br>ČUVAJ                        | OSKAR<br>DANON                    | DRŽAVA V<br>INDIJI<br>NAŠ IGR.<br>(JOŽEF) |                                              |                                      | LOČINA<br>DVOM                            | 28                                 | 19                                 |                                   |
| SOL<br>SOLNE<br>KISLINE               |                                        |                                   |                                           | 2                                            | ANGL.<br>SPORTNA<br>IGRA<br>TROBILLO |                                           | 8                                  |                                    |                                   |
| GENOCID                               |                                        | 3                                 |                                           |                                              | VOZ-<br>LASTA<br>PISAVA<br>INKOV     | KRAJ<br>PRI<br>ILIRSKI<br>BISTRICI        | 15                                 |                                    |                                   |
| SREBRO                                |                                        | GARANT<br>SEČNJA                  | 23                                        |                                              | 16                                   | ANGL.<br>GROF<br>ZRAK<br>(LATIN.)         |                                    | 4                                  | LIJAK<br>IGRALKA<br>KRA-<br>VANJA |
| ANGL.<br>IGRALEC<br>(JAMES)           | 7                                      |                                   |                                           | VIETNAM.<br>GENERAL<br>VIDA<br>ČOK           |                                      |                                           | PESNICA<br>NOVY<br>TELE-<br>VIZIJA |                                    | 18                                |
| SLO-<br>VAŠKO<br>MESTO                |                                        |                                   | 13                                        |                                              | STRUP<br>ZA<br>ŠKODLJIV-<br>CE       | 5                                         |                                    |                                    |                                   |
|                                       |                                        |                                   |                                           | 25                                           | URE-<br>DITEV                        |                                           |                                    | 22                                 |                                   |



PIVOVARNA LAŠKO



## Nagradni razpis

1. nagrada 5.000 tolarjev  
2. nagrada 3.000 tolarjev  
in 3 nagrade po 1.000 tolarjev

Pri žrebanju bomo upoštevali pravilne rešitve le na dopisnicah, ki bodo na naslov NT&RC, Prešernova 19, 63000 Celje, z obveznim pripisom NAGRADNA KRIŽANKA, prispele do torka, 13. septembra, do 9. ure dopoldan. Ta teden je prispelo 823 rešitev.

## Rešitev križanke

Vodoravno: MARKS, AVILA, GATER, INTKA, ST. AJ, TUŠ, SERVIS, IRI, VIB, KAVAL, STAREŠINA, OPORA, TURŠKI MED, BILEK, KR, EHLERS, LAJT, PANO, EK, VT, ANČERL, SENA-

TOR, FORHEND, IZA, DEAN, BRAT, NERAT, RA, OSP, RAVNIJE, SKUBAČ, SEL, TONIK, ATRI, NAREKOVAJ, TRACY, ONA.

Misel: Nikdar ni tako hudo, da bi ne moglo biti huje.

## Izid žrebanja

1. nagrado 5.000 tolarjev prejme: Tatjana ROLA, Zgornja Ročica 3, 62233 Sv. Ana v Slovenskih goricah.

2. nagrado 3.000 tolarjev prejme: Matic KRANJEC, Miklošičeva 1, 63000 Celje.

3 nagrade po 1.000 tolarjev prejmejo: Sabina CIGELSEK, Rožni vrh 20 a, 63201 Šmartno v Rožni dolini, Pepca MAJDIČ, Dolenja vas 2, 61410 Zagorje ob Savi in Olga MIKŠA, Gregorčičeva 4, 63000 Celje.

Nagrajencem iskreno čestitamo!  
Nagrade boste prejeli po pošti!

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 15 | 6  | 17 |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
|    |    | 29 | 30 | 31 |    |    |

## KUPON

Ime in priimek: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_

verdi verdi

PIZZERIA

GRIŽE

Odprto od 13.-22., ob nedeljah od 16.-22.  
Ponedeljki in prazniki ZAPRTO!

## • OVEN

Ona: Poigrala se boš s prijateljem, pri tem pa boš enostavno pozabila na to, da ga boš s tem tudi prizadela. Poskusi svojo odvečno energijo porabiti za kaj bolj ustvarjalnega. Nekdo te bo neprijetno presenetil.

On: Nič še ni dorečenega, pa tako ni prav nika-kršnega razloga, da bi odnehal. Prišel boš do precej delikatnih informacij v zvezi z osebo, ki te zanima, zato bodi pozoren, kako jih boš uporabil. Možnosti se ti bodo povečale...

## • BIK

Ona: Znenada se bo pojavila neka povsem tretja oseba, ki se bo začela vmešavati v tvoje zasebne zadeve. Postavi se ji po robu, saj ti lahko v nasprotnem primeru popolnoma podre sicer ugodno in obetajoče razmerje.

On: Igra, ki jo igraš, je vse prenevarna, da bi se vse končalo kolikor toliko dobro zate. Prijateljica te bo povabila na pjačo, kar pa bo le pretveza za nekaj povsem drugega. Na tebi pa ostane, ali ti bo tisto drugo všeč.

## • DVOJČEK

Ona: Obeta se ti izredno razburljiv in po svoje tudi prijeten vikend. Sicer ne bo vse tako, kot si si predstavljala na začetku, vendar pa se boš kaj hitro znašla in na nek način tudi izkoristila nastalo situacijo.

On: V tednu pred teboj te čaka cel kup nepričakovanih dogodkov, ki pa jih boš po temeljitih premislekih vendarle uspel stniti v razumljivo celoto. Šele takrat se boš zavedel, da si s stvarjo vse preveč odlašal. Pohiti!

## • RAK

Ona: Ne razmišljaj toliko o globini in pomenu nekega prijateljstva, ampak živi raje tako, kot ti narekuje tvoje srce. Nasprotnik, ki ti greni življenje, te samo podžiga v prizadevanjih, da bi čimprej dosegla svoj cilj.

On: Prišel si tako daleč, da se nima smisla obračati in vrniti v staro življenje. Bila bi resnična škoda, da bi ti sedaj vse skupaj padlo v vodo. Glede ljubezni se posveti raje enemu partnerju, toda temu pošteno.

## • LEV

Ona: Pusti zlobna obrekovanja in se posveti raje pametnejšim stvarim, kot je na primer prijatelj, ki te že dalj časa opazuje. Ljubezen bo prišla vse prehitro, pa četudi se boš na vse kriplje poskušala upirati.

On: Ne skušaj narediti vsega popolnoma sam, ampak sprejmi ponujeno pomoč, še posebej če je oseba prijetno dekle, ki precej obeta. Obetajo se ti prav zanimivi časi: tako poslovno kot tudi popolnoma zasebno.

## • DEVICA

Ona: V življenju gre mnogokrat za masko in kdor jo sname, lahko naleti na neljube težave. Zato nikar ne vzdihuj, ampak se sprijazni z dejstvom, da je tudi odkritosrčnost včasih povsem nezaželena vrлина.

On: V kratkem boš stopil za več korakov po poti, ki te vodi k lepemu poslovnemu uspehu. Tvoja večja uveljavitev bo predsem posledica trdega dela, seveda pa ne smeš zanemariti tudi pomoči s strani tvojih prijateljev!

## • TEHTNICA

Ona: Na eni strani boš precej izgubila, po drugi strani pa še več pridobila. To velja predvsem za tvoje osebne zadeve, še posebej pa se tiče področja ljubezni. Nekdo si te že precej časa prav pozorno ogleduje...

On: Preveč se boš ukvarjal s samim seboj, ostalih pa enostavno ne boš hotel videti. Prav hitro se ti lahko zgodi, da boš zamudil enkratno priložnost, ki se zlepa ne bo več ponovila. Poslovno uspešen teden!

## • ŠKORPIJON

Ona: Nekdo ti bo postavil past, v katero se boš sicer zapletla, a se bo zapletel tudi on sam. Na koncu se bosta vsemu skupaj le smejala, saj bosta drug v drugem našla to, kar sta že dolgo iskala.

On: Naj ti ne bo žal, da si pogosto osamljen, saj je to odlična priprava za novo, popolnejšo ljubezen. Toda vseeno se ti ni treba zapirati vase, kajti za srečo se bo potrebno tudi malce potruditi, predvsem pa oditi v družbo.

## • STRELEC

Ona: Trenutek, ki si se ga tako bala, je končno za teboj. V resnici pa se bo sedaj šele začelo, zato si nikar ne jemlji predolgih počitnic. Prijatelj se ti bo oglašil z zanimivim predlogom, ki bi se ga splačalo realizirati.

On: Srečal boš osebo, ki ti bo na prvi pogled povsem nezanimiva in morda celo naduta, a boš kaj kmalu docela spremenil svoje mnenje. Vprašanje pa je, ali ni že nekoliko prepozno, da popraviš storjeno napako.

## • KOZOROG

Ona: Nikar se ne obiraj, temveč izkoristi tisto, kar se ti ponuja. Prijeten znanec ti laho postane tudi kaj več, potrebno bo le premagati začetno sramželjivost in pot ti bo odprta. Pazi se Škodolželnežev, ki jih nikoli ne manjka.

On: Pazi na svoje besede, predvsem pa ne govori o stvarih, ki se lahko obrnejo tudi proti tebi. Nekdo se ti bo na vse kriplje poskušal maščevati, zato se nikar ne zanašaj na svojo srečno zvezdo.

## • VODNAR

Ona: Ne poskušaj na vsak način ujeti tisto, za kar misliš, da moraš imeti. Z malo potrpljenja ti bo uspelo uresničiti celo tisto, kar se ti je venomer izmikalo. Oglašil se ti bo star znanec z novimi težavami.

On: Vse preveč si se navadil na svobodno življenje, da bi se sedaj pustil podjarmiti, pa čeprav se ti zdi, da je ta jarem prav prijeten. Ali ne bi še malo počakal, da se ti poleže trenutno vse preveliko navdušenje.

## • RIBA

Ona: Nikar se ne obojavljaj, ampak se pogumno spusti v tisto, kar si resnično želiš. Obnašaj se vse preveč rezervirano in zadržano, to pa v trenutni situaciji ni ravno velika prednost, prej težava.

On: Nikar ne nasedaj na navidezno hladnost določene osebe, saj je vse skupaj le dobra in premišljena igra. Odlično boš investiral, vendar pa boš z rezultati vseeno le delno zadovoljen. Toda vse se bo kaj kmalu razjasnilo.



# Danes samostojno podjetje, v kratkem delniška družba

**Jubilej Gostinskega podjetja NA-NA Celje – Za lepo podobo in kvaliteto ponudbo**

V Gostinskem podjetju NA-NA Celje so pred kratkim proslavili 40-letnico delovanja. Čeprav zaposlenim v teh štirih desetletjih ni bilo posuto z rožami, so zgradili uspešno in zdravo podjetje, kar je zagotovo najboljša naložba za prihodnji razvoj.

## Leta sprememb

Korenine Gostinskega podjetja NA-NA Celje segajo v avgust leta 1954. Takrat se je podjetje registriralo in pričelo poslovati iz dveh denacionaliziranih objektov – gostilne NA-NA, katere lastnik je bil Vinko Seligo ter gostilne Dalmacija, njen lastnik je bil Rok Meštrov. Tistega leta so namreč zasebnim gostincem v mestu z odločbo prepovedali poslovanje, zato je bilo ustanovljeno podjetje NA-NA Celje. Prvi direktor tega podjetja je bil Mirko Meštrov, oba lastnika pa sta bila poslovodji, vsi delavci pa so obdržali zaposlitev. Občina je od tistega dne, ko je bilo registrirano podjetje, pobirala najemnino, oba lastnika pa sta v petih letih od podjetja dobila v celoti izplačano opremo in material.

Leta 1955 sta se Gostinskemu podjetju NA-NA Celje priključili gostilna Turška mačka ter gostilna Vovk v Gaborju. Štiri leta kasneje so se lotili prve večje investicije, iz prejšnje kavarne Merkur je bila za tiste čase urejena izjemno lepa Kavarna Mignon. Leta



**Direktorica Erika Grabar je prvega septembra proslavila 33-letnico svojega dela v podjetju. Že prej je bila dve leti štipendistka, leta 1961 je začela kot poslovodkinja, kasneje dodobra spoznala celotno podjetje, leta 1975 pa je prevzela direktorsko mesto. Podjetju je s svojim delom nedvomno vtisnila svoj pečat in pripomogla k uspešnemu delu Gostinskega podjetja NA-NA Celje.**

1961 je sledila že prva prenovitev NA-NA, leto kasneje se je Gostinskemu podjetju priključila restavracija Koper. Leta 1964 so vložili veliko denarja v počitniški dom v Tjeselem, največ posegov pa je zagotovilo doživljala enota Koper, kjer so že leta 1965 uredili prvo pivnico v Sloveniji, ob drugi obnovitvi pivnice leta 1975 pa je Celje po zaslugi Gostinskega podjetja NA-NA dobilo drugo pizzerijo v Sloveniji, prva je bila ustanovljena v Ljub-

ljani. Leta 1972 so v podjetju kupili Vrtnico, velik korak naprej pa je bil storjen konec sedemdesetih let. Turška mačka je bila namreč leta 1978 porušena, dve leti kasneje je zablestela v povsem novi podobi. Ne več kot gostilna, temveč kot hotel, ki pa je obdržal v svoji ponudbi primorske jedi, ribe in primorska vina. Gostinsko podjetje NA-NA je leta 1980 uredilo še pivnico Stari pisker, dve leti kasneje ponovno obnovilo restavracijo NA-NA, 1985 so preuredili Dalmacijo, štiri leta kasneje pa spet presenetili z obnovljeno Pivnico in Taverno Koper, kjer so med drugim uredili prvo italijansko restavracijo. Lani so v tem gostinskem podjetju prevzeli

še vrt Oaza ter obnovili bistro Vrtnica, ki je Celjanom močno prirasla k srcu.

Ob številnih obnovitvah in posodobitvah pa v Gostinskem podjetju NA-NA Celje niso skrbeli le za lepšo podobo lokalov, temveč tudi specializirali ponudbo v posameznih lokalih.

## Samostojna pot

Gostinsko podjetje NA-NA Celje je danes samostojno podjetje, kolektiv šteje 95 delavcev. Tudi na področju organiziranja so doživeli veliko sprememb. Leta 1954 so začeli kot samostojno podjetje in tako poslovali do leta 1975. Potem so se morale gostinske organizacije združiti v enovito delov-

no organizacijo Gostinsko podjetje Celje s tozdi NA-NA, Ojstrica in Majolka, kasneje se je priključila še Savinja iz Laškega. Leta 1977 je prineslo združitev v sozd Merx, kar je trajalo do konca leta 1989.

Že takrat so se v Gostinskem podjetju NA-NA zavedali, da je gostinstvo lažje obvladovati, če ga sestavljajo manjše enote, zato so se med prvimi odločili za izstop iz sestavljenosti in iz delovne organizacije. S 1. januarjem 1990 so začeli poslovati kot samostojno Gostinsko podjetje NA-NA Celje.

## V prihodnje delniška družba

Gostinsko podjetje NA-NA Celje je danes zdravo in uspešno podjetje. Direktorica Erika Grabar to pojasnjuje z besedami: »Vsa leta smo se trudili in postopoma gradili podjetje. Nikoli ga nismo drobili na manjše dele ali dajali lokalov v najem. Vse sile smo napeli v pošteno delo in ustvarjanje. Kos kruha je bil včasih sicer tanjši kot v drugih panogah, toda ta kos kruha smo imeli

vedno in ga imamo tudi danes, ko ga marsikje ne poznajo več.«

Kolektiv Gostinskega podjetja NA-NA Celje je eden redkih v svoji branži, ki je temeljito pripravljen na lastninjenje. Program je bil že poleti potrjen na Agenciji, vsi delavci razen enega so prinesli certifikate, kar kaže na veliko pripadnost ljudi svojemu podjetju. Pri lastninjenju bodo upoštevali tudi zadolžnice, certifikate pa je v podjetje vložila dobra polovica upokojencev. Z vsem tem so praktični že odkupili podjetje, doplačati bo treba samo še minimalen znesek, to pa pomeni, da bodo še pred drugo potrditvijo lastninskega programa dejansko izplačali potrebno vsoto. Podjetje bo v prihodnje last vseh delavcev in upokojencev, oblikovano pa bo kot delniška družba.

Zanimiv je podatek, da so lastninjenje izpeljali kljub temu, da povsem še niso razrešili denacionalizacije. Dobili so štiri zahtevke, že pred dvema letoma so vrnil Dalmacijo, na razrešitev čakajo še zahtevki za samopostrežno restavracijo in slaščičarno NA-NA, Taverno in pivnico Koper, kamor je podjetje vložilo ogromna sredstva, četrta zahteva se nanaša na pivnico pri Starem piskru. Obenem pa v Gostinskem podjetju NA-NA Celje načrtujejo že nove naložbe. Da bi prihranili kakšen tolar in ravnali kot dobri gospodarji, se iz sedanjih upravnih prostorov zaradi visoke najemnine selijo v prostore nad restavracijo Koper. Prva večja naložba v prihodnje bo hotel Turška mačka, do konca prihodnjega leta pa bi radi obnovili še Mignon. Skratka, načrtov je veliko. V Gostinskem podjetju NA-NA Celje so jih uresničevali dosedanjih 40 let in brez dvoma jih bodo tudi v prihodnje. EPP



Največje bogastvo je prijazen natak, obnovljeni prostori pa so prav tako izjemno pomembni. Dokaz za to je nedavno obnovljena Vrtnica, saj v obnovljeni lokal gostje še raje prihajajo.

*Kupujte boljše kot sosed!*

TRGOVSKO PODJETJE p.o.



**POTROŠNIK**

**SAMOPOSTREŽBA – SOČA – petek, 9. 9. 1994**

REKLAMNA PRODAJA –

**PRESENEČENJE**

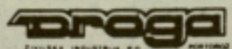
– pred prodajalno od 9. ure dalje – PRODAJA – POKUŠINE

**MORTADELA VELIKANKA – 944,00**



|                |          |
|----------------|----------|
| salamini       | 1.594,00 |
| kraška panceta | 1.385,00 |
| pečena panceta | 919,00   |

**\* UGODNO AKCIJA**



|                            |        |
|----------------------------|--------|
| kava 100 gr – Droga        | 155,80 |
| olje 1/1 rastlinsko        | 174,80 |
| vino ptujsko rdeče         | 139,80 |
| sadni sirup 1/1 oranž.     | 219,00 |
| testenine Gondola          | 59,70  |
| pralni prašek Ariel 2,4    | 899,90 |
| pralni prašek Weiser riese | 762,10 |
| pralni prašek Persil 3/1   | 998,00 |

**OZIMNICA 94**

– krompir, čebula, česen, jabolka, vložena povrtnina...

**\* UGODNO: prodaja na čeke, kartice, potrošniško posojilo do 6 mesecev!**



TRGOVSKO IN PROIZVODNO PODJETJE  
**AVTOTEHNIKA CELJE d.o.o.**

Vas pričakuje  
na Bežigrajski 13, tel.: 37-131

Prodaja vozil

**RENAULT**

v času mednarodnega  
obrnega sejma

IZREDNO UGODNE CENE  
ob nakupu darilo za zaupanje!

**KREDIT – LEASING  
STARO ZA NOVO**

Pooblaščen SERVISI z ORIGINALNIMI REZERVNIMI DELI  
– KLEPARSKA in LIČARSKA DELA  
– ROČNA in AVTOMATSKA AVTOPRALNICA

Prepričajte se v prodajnem salonu  
na Bežigrajski 13, tel.: 38-845 in  
na sejmskem prostoru za halo A

**RENAULT** priporoča **elf**



**RENAULT**  
AVTO  
ŽIVLJENJA



## Vabilo

Banka Celje Vas vabi,  
da obiščete njen razstavni prostor na 27.  
mednarodnem obrtnem sejmu v Celju, v  
hali A - I. nadstropje.

Predstavili Vam bomo celotno ponudbo  
Banke Celje na področju poslovanja z  
občani, obrtniki in podjetji.

Kot novost Vam na sejmu predstavljamo  
informacijski terminal, ki Vas seznanja z  
našo celovito ponudbo in omogoča  
najrazličnejše variante izračunov v zvezi z  
varčevanjem.

Finančne zadeve lahko urejate na dveh  
blagajniških okencih in bankomatu, v  
pritličju hale A.

Vljudno vabljeni!



# banka celje



Tovarna konfekcije  
**toper-2000** d. o. o.  
63000 Celje, Teharska 4, Slovenija  
Telefon: 21-749

V ČASU .MOS. OD 8. DO 20. SEPTEMBRA  
VAM NUDIMO

## 15% SEJEMSKI POPUST

**PRI NAKUPU OBLAČIL  
ZA HLADNEJŠE DNI**

... MOŠKE IN ŽENSKÉ BUNDE, VETROVKE,  
OTROŠKI ZIMSKI ANORAKI...

UGODNI KREDITNI POGOJI ALI PLAČILO  
Z VEČ ČEKI

PRI NAKUPU NAD 9.000 SIT PRAKTIČNO DARILO  
OBIŠČITE NAS V PRODAJALNI PRI TOVARNI  
IN V .LENI. LEVEC.

**Zvestobo nagrajujemo s kakovostjo**

**toper  
2000**

## Starši! Kaj pa, če se zgodi?

Ko boste te dni prebirali ponudbe za nezgodno zavarovanje Vašega otroka ali mladostnika, morda ne boste zasledili na videz majhnih razlik, ki ponudbo Zavarovalne družbe Adriatic ločujejo od ostalih. Zato Vas nanje opozarjamo mi.

Pred oblikovanjem letošnjih pogojev smo si ponovno zastavili dve temeljni vprašanji: zakaj starši nezgodno zavarujemo svoje otroke ter kakšna sta sploh namen in bistvo nezgodnega zavarovanja otrok in mladostnikov? Ugotovitve so potrdile naša izhodišča. Na podlagi izkušenj iz prejšnjih let in rezultatov naše letošnje raziskave smo prišli do sklepa, da so "navadne" dnevne odškodnine tako nizke, da staršem niso v veliko pomoč. Bistvo kakovostnega in hkrati v prihodnost usmerjenega nezgodnega zavarovanja je predvsem v trdnem jamstvu in poštenem izplačilu dogovorjene zavarovalne vsote za hujše posledice nezgod in bolezni.

Zagotovo se boste strinjali, da "praska na kolenu" ne pomeni nič v primerjavi s posledicami morebitne hude nezgode, zaradi katere bi lahko Vaš otrok ostal na zdravljenju v bolnišnici ali celo pretrpel trajnejše poškodbe. Zato smo v Adriaticu izločili t.i. "navadno" dnevno odškodnino ter hkrati bistveno znižali premije (ceno zavarovanja) in realno povišali zavarovalne vsote za invalidnost in izgubo življenja, odslej tudi zaradi bolezni. Dnevno odškodnino pa smo nadomestili z dnevno odškodnino za bolnišnične dni, za čas, ko mora otrok ali mladostnik zaradi poškodbe bivati v bolnišnici. Dnevna odškodnina za bolnišnične dni velja tudi za registrirane športnike.

Naša dolžnost je, da Vas seznanimo z novostmi v svoji ponudbi. Še posebej, če gre za tako pomembno zavarovanje. S spremembami smo ga v Adriaticu želeli bistveno poceniti in Vam hkrati s še trdnjšim jamstvom v najtežjih trenutkih zagotoviti vse, kar pričakujete od dobre zavarovalnice.

Starši! Da sproščenega otroškega živčava ne bi zmotile majhne nepazljivosti in ga ogrožala velika tveganja, lahko največ storimo odrasli. Z ljubeznijo, s pojasnjevanjem, z vzgojo. Z opozarjanjem na nevarnosti na poti v šolo ali vrtec in pri igri. Na drobne previdnosti, ki niso nikoli odveč. Pa vendar ...



Vem, da mi bo ob strani stala dobra zavarovalnica

## mobitel d.d.

PE CELJE, LAVA 7, 63000 CELJE  
tel.: 063/31-334, faks: 063/451-811

**BENEFON** Benefon Delta 450i

## NOVE NIŽJE CENE



LEASING polog + 12 obrokov

in zastopnik: **YANNI**

PE Celje, ul. XIV. divizije 4, 63000 Celje  
tel.: 063/441-642, 442-642, faks: 063/441-642

APARAT + PRIKLJUČEK  
ŽE OD 1.840 DEM

UGODNI PLAČILNI POGOJI  
DEMONSTRACIJSKA PRODAJA APARATOV



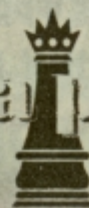


***Še je čas za pravo odločitev, kam z vašim certifikatom.  
Izkušnje in znanje, pridobljeno v GORENJU, so pravi razlog,  
da zaupate svoje premoženje Pooblaščenim družbi za upravljanje investicijskih skladov***

**fingoren**

***Če dobro razmislite, boste prišli do ugotovitve, da smo dejansko prisotni v vsaki pori  
vašega življenja in,  
da vedno znova ugotavljate, da si brez Gorenja pravzaprav težko predstavljate svoj dom.  
Svoje zaupanje ste nam enkrat že izkazali.  
Storite to tudi tokrat, da bomo skupaj oživili slogan***

**Za belo prihodnost - pravi potezi!**



***Vpisovanje in vplačevanje delnic poteka od 8. septembra naprej.***

***FINGOREN, d.d. družba za upravljanje investicijskih skladov - Prešernova 8, 63320 Velenje; telefon: 063/ 856 334, 856 305***



# TV SPORED od 9. do 15. septembra

**Petek,  
9. september**

## SLOVENIJA I

- 10.45-3.30 TELETEKST TV SLOVENIJA  
11.00 VIDEO STRANI  
11.20 ČUDEŽNA LETA (Ponovitev 8., zadnji del ameriške mladinske nanaizanke)  
11.45 MUTE FESTIVAL IN NOVI ROCK '94, ponovitev reportaža  
12.35 ŽE VESTE, ponovitev  
13.00 POROČILA  
13.10 VIDEO STRANI  
15.10 CASABLANCA (Ponovitev ameriškega čb filma, 1943)  
17.00 TV DNEVNIK I  
17.10 OTROŠKI PROGRAM  
VRTILJAK (CARRUSEL - 20/28 del mehiške nadaljevanke)  
17.30 BOJ ZA OBSTANEK (Ponovitev 12/20 dela angleške poljudnoznanstvene serije)  
18.00 REGIONALNI STUDIO KOPER  
18.45 HUGO, igriva  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.05 SVET NARAVE (Angleška poljudnoznanstvena oddaja)  
21.00 KONCERT OB ZAKLJUČKU MEDNARODNEGA FESTIVALA GIUSEPPE TARTINI 1994, prenos iz Pirana  
22.15 DNEVNIK III  
22.50 SOVA  
LJUBEZEN DA, LJUBEZEN NE (LOVE & WAR - 15. del ameriške humoristične nanaizanke)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 7/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
DRUGA STVAR (CAUSE A L'AUTRE - francosko-italijanski barvni film, 1987)  
1.40 BRANE RONČEL IZZA ODRA, ponovitev  
3.20 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

- 12.35-2.05 TELETEKST TV SLOVENIJA  
12.50 VIDEO STRANI  
13.00 EURONEWS  
15.00 IZ DOBREGA GNEZDA (NIGHT VON SCHLECHTEN ELTERN - 10/13 ponovitev dela nemške nadaljevanke)  
15.50 OSMI DAN, ponovitev  
16.40 SOVA, ponovitev  
GLEDAŠKE RAYA BRADBURYJA (RAY BRADBURY THEATRE - 8/24 del kanadske-novozelandske nanaizanke)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 6/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
18.00 SP V PAVANJU, prenos iz Rima  
20.05 PUSTOLOVŠČINE MLADEGA INDIANA JONES (THE YOUNG INDIANA JONES CHRONICLES - 1/16 del ameriške barvne nanaizanke)  
21.40 KAJ PA LEONARDO? posnetek predstave MGL  
23.50 SVETOVNI POKAL V ATLETIKI, posnetek iz Londona  
1.55 VIDEO STRANI

## KANAL A

- 7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
12.00 NA VELIKEM PLATNU  
12.15 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - ponovitev 249. dela ameriške nadaljevanke)  
13.05 MAGNETOSKOP, ponovitev  
13.45 Ameriških deset/14.15 Spot tedna/14.20 CMT/14.30 Borza dela/14.45 CMT/16.50 Spot tedna/16.55 Na velikem platnu  
17.10 PRED POROTO (Ponovitev 7. dela nanaizanke)  
17.20 POLICIJSKA ZGODBA II (POLICE STORY II - ponovitev ameriškega barvne filma)  
19.00 POROČILA  
19.10 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - 250. del ameriške nadaljevanke)  
20.00 POZITIV +  
20.30 BEVERLY HILLS, 90210 (24. del ameriške nadaljevanke)  
21.20 ADIDAS STREETBALL, reportaža  
21.35 POROČILA  
21.45 TEDEN NA BORZI  
21.55 KONČNI OBRAČUN (FINAL ALIANCE - ameriški barvni film)  
23.35 SPOT TEDNA  
23.40 ALBUM SHOW, glasbena oddaja  
0.30 EROTIČNI FILM  
2.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

- 7.55 POROČILA  
8.00 DOBRO JUTRO  
10.00 POROČILA  
10.05 Mali veliki svet/10.35 Super babica  
11.00 POLETNI SOLSKI PROGRAM: Uskajeno gibanje/11.30 Nemščina  
12.00 POROČILA  
12.05 TV KOLEDAR  
12.15 DIVJA VRTNICA (ROSA SALVAJE - mehiška nadaljevanke)  
12.40 MONOPLUS  
13.10 OD POLA DO POLA (Ponovitev 7/8 dela angleške dokumentarne serije)  
14.00 DOBER DAN, RAZRED (BONJOUR LA CLASSE - 4. del angleške nadaljevanke)  
14.30 SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE - ponovitev 34. dela ameriške nanaizanke)  
15.15 PARKER KANE (Ameriški barvni film, 1990)  
17.00 HRVAŠKA DANES  
18.00 POROČILA  
18.05 KOLO SREČE  
18.35 SANTA BARBARA (814. del ameriške nadaljevanke)  
19.30 DNEVNIK I  
20.15 PAPEŽ JANEZ PAVEL II. (POPE JOHN PAUL II. - ameriški barvni film, 1984)  
22.45 POROČILA  
22.50 SLIKA NA SLIKO  
23.50 POROČILA V ANGLEŠČINI  
23.55 ZLATARNA (JEWELLER'S SHOP - ameriško-italijanski barvni film, 1991)  
1.30 SANJE BREZ MEJA

## HRVAŠKA II

- 13.45 TV KOLEDAR  
13.55 KLJUB VSEMU, JULIJA (Ponovitev 8/12 dela nadaljevanke)  
15.00 TENIS: ODPRTO PRVENSTVO ZDA, prenos  
18.00 SP V PAVANJU, prenos iz Rima  
19.30 DNEVNIK  
20.10 BEVERLY HILLS, 90210 (23. del ameriške nadaljevanke, 1990)  
21.00 ATLETIKA, prenos iz Londona  
SHANONNOVA KUPČUJA (SHANON'S DEAL - 14., zadnji del nadaljevanke)  
HIT DEPO

**Sobota,  
10. september**

## SLOVENIJA I

- 8.15-1.10 TELETEKST TV SLOVENIJA  
8.00 VIDEO STRANI  
8.05 RADOVEDNI TAČEK: MATICA, ponovitev  
8.20 PRAVLJICA O CARJU SALTANU (1/6 del lutkovne igrice)  
9.35 COBI IN PRIJATELJI (11/13 del španske risanke)  
10.00 TOK TOK, ponovitev  
10.45 ZGODBE IZ ŠKOLJKE  
11.15 MALI LORD FAUNTLEROY (LITTLE LORD FAUNTLEROY - ameriški čb film, 1936)  
13.00 POROČILA  
13.10 VEČERNI GOST: DR. ROMAN JELOVČAN, ponovitev  
15.55 TEDNIK, ponovitev  
17.00 DNEVNIK I  
17.10 DIVJI JUG (1/10 del novozelandske poljudnoznanstvene serije)  
18.00 RPL - STUDIO LUWIGANA  
18.45 HUGO, igriva  
19.00 RISANKA  
19.18 ŽREBANJE 3 x 3  
19.30 TV DNEVNIK II  
19.50 UTRIP  
20.10 POTNI LIST ZA LOS ANGELES, pustolovski kviz  
21.00 PRED FINALOM IGER BREZ MEJA  
21.10 FORUM  
21.25 OZARE  
21.30 FILMSKA MAGIJA (5/9 del avstralske dokumentarne serije)  
21.50 27. MEDNARODNI OBRTNI SEJEM CELJE  
22.00 DNEVNIK III  
22.30 SOVA  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 8/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
DON JUAN V PEKLU (DON JUAN EN LOS INFERNOS - španski barvni film, 1991)  
1.00 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

- 7.35-2.55 TELETEKST TV SLOVENIJA  
7.50 VIDEO STRANI  
8.00 EURONEWS

- 10.00 ČLOVEK IN GLASBA: GLASBA NA DVORU LUDVIGA XIV.  
10.55 SOVA, ponovitev  
LJUBEZEN DA, LJUBEZEN NE (LOVE & WAR - 15. del ameriške humoristične nanaizanke)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 7/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
13.05 TENIS: ODPRTO PRVENSTVO ZDA: POLFINALE (Z), posnetek  
15.00 SVETOVNI POKAL V ATLETIKI, prenos iz Londona  
18.00 SP V PAVANJU: FINALE, prenos  
20.00 SLOVENSKEGA MAGAZIN  
21.30 27. MEDNARODNI OBRTNI SEJEM CELJE  
21.40 ODOLOČITVE (CHOICES - ameriški film, 1986)  
22.10 SOBOTNA NOČ  
0.10 ODPRTO PRVENSTVO ZDA V TENISU: FINALE (Z) IN POLFINALE (M), posnetek iz New Yorka  
2.45 VIDEO STRANI

## KANAL A

- 7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
9.00 CMT  
10.00 SPOT TEDNA  
10.05 TEDEN NA BORZI  
10.15 KINO, KINO, KINO, pon.  
11.00 KARMA, ponovitev oddaje o duhovnosti  
11.45 IRONMAN, dokumentarni film  
12.10 ADIDAS STREETBALL, ponovitev  
12.30 GORSKI SUPER MOTO SLALOM ZA NAGRADO MIRNE '94, reportaža  
13.00 VIDEO STRANI  
14.30 BORZA DELA  
14.45 VIDEO STRANI  
17.45 SPOT TEDNA  
17.50 ITV, begunska televizija  
18.20 KONČNI OBRAČUN (FINAL ALIANCE - ponovitev ameriškega barvne filma)  
20.00 VREME  
20.05 NAŠE CENJENO SORODSTVO (A BIT OF A DO - 2/6 del britanske humoristične nanaizanke, 1989)  
21.00 AMERIŠKIH DESET  
21.40 UDAREC S PALICO (SLAPSTICK - ameriški barvni film, 1984)  
23.10 VREME  
23.15 SMITHSONIAN (Ponovitev 7. dela ameriške dokumentarne serije)  
0.15 Spot tedna/0.20 CMT/0.45 Borza dela/1.00 Video strani

## HRVAŠKA I

- 8.10 Tv koledar/8.20 Poročila  
8.25 GOLDY - ZADNJI ZLATI MEDVED (GOLDY - THE LAST OF THE GOLDEN BEARS - ameriški barvni film, 1984)  
10.00 POROČILA  
10.05 MALA ALKA  
11.00 CIRKUS, 9/10 del  
11.30 BATMAN, 9. del  
12.00 POROČILA  
12.05 RESNA GLASBA  
12.10 PRIZMA  
13.55 POROČILA  
14.00 ME JE KDO ISKAL?, ponovitev  
14.40 BEVERLY HILLS, 90210 (Ponovitev 22. dela ameriške nadaljevanke)  
15.25 DOM ALOJZIJA STEPINCA, dokumentarna oddaja  
16.10 MESTA V SREDNJI EVROPI, dokumentarni film  
17.05 POROČILA  
17.10 TV RAZSTAVA  
17.20 NA ZAČETKU JE BILA BESEDA  
17.25 PRIHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HRVAŠKO, prenos  
19.00 VEČERJA PAPEŽA JANEZA PAVLA II. S CERKVENIMI DOSTOJANSTVENIKI, prenos iz Katedrale  
20.00 DNEVNIK I  
20.50 TRACTUS STELLE  
22.00 PRIHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HRVAŠKO  
23.00 SLIKA NA SLIKO  
0.00 POROČILA V ANGLEŠČINI  
0.05 SANJE BREZ MEJA

## HRVAŠKA II

- 17.00 VIDEOSTRANI  
17.15 TV KOLEDAR  
17.25 PRIHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HRVAŠKO, prenos  
19.00 VEČERJA PAPEŽA JANEZA PAVLA II. S CERKVENIMI DOSTOJANSTVENIKI, prenos  
20.00 DNEVNIK  
20.50 TENIS: ODPRTO PRVENSTVO ZDA, posnetek  
22.10 SP V VATERPOLU, prenos finala iz Rima  
23.25 TENIS, nadaljevanje prenosa  
0.00 NOČNA IZMENA  
SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE - 43. del ameriške nadaljevanke)  
OBMOČJE SOMRAKA (TWILIGHT ZONE - 16. del ameriške nanaizanke)  
GROZA IZPOD NEBA (TERROR

**Nedelja,  
11. september**

## SLOVENIJA I

- 8.45-0.40 TELETEKST TV SLOVENIJA  
9.00 VIDEO STRANI  
9.20 ŽIV ZAV, ponovitev  
10.10 OŠCAR JUNIOR, zaključna prireditev iz Prage  
11.00 REVILAMPZ SLOVENIJE - ZAGORJE '94, 5. oddaja  
11.30 OBZORJA DUHA  
12.00 LJUDJE IN ZEMLJA  
12.35 BOJ ZA OBSTANEK (Ponovitev 12/20 dela dokumentarne serije)  
13.00 POROČILA

- 13.10 PUSTOLOVŠČINE MLADEGA INDIANA JONES (THE YOUNG INDIANA JONES CHRONICLES - ponovitev 1/16 dela ameriške barvne nanaizanke)  
14.45 TARZAN V NEW YORKU (TARZAN'S NEW YORK ADVENTURE - ameriški film, 1942)  
17.00 DNEVNIK I  
17.10 PO DOMAČE  
18.55 HUGO, igriva  
19.00 RISANKA  
19.20 LOTO  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.10 OBISK PAPEŽA NA HRVAŠKEM, reportaža  
20.30 IGRE BREZ MEJA, finale v Veliki Britaniji  
22.00 LJUBLJANSKI SEJEM  
22.05 TV DNEVNIK III  
22.45 SOVA  
PORTRET NEKEGA ZAKONA (PORTRAIT OF A MARRIAGE - 3/4 del ameriške nadaljevanke, 1990)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 9/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
0.30 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

- 7.35-1.15 TELETEKST TV SLOVENIJA  
7.50 VIDEO STRANI  
8.00 EVRONEWS  
10.00 SOVA, ponovitev  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 8/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
10.55 POTNI LIST ZA LOS ANGELES, ponovitev  
11.45 VIDEO STRANI  
13.25 SPORTNA NEDELJA  
ODPRTO PRVENSTVO ZDA V TENISU: POLFINALE (M), posnetek iz New Yorka  
14.50 FORMULA 1, prenos iz Monze  
16.30 SVETOVNI POKAL V ATLETIKI, prenos iz Londona  
18.00 SP V PAVANJU, prenos iz Rima  
20.15 NEKAJ ZLEGA (SOMETHING EVIL - ameriški barvni film, 1972)  
21.30 SPORTNI PREGLED  
22.15 ODPRTO PRVENSTVO ZDA V TENISU: FINALE (M), prenos iz New Yorka  
1.05 VIDEO STRANI

## KANAL A

- 9.00 SPOT TEDNA  
9.05 ALICA V ČUDEŽNI DEŽELI, risanka  
10.00 VIDEO IGRALNICA  
10.30 MALE ŽIVALI  
10.50 UDAREC S PALICO (SLAPSTICK - ponovitev ameriškega barvne filma, 1984)  
12.20 HELENA  
13.05 SPOT TEDNA  
13.10 VIDEO STRANI  
18.00 SPOT TEDNA  
18.05 ALICA V ČUDEŽNI DEŽELI, risanka  
19.00 BEVERLY HILLS, 90210 (Ponovitev 24. dela ameriške nadaljevanke)  
20.00 VREME  
20.05 SMITHSONIAN (8. del ameriške dokumentarne nanaizanke)  
21.00 KINO, KINO, KINO  
21.50 ZDRAVA VIDEO GLAVA  
22.40 VREME  
22.45 TROPSKA VROČICA (14. del ameriške nanaizanke)  
23.40 SPOT TEDNA  
23.45 CMT  
1.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

- 7.45 TV KOLEDAR  
7.55 POROČILA  
8.00 PAPEŽ JANEZ PAVEL NA HRVAŠKEM, prenos s Hipodroma  
8.15 SREČANJE PAPEŽA JANEZA PAVLA II. S PREDSEDNIKOM HRVAŠKE, prenos s Hipodroma  
9.55 POROČILA  
10.00 PRIHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HIPODROM, prenos  
10.30 MAŠA  
13.30 POROČILA  
13.35 OPERA BOX  
14.05 Vatikanski muzej, dokumentarni film  
14.40 PAPEŽ JANEZ PAVEL II. (POPE JOHN PAUL II. - ponovitev ameriškega barvne filma, 1984)  
17.10 POROČILA  
17.20 TV RAZSTAVA  
18.15 PRETEKLOST V SEDANJOSTI  
18.55 RISANKA  
19.30 DNEVNIK  
20.15 BIVANJE PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HRVAŠKEM  
21.15 ZAKAJ TE LJUBIM, glasbena oddaja  
22.00 POROČILA  
22.10 PO VRNITVI (25/42 del ameriške nadaljevanke)  
23.25 SLIKA NA SLIKO  
0.25 POROČILA V NEMŠČINI  
0.30 SANJE BREZ MEJA

## HRVAŠKA II

- 7.55 POROČILA  
8.00 PAPEŽ JANEZ PAVEL NA HRVAŠKEM, prenos s Hipodroma  
8.15 SREČANJE PAPEŽA JANEZA PAVLA II. S PREDSEDNIKOM HRVAŠKE, prenos s Hipodroma  
9.55 POROČILA  
10.00 PRIHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HIPODROM, prenos  
10.30 MAŠA  
13.30 SPORTNI PROGRAM  
SP V PAVANJU, prenos  
14.00 TENIS: ODPRTO PRVENSTVO ZDA, posnetek  
15.00 FORMULA 1, velika nagrada Italije, prenos iz Monze  
16.30 ATLETIKA prenos iz Londona  
17.30 ODHOD PAPEŽA JANEZA PAVLA II., prenos  
18.15 SP V PAVANJU, prenos iz Rima  
19.30 DNEVNIK  
20.20 NAJ DONI RADETKYJEVA KO-

- RAČNICA (HOCH KLINGT DER RADETZKY MARSCH - avstrijski barvni film, 1958)  
22.00 TENIS, ODPRTO PRVENSTVO ZDA, prenos  
VAŠKO, prenos  
19.00 VEČERJA PAPEŽA JANEZA PAVLA II. S CERKVENIMI DOSTOJANSTVEN

**Ponedeljek,  
12. september**

## SLOVENIJA I

- 9.45-0.00 TELETEKST TV SLOVENIJA  
10.00 VIDEO STRANI  
10.20 HUCKLEBERRY FINN IN NJEGOVI PRIJATELJI (22/26 del koprodukcijske nadaljevanke)  
10.45 ODOLOČITVE (CHOICES - ponovitev ameriškega barvne filma, 1986)  
12.15 SPORTNI PREGLED, ponovitev  
13.00 POROČILA  
13.10 VIDEO STRANI  
15.30 UMETNIŠKI VEČER, ponovitev  
16.20 DOBER DAN, KOROSKA  
17.00 DNEVNIK I  
17.10 RADOVEDNI TAČEK: ODER  
17.25 ROBIN IN ROZI (11/13 del angleške lutkovne nanaizanke)  
17.35 HROŠČOSNED (BEETLEJUICE - 4/30 del ameriške risane nanaizanke)  
18.00 REGIONALNI STUDIO MARIBOR  
18.45 ABC-ITD, igriva  
19.15 RISANKA  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.05 LEPI STRIČEK (BEL AMI - 1/6 del francoske nadaljevanke, 1983)  
20.55 PRAVIČNOST NA PREIZKUŠNJI  
21.55 LJUBLJANSKI SEJEM  
22.00 TV DNEVNIK III  
22.35 SOVA  
SHOW JACKUA THOMASA (THE JACKIE THOMAS SHOW - 4/17 del ameriške humoristične nanaizanke, 1993)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 10/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
23.50 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

- 12.35-23.00 TELETEKST TV SLOVENIJA  
13.00 VIDEO STRANI  
13.20 SP V PAVANJU: VATERPOLO, posnetek  
14.20 SVETOVNI POKAL V DRESURI, posnetek iz Lipice  
15.20 EP V KASAŠTVU, posnetek iz Ljutomer  
15.50 IGRE BREZ MEJA, ponovitev  
17.20 V AVTOBUSU (ON THE BUSES - 39. del angleške nadaljevanke)  
17.50 SOVA, ponovitev  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 10/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
18.45 ONSTRAN PRIHODNOSTI (2. del avstralske poljudnoznanstvene serije)  
19.15 SEDMA STEZA  
20.05 GOSPODARSKA ODDAJA: 10.000 OBROTUV (VPS 2005)  
21.05 TRILJUBEZNI (TRE KÄRLEKAR - 2/16 del švedske nadaljevanke, 1989/90)  
22.00 OBRTNI SEJEM CELJE  
22.10 STUDIO CITY  
23.00 BRANE RONČEL IZZA ODRA, prenos  
VIDEO STRANI

## KANAL A

- 7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
12.00 NA VELIKEM PLATNU  
12.15 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - ponovitev 250. dela ameriške nadaljevanke)  
13.05 HELENA, ponovitev  
13.50 POZITIV +, ponovitev  
14.20 SPOT TEDNA  
14.30 BORZA DELA  
14.45 CMT  
16.10 SPOT TEDNA  
16.15 NA VELIKEM PLATNU  
16.30 POSLOVNI DOSJE (26. del ameriške dokumentarne serije)  
17.00 ZDRAVA VIDEO GLAVA, ponovitev  
18.05 TROPSKA VROČICA (Ponovitev 14. dela ameriške nanaizanke)  
19.00 POROČILA  
19.10 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - 251. del ameriške nadaljevanke)  
20.00 POPSPOT  
20.40 POLNO, PROSIM (LLENO, POR FAVOR - 3. del španske humoristične nanaizanke)  
21.35 POROČILA  
21.45 MEČEVALEC (THE SWORDSMAN - ameriški barvni film, 1992)  
23.15 AMERIŠKI DESET  
23.45 SPOT TEDNA  
23.50 NA VELIKEM PLATNU  
0.05 CMT  
0.45 BORZA DELA  
1.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

- 7.55 POROČILA  
8.00 DOBRO JUTRO  
10.00 POROČILA  
10.05 SOLSKI PROGRAM: Odprti oči/10.10 Andersenove pravljice/10.30 Mala delavnica in igralnica/10.40 Družba/10.55 Narava/11.15 Angleščina za najmlajše  
11.30 HOV, HOV (WOOF!) - 7/8 del angleške nanaizanke  
11.55 RISANKA  
12.00 POROČILA  
12.05 TV KOLEDAR  
12.15 DIVJA VRTNICA, mehiška nanaizanka  
12.35 OD POLA DO POLA (Ponovitev 8., zadnjega dela angleške dokumentarne serije)

- 13.25 DOBER DAN, RAZRED (BONJOUR LA CLASSE - 5. del angleške nadaljevanke)  
13.55 SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE - ponovitev 35. dela ameriške nanaizanke)  
14.40 ROČE IN ČRNO (THE SCARLET AND THE BLACK - ameriški barvni film, 1982)  
17.00 HRVAŠKA DANES  
18.00 POROČILA  
18.05 KOLO SREČE  
18.35 SANTA BARBARA (815. del ameriške nadaljevanke)  
19.30 DNEVNIK I  
20.15 BIVANJE PAPEŽA JANEZA PAVLA II. NA HRVAŠKEM  
21.15 SAKRALNA UMETNOST NA HRVAŠKEM  
23.00 Slika na sliko/0.00 Poročila v angleščini/0.05 Sanje brez meja

## HRVAŠKA II

- 17.15 VIDEO STRANI  
17.30 TV KOLEDAR  
17.44 VRNITEV DOMOV (HOMEFRONT - ponovitev 25/42 dela nadaljevanke)  
18.25 POTOVANJE PO ITALIJI (4., zadnji del dokumentarne serije)  
18.55 STAN IN OLIO  
19.15 RISANKA  
19.30 DNEVNIK  
20.15 KLJUB VSEMU, JULIJA (9/12 del nadaljevanke)  
21.15 NEMCI (2/4 del dokumentarne serije)  
22.10 KLUB PARADIŽ (THE PARADISE CLUB - 10., zadnji del angleške nanaizanke)  
23.05 ELEKTRIČNI COWBOJ

**Torek,  
13. september**

## SLOVENIJA I

- 8.15-0.10 TELETEKST TV SLOVENIJA  
8.30 VIDEO STRANI  
9.05 ZGODBE IZ ŠKOLJKE  
9.35 JESENSKI VETER  
9.50 KRILA NAD SVETOM (Ponovitev 9., zadnji del kanadske dokumentarne serije)  
10.40 SVETOVALNI IN IZOBRAŽEVALNI PROGRAM, ponovitev  
11.05 NEKAJ ZLEGA (SOMETHING EVIL - ponovitev ameriškega barvne filma, 1972)  
12.15 SEDMA STEZA, ponovitev  
13.00 POROČILA  
13.10 VIDEO STRANI  
14.20 SOBOTNA NOČ, ponovitev  
16.20 MOSTOVI  
17.00 DNEVNIK I  
17.10 OTROŠKI PROGRAM  
OSCAR JUNIOR: MATI  
VRTILJAK (CARRUSEL - 21/28 del mehiške nadaljevanke)  
PRAVLJICA O CARJU SALTANU (2/6 del lutkovne igrice)  
18.00 REGIONALNI STUDIO KOPER  
18.45 LINGO, igriva  
19.15 RISANKA  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.05 IZ DOBREGA GNEZDA (NIGHT VON SCHLECHTEN ELTERN - 11/13 del nemške nadaljevanke)  
21.00 OSMI DAN  
21.55 LJUBLJANSKI SEJEM  
22.00 DNEVNIK III  
22.45 SOVA  
ZAKON PO DOMAČE (LAW & DISORDER - 1/6 del angleške humoristične nanaizanke, 1993)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 11/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
0.00 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

- 12.35-23.45 TELETEKST TV SLOVENIJA  
12.50 VIDEO STRANI  
13.00 EURONEWS  
15.00 VIDEO STRANI  
16.30 DOBRA VOLJA JE NAJBOLJA  
17.30 SOVA, ponovitev  
SHOW JACKUA THOMASA (THE JACKIE THOMAS SHOW - 4/17 del ameriške humoristične nanaizanke, 1993)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS - 10/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
18.45 IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE: PRI-SLUHNI MO TIŠINI  
20.05 VESOLJSKO PLOVILLO DISCOVERY (Ameriška dokumentarna oddaja)  
21.05 KONCERT GLORIE ESTEFAN  
22.10 KROG PREVARE (CIRCLE OF DECEIT - 2., zadnji del angleške drame)  
23.00 SVET POROČA  
23.35 VIDEO STRANI

## KANAL A

- 7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
12.00 NA VELIKEM PLATNU  
12.15 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - ponovitev 251. dela ameriške nadaljevanke)  
13.05 POPSPOT  
14.45 VIDEO IGRALNICA  
14.25 SPOT TEDNA  
14.30 BORZA DELA  
14.45 CMT  
16.10 SPOT TEDNA  
16.15 NA VELIKEM PLATNU  
16.30 POLNO, PROSIM (Ponovitev 3. dela španske nanaizanke)  
17.20 MEČEVALEC (THE SWORDSMAN - ponovitev ameriškega barvne filma, 1992)  
19.00 POROČILA  
19.10 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT - 252. del ameriške nadaljevanke)  
20.00 RODEO, glasbena oddaja



20.40 DRŽAVNIK NOVEGA KOVA (THE NEW STATESMAN – 20. del angleške barvne humoristične nanaizanke, 1987–89)  
21.15 POROČILA  
21.25 IZTREBLJEVALCI (ELIMINATORS – ameriški barvni film)  
23.05 DAN PO JUTRIŠNJEM (17. del dokumentarne serije)  
23.35 SPOT TEDNA  
23.40 NA VELIKEM PLATNU  
23.55 CMT  
0.45 BORZA DELA  
1.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

7.55 POROČILA  
8.00 DOBRO JUTRO  
9.55 POROČILA  
10.00 OTVORITEV ZAGREBŠKEGA VELESEJMA  
11.00 ŠOLSKI PROGRAM  
11.30 VSI ZA ENEGA (8. del nanaizanke)  
11.55 RISANKA  
12.00 POROČILA  
12.05 TV KOLEDAR  
12.15 DIVJA VRTNICA (ROSA SALVAJE – mehiška nadaljevanke)  
12.40 MONOFON  
13.10 POZEJDONOVI VRTOVI (Ponovitev 1/3 dela angleške dokumentarne serije)  
14.00 DOBER DAN, RAZRED (BONJOUR LA CLASSE – 6., zadnji del angleške nadaljevanke)  
14.30 SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE – ponovitev 36. dela ameriške nanaizanke)  
15.20 ČAROBNI TRENUTKI (ROMANCE: MAGIC MOMENTS – britanski barvni film, 1988)  
17.00 HRVAŠKA DANES  
18.00 POROČILA  
18.05 KOLO SREČE  
18.35 SANTA BARBARA (816. del ameriške nadaljevanke)  
19.30 DNEVNIK I  
20.15 SLAVKO STOLNIK, dokumentarna oddaja  
20.50 TV PARLAMENT  
22.50 POROČILA  
22.55 Slika na sliki/23.55 Poročila v nemščini/0.00 Sanje brez meja

## HRVAŠKA II

17.10 VIDEO STRANI  
17.25 TV KOLEDAR  
17.35 KLJUB VSEMU, JULIJA (Ponovitev 9/12 dela nadaljevanke)  
18.25 NEMCI, ponovitev dokumentarne oddaje  
19.15 RISANKA  
19.30 DNEVNIK  
20.15 KLJUB VSEMU, JULIJA (9/12 del nadaljevanke)  
21.45 CLIVE JAMES: SLAVA V DVAJSETEM STOLETJU (2/8 del angleške dokumentarne serije)  
22.40 SOVRAŽNIKI SHERLOCKA HOLMESA (2/26 del angleške nanaizanke)

Sreda,  
14. september

## SLOVENIJA I

11.45–0.00 TELETEKST TV SLOVENIJA  
11.30 VIDEO STRANI  
11.45 SKOK MED ZVEZDE (10/14 del angleške nanaizanke)  
12.10 IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE, ponovitev  
12.35 FILMSKA MAGIJA (Ponovitev 54/9 del avstralske dokumentarne serije)  
13.00 POROČILA  
13.10 VIDEO STRANI  
15.55 TRI LJUBEZNI (TRE KÄRLEKAR – ponovitev 2/16 dela švedske nadaljevanke, 1989/90)  
17.00 TV DNEVNIK I  
17.10 OTROŠKI PROGRAM OSCAR JUNIOR  
18.00 RPL  
18.45 PARI, igrica  
19.10 RISANKA  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.05 FILM TEDNA  
TRI NAJBOLJŠE STVARI (DIE DRIE BESTE DINGEN IN HET LEVEN – nizozemski barvni film, 1992)  
21.45 MILAN POTOČNIK – KLAVIR  
22.00 TV DNEVNIK III  
22.35 SOVA  
GRACE NA UDARU (GRACE UNDER FIRE – 5/22 del ameriške humoristične nanaizanke, 1993/94)

UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS – 12/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
23.50 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

12.35–1.10 TELETEKST TV SLOVENIJA  
12.50 VIDEO STRANI  
13.00 EURONEWS  
15.00 VIDEO STRANI  
15.55 LEPISTRIČEK (BELAMI – ponovitev 1/6 dela francoske nadaljevanke, 1983)  
16.40 VIDEOŠPON, ponovitev  
17.25 SOVA, ponovitev  
ZAKON PO DOMAČE (LAW & DISORDER – 1/6 del angleške humoristične nanaizanke, 1993)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS – 11/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
18.45 ČLOVEŠKI ROD (5/12 del angleške poljudnoznanstvene serije) – ZLATI JEZIKI  
19.15 V VRTINCU  
20.05 ŠPORTNA SREDA: BMX, reportaža  
20.25 NOGOMETNA LIGA PRVAČOV: Ajax – Milan, prenos  
22.20 OMIZJE  
ALICA  
1.00 VIDEO STRANI

## KANAL A

7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
12.00 NA VELIKEM PLATNU  
12.15 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT – ponovitev 252. dela ameriške nadaljevanke)  
13.05 RODEO, ponovitev  
13.45 SPOT TEDNA  
13.50 CMT  
14.30 BORZA DELA  
14.45 CMT  
16.10 SPOT TEDNA  
16.15 NA VELIKEM PLATNU  
DRŽAVNIK NOVEGA KOVA (THE NEW STATESMAN – ponovitev 20. dela angleške barvne humoristične nanaizanke, 1987–89)  
17.00 IZTREBLJEVALCI (ELIMINATORS – ponovitev ameriškega barvnega filma)

18.40 MALE ŽIVALI  
19.00 POROČILA  
19.10 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT – 253. del ameriške nanaizanke)  
20.00 CALL SELECTION  
20.30 BENNY HILL, 2. del  
21.15 KARMA  
21.50 POROČILA  
22.00 DANNYJEVE ZVEZDE  
22.45 ALBUM SHOW, glasbena oddaja  
23.40 NA VELIKEM PLATNU  
23.55 CMT  
0.45 BORZA DELA  
1.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

7.55 POROČILA  
8.00 DOBRO JUTRO  
10.00 POROČILA  
10.05 ŠOLSKI PROGRAM: Dober dan, učenci/11.10 Črka in slika/10.25 Frano Dugan/11.00 Življenje na minjski Kreti  
11.30 ŽIVETI KOT VSI DRUGI, dokumentarna oddaja  
11.55 RISANKA  
12.00 POROČILA  
12.05 TV KOLEDAR  
12.15 DIVJA VRTNICA (ROSA SALVAJE – mehiška nadaljevanke)  
12.40 MONOFON  
13.15 POZEJDONOVI VRTOVI (Ponovitev 2/3 dela angleške dokumentarne serije)  
14.05 V AVTOBUSU (ON THE BUSES – 1. del angleške humoristične nanaizanke)  
14.30 SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE – ponovitev 37. dela ameriške nanaizanke)  
15.20 OTROK JE TU (BABY COMES HOME – ameriški barvni film, 1980)  
16.50 RISANKA  
17.00 HRVAŠKA DANES  
18.00 POROČILA  
18.05 KOLO SREČE  
18.35 SANTA BARBARA (817. del ameriške nadaljevanke)  
19.18 LOTO  
19.30 DNEVNIK I  
20.10 LOTO  
20.15 POTEPA SE IN SNEAM, dokumentarna oddaja  
21.00 FORTUNA  
21.05 V ISKANJU

21.50 POROČILA  
21.55 EKRAN BREZ OKVIRJA  
22.55 Slika na sliki/23.55 Poročila v angleščini/0.00 Sanje brez meja

## HRVAŠKA II

17.05 VIDEOSTRANI  
17.20 TV KOLEDAR  
16.30 KLJUB VSEMU, JULIJA (Ponovitev 10/12 dela nadaljevanke)  
18.25 CLIVE JAMES: SLAVA V DVAJSETEM STOLETJU (Ponovitev 2/8 dela angleške dokumentarne serije)  
19.15 RISANKA  
19.30 DNEVNIK  
20.15 EVROPSKA NOGOMETNA LIGA: Hajduk – Benfica, prenos  
22.35 KLJUB VSEMU, JULIJA (11/12 del nadaljevanke)  
23.35 NOGOMET

Četrtek,  
15. september

## SLOVENIJA I

9.15–0.10 TELETEKST TV SLOVENIJA  
9.30 VIDEO STRANI  
10.00 TIGRČEK PETER  
10.25 TISOČ IDEJ ZA NARAVOSLOVCE  
10.45 ČLOVEŠKI ROD (Ponovitev 5/12 dela angleške poljudnoznanstvene serije)  
11.15 PO DOMAČE  
13.00 POROČILA  
13.10 VIDEO STRANI  
15.30 KROG PREVARE (CIRCLE OF DECEIT – ponovitev 2., zadnjega dela angleške drame)  
16.20 SLOVENSKI UTRINKI  
17.00 TV DNEVNIK I  
18.00 REGIONALNI STUDIO MARIBOR  
18.45 ŠTIRI V VRSTO, igrica  
19.15 RISANKA  
19.30 TV DNEVNIK II  
20.05 GOZDARSKA HIŠA FALKENAU (FORSTHAUS FALKENAU – 13., zadnji del nemške nadaljevanke, 1993)  
21.00 TEDNIK  
22.00 TV DNEVNIK III  
22.45 SOVA  
GLEDAŠIŠČE RAYA BRADBURYJA (RAY BRADBURY THEATRE – 9/24 del avstralsko-novozelandske nanaizanke)  
0.00 VIDEO STRANI

## SLOVENIJA II

12.35–23.00 TELETEKST TV SLOVENIJA  
12.50 VIDEO STRANI  
13.00 EURONEWS  
13.55 KINOTEKA  
ČIKLUS FILMOV RAOULA WALSHA  
VISOKA SIERRA (HIGH SIERRA – ameriški čb film, 1941)  
15.30 V VRTINCU  
16.15 SOVA, ponovitev  
GRACE NA UDARU (GRACE UNDER FIRE – 5/22 del ameriške humoristične nanaizanke, 1993/94)  
UTEMELJENI SUM (REASONABLE DOUBTS – 12/22 del ameriške barvne nanaizanke, 1991/92)  
17.30 ŽE VESTE  
17.50 MAJHNE SKRIVNOSTI VELIKIH KUHAŠKIH MOJSTROV  
20.05 MOŠKI, ŽENSKÉ  
21.10 UMETNIŠKI VEČER  
VRHUCNI MONTARNASSA (6/13 del francoske dokumentarne serije)  
DRUŠČINA MANA RAYA  
VELIKA OBDOBJA EVROPSKE UMETNOSTI (9. del nemške dokumentarne serije) – DEVETNAJSTO STOLETJE  
23.00 AKCENT  
VIDEO STRANI

## KANAL A

7.00 BORZA DELA  
7.15 VIDEO STRANI  
12.00 NA VELIKEM PLATNU  
12.15 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT – ponovitev 253. dela ameriške nadaljevanke)  
13.05 CALL SELECTION, ponovitev  
13.35 SPOT TEDNA  
13.40 CMT  
14.30 BORZA DELA  
14.45 CMT  
16.55 NA VELIKEM PLATNU  
17.10 ALBUM SHOW, ponovitev  
18.00 VIDEO IGRALNICA  
18.30 BENNY HILL, ponovitev  
19.00 POROČILA  
19.10 LUČ SVETLOBE (GUIDING LIGHT – 254. del ameriške nadaljevanke)  
20.00 MAGNETOSKOP, glasbena oddaja  
20.40 PRED POROTO (8. del ameriške nanaizanke)  
21.10 POROČILA  
21.20 CHARLIE PRIHAJA PONOČI (THE NIGHT BRINGS CHARLIE – ameriški barvni film)  
23.00 ZDRAVA VIDEO GLAVA  
23.45 SPOT TEDNA  
23.50 NA VELIKEM PLATNU  
0.05 CMT  
0.45 BORZA DELA  
1.00 VIDEO STRANI

## HRVAŠKA I

7.55 POROČILA  
8.00 DOBRO JUTRO  
10.00 POROČILA  
10.05 ŠOLSKI PROGRAM: Zemljepis/10.35 Zgodovina/11.30 Ježki, 8. del  
12.00 POROČILA  
12.05 TV KOLEDAR  
12.15 DIVJA VRTNICA (ROSA SALVAJE – mehiška nadaljevanke)  
12.40 MONOFON

13.15 POZEJDONOVI VRTOVI (Ponovitev 3., zadnjega dela angleške dokumentarne serije)  
14.05 V AVTOBUSU (ON THE BUSES – 2. del angleške humoristične serije)  
14.30 SEVERNA OBZORJA (NORTHERN EXPOSURE – ponovitev 33. dela ameriške nadaljevanke)  
15.10 FINNEGAN, ZAČNI ZNOVA (FINNEGAN BEGIN AGAIN – ameriški barvni film, 1985)  
17.00 HRVAŠKA DANES  
18.00 POROČILA  
18.05 KOLO SREČE  
18.35 SANTA BARBARA (812. del ameriške nadaljevanke)  
19.20 MALE SKRIVNOSTI VELIKIH KUHAŠKIH MOJSTROV  
19.30 DNEVNIK I  
20.15 IZ STRANKARSKEGA ŽIVLJENJA  
21.00 NOČOJ Z VAMI, zabavno glasbeni oddaja  
21.40 POROČILA  
21.45 POSLOVNI KLUB  
22.35 SLIKA NA SLIKO  
23.20 GLASBENI VEČER  
0.20 Poročila v nemščini/0.25 Sanje brez meja

## HRVAŠKA II

16.30 VIDEOSTRANI  
16.45 TV KOLEDAR  
16.55 KLJUB VSEMU, JULIJA (Ponovitev 11/12 dela nadaljevanke)  
19.15 RISANKA  
17.55 POKAL PRVAČOV: Croatia – Auxerre, prenos  
20.15 HRVAŠKI OLIMPIJSKI DAN, posnetek  
21.00 EVROLIGA  
22.00 KLJUB VSEMU, JULIJA (12., zadnji del nadaljevanke)  
23.10 TOP DJ MAG

RADIO 95,1 CELJE



Spored regionalne televizije VTV, kanal 52 UHF z oddajnika Plešivce

Četrtek, 08.09.: 10.00 Testni signal, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Otroški program, 20.30 Beverly Hills 90210 – 23. del am. nanaizanke, 21.20 Gremo v kino, 21.40 Celovečerni film: Naravni instinkt, drama, 23.15 Horoskop, 23.20 TV prodaja, 23.25 Videostrani do 24.00.

Petek, 09.09.: 10.00 Testni signal, 10.30 Film: Naravni instinkt, drama, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Poletni Miš Maš, 20.30 Celovečerni film: Izgubljena generacija, drama, 22.00 Horoskop, 22.05 TV prodaja, 22.10 Videostrani do 24.00.

Sobota, 10.09.: 10.00 Testni signal, 10.30 Film: Izgubljena generacija, drama, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Otroški program, 20.30 305. Poletni magazin, 20.55 Zabavno glasbeni program, 21.15 Horoskop, 21.20 TV prodaja, 21.25 Videostrani do 24.00.

Nedelja, 11.09.: 10.00 Videostrani, 10.15 Ponovitev oddaj iz tedenskega sporeda: EPP, TV prodaja, Otroški Miš Maš, 304. Poletni magazin, Športni tork, EPP, TV prodaja, Gremo v kino, Pogovor v studiu: Mirko Lebar – brez nog na Mont Blanc, 305. Poletni magazin, Video top, Zabavno glasbeni program, Horoskop, Videostrani do 24.00.

Ponedeljek, 12.09.: 10.00 Testni signal, 10.30 Beverly Hills 90210, ponovitev 23. dela am. nanaizanke, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Risanke, spoti, 20.30 Gost v studiu, 21.30 Horoskop, 21.35 TV prodaja, 21.40 Videostrani do 24.00.

Torek, 13.09.: 10.00 Testni signal, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Risanke, spoti, 20.30 306. Poletni magazin, 21.00 Športni tork, 22.30 Horoskop, 22.35 TV prodaja, 22.40 Videostrani do 24.00.

Sreda, 14.09.: 10.00 Testni signal, 12.00 Videostrani, 20.05 TV prodaja, EPP, 20.10 Risanke, spoti, 20.30 Naj spot – (TOTO), 21.25 Horoskop, 21.30 TV prodaja, 21.35 Videostrani do 24.00.

Punto  
In pibba!



FIAT PUNTO je na razpolago pri  
uradnih prodajalcih Fiatove mreže:

AVTOCELJE Celje tel. 063 31 998 • STEPANČIČ Škofja Vas 063 461 150

Auto Makar d.o.o.

Štegne 21 Ljubljana tel. 061 1592711-1598119

FIAT

temperamentna tehnologija



## ROJSTVA

## Celje

V celjski porodnišnici so rodile:

26.8.: Marta BOŽIČKO – RIBIČ iz Šmarja pri Jelšah – dečka, Cvetka LAPORNIK iz Laškega – dečka, Lidija ANTO-LINC iz Rogatca – dečka, Marija CIGALA – ANTOLIČ iz Petrovc – dečka, Karmen MIKLAUŽIČ iz Griž – dečka in Bernarda VREČKO iz Šentvida pri Grobelnem – dečka;

27.8.: Renata KAJBA iz Šmarj pri Jelšah – deklico, Tatjana ZORKO iz Štor – deklico, Irena PLOHL iz Slovenskih Konjic – dečka, Vesna BEDIKOVIC iz Pregrade – dečka in Darja ŠKOFLEK iz Vojnika – dečka;

28.8.: Vivijana OGRAJŠEK iz Žalca – deklico;

29.8.: Lidija VNUČEC iz Gomilkega – dečka, Tatjana POŽLEP iz Poljčan – dečka, Irena JAZBEC iz Prevorja – dečka in Jožica KUNŠEK iz Kalobja – dečka;

30.8.: Mateja CIGLER iz Celja – dečka, Jožica JESENIČNIK iz Vitanja – deklico, Jolanda HORVAT iz Celja – dečka, Andrejka MIRNIK iz Ljubne – dečka in Julijana KRAJNC iz Celja – dečka;

31.8.: Milena SELIH iz Slovenskih Konjic – dečka, Marta GRACNAR iz Šentjurja – deklico, Kristina PETEK iz Žalca – deklico in Vesna JANKOVIČ iz Petrovc – dečka;

1.9.: Mirjana KOKOT iz Orehovca – dečka, Simona FLIS iz Šentjurja – deklico, Leonida GABERŠEK iz Laškega – deklico, Karmen BERLINGER iz Velenja – dečka,

Olga KOVAČIČ iz Grobelnega – deklico, Nataša JUVAN iz Griž – deklico in Marija ČETINA iz Šempetra – dečka.

## POROKE

## Celje

Poročilo se je 5 parov, od teh: Stanislav OSET iz Bodreža in Bogomira ZALOKAR iz Košnice pri Celju, Zvonko ČELESNIK in Danijela ŠTUKLEK oba iz Celja ter Tomaž RAČIČ in Sonja VREČKO oba iz Celja.

## Zalec

Poročili so se: Martin KURENT iz Čeč in Romana SCHULLER iz Marija Reke, Ciril ZORE iz Trbovelj in Alenka CESTNIK iz Marija Reke, Robert POSEDEL iz Parizelj in Stanislava DROLČ iz Ločice ob Savinji, Boštjan CAJHEN iz Polzele in Mateja HRIBERNIK iz Rakovelj ter Albin PIKL iz Zg. Roj in Sabina SVET iz Šempetra.

## SMRTI

## Celje

Umrli so: Ljudmila BEZOVŠEK, 73 let iz Žalca, Alojz BOSTNER, 74 let iz Zagaja, Marija ŠIMENC, 86 let iz Celja, Mihael SALAMON, 48 let iz Boletine, Stanislav STRNIŠNIK, 46 let iz Kaple, Franciška GAČNIK, 78 let iz Marijine vasi, Štefanija KOSTOMAJ, 88 let iz Celja, Franciška KRAŠEK, 64 let iz Zg. Rečice, Marija SOJČ, 77 let iz Ljubnice in Marija TRATNIK, 91 let iz Celja.

## Šentjur pri Celju

Umrli je Johana ŠABEC, 88 let iz Marija Dobja.

## Velenje

Umrli so: Ferdinand KOVIČ, 80 let iz Velenja, Jožef STROPNIK, 75 let iz Podgorja, Francišek DREV, 63 let iz Arnač, Jožef KNAFELC, 83 let iz Laškega, Alfred PLOŠNIK, 64 let iz Spodnje Kaple in Alojzij OMERZEL, 83 let iz Dobrežišč.

## Zalec

Umrli so: Matija BOBOVNIK, 86 let iz Vrbja, Mihaela OREŠNIK, 56 let iz Šempetra, Rudolf SENICA, 70 let iz Žalca, Gijsbertus Gerardus ENGELS, 58 let iz tujine in Anton Karl PRAZNIK, 49 let iz Gomilkega.

DEŽURSTVA  
ZDRAVSTVENIH  
DOMOV

**ZDRAVSTVENI DOM CELJE:** Zdravstvena služba je organizirana v dopoldanskih in popoldanskih ordinacijah, prav tako imajo organizirano neprekinjeno 24-urno dežurstvo. Dežurna ambulanta dela ob delavnikih od 13. do 7. ure naslednjega dne, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa neprekinjeno 24 ur. Zdravnika za obisk na domu lahko naročite kadarkoli, vendar bodo nenujni hišni obiski ob delavnikih opravljeni po 13. uri.

V primeru življenjske ogroženosti kličite telefonsko številko 94, sicer je telefon 441-142 ali 27-721, za nujne intervence pa 94.

**ZDRAVSTVENI DOM LAŠKO:** Zdravstvena služba je organizirana v dopoldanskih in popoldanskih ordinacijah od 7. do 20. ure, nočno dežurstvo je organizirano od 20. do 7. ure zjutraj od ponedeljka do petka in sicer za vso občino. Dežurstvo med vikendom je organizirano od petka od 20. do ponedeljka do 7. ure zjutraj, vmes je v soboto odprta redna ordinacija od 7. do 15. ure. Telefon 731-233.

**ZDRAVSTVENI DOM MOZIRJE:** Redno ambulantno delo opravljajo od 7. do 13. ure, popoldan od 13. do 20. ure pa imata vsak dan redno delo po dve ambulanti in sicer ob ponedeljkih Mozirje in Ljubno, v torek Nazarje in Gornji Grad, v sredo Luče in Nazarje, četrtek Mozirje in Nazarje, ob petkih pa le Mozirje. Telefon v Mozirju 831-421.

**ZDRAVSTVENI DOM ŠENTJUR:** Redni delovni čas ordinacij med tednom je od 7. do 19. ure, od 19. ure dalje do 7. ure zjutraj pa je organizirano neprekinjeno dežurstvo. Telefon 741-511.

**ZDRAVSTVENI DOM SLOVENSKE KONJICE:** Redna zdravstvena služba je organizirana od 7. ure zjutraj do 21., od 21. do 7. ure zjutraj pa je na voljo redno nočno dežurstvo. Telefon 754-522.

**ZDRAVSTVENI DOM VELENJE:** Redno obratovanje ordinacij je od 7. do 20. ure, od 20. ure do 7. ure zjutraj naslednjega dne pa je organizirano dežurstvo. Telefon 856-711.

**ZDRAVSTVENI DOM ŠMARJE:** Delovni čas med tednom je čez dan od 7. ure do 21., zatem pa je od 21. ure dalje do 7. ure zjutraj organizirano nočno dežurstvo. Dežurna služba je organizirana tudi v Rogaški Slatini, izmenoma pa je po tedenskem razporedi organizirana dežurna služba tudi v Bistrici ob Sotli, Kozjem in Podčetrtku. Telefon v Šmarju je 821-021.

**ZDRAVSTVENI DOM ŽALEC:** Redni delovni čas je vsak dan od 7.30 do 13.30 ure, neprekinjeno dežurstvo pa je organizirano od 15. do 7.30 ure naslednjega dne. Telefon 711-251.

## TRŽNICA

| Celjska tržnica | SIT/kg   |
|-----------------|----------|
| bučno olje      | 500      |
| cvetača         | 200      |
| čebula          | 100-200  |
| česen           | 300-400  |
| fižol v stročju | 200-300  |
| fižol v zrnju   | 300-400  |
| koleraba        | 150-170  |
| korenje         | 70-120   |
| krompir         | 30-60    |
| kumare          | 100-150  |
| kumarice male   | 140      |
| ohrovt          | 100-120  |
| paprika         | 90-250   |
| paradižnik      | 100-250  |
| peteršilj       | 200-300  |
| pesa            | 100-150  |
| por             | 200-250  |
| redkev črna     | 100-200  |
| radič           | 200-300  |
| solata glavna   | 150-250  |
| špinača         | 300-400  |
| repa kislja     | 200      |
| zelje presno    | 50-70    |
| zelje kislo     | 200      |
| zelena          | 250-300  |
| ananas          | 300      |
| banane          | 100-130  |
| breskve         | 130-150  |
| grozdje         | 100-200  |
| hruške          | 150-200  |
| jabolka         | 70-150   |
| kivi            | 300      |
| lubenice        | 80       |
| limone          | 170-200  |
| orehi celi      | 350      |
| orehi jedrca    | 1300     |
| pomaranče       | 200      |
| rozine          | 300      |
| slive sveže     | 120-200  |
| slive suhe      | 400      |
| med             | 350-560  |
| smetana         | 320      |
| jurčki          | 700-1200 |
| skuta           | 400      |
| jajca           | 9-20     |
| zaklane kokoši  | 410      |

DEŽURSTVA  
LEKARN

**CELJE:** Glavna lekarna na Stanetovi ulici v Celju je od ponedeljka do petka odprta od 7. do 20. ure, ob sobotah od 7. do 13., od 13. ure dalje v soboto, do ponedeljka do 7. ure zjutraj pa je organizirano 24-urno dežurstvo. Enako velja tudi za praznike.

**ŠENTJUR:** Od ponedeljka do petka od 7. do 18. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure.

**LAŠKO:** Od ponedeljka do petka od 7.30 do 18. ure, ob sobotah od 8. do 12.

**MOZIRJE:** Od ponedeljka do petka od 7. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 12. ure.

**SLOVENSKE KONJICE:** med tednom je odprta od 7.30 do 13. ure in od 14. do 20., ob sobotah od 7.30 do 13. ure, ob nedeljah pa imajo redno dežurstvo od 9. do 12. ure.

**VELENJE:** Od ponedeljka do petka je lekarna odprta od 7. do 20. ure, ob sobotah od 7. do 14. ure, ob nedeljah in praznikih imajo organizirano 24-urno dežurstvo, z enourno prekinitvijo med 12. in 13. uro.

**ŠMARJE PRI JELŠAH:** Med tednom je odprta od 7.30 do 18.30 ure, ob sobotah od 7.30 do 13. ure.

**ŽALEC:** Delovni čas med tednom je od 7.30 do 19.30 ure, ob sobotah od 7.30 do 14. ure, vsako nedeljo imajo dežurstvo od 8. do 11. ure.

Cene sadja in  
vrtnin na trgu na  
debelo

| Cene z dne 6. 9. | SIT/kg  |
|------------------|---------|
| krompir          | 18-20   |
| breskve          | 85-100  |
| nektarine (uvoz) | 80-110  |
| hruške           | 70-80   |
| hruške (uvoz)    | 120     |
| jabolka          | 50-80   |
| slive            | 70-100  |
| grozdje (belo)   | 110-130 |
| grozdje (črno)   | 90-120  |
| stročji fižol    | 220-250 |
| fižol za zrnje   | 240     |
| paradižnik       | 100-180 |
| čebula           | 60-90   |
| cvetača          | 150-220 |
| paprika          | 70-100  |
| bučke            | 100     |
| kumare (solatne) | 120     |
| endivija         | 90-110  |
| solata kristalka | 110-130 |
| korenje          | 60-90   |
| zelje – glave    | 20-25   |
| rdeča pesa       | 80-100  |
| česen            | 150-190 |
| jajčevci         | 110-150 |
| por              | 150-200 |
| peteršilj        | 150-200 |
| zelena           | 150-200 |
| radič (uvoz)     | 220     |
| kolerabica       | 80      |

## KAŽIP

| CILJ, organizator in čas trajanja potovanja                         | datum odhoda                              | cena                              | prevoz | storitve                                             | opis potovanja                                   |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------|--------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Balaton, DOBER DAN, Šempeter, Celje, tel. 701-305, 26-406           |                                           | 199 do 299 DEM, otroci 50% popust |        | 7X polpenzion                                        | Balaton                                          |
| Španija, letovanje PALMA Celje, tel.: 24-353                        | 18.09.                                    | od 498 DEM dalje                  |        | 7X polpenzion, hotel ***, prevoz,                    | Španija (Joker)                                  |
| Švica, 3 dni PALMA Celje, tel.: 29-185                              | 23.09.                                    | 322 DEM                           |        | prevoz, 2X polpenzion, ogledi                        | Innsbruck, Zuerich, Lichtenstein, Luzern, Wengen |
| Gradovi Ludvika Bavarskega PALMA Celje, tel.: 29-185                | 16. in 23.09. (3 dni)                     | 245 DEM                           |        | prevoz, 2X polpenzion,                               | Innsbruck, grad Neuschwanstein, Garmisch,...     |
| Pariz, 5 dni PALMA Celje, tel.: 29-185                              | 21.09.                                    | 298 DEM                           |        | prevoz, 2X nočitev z zajtrkom, ogledi                | Pariz                                            |
| Rim in Firence, 4 dni PALMA Celje, tel.: 29-185                     | 22.09.                                    | 288 DEM                           |        | prevoz, 3X polpenzion, ogledi                        | Firence, Rim, Vatikan                            |
| Italija/ Gardsko jezero, ZUM, Celje, tel./fax: 29-444, tel. 441-222 | september                                 | od 345.000 ITL dalje              |        | 7X polpenzion v hotelu **,...                        | Aqualandia, Gardaland, Verona                    |
| Gardaland, 1 dan OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401                | 10.09., 17.09.                            | 60 DEM                            |        | prevoz, vstopnina, vodenje                           | nočni ogled Gardalanda                           |
| Imega - Munchen, 2 dni OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401          | 18.09. (2 dni)                            | 190 DEM                           |        | prevoz, noč. z zajtrkom, vstopnina - sejem           | Munchen - Imega (sejem)                          |
| Munchen - Oktoberfest, OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401          | 24.09. in 01.10.94                        | 58 DEM                            |        | prevoz, vodenje, organizacija                        | Munchen                                          |
| Tunizijski safari, OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401              | 22.10.-26.10. 26.10.-30.10. 30.10.-02.11. | od 520 DEM dalje                  |        | prevoz, safari, polni penzion, vodenje in organiz.   | Tunizija                                         |
| Mediteranska tura, 5 dni OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401        | 14.09. do 19.09.                          | 420 DEM                           |        | prevoz, polni penzion, izleti po programu            | Monaco, Nica, Cannes, Lloret de Mar, Barcelona   |
| Turčija - Magic club Kemer OREL, Celje, tel.: 442-400, 442-401      | 05.11.94 (7 dni)                          | 855 DEM                           |        | prevoz, 6X na dan hrana, vsa pijača, športni objekti | Turčija - Magic life club KEMER                  |
| Poreč, letovanje SLOVENIJATURIST, Celje Tel.: 24-719                | 18.09.                                    | 265 DEM                           |        | 7X polni penzion prevoz                              | h. Diamant Poreč - letovanje                     |
| Mali Lošinj, letovanje SLOVENIJATURIST, Celje Tel.: 24-719          | 17.09.                                    | 310 DEM                           |        | 7X polni penzion prevoz                              | h. Aurora M. Lošinj - letovanje                  |
| Istanbul, 4 dni POTEPUH, Zalec Tel.: 712-510                        | 29.09. do 02.10.                          | 509 DEM                           |        | prevoz, noč. z zajtrkom, ogledi, transferji          | Istanbul                                         |

## RADIO 46 CELJE

## CENA MALIH OGLOSOV

– do 10 besed 500 SLT  
– vsaka nadaljnja beseda 50 SLT

Hkrati obveščamo bralce Novega tednika, da bo mali oglas objavljen v tekoči številki v primeru, da ga naročite najkasneje do ponedeljka do 16.30. ure. Naslovov oglaševalcev, ki so objavljeni pod šifro, v uredništvu nimamo. Vsi zainteresirani morajo oddati pismene ponudbe, skladno z vsebino oglasa in navedbo šifre v oglašni oddelku.

Naročniki Novega tednika imajo pravico do enega brezplačnega oglasa, do deset besed, na leto. Ob naročilu morate predložiti zadnje potrdilo o plačani naročnini.

## BORZA DELA

Informacije o prostih delovnih mestih, objavljenih na Republiškem zavodu za zaposlovanje, na območni enoti Celje, dne 05.09.94. Pojasnila o pogojih za sklenitev delovnega razmerja dobijo kandidati pri organizacijah ali delodajalcih

| Delovna organizacija                                          | Poklic                                | Delovno mesto                 |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Osnovna šola Ljuba Mikuš, Šelihova 1, Zalec                   | prof. defektolog ali učit. defektolog | defektolog                    |
| Osnovna šola ob Dravinji Slov. Konjice                        | dipl. psiholog                        | šolski psiholog               |
| Zavod za delovno usposab. Miha Pinter Dobrna                  | medicinska sestra                     | medicinska sestra - varuhinja |
| Tajfun Planina pri Sevnici                                    | strugar                               | strugar                       |
| Zavod za izvajanje sprem. dejavnosti, Ivanka Uranjek 2, Zalec | kovinar ali lesar                     | hišnik                        |
| Integros d.o.o. Celje, Linhartova 5                           | kuhar                                 | pripravnik                    |
| Komunala Celje, Mariborska ul. 2                              | strojnik                              | strojnik LGM                  |
| Dom upokoencev Celje                                          | bolničar                              | negovalka - bolničar          |
| Gradbenišvo Likovič, Ul. H. Seničarjeve 5, Celje              | gradbeni delavec                      | pom. gradbena dela            |



# JOŽETU - JOHANU GOJZNIKARJU

V SLOVO

Ohranili te bomo v lepem spominu.

Žalujoci tvoji prijatelji: Rado, Zdenka, Janez, Sandi,  
Marjan, Marko, Ivek

Utihnil je tvoj glas,  
obstalo je tvoje srce,  
ostali so sledovi pridnih rok  
in kruto spoznanje, da se ne vrneš več

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, tašče in  
babice

## FANIKE GAČNIK

iz Marofa pri Jurkloštru

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in  
znancem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na  
njeni zadnji poti, ji darovali cvetje, sveče in za svete maše  
ter nam izrazili sožalja. Posebna zahvala g. dr. Šmidu s Pla-  
nine za dolgoletno zdravljenje in vzpodbudo, govorniku g.  
Brečku za ganljivo slovo, g. župniku za lepo opravljen  
obred in moškemu pevskega zboru iz Jurkloštra. Hvala  
Pogrebniemu podjetju Gekott ter vsem, ki ste nam kakor  
koli pomagali in stali ob strani v težkih trenutkih.

V globoki žalosti: hčerka Fani z družino

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta,  
dedka in brata

## HINKA BEVCA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, so-  
sedom in znancem za darovano cvetje, sveče in svete maše.  
Posebna zahvala podjetju Gekott, godbenikom, pevcem in  
govornikom, g. Pajku in g. Zupancu ter gospodu župniku za  
lepo opravljen cerkveni obred. Vsem skupaj in vsakemu  
posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: žena in otroka z družinama

ZAHVALA

Ob boleči in prezgodnji izgubi dragega  
sina, brata, vnuka, nečaka in fanta

## DRAGA RISTIČA

iz Celja

se iskreno zahvaljujemo pokrajinskemu štabu TO zahodno-  
štajerske pokrajine, sodelavcem, sorodnikom, mnogim pri-  
jateljem, prijateljem motoristom, moto klubu Savinja Celje,  
sosedom in znancem za darovano cvetje in sveče ter izraže-  
na ustna in pisna sožalja. Hvala g. župniku za opravljen  
obred.

Vsem, ki ste pomagali in sočustvovali z nami, iskrena  
hvala.

Žalujoci vsi njegovi

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare  
mame in prababice

## ANE ŠABEC

iz Marija Dobja 16 pri Dramljah

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prija-  
teljem in znancem, ki ste jo v tako velikem številu pospre-  
mili na njeni zadnji poti. Hvala za izraze sožalja, darovano  
cvetje, vence, sveče in svete maše. Posebna zahvala gospo-  
dom duhovnikom za lepo opravljen cerkveni obred. Hvala  
tudi dr. Fidlerju in patronažni službi v Šentjurju, posebno  
sestri Mojci za njeno požrtvovalno delo. Zahvala g. Lebru  
za govor pri odprtem grobu, pevcem in Urošu Lipovšku za  
odigrano melodijo.

Vsem, ki ste kakor koli pomagali in sočustvovali z nami, še  
enkrat iskrena hvala.

Žalujoci vsi njeni

Ce solza naše žalosti bi te zbudila,  
ne krila tebe bi gomila

ZAHVALA

Ob smrti naše ljube mame, žene,  
babice, sestre in tete

## FANIKE KRAŠEK

iz Zgornje Rečice pri Laškem

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih  
pomagali, izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter jo po-  
spremili na njeni zadnji poti skozi rečiško dolino, ki jo je  
tako ljubila.

Iskrena hvala pevcem iz Zgornje Rečice, ki ste se z lepo  
pesmijo poslovili od svoje »pevske prijateljice«. Hvala go-  
vorniku Viktorju Jeranu in gospodu župniku Jožetu Pircu  
za opravljen obred.

Žalujoci: mož Franc, hčerki Fanika in Marjana ter sinova  
Franci in Zdenko z družinami

V naših srcih ti naprej živiš,  
zato pot nas vodi tja,  
kjer v tišini spiš

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage žene, mame,  
babice in prababice

## ANE DANIČIČ

roj. Žnidaršič  
iz Radeč  
(25. 9. 1914-23. 8. 1994)

Besede niso dovolj, da bi z njimi izrazili hvaležnost vsem,  
ki ste jo v tako lepem številu pospremili na njeni zadnji poti  
in se poklonili njenemu spominu. Iskrena hvala vsem sorod-  
nikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam izrazili  
sožalja ter darovali cvetje, sveče in za svete maše. Zahvalju-  
jemo se gospodu župniku za opravljen cerkveni obred in  
pevcem za odpete žalostinke.  
Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: mož Anton, hčerke Kristina, Ana, Marija, sinovi  
Anton, Jože, Matija z družinami, vnuki in pravnuka

V SPOMIN

9. septembra bo minilo 6 let, odkar nas  
je prezgodaj zapustil

## IVAN MILEC

Hvala vsem, ki postojite ob njegovem grobu, mu prižigate  
sveče in prinašate cvetje

Vsi tvoji

PRODAM

motorna vozila

BMW 318 i, letnik 87, katalizator,  
reg. do 30. 6. 95, prodam. Tele-  
fon 33-420.ZASTAVO 101 GT 55, letnik 84, pro-  
dam. Zorko, Kraigherjeva 8,  
Laško.VESPO PGO, 50 cm<sup>3</sup>, prodam. Inf-  
na telefon (063) 451-273.ZASTAVO 128, letnik 1987, prvi  
lastnik, prodam. Telefon 713-  
097, zvečer.OPEL kadet, letnik 78, reg. do 8/95,  
prodam. Jernej Vošnjak, Podvin  
19 a, Polzela.WARTBURG karavan, letnik 86, ne-  
registriran, dobro ohranjen,  
v voznom stanju, za živino ali  
motor 4, brez izpita, star do 1 le-  
ta, prodam ali menjam. Drago  
Gros, Završe 24, Grobelno.OSEBNI avto NSU princ 1200, regi-  
striran, garažiran, ohranjen, z re-  
zervnimi deli, cena dostopna,  
prodam. Zimšek, Lopata 65,  
Celje.FIAT 126 P, letnik 88, dobro ohran-  
jen, ugodno prodam. Inf. na te-  
lefon 461-441, interna 18, od  
6. do 14.GOLF cadi diesel, letnik december  
89, prodam. Telefon 821-558.MOTORNO kolo NSU prima, letnik  
62, brez akumulatorja, v voznom  
stanju, prodam, cena 550 DEM.  
Trnovlje ob Hudinji 12, telefon  
35-544, od 19. do 20.OSEBNI avto seat Ibiza 1.5, letnik  
93, prodam. Inf. na telefon (063)  
746-278, od 20. naprej.KAMION magirus F. L. 150, 7.5 t,  
kason 6.50x2.50, paletni sistem,  
registriran do 11/94, poceni pro-  
dam. Telefon (063) 827-042.126 PGL, letnik 87, reg. do 10. 7. 95,  
ugodno prodam. Vengušt, Viš-  
nja vas 1 b, telefon 31-831, inter-  
na 76, dopoldan.JUGO 45 L, letnik 85, registriran do  
11. 11. 94, dobro ohranjen, pro-  
dam. Telefon (063) 770-218.NOVO: 2 AX caban, 2 ZX aura re-  
flex in 1 CP furgon ugodno pro-  
dam. Telefon (065) 27-733, do-  
poldan.CITROEN GS, letnik 1979, registri-  
ran do 11/94, prodam za 1.200  
DEM. Telefon 24-568.R 9, letnik konec leta 81, garažiran,  
lepo ohranjen, cena 3.600 DEM,  
prodam. Ogled po 18. uri, Antlejš,  
Gorica 72 a, Gorica pri Slivnici.AVTOMATIK 3 MS prodam. Telefon  
(063) 26-709.

GEKOTT d.o.o.

POGREBNE STORITVE - ORGANIZACIJA POGREBOV  
KAMNOŠEŠTVO, TRGOVINA, UREJANJE GROBOV,  
CVETLIČNI IZDELKI, OSMRTNICE ZAHVALE.

Šmarje pri Jelšah 61

Telefon:

Delovni čas: 0-24

063/ 821-357

ZAHVALA

Ob boleči izgubi zlate babice in mame

## ŠTEFKE KOŠTOMAJ

iz Celja, Na Golovcu 4

se najiskrenejše zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem  
in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja ter darovano  
cvetje. Posebna zahvala pa velja zaposlenim v Domu upo-  
kojencev v Celju, kakor tudi predstojniku dr. Batišti in vse-  
mu osebju poškodbenega oddelka celjske bolnišnice ter  
pevcem za čudovito zapete žalostinke.

Hvala vsem in vsakomur posebej.

Vsi njeni

V SPOMIN

## GREGORJU SMOLETU

5. 9. je minilo eno leto, kar te ni.  
Mi vsi te zelo pogrešamo.

Brat Aleš, sestre Margit in Nataša

V naših srcih ti naprej živiš,  
zato pot nas vodi tja,  
kjer v tišini spiš

V SPOMIN

6. septembra je minilo leto žalosti, kar  
je preminil dragi mož, oče in stari ata

## MATIJA BERGLEZ

iz Stopč pri Grobelnem

Žalujoci: žena Anica in sin Branko z družino





**ALPETOUR  
BANDAG**

Škofja Loka

NOVO V CELJU  
**OBNOVA GUM**

Mariborska 86 (drugi vhod v Emo)  
Tel.: 063/411-622

JUGO 55, letnik 89, ugodno prodam. Jelenc, Ul. Miloša Zidanška 8 a, Šentjur.

JUGO 45, letnik 85, lepo ohranjen, reg. do decembra, prodam za 1.700 DEM. Telefon 24-585.

BMW 520 i, letnik 83, prodam. Inf. na telefon (063) 37-212.

GOLF 1.6 B prodam za 12.200 DEM, možnost kredita ali menjave za drago vozilo. Telefon 38-950.

ZASTAVO 101, letnik 87, prvi lastnik, avto garažiran, prodam. Telefon 451-002.

LADO samaro 1300, letnik 10/88, 68.000 km, prvi lastnik, prodam. Telefon 31-301.

126 P, letnik 84, reg. do 3/95, prodam. Telefon 31-312, interna 265, Kolar, popoldan.

RENAULT 12, v voznem stanju, ne-registriran, za rezervne dele, prodam. Telefon 732-246.

FIAT 126 P, karamboliran, prodam. Cena po dogovoru. Telefon 732-230, po 16. uri.

JUGO florida, letnik december 89, reg. do decembra 94, garažiran, cena po dogovoru, prodam. Telefon 441-142, interna 453, dopoldan in 731-487, popoldan.

JUGO 45, letnik 87, prva barva, reg. do 6/95 in zastavo 750. registrirano, prodam. Telefon 742-463.

Z 101, letnik 81, reg. do 12/94, prva barva, solidno ohranjena, prodam. Telefon (063) 36-807.

## stroji

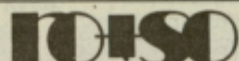
MLIN za sadje, narejen iz hrastovega lesa, prodam. Cena po dogovoru. Telefon 745-215.

SILOS kombajn 80, v zelo dobrem stanju, prodam po ugodni ceni. Telefon (063) 736-275.

TRAKTOR lamborgini, s frezo, kosilnico in membransko črpalko, prodam. Telefon 821-644, zvečer, Lipej.

KROŽNO žago za razrez lesa, hodovine, prodam. Telefon 774-441, popoldan.

HIDRAVLICNO stiskalnice 1501 prodam. jernej Vošnjak, Podvin 19 a, Polzela.



SERVIS IN PRODAJA  
VOZIL d.o.o.  
Skaletova 13, Celje (HUDINJA)

nudi ugodno prodajo  
rabljenih Fiatovih vozil

uvoz iz Italije

Informacije po telefonu:  
063/34-332 ali 37-506.  
Del. čas od 7.30 do 15.30.

OBRATNIŠKI pletilni stroj K 894, star 1 leto, z vsemi priključki, ugodno prodam. Alojz Milner, Zadobrova 2 a, Škofja vas.

SADNE in grozdne mlne prodam. Leopold Obreza, Vrhe 26, Teharje.

MOLZNI stroj virovitica prodam. Telefon 746-282.

MALO rabljen silokombajn SK 80 ugodno prodam. Milan Iršič, Rifengozd 10, Laško, Korošec.

TRAKTOR stayer, 18 KS, s koso, dobro ohranjen, prodam. Adolf Cokan, Velika Pirešica 48, Žalec.

NAKLADALKE, 12 in 15 m<sup>3</sup>, kiper prikolice, 3,5, 4 in 5 t, nakladalci in trosilci gnoj, cisterne, silokombajni in izkopalniki krompirja po zelo ugodnih cenah. Telefon (064) 622-575.

POPOLNA ponudba namakalnih naprav ploggia carnevali: sadilnički sadik sfoggia, s polagalcem folije, hladilci mleka sfoggia, freze in vrtavkaste brane maschio, gorski transportni traktorji caron, 27 in 42 KM. Telefon (064) 622-575.

RABLJEN traktor deutz 55 A, letnik 1989 in vilicar steinbock, 1.5 t in TCM FD, 2 t, prodam. Telefon (064) 622-311.

## stanovanja

CELJE - Nova vas. Ugodno prodam trisobno stanovanje v petem nadstropju. Telefon (063) 39-980.

STANOVANJE v Vojniku ugodno prodam ali menjam za avto. Telefon 772-750.



Polzela 38,  
Polzela,  
tel. in fax: 063/721-052

PE Velenje,  
tel. 854-621 int. 9

## FIAT

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| PANDA 1000 i.e. L 93      | 11.490 DEM |
| UNO 1.0 i.e. S 93         | 14.490 DEM |
| PUNTO 55 S                | 18.250 DEM |
| TIPO 1.4 i.e. S           | 20.660 DEM |
| SCIONERI TIPO 1.6 i.e. SX | 22.790 DEM |
| TEMPRA 2.0 4 x 4 SW       | 28.990 DEM |

## LANCIA

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Y 10 AVENUE 92     | 14.590 DEM |
| DELTA 1.6 i.e. 93  | 24.990 DEM |
| THEMA i.e. 16 V 92 | 34.740 DEM |

Plačljivo v SIT po prodajnem tečaju LB d.d. za prilive in odlive podjetij na dan plačila.

V CELJU, Dečkova cesta 42, prodam za gotovino enosobno stanovanje: soba, kuhinja, kopalnica, WC, veža, garaža, klet, vrt.

LASTNIŠKO dvoipoln sobno stanovanje, popolnoma obnovljeno, prodam. Telefon 29-313, po 21. uri 35-954.

STANOVANJE, 73 m<sup>2</sup>, v Celju na Lavi, prodam. Telefon (063) 37-212.

TRIIPOLN SOBNO stanovanje, 82 m<sup>2</sup>, v Novi vasi, prodam. Telefon 441-145, dopoldan in 38-025, popoldan.

V CELJU prodam dvosobno stanovanje, 58 m<sup>2</sup>, toplovod, plinovod, telefon, za 52.000 DEM. Telefon 39-208.

## posest

GRADBENO parcelo z dokumenti ugodno prodam. Telefon 25-906.

CELJE-Ostrožno. Prodajno gradbeno parcelo. Telefon 31-853.

VINOGRAD v okolici Šentjura prodam. Telefon (063) 743-207.

GOSPODARSKO poslopje in 35 arov zemlje prodam. Telefon 31-768.

V OBČINI Šentjur, Jazbin vrh, ob asfaltirani cesti, zamenjam za hišo, tudi prodam, malo domačijo, 1 ha, 20 arov zemljišča, vinograd, sadovnjak, njiva in vrt, z vsemi komunalnimi priključki. Inf. na telefon 741-297.

GRADBENO parcelo, 600 m<sup>2</sup>, v Braslovčah, z gradbeno dokumentacijo, ugodno prodam. Telefon 31-813.

HIŠO z večjim vrtom v bližini Celja, mirna lokacija, prodam. Telefon 35-350.

NA Vitanjskem Pohorju prodam vikend hišo na izredno lepi lokaciji, približno 80 m<sup>2</sup> bivalne površine, 893 m<sup>2</sup> zemlje, lastna mala el. centrala. Telefon 24-350.

PARCELO, pašnik, 1.000 m nadmorske višine, velikost 3 ha, 60 arov, k.o. Brdce nad Dobro 17, prodam, cena 25.000 DEM. Jože Javornik, Brezen 14, Vitanje.

HIŠO v Celju, ob Teharski cesti 76, vseljivo, ugodno prodamo. Telefon (063) 471-475.

GRADBENO parcelo, 572 m<sup>2</sup>, komunalno urejeno, z vso dokumentacijo, prodam. Pongrac, Griže, po 20. uri, telefon (062) 825-395.

NOVO hišo prodam ali menjam za stanovanje v Celju ali na Hudinji. Perec, Na gmajni 30, Ljubecna.

ENODRUŽINSKO marlesovo hišo v Mozirju, z več zemljo, prodam. Za vse informacije sporočite svojo telefonsko številko na tajnico/fax 34-979. Možnost zamenjave stanovanje + doplačilo.

OPREMLJEN vikend v bližini Atomskih Toplic-Prevorje, 5.000 m<sup>2</sup> zemljišča, večji vinograd, prodam. Telefon (063) 741-178, od 17. naprej.

GRADBENO komunalno urejeno parcelo v Šmarjeti, velikost 836 m<sup>2</sup>, prodam. Telefon do 14. ure, 411-344, popoldan (063) 31-520.

V GRIŽAH prodamo nedograjen stanovanjsko-obrtni objekt, v peti gradbeni fazi, tlorisna dimenzija 134 m<sup>2</sup>, parcela 790 m<sup>2</sup>. Telefon (063) 35-064.

NA čudovito sončni legi v Gotovljah pri Žalcu prodamo gradbeno parcelo, velikost 590 m<sup>2</sup>. Inf. na telefon (063) 35-064.

V ORLI vasi prodamo zazidalno parcelo v lepem novem naselju ob Savinji, velikost 600 m<sup>2</sup>. Telefon (063) 35-064.

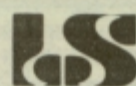
VIKEND parcelo nad Vranskim, Tešova, lepa sončna lega, velikost 700 m<sup>2</sup>, prodam. Telefon (063) 35-064.

OPUŠČENO kmetijo, 9 ha, v bližini Vojnika, prodam. Telefon 26-258.

KMETIJO, primerno za vse vrste kultur, veliko 13 ha, novo gospodarsko poslopje, voda, elektrika, telefon in asfalt do hiše, prodam. Nahaja se v Lesičnem. Telefon (062) 412-814, od 19. do 21.

ZEMLJO na izredno lepi lokaciji, primerno za vikend, v Dramljah, prodam. Telefon 25-128, zvečer.

KIOSK v Celju prodam. Cena po dogovoru. Telefon 34-929.



**lingua service**

Center za tuje jezike  
Gledališka 2, 63000 Celje, Slovenija,  
v sodelovanju z British Council tel./fax: +3863 29-454

vpisuje v Celju v pripravljene tečaje za izpite  
Cambridge University (mednarodna spričevala):

- \* PRELIMINARY ENGLISH TEST (FCE)
- \* FIRST CERTIFICATE OF ENGLISH (FCE)

Začetek tečajev 19. september 1994. Izpiti od 9.-15. 12. 1994.  
PRIJAVE: do 16. septembra 1994, osebno od 7.-16. ure:  
Gledališka 2/II, tel. 29-454

ZAČELI SMO TUDI Z VPISI V JESENSKI SEMESTER SPLOŠNIH JEZIKOVNIH TEČAJEV (ang./nem./ital./franc./grščina in slovenščina)

STAREJŠO zidnico z bivalnimi prostori in 1.800 m<sup>2</sup> zemljišča, v okolici Laškega, prodam. Telefon 736-382.

NOVO vseljivo enostanovanjsko hišico, 2 km iz Silvnice proti Prevorju, ob glavni cesti, nujno prodam ali oddam v najem. Cena ugodna. Telefon 27-558.

## oprema

ŠTEDIŠNIK küppershbusch in termo akumulacijsko peč, 4,5 KW, ugodno prodam. Telefon (063) 33-801.

SPALNICO ugodno prodam. Inf. na telefon 31-803 ali 31-365, vsak dan popoldan.

RABLJENO zamrzovalno omaro gorenje ugodno prodam. Telefon 35-712.

POSTELJO z jogijem, dimenzije 140 x 190 cm, ugodno prodam. Telefon 34-828.

HLADILNO omaro gorenje, malo rabljeno, ugodno prodam. Telefon (063) 26-442.

TOČILNI pult, nov, 2 x 3 m, ugodno prodam. Telefon (063) 26-442.

PRALNI stroj in nekaj kosov pohištva prodam. Telefon 29-313.

NOVO trajno žarečo peč feroterm, 2.500 kalorij, ugodno prodamo. Telefon (063) 471-475.

MASIVEN raztegljiv kavč s predali, odlično ohranjen, ugodno prodam. Telefon 33-169.

SKORAJ novo trajno žarečo peč ugodno prodam. Telefon 37-797.

ELEKTRIČNI štedilnik, pralni stroj, pomivalno korito, kuhinjski kot in 5-delno omaro za dnevno sobo prodamo. Telefon (063) 39-105, po 16. uri.

POSTELJO lesna, 180 x 200, prodam. Telefon 21-062.

KUHINJSKE elemente, štedilnik na trdo gorivo in pralni stroj prodam. Telefon 461-605.

OPREMO za mesnico in trgovino, malo rabljeno, vitrino vena, 2 m, hladilni pult, 3 m, zamrzovalna komora in tehtnico, prodam. Telefon 34-556.



Celje,  
Ljubljanska c. 1,  
tel. 063/28-527  
(v podhodu SDK)

- pisarniški material
- SDK obrazci
- šolske potrebščine
- igrače, darila

Bogata ponudba  
šolskih potrebščin.  
Možnost plačila na več  
čekov ali kartico aktiva.  
Ugodne cene!

RABLJEN kavč prodam. Telefon 732-050.

TERMO akumulacijsko peč, 3 KW, bojler, 80 l, ugodno prodam. Dolžan, Dečkova 50, Celje.

## akustični aparati - glasbila

HARMONIKO železnik, malo igra-  
no, prodam. Anton Zorko, La-  
homšek 26, Laško.

COMMODORE 64, disketnik, kaset-  
nik, printer, igralna palica in veli-  
ko iger, prodam. Telefon 35-099.

DIATONIČNO harmoniko melodija  
prodam. Telefon 701-358.

## živali

ČISTOKRVNE dobermane ugodno  
prodam. Telefon 712-330.

PUJSKE, težke 20 kg, prodam. Te-  
lefon 785-235.

BREJO kobilu in žrebe prodam. Te-  
lefon 713-569, zvečer.

NEMŠKO ovčarko, staro 6 mese-  
cev, ugodno prodam. Telefon  
(063) 712-253.

PURANE, težke od 8 do 12 kg, za  
zakol ali nadaljnjo rejo, prodam  
po 350 SIT/kg. Telefon (0601) 42-  
297.



TRGOVSKO IN PROIZVODNO PODJETJE  
**AVTOTEHNIKA CELJE d.o.o.**

V AVTOTEHNIKI Celje  
je možen  
nakup vozila znamke:



**CIMOS CITROËN**

IN



**DAEWOO  
RACER**

V času jesenskega sejma  
vam nudijo od 7-8% popusta.

Vsa vozila imajo 6-letno garancijo proti rjavenju!  
Zagotovljen servis in rezervni deli

DOBAVA TAKOJ - možen nakup STARO ZA  
NOVO, kredit ali leasing.

Obiščite nas v salonu AVTOTEHNIKE  
Celje ali pokličite po telefonu:  
(063) 38-511, 25-405.

## NAKUPNI

## CENTER

Trgovsko proizvodno podjetje Lava d.o.o. Lava 2, Celje  
Tel.: 063/ 31-231, 411-527, Fax: 411-827



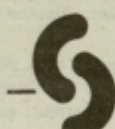
**PRAVI PARTNER ZA TRGOVCE,  
GOSTINCE IN POTROŠNIKE**

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| FOTO ALBUM 15 x 10 cm     | 500 SIT   |
| PODALJŠEK 25 m (elektro)  | 2.300 SIT |
| GEDORE SET 21 delni       | 1.100 SIT |
| IMBUS KLJUČI 8 delni      | 300 SIT   |
| RAZDELILEC S STIKALOM 6/1 | 1.600 SIT |
| PILE SET 5 delni          | 1.150 SIT |
| VRV ZA VLEKO AVTOMOBILA   | 1.300 SIT |
| ŠKARJE ZA TRAVO           | 650 SIT   |
| ZIDARSKI SET              | 1.400 SIT |

**AKCIJSKA PRODAJA BLAGA IZ UVOZA.**

**NA CELJSKEM SEJMU IN  
V NAKUPNEM CENTRU LAVA**

Veselim se vašega obiska!



**JURMES d.d.**

Trženje in predelava mesa  
Ul. Leona Dobrotinška 15  
63230 ŠENTJUR

Kdo med Vami še ni okusil kakovstnih  
izdelkov blagovne znamke Jurij, podjetja  
Jurmes d. d. Šentjur?

Za vas smo pripravili obilo novosti.  
Kaj vse smo vam pripravili boste lahko izvedeli  
in poskusili

na

**27. mednarodnem  
obrtnem sejmu v Celju  
od 9. do 18. septembra  
1994**

Obiščite nas in se pustite presenetiti!

Čakamo vas na razstavnem prostoru  
v dvorani G - razstavni prostor 13, kjer smo  
pripravili VSAKODNEVNE POKUŠINE NAŠIH  
IZDELKOV.



CENTER INTERESNIH DEJAVNOSTI

**Cid**

Kosovelova 14, 63000 Celje  
vabi k sodelovanju v šolskem  
letu 1994/95 vse izvajalce za  
naslednje vsebine:

joga v vsakdanjem življenju  
borilne veščine  
začetni tečaj tujih jezikov  
nadaljevalni tečaj tujih jezikov  
tečaj tujih jezikov za odrasle  
aerobika  
bioterapevtske seanse  
zen shiatsu tečaj  
lufkovne delavnice  
lufkovno gledališče  
gledališka delavnica  
plesna šola  
računalniški tečaj LOGO  
računalniški tečaj DOS  
računalniški tečaj WORDSTAR  
začetni tečaj videotehnike  
strokovni seminarji učiteljev  
duhovne vaje za mladino  
glasbeni vrtec  
keyboard šola - synthesizer  
moderna šola električne kitare  
moderna šola akustične kitare  
šola klarineta  
šola klasične kitare  
tečaj makrobiotičnega kuhanja  
organiziranje šole v naravi  
predavanja o ekologiji  
podjetniška delavnica  
itd.

Informativni pogovor je možen vsak  
dan od 10. do 12. ure osebno ali po  
telefonu 25-125 oz. 21-907

CID, Kosovelova 14, 63000 Celje,  
tel.: 063/25-125, 21-907

PSA šnavcerja, poper sol, starega  
4 mesece, čistokrvnega, z ro-  
domnikom, prodam. Telefon  
(063) 35-014, zvečer.

KRAVO simentalke, brejo 8 mese-  
cev, druga teleta, prodam. Te-  
lefon 774-562.

TRI teleta prodam. Kajzer, Vrba 1,  
Dobrna.

TELIČKO simentalke, 380 kg, pro-  
dam. Jože Gerdina, Krivica 3,  
Prevorje.

MLADO kobilico prodam ali menjam.  
Telefon 731-714.

PURANE, bele, težke sorte, stare  
6 tednov, prodam za nadaljnjo  
rejo. Čanžek, Zvodno, Pečovnik  
pri Celju, telefon 771-423.

BIKE v teličke, simentalke in sl-  
vo rjave pasme, težke približno  
130 kg, prodamo. Cena 490 SIT/  
kg. Telefon (063) 741-982.

**ostalo**

JABOLKA, samo žlahtna, za ozim-  
nico in za stiskanje, prodam. Na-  
bera si sam, cena zelo ugodna.  
Slavka Pavlin, Košnica 20 a,  
Celje.

SKORAJ novo rotacijsko kosilnico  
sip, delovna širina 2050, sod za  
gnojevko, 3.200 l, transporter za  
silazo, dolžina 8 m in krožno bra-  
no na 24 diskov, ugodno pro-  
dam. Telefon 792-115.

VIKEND parcelo, 1.260 m<sup>2</sup>, na Sve-  
tini in avtoprikolico, novo, nosil-  
nost 900 kg, prodam. Telefon 39-  
566.

NAKLADALNO prikolico, 19 m<sup>2</sup>,  
obračalnik pajek, 3,5 m, cisterno  
za gnojevko, 2.200 l in etažno  
peč, rabljeno, ki jo menjam za  
drva, prodam. Telefon 821-558.

TUDI MED NAJCENEJŠIMI  
SE NAJDE CENEJŠI

**REERG**

In njihovi trgovini

**FORTUNA**

na Mariborski 122 v Celju

**FORTUNA PLUS**

Teharje 21 a, Teharje

**TERVOL**

II. kakovosti

po 2.590 SIT

III. kakovosti

po 1.990 SIT

**KERAMIČNE PLOŠČICE**

od 799 SIT naprej.

TELEFONA: 35-619 in 411-255

PIKADO novo matik, za 8 igralcev,  
prodamo ali zamenjamo. Telefon  
(0609) 613-752.

KVALITETNO dvodelno ribiško pa-  
lico shimano, dolžina 3,30 m in  
nahrbtnik-sedež, prodam. Tele-  
fon 741-221.

SADNE miline, novo avtomobilsko  
prikolico, 120 l sod, rabljeno  
100 l stiskalnice in zabojčke za  
krompir prodam. Telefon 712-  
313.

JABOLKA za stiskanje, AŽ panje in  
jagodne sadike prodam. Telefon  
785-229.

PRIKOLICO za kamion, reg. do 11/  
94, 6,5 t, kason 5,5 x 250 m, paletni  
sistem, poceni prodam. Telefon  
(063) 827-042.

NARAVNI proizvod za občutno  
boljše in hitreje delovanje mož-  
ganov, 980 SIT/kg, po povzetju.  
Ivan Kožar, Prapretno 1, 61433  
Radeče.

LESENOPregradnosteno, 382 x 245,  
kovinski mlin za jabolka in sam-  
sko posteljo prodam. Telefon  
714-474.

HRASTOV sod, vinski, 402 l, kad,  
150 l in brezova drva prodam.  
Telefon 29-823, zvečer.

KORUZO v zrnu in strokih in lese-  
no stiskalnice na kamen, odlič-  
no ohranjeno, ugodno prodam.  
Telefon 770-328.

GARAŽO pri mostu ob Savinji pro-  
dam. Telefon 28-070.

OBRAČALNIK za TV in voz, 15 col,  
prodam. Telefon 885-402.

DVA večja soda prodam po ugodni  
ceni. Milka Smole, Kameno 35,  
Šentjur.

NOVO avtomobilsko prikolico in  
termo akumulacijsko peč pro-  
dam. Telefon 461-047, popoldan.

GROZDJE jurka prodam. Cena po  
dogovoru. Karl Ratajc, Oblakova  
38, Celje.

STISKALNICO za grozdje, 130 l,  
sadni mlin, sode in pralni stroj  
gorenje, vse v dobrem stanju,  
ugodno prodam. Telefon 461-  
147.

PRIKOLICO za osebni avto, 800 kg,  
prodam za 43.000 SIT. Potočnik,  
Prešernova 30, Šentjur, telefon  
742-412.

OPREMO za trgovino z mešanim  
blagom prodam po zelo ugodni  
ceni. Telefon 728-006.

GARAŽO v Vojkovi ulici, srednja  
etaža, prodam. Telefon 29-559.

**VOŠNJAK****TRGOVINA IN MONTAŽA**

ŠEMPETER, pri železniški postaji

Telefon: 063/702-100

ogrevanje  
vodovod  
elektrika  
gradbeni material  
stavbno pohištvo

SEJEMSKA  
CENA

|                                        |           |            |
|----------------------------------------|-----------|------------|
| - ČRPALKA GRUNDFOS 25-40               | 9.900 SIT | 8.900 SIT  |
| - RADIAT. TERMOSTATSKI VENTIL          |           |            |
| HERZ 1/2" KPL                          | 2.250 SIT | 1.990 SIT  |
| - MEŠALNI VENTIL E SSBE 5/4"           | 4.950 SIT | 4.500 SIT  |
| - PIPE NOBILI AQUA NEW (BELE)          |           | 15% POPUST |
| - RADIATORJI DE LONGHI (vse velikosti) |           | 5% POPUST  |

V maloprodajnih cenah je vključena MONTAŽA.

Za vse ostale izdelke nudimo v času MOS 94 (od 9. do  
18. 9.) 5% POPUST v trgovinah v ŠEMPETRU in MEDNEM in na  
SEJMU v HALI R - prostor 10/A.  
Brez popustov izjemno ugodni!

PS: Pridite po PREDRAČUN in  
videli se bomo tudi kasneje.

TRAJNO žarečo peč tobi plamen,  
s cevmi, kurjeno 2 zimi in gumi  
voz ugodno prodam. Telefon  
708-610.

SILAŽNO koruzo, 1 ha, prodam.  
Stanko Polak, Galicija 46, Žalec.

TRAJNO žarečo peč emocentral  
20, še ne montirano in lončeno  
sobno peč, še stoječo, vse zelo  
ugodno prodam, sicer po dogo-  
voru. Telefon 27-125.

DVA soda, 350 in 300 l vinski in  
300 l kad, kotel za žganjekuho,  
60 l, eno belo mlado kozo molz-  
nico in moško kolo na 5 prestav,  
vse po dogovoru, prodam ali  
menjam za grozdje črnino. Tele-  
fon 25-219, Zagrad, Celje.

SMREKOVA drva, kiper prikolico,  
novo, frezo, 165 cm, plug, 12 col  
in železno zložljivo brano, ugod-  
no prodam. Mobilni (0609) 215-  
217.

SKOBELNI stroj, poravnalka debe-  
linka 350, ventilator za prah, ža-  
govino, tip klime, brusilko za  
parket, tračno žago fi 800, litože-  
lezna in AŽ nakladne panje z ok-  
virji, prodam. Telefon 742-437.

GROZDJE samorodnico: šmarni-  
ca, jurka, prodam. Vovk, Ponik-  
va, telefon (063) 792-368, zvečer.

GROZDJE s trgatvijo, žlahtna sor-  
ta, prodam. Telefon (063) 29-766.

LESENE zaboje prodam. Jože De-  
kleva, Pot na Dobrotin 8, Vojnik,  
pri Purgerju.

JABOLČNIK prodam. Inf. na tele-  
fon 755-000.

JABOLKA za jabolčnik, ugodna ce-  
na, zrela, prodamo. Voga, Gorica  
21, Gorica pri Slivnici.

TRGATEV, več sort grozdja, na  
brajda, sorta game že dozore-  
va, prodamo, cena ugodna. Tele-  
fon (063) 741-982.

GARAŽO na gimnazijskem dvoriš-  
ču v Celju prodam. Telefon 731-  
872.

KLASIČNO stiskalnico na sleme,  
80 l, primerno za vikend, prodam.  
Inf. na telefon 38-108 ali 771-  
239, od 21. do 22.

**KUPIM**

RABLJENE salonitne plošče, 50  
m<sup>2</sup>, kupim. Telefon 35-462.

V CELJU kupim starejše stanova-  
nje do 30.000 DEM. Ponudbe  
pod šifro STANOVANJE.

TELEFONSKO številko na območ-  
ju Rogaške Slatine takoj kupim.  
Telefon 26-442.

RABLJENE statve za tkanje pre-  
prog kupim. Telefon 33-356.

VIKEND na lokaciji Celje-Mozirje ali  
Celje-Konjice kupimo. Telefon  
(063) 35-064.

DO 20 let staro manjšo hišo izven  
naselja, bolj na samotni, kupim.  
Telefon (063) 771-104.

APECAR tricikel, mlajši letnik, ku-  
pim. Franc Seničar, Laze 26,  
Dramlje.

PEUGEOT 405 ali R 19 kupim za  
približno 11.000 DEM. Telefon  
(063) 855-902.

ODKUPIJEM vse vrste starinskih  
predmetov: pohištvo, ure, razen  
šivalnih strojev. Telefon 27-750.

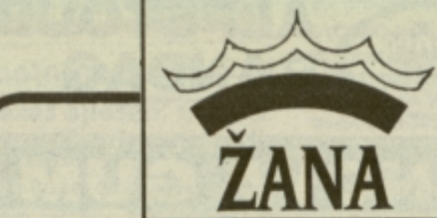
**stanovanja**

DVOSOBNO stanovanje, 7 km iz-  
ven Celja, z minimalnimi stroški,  
zamenjam za večje v okolici Ce-  
lja. Telefon (063) 777-156.

V NAJEM vzamemo stanovanje  
v Celju ali okolici, velikost do 50  
m<sup>2</sup>. Šifra 10/94.

HIŠO v Žalcu oddam, možna mirna  
obrt ali stanovanje. Telefon 714-  
474.

NUJNO iščeva manjše opremljeno  
stanovanje v Celju. Telefon (063)  
32-046, od 7. do 14. in od 22. do  
24.

**IZJEMNO UGODNE CENE**

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| moške bunde                   | 8.294 SIT |
| otroška bunda-jakna           | 3.969 SIT |
| moške, ženske barvne kavbojke | 3.025 SIT |

**V PRODAJI ŽE:**

\* moške obleke, sakoji, srajce MURA (kolekcija jesen-  
zima 94/95)  
\* nova kolekcija BOA Beti Metlika (velika izbira spodnje-  
ga perila)

**AKCIJSKA PRODAJA PROIZVAJALCEV:**

**KORS ROGAŠKA SLATINA**  
DO 30% POPUSTA

(hlače, sakoji, plašči...)

**UNIVERZALE DOMŽALE**

DO 20% POPUŠTA

ATRAKTIVNO: modne jesenske jakne  
DUNLOP in ostalo.

Ob obisku MEDNARODNEGA OBRTNEGA  
SEJMA V CELJU nas obiščite v prodajnem  
centru LENA na degustacijah in ugodnih na-  
kupih.

**ŽARNICA**

trgovina z  
elektronskim materialom  
CELJE, Kocenova 4  
telefon: 063/24-011  
telex: 063/26-331

**Telefoni  
in telefaksi  
PANASONIC**

atest, garancija, kvaliteta,  
ugodne cene,  
plačilo na 2 čeka.

MANSARDNO lastniško stanova-  
nje, 70 m<sup>2</sup>, s pripadajočim vrtom  
in drvarnico, v starejši hiši, men-  
jam za manjše stanovanje. Ši-  
fra PRITLIČJE.

TRISOBNO lastniško stanovanje,  
80 m<sup>2</sup>, četrti nadstropje, v cen-  
tru Celja, oddam. Inf. na telefon  
28-087, popoldan.

ZA dije časa najamem opremljeno  
enosobno stanovanje ali garso-  
njero, kasneje možen odkup. Te-  
lefon (063) 39-066.

MLADA družina išče manjše stano-  
vanje, po možnosti na Hudinji.  
Šifra SEPTEMBER.

**ZAPOSILITEV**

REDNO zaposlim izučeno kuhari-  
co, delo v okrepčevalnici v Celju.  
Telefon 25-304.

IŠČEMO resne, zanesljive zastop-  
nike in vodje skupin za prodajo  
tržno zanimivega artikla z odlič-  
nim zaslužkom. Inf. na telefon  
(0609) 623-246, od 15. do 18.

DEKLE za pomoč v gostišču ob  
koncu tedna iščemo. Telefon  
745-230, 745-231.

VISOKO kvalificiranega rezkalca  
z delovnimi izkušnjami, najmanj  
8 let ali orodjarja, delo na CNC  
rezkalnem stroju, dobro plačilo,  
tako zaposlim. Telefon 743-414.

**FORTUNA - LIK-LAK**

Badovinčeva 1, Laško

tel. 730-162

in

**LIK-LAK**

Valvazorjev trg 4, Laško

tel. 731-387

**NUDIMO VAM PO****IZJEMNO UGODNI CENI:**

- TERVOL II. kvalitete po 2.590 SIT za m<sup>3</sup>  
- TERVOL III. kvalitete po 1.990 SIT za m<sup>3</sup>  
- JUPOL 30 kg po 2.320 SIT  
IZKORISTITE UGODNE  
CENE!

IŠČEMO peka z vsaj triletno prak-  
so. Možnost takojšnje zaposli-  
tve. Telefon (063) 754-738,  
zvečer.

IŠČEMO pogodbeno delavke za de-  
lo na terenu. Pridite na razgovor  
v ponedeljek, 12. 9. ob 18. uri na  
Škvarčevo 12 v Celju, za bencin-  
sko črpalko na Ljubljanski cesti.

NATAKARICO zaposlim v prijet-  
nem gostišču! Telefon 411-355.

ZAPOSIM voznika C kategorije  
s poklicno šofersko ali avtom-  
hantično šolo. Telefon 471-128.

POTREBUJEMO dva voznika to-  
vornega vozila z opravljenim iz-  
pitom B, C in E kategorije in vsaj  
2-letnimi delovnimi izkušnjami.  
Telefon (063) 34-911, 34-870, 34-  
806, g. Gregur, ga. Mastnak.

KUHARICO, samostojno, redno ali  
honorarno zaposlim. Plača do-  
bra, možnost stanovanja. Šifra  
OKOLICA CELJA.

ZAPOSIM samostojnega monter-  
ja centralne kurjave. Telefon  
(063) 31-521, interna 18-19.

**NOVI TEDNIK****NT&RC****NAROČILNICA**

Podpisani

kraj

ulica

št.

pošta

naročam časopis "NOVI TEDNIK". Začnite mi ga pošiljati dne

Obvezujem se, da bom redno plačeval naročnino.

podpis naročnika

ZA NAROČNIKE VSAK MESEC  
TEDNIKOVA PETICA ZASTONJI!



NOVI TEDNIK  
63000 CELJE  
Prešernova 19

Povsem nov celovit sistem kakovostnih  
in cenovno ugodnih avtomobilskih zavarovanj

**AVTO Adriatic**  
za Celje in okolico

Za vse podrobne podatke pokličite  
po telefonu CE 34-825.





**Kočevar & Thermotron d.o.o.**  
Ločica 65d  
63313 Polzela

Smo perspektivno podjetje s 30-letno tradicijo v gradnji strojev za makro in mikro točkasto varjenje in želimo zaposliti sposobne in inovativne:

- inženirje elektrotehnike
- šibki tok
- tehnike elektronike

za razvoj, aplikacije in realizacijo elektronskih sistemov.

Naš moto je: za dobro delo - dobro plačilo.

Stanovanje je zagotovljeno.

Pisne vloge s kratkim opisom dosedanjih del in izkušenj pošljite na gornji naslov.

**IŠČEM** izvajalca gradbenih del za gradnjo nove stanovanjske hiše v septembru, vključno z izkopom, v Šmarju. Telefon 24-967.

**ZAPOSILIMO** šiviljo, tudi z interno izobrazbo. Nudimo hrano in stanovanje. V poštve pride samsko dekle, staro od 20 let naprej. Pisne ponudbe s kratkim življenjepisom pošljite pod šifro **DEDO-VANJE**.

**POTREBUJEMO** več deklet za delo v bistroju-klubu. Plača od 10-20 DEM/uro. Ponudbe pod šifro **BB KLUB**.

**PEKA**, vodja proizvodnje, zaposlilmo. Pfeifer, Podvin 5, Polzela, telefon 721-520.

**ČE** ste komunikativni in bi radi delali kot zavarovalniški zastopnik honorarno ali redno, pokličite (063) 24-630, od 9. do 12.

**TRGOVKE** zaposlilmo za delo v prodajalni živil, Nova vas. Ponudbe s podatki o izobrazbi in delovnih izkušnjah oddajte pod šifro **TRGOVKA**.

**KV ZIDARJA** mlajših let zaposlim za izdelovanje estrihov. Plačilo po učinku. Telefon (063) 33-390.

**KIV VRANSKO d.o.o.**  
63305 Vransko  
telefon (063) 725-110  
fax (063) 725-012

Razpisujemo naslednje prosto delovno mesto

**LIČAR**  
- 1 DELAVEC

Pogoji:  
- poklicna šola ustrezne smeri  
- 2 leti delovnih izkušenj  
- poskusno delo 3 mesece

**NAJEM POSLOVNIH PROSTOROV**

V središču Celja, odda AERO Celje d.o.o., v najem večje število poslovnih prostorov različnih velikosti, za opravljanje storitvene dejavnosti, skladiščenje blaga, ali pisarniške potrebe.

Informacije na telefonu: 063/24-011 int. 83.

**CELJE, d.o.o.**  
podjetje za poklicno usposabljanje in zaposlovanje invalidov d.o.o. Ipavčeva 6, Celje zaposli

**KV čevljarja**  
po možnosti z izkušnjami pri izdelovanju ortopedске obutve.

Interesenti naj se zgledajo ali pošljejo vlogo na kadrovski oddelek na Oblakovo 34 v Celju.

Zaposlimo več

**STRUGARJEV**

Pogoji:  
- natančnost  
- vestnost

Ponudbe oddajte pisno ali po telefonu: **ELASTOMERI**, Ipavčeva 14 a, Celje, telefon 24-524.

**RAZNO**

**INŠTRUIRAM** matematiko, fiziko, angleščino za vse stopnje. Prevajam angleščino. Telefon 37-315.

**SATELITSKE** antene vseh vrst, zelo ugodno. Telefon 726-077.

**KNJIGOVODSKE** usluge nudimo za obrtnike, samostojne podjetnike, avtoprevoznike in ostale. Telefon (063) 33-478.

**SERVIS** pralnih strojev, štedilnikov in elektroinstalacije. Roman Gajšek, telefon (063) 771-262.

**ELEKTROINSTALACIJE** in popravilo električnih strojev. Drago Kos, Loka pri Žusmu 109, telefon (063) 747-117.

**NA** vašem domu opravljamo knjigovodske storitve za obrtnike. Telefon 26-760, zvečer.

**ROLETE**, žaluzije in lamelne zaves izdelujemo in montiramo. Telefon 24-296, mobilni (0609) 612-634.

**IZVAJAMO** slikopleskarstvo in fasaderstvo, vsa soboslikarska in plesarska dela: beljenje, pleskanje, obnavljanje. Robert Kugler, Pod gabri 3, telefon 38-753.

**IŠČEMO** tri dekleta za delo v trgovini. Telefon 411-575.

**DELO** v bistroju dobi sposobno urejeno dekle. Ponudbe na NT pod šifro **VESTNA**.

**VETERINARSKA DEŽURSTVA**

**VETERINARSKA POSTAJA CELJE:** Delovni čas veterinarjev na veterinarski postaji v Celju je od 7.00 do 14.30. Ambulanta za male živali je vsak dan dopoldan (razen ob nedeljah in praznikih) od 8. do 10. ure, vsako popoldne od 16. do 17. ure, sicer pa je dežurna služba za nujne primere organizirana v popoldanskem in nočnem času. Tel.: 34-233.

**VETERINARSKA POSTAJA LAŠKO:** Redni delovni čas je od 7. do 15. ure na veterinarskih postajah v Laškem in Radečah. Dežurstvo od 15. do 7. ure pa je za celotno občino na veterinarski postaji Laško, telefon 731-485. V primeru odsotnosti veterinarja v času dežurstva pa lahko sporočilo pustite pri vratarju Pivo-varne, tel.: 731-121.

**VETERINARSKA POSTAJA SLOVENSKE KONJICE:** Redni delovni čas veterinarjev je od 7. do 12. ure, od 15. do 7. ure zjutraj naslednjega dne pa je organizirano dežurstvo. Telefon na veterinarski postaji: 754-166.

**VETERINARSKA POSTAJA ŽALEC:** Dežurstvo je organizirano od 14. do 6. ure zjutraj, telefon 0609 616-786. V rednem delovnem času lahko pokličete na telefon 714-144 in 0609 616-786. Ambulanta za male živali je odprta vsak dan, razen ob nedeljah in praznikih, od 7. do 9. ure in popoldan od 16. do 17. ure.

**VETERINARSKA POSTAJA MOZIRJE:** Redni delovni čas veterinarjev je vsak dan, razen ob nedeljah, od 7. do 15. ure, redna dopoldanska ambulanta pa od 7. do 9. ure. Do 11. septembra bo dežural dr. vet. med. Drago Zagožen, telefon (0609) 616-978, od 12. septembra dalje pa dr. vet. med. Marija Rup, telefon (0609) 616-978.

**tripea d.o.o.**

**VAS VABI NA »MOS 94« - ZUNANJI RAZSTAVNI PROSTOR ŠTEV. 432 TER V PRODAJALNAH NC SAVINJA**

NUDI POSEBNE POPUSTE ZA IZDELKE PRIZNANIH SVETOVNIH PROIZVAJALCEV AKUSTIKE, BELE TEHNIKE, GOSPODINJSKIH APARATOV IN IZDELKOV ŠIROKE POTROŠNJE:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| * SAMSUNG   | * CANDY                       |
| * BLAUPUNKT | * PANASONIC                   |
| * SHARP     | * PIONER                      |
| * MTC       | * NADRI                       |
| * OCEAN     | * FELISATTI                   |
| * BONTEMPI  | * TER RAZLIČNE ZNAMKE KOSESOV |

(tudi na 12 obrokov, obresti)

**\* POSEBNO UGODNO**

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| - BTV SAMSUNG 5051 TTX             | CENA 48.997,00 SIT  |
| - BTV SAMSUNG 6229 Z               | CENA (62.983,00 SIT |
| - VIDEOREKORDER SAMSUNG na 4 glave | CENA 47.995,00 SIT  |
| - AVTORADIO BLAUPUNKT ŽE OD        | 14.581,00 SIT       |

UGODNI PLAČILNI POGOJI DO 12 OBROKOV, ZA VEČJE NAKUPE DOSTAVA NA DOM.

**GALA TRADE d.o.o.**  
TRGOVSKO PODJETJE  
63000 CELJE  
Mariborska 128

**1. Akcijska ponudba V PRODAJALNI MERX, na Mariborski 128, Celje in v PRODAJALNI BUNKER, v Šempetru:**

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| - Olje ZVEZDA, 1/1, zaboj               | 159,00 |
| - Zaščiteno belo vino 1/1, Vinag, zaboj | 354,90 |
| - Buteljka Vinag, 2 kom                 | 148,50 |
| - Vino Brežice 1/1, zaboj               | 168,30 |
| - Tirolska klobasa MINI, Procam kg      | 392,40 |
| - Posebna in pariška klobasa MINI, kg   | 369,30 |
| - Klobasa POLI mini, Perutnina Ptuj, kg | 459,40 |
| - Nanoški sir, Mlekarna Vipava, VP, kg  | 919,80 |
| - Krompir za ozimnico, 30/1             | 24,00  |

**IN ŠE POSEBNA PONUDBA V PRODAJALNI MERX**

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| - Pralni prašek PERSIL, 3/1, 2 kom        | 888,50 |
| - Pralni prašek WEISSER RIESE, 3/1, 2 kom | 675,90 |

**2. Prodajalni »BUNKER« in »MERX« vas pričakujeta tudi ob nedeljah.**

**3. Možnost plačila z nakupovalnimi karticami in na več čekov, ob gotovinskem plačilu stimulativen popust, še posebej za upokojece.**

PRODAJALNA MERX IN BUNKER - POJEM DOBRE ZALOŽENOSTI, PRIJAZNIH PRODAJALCEV, NAJNIZJIH CEN ŽE PRI NAKUPU ENEGA ARTIKLA IN ŠE VELIKO NIŽJIH PRI NAKUPU DVEH OZ. VEČJE KOLIČINE.

**V OKOLICI** Celja dajem v najem vinograd, ostalo po dogovoru. Telefon 31-247.

**V NAJEM** oddam dva prostora, primerna za skladišče ali obrt. Telefon (063) 708-049.

**GOSTINSKI** lokal, 50 m<sup>2</sup>, opremljen, v obratovanju, v strogem centru Celja, takoj oddam v najem. Telefon (063) 26-442.

**POSLOVNI** prostor, od 30 do 150 m<sup>2</sup>, z vodo in elektriko, najamem. Telefon 26-241.

**KUPUJEMO**, prodajamo, dajemo v najem stanovanja, hiše, poslovne prostore, zemljišča. Telefon 441-185.

**POLOVICO** hiše oddam v najem tistemu, ki mi nudi 5.000 DEM posojila za 6 mesecev, pozneje možen odkup. Ponudbe pod šifro **POSJOILO**.

**NUDIMO** vsa gradbeno-obrtna dela za novogradnje in adaptacije, zunanje ureditve, izdelavo projektov, gradbeni nadzor, svetovanje. Telefon 35-064.

**POSLOVNI** prostor v centru mesta, primeren za pisarno, oddam. Telefon 36-799, po 19. uri.

**ZIDAR** fasader prevzame notranje in zunanje omete. Telefon 843-573 ali (0609) 624-772.

**PRALNE** stroje in štedilnike gore-nje popravilam hitro in kvalitetno. Toni Kitek, Kasaze 107 g, Petrovče, telefon 708-256.

**FANT**, star 37 let, želi po tej poti spoznati dekle, ki bi bilo pripravljeno priti na srednje veliko kmetijo. En otrok ni ovira. Šifra **LJU-BEZEN NAJU VEŽE**.

**NA celjskem** pokopališču kupim ali najamem prostor za delavnico za izdelavo sveč ali zemljišče za postavitev kioska. Plačam dobro, možna zaposlitev. Telefon 26-442.

**Poročne obleke, obleke za krst in obutev!**  
Izposoja in prodaja po zelo ugodnih plačilnih pogojih in cenah. Trgovina Pika, Kardeljeva 12, Žalec, nasproti tržnice.  
Odpri: vsak dan od 8. do 12. in od 15. do 18., ob sobotah od 8. do 12. ure. Telefon 715-681.  
Sprejemamo tudi rezervacije!

**ČIŠČENJE** talnih oblog v čistilnici ali na domu. Telefon 37-316, delavnica telefon 771-411, Interna 920, od 8. do 12.

**PROJEKTIRAMO** vse vrste objektov visokih in nizkih gradenj, novogradnje, legalizacije, nadzor. Telefon 34-556.

**V CENTRU** Celja vzamemo v najem poslovni prostor za trgovinsko dejavnost, velik od 120 do 150 m<sup>2</sup>. Telefon (0609) 623-435.

**NAJAMEM** garažo na Lavi. Telefon 31-666.

**RUŽICI** Vodišek iz Reke 7 v Laškem se opravičujem za izrečene besede. Anica Žandar, Reka 7 a, Laško.

**LOKAL**, 52 m<sup>2</sup>, v zgoščenem naselju, oddam. Primeren za cvetilčarno, frizerstvo, trgovino ali mirno obrt. Telefon (063) 715-350, (063) 453-161.

**ODDAM** lokal, približno 33 m<sup>2</sup>, za storitvene dejavnosti, razen trgovine in gostinstva. Cesta na Ostrožno 103, Celje, pri frizerskem salonu.

**GRADITELJI** pozor! Po konkurenčnih cenah izdelujem peči in boilerje za centralno in solarno ogrevanje. Garancija za peči je 5 let. Telefon 39-878.

**MONTIRAM** pretočne el. boilerje. Inf. na telefon (063) 471-180, od 20. do 21. ure.

**Trgovina ZOYA**

**ŠKOFJA VAS**  
tel. (063) 38-825

|                  |            |                 |              |
|------------------|------------|-----------------|--------------|
| vinski kis       | 81,90 SIT  | sladkor 50/1 kg | 98,00 SIT    |
| olje zvezda      | 179,90 SIT | sladkor 5/1 kg  | 102,00 SIT   |
| sadni sirupi 1 l | 209,90 SIT | weise rise      | 759,90 SIT   |
| čokolino 200 g   | 125,00 SIT | plenice PAMPERS | 1.820,00 SIT |
| testenine 500 g  | 55,90 SIT  |                 |              |

**KROMPIR ZA OZIMNICO 22,00 SIT**

**Izjemne možnosti plačila:**

**TEKSTILNI ODDELEK**  
- nakup nad 2.500 SIT - 14-dnevni zamik plačila  
- nakup nad 5.000 SIT - 30-dnevni zamik plačila  
ali ob takojšnjem plačilu 5% popust  
- nakup nad 10.000 SIT - 4 čeki  
ali ob takojšnjem plačilu 10% popust

**ODDELEK ŽIVIL**  
- nakup nad 2.500 SIT - 14-dnevni zamik ali na 2 čeka  
- nakup nad 5.000 SIT - 30-dnevni zamik ali ob takojšnjem plačilu 5% popusta

Popust ne velja za akcijsko prodajo in cigarete!

**PEČI ZA PLINSKO OGREVANJE**

**VAILLANT - JUNKERS**  
od sedaj tudi na kredit

Nudimo vam tudi:  
- montaža, spuščanje v pogon in servisiranje aparatov  
- na domu odstranjujemo vodni kamen iz aparatov  
- pred zimo na vašem domu očistimo in preizkusimo aparat

Prosimo vas, da nas pokličete in zahtevate predračun ali pa nas obiščete na **MOS 94 - HALA C - RAZST. PROSTOR ŠT. 10**

**BOSIO d.o.o., Mariborska 38, Celje, tel.: 44-14-70, fax: 28-361**

**VIDEO KLUB SOVA**  
Gledališki trg 4, Celje  
(zraven Pionirske knjižnice)

**Ugodna razprodaja**  
odpisanih video kaset po 300 SIT.

**Vsak dan od 9. do 20., ob sobotah od 8. do 14.**

**Kostanj d.o.o.**  
Podjetje za predelavo lesa in trgovina s parketom

**ODKUPUJEMO HLODOVINO:**  
smreka, oreh, češnja, kruška, jelša, javor.  
**PLAČILO TAKOJ**  
tel.: 27-528 (od 7.-12. ure)  
tel.: 39-521 (od 19. ure naprej)

**TRGOVINA "ŠOLINC" LJUBEČNA**

**KROMPIR ZA OZIMNICO**  
**SAMO 22 SIT/kg**

**Tel.: 461-254**

**AGENCIJA**

Opravlja trženje oglasnega prostora v Novem tedniku in Radiu Celje ter nudi ostale agencijske storitve.

Direktor trženja: **Rado Pantelič**  
Vodja trženja NT: **Boris Rosina**  
Vodja trženja RC: **Franček Pungertič**

Propaganda: **Valter Leben, Vojko Grabar, Vojko Zupanc in Zlatko Bobinac**  
Telefon: 063/29-431 fax: 441-032

**NOVI TEDNIK**

Podjetje NT&RC, direktor: **Jože Cerovšek**. Podjetje opravlja časopisno-založniško, radijsko in agencijsko-tržno dejavnost. Naslov: Prešernova 19, 63000 Celje, telefon (063) 29-431.

**Novi tednik:** v.d. direktorja ter glavni in odgovorni urednik: **Branko Stamejčič**.

**Radio Celje:** v.d. direktorja ter glavni in odgovorni urednik: **Mitja Umnik**.

Agencija NT&RC, trženje in ekonomska propaganda, v.d. direktor **Jože Cerovšek**, direktor trženja: **Rado Pantelič**.

Časopisni in radijski svet: **Tone Turnšek** - predsednik, dr. Aleš Demšar - namestnik predsednika, Drago Vračun, Aleš Ilc, Franc Pangerl, dr. Janez Cvirn, Janko Mirnik, Jože Veber, Dolfe Naraks, Nada Kumer, Irena Baša.

Novi tednik izhaja vsak četrtek. Cena izvoda je 150 tolarjev.

Naročnine: **Majda Klanšek**, tel.: 29-431, int. 28. Mesečna naročnina je 600 tolarjev, naročniki pa brezplačno prejemaajo mesečnik Tednikova petica. Za tujino je letna naročnina 14.000 tolarjev. Številka žiro računa: 50700-603-31198 - Novi tednik, Prešernova 19, 63000 Celje, telefon (063) 29-431, fax 441-032. Nenaročenih rokov in fotografij ne vračamo.

Tisk: **D.P. Delo**, Tisk časopisov in revij p.o., Ljubljana, Dunajska 5, direktor: **Alojz Zibelnik**.

Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje z dne 23.6.1992 sodi časopis Novi tednik med proizvode informativnega značaja, za katere se plačuje 5% davek od prometa proizvodov.



# TRAJČnice

## Podarjene delnice

Na cvetlični razstavi v Savinjskem gaju je bilo moč opaziti druženje mozirskega izvršnika Jakoba Presečnika in direktorja velenjske Ere Gvida Omladiča. Obiskovalci v gaju so ugibali o dveh možnostih: ali Era pripravljala napad na Zgornjesavinjske prijatelje dobre kapljice ali pa mozirska občina razmišlja o odkupu Erinih delnic. Glede na število gostiln v Zgornji Savinjski dolini

menimo, da bi lahko Era nekaj delnic kar »šenkala«.

## Poslanci si jih kažejo

Če kdo dvomi v moškost celjskih opozicijskih poslancev, naj se za prezentacijo dogovori z Mirom Gradičem. Svojo ponudbo je namreč predstavil na samem skupščinskem zasedanju, s tem da je kraj dogajanja prepustil na izbiro zainteresiranemu občinstvu. Ponudbe sprejema pod šifro »Dvorana ali WC«.



## Arturjev vohun

31. avgusta 1994, Narodni dom med zasedanjem celjske skupščine. Na sliki: član Arturjeve vohunske mreže v pričakovanju razprave o izredni točki dnevnega reda na temo »Posebne ugodnosti privilegiranih psov zaradi njihovih lastnikov«.

## Prizadevanja v prazno

Celje z okolico se bo pred začetkom sejma bleščalo, če sodimo po delu na in ob cestah. Barvanje črt, urejanje pločnikov, širjenje cest... In vse to se dogaja za dobro počutje obiskovalcev! Žal pa se bojimo, da bodo vsa ta prizadevanja izzvenela v prazno – gneče in lukenj v cesti v času sejma ne bo mogoče zakriti.

## Odstop z razlogom

Nekdaj, pred leti, ko je nenadoma odstopil predsednik poslovnega odbora Gorenje, je del novinarske srenje zagnal vik in krik, da je velenjski giganti na psu, in da je to temeljni razlog za odstop. Sedaj ko je Herman Rigelnik skoraj podobno nenadoma odstopil kot poslanec in s tem kot predsednik državnega zbora, se nekateri sprašujejo, če je na psu tudi država.



REDKO JE DRAGOCENO

9.9.-18.9.84, GOLOVEC, CELJE

## Aforizmi

Parola države blaginje obubožanemu prebivalstvu: kdor živi skromno, bo živel dlje.

V zdrav način življenja nas prisili nezdrava okolica.

Več ko imamo projektov na temo Slovenec

Proti neodločnosti bi morali nastopiti bolj odločno.

Poslanci bi morali začeti seje z eno minutnim molkom, da bi počastili spomin na lepše čase.

Da bi bili narod s perspektivo, so nam dali certifikate.

Če že ostajamo na robu družbe, si vsaj nabrusimo robnike.

FRANCI ČEČ

URŠKA  
več kot plesna žola

Otroci in odrasli, če ste sami ali v dvojce, začetniki ali dobri plesalci, vabljeni v veseli svet plesa.

Informacije:

Cid CENTER INTERESNIH DEJAVNOSTI

Celje, Kosovelova 14

vsak dan

med 15. in 18. uro.

Telefon: 063/25-125



## Piha veter čez planine

Priprav na letošnji obrtni sejem so se lotili tudi občinarji. Pred poslopjem Narodnega doma so CE-KA-jevci po njihovem naročilu zamenjali drogove, na katerih bodo odslej zastave plapolale v drugo smer. V katero, pa se bo kmalu videlo.

## NAJ MUZIKANTI POVEDO

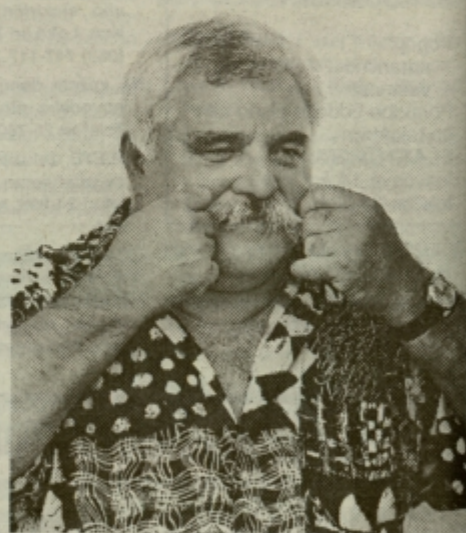
## Prva ohcet v »totn kamri«

V deželi Gaberski (današnje Gaberje) je bilo včasih ogromno gostiln, menda kar 24, in igralo, plesalo in veselilo se je kot le kaj! Nič čudnega, da je potem privekal na svet tudi kakšen, ki se mu je že v pleničkah videlo, da bo muzikant. Kot je bil to Albert Zaveršnik, ki ga je opazila tovarišica v vrtcu in mu kot živahnemu fantiču naložila nalogo, da se pač mora naučiti kakšen komad na otroško harmoniko, ki jo je imela pri roki. Bližala se je parada in v mesecu dni je Albert že korakal na čelu parade in pridno raztegoval meh. Bog si ga vedi, če bi se vse tako lepo izteklo, če mu tovarišica ne bi prej obljubila napolitank.

Mama je vedela, da je fant nadarjen, zato ga je dala učiti k Ropasovim, kjer pa so imeli doma klavir, sama je njegovo učenje odsluževala z delom na posestvu. Toliko osnov je dobil, da potem sploh ni bilo več vprašanje, kako igrati na staro harmoniko. Z osmimi leti je že bil na prvi ohceti pri celjskih »totn-grobarjih«.

V »totn kamri« je bila ohcet. Madonca kako je bilo fajn. Čisto celo gostijo sem sam »odšpilal« in zaslužil polnih 6 dinarjev, s katerimi mi je mama kupila lepo novo obleko. Notnega materiala v tistih časih ni bilo, vleklo pa me je, da bi v glasbi čimveč novega spoznal. V kinu sem slišal marsikateri komad in če sem ga hotel osvojiti, sem šel tudi po šestkrat na filmsko predstavo. Začutil sem, da ni samo harmonika tista, ki me privlači, zato sem se prijel tudi klarineta, saksu, pa bobnov.

Svoj trio sem ustanovil s štirinajstimi leti, imenovali smo se Black Bojsi. Na radijski oddaji Sončna ura, kjer so nastopili tudi Lado Leskovar, Berti Rodošek, Lidija Kodrič, pa smo zasedli prvo mesto. Zato tudi ni bilo več problemov s špili. Igrali smo po gostijah, po gostilnah in barih, še najbolj zanimiv pa je bil poletni angažma z velikim cirkusom, ki je potoval po Sloveniji. Lepe rdeče »gvante« smo imeli in uživali mladostne dni. To je trajalo nekje do 30. leta potem pa so me prijatelji naplahtali, da naj bi začel učiti. Dobro se spominjam, ko sva skupaj



## Ena iz Bertlovega rokava

Ko se je Janez vračal iz ene države v svojo, imenovano Gaberje, je srečal rahlo okajenega sodržavljana, ki se je tolkel s kamnom po glavi.

»Kaj pa delaš?« je zanimalo Janeza.

»Drogiram se.«

Drugi dan je spet srečal tistega državljana, ki pa se je tolkel z dvema kamnoma po glavi.

»Kaj pa delaš sedaj?«

»Kaj ne vidiš?! Dvojna doza!«

s Hinkom Hasom igrala v baru in je prišel do mene Ciril Vertačnik, takratni ravnatelj Celjske glasbene šole in mi rekel: »Madonca, ti bi se moral še malo izobraževati, potem bi te pa mi ponucal.« In res se je tako zgodilo. V dvajsetih letih sem oral ledino, naučil harmoniko preko 200 učencev, od katerih jih je že sedaj nekaj glasbenih profesorjev, nekaj vidnih muzikantov, naša glasbena šola in harmonikarski orkester pa sta vodilna v Sloveniji.

EDI MASNEC

## STRAN(KA) ŠALJIVCEV

Kako je v nebesih, nam je pisala Jožica Kralj iz Tinskega in prejela tudi največ glasov naših bralcev. Med kuponi pa smo izžrebali Majo Matjašec iz Ul. V. prekomorske brigade 5, Celje. Čestitke obema, nagrada pa prihaja po pošti – tudi za tiste, ki nagrad še niste prejeli.

## Šala tedna V nebesih

Micki je umrl mož in ko ji je čez čas začelo biti dolgčas, je šla k Sv. Petru, naj ji pokaže moža. Vprašal je, kakšen je?

Micka je razlagala, da ima brke in da je brez las.

Sv. Peter pravi, da imajo takšnih veliko in da ne more vedeti, kateri je.

Tedaj pa se Micka spomni, da ji je mož rekel: »Če boš nezvesta, se bom obračal.«

Ko je Peter to slišal, se je takoj spomnil. »Aha, to je pa tisti, ki je za ventilator!«



»In s čim si bom to zaslužil?«

»Pa saj je taka navada pri pogrebih!«

## Tiho, sovražnik nikoli ne spi

Pozno ponoči gre general na obhod straže in v grmovju zagleda vojaka.

»Kaj pa počneš tukaj?«

»Stražim, gospod general,« tiho odgovori vojak.

»Koga stražiš?«

»Sovražnike, gospod general,« še bolj tiho odgovori vojak.

»Kako daleč pa so?«

»Petsto kilometrov, gospod general.«

»Zakaj pa potem tako tiho govoriš?«

»Zato ker sem prehlajen, gospod general!«

## Pogumen vojak

Martinek se vrne v kasarno pijan in se zaleti v kapetana.

Kapetan ga nekaj časa gleda, nato pa mu reče: »Fant, zavedaj se, da alkohol umori človeka.«

Martinek ga gleda, se zaziblje, nato pa raportira in pravi: »Tovariš kapetan, junak se ne boji smrti.«

## Pametne kokoši

»Mami, kajne da so kokoši zelo pametne.«

»Zakaj tako misliš?«

»Vedno znesejo tako veliko jajce, da gre ravno v lupino.«

Šale so prispevali: Lidija ANTLEJ iz Gorice pri Slivnici, Viktorija TOVORNIK iz Dobja pri Planini, Hedvika MUŠIČ iz Škofje vasi, Brane RADJENOVIC iz Celja, Marjan FERLIČ iz Lesičnega in Ivan STRMOLE iz Celja.

## KUPON

Najbolj sem se nasmejal šali: \_\_\_\_\_

Moj naslov: \_\_\_\_\_

## Vidim dvojno

»Gospod doktor, na živce mi gre, ker vidim vse dvojno.«

»Dobro, pa najprej sedite na stol.«

»Na katerega pa?«

## Turist

Škot pride na avtobus z velikim kovčkom. Sprevodnik mu reče: »Gospod, za vozovnico dva penija, za prtljago štiri penije!«

Škot odpre kovček in pravi: »Sine, pojdi ven, tako je ceneje!«

## Jasnovidka

»V kratkem vas bodo zasuli s cvetjem in pohvalami,« reče jasnovidka možu, ki je prišel, da mu napove prihodnost.